

**RAPORT DE ACTIVITATE**

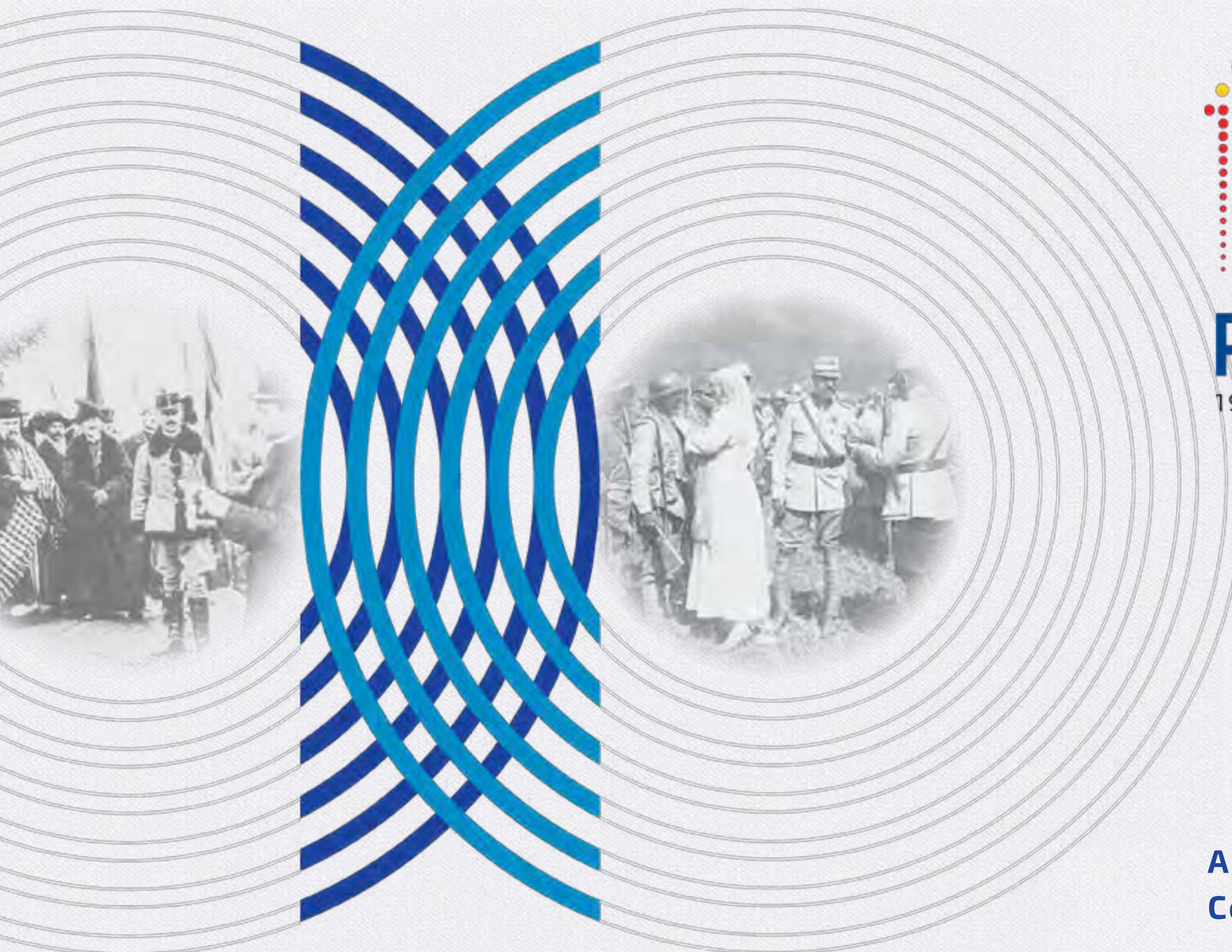
**2018**

**CENTRUL DE CREAȚIE, ARTĂ ȘI TRADIȚIE  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**



**RAPORT  
DE  
ACTIVITATE  
2018**





**Anul 2018 a stat sub egida  
Centenarului Marii Uniri.**



# Cuprins

## **Realizări importante în anul 2018** **8**

## **Proiecte Culturale 2018** **19**

### **Proiecte outdoor** **21**

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Hora Unirii la București                                             | 22  |
| Tradiții și Flori de Sărbători                                       | 26  |
| Etnorama                                                             | 30  |
| La pas pe Calea Victoriei                                            | 34  |
| Natura Fest                                                          | 40  |
| HeyDay Music Festival                                                | 44  |
| Simfonii pe asfalt                                                   | 48  |
| Festivalul Iei: IEsc – urban, contemporan, românesc                  | 52  |
| Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu” | 58  |
| Creative Fest                                                        | 66  |
| CineParK – cinematograf în aer liber                                 | 72  |
| Copacul cu Cărți                                                     | 76  |
| BUCHAREST GreenSounds FESTIVAL                                       | 80  |
| <b>Zilele Bucureștiului:</b>                                         | 86  |
| Concert extraordinar Gheorghe Zamfir și prietenii                    | 90  |
| iMapp Bucharest                                                      | 96  |
| Concertul legendarului Rod Stewart                                   | 104 |
| Târgul Bucureștilor                                                  | 108 |
| Târgul de Crăciun București                                          | 114 |
| Piața de Crăciun București                                           | 122 |

### **Proiecte și evenimente dedicate Centenarului Marii Uniri** **129**

|                                                                          |     |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| Proiecte tradiționale <b>creart</b> , sub egida Centenarului Marii Uniri | 130 |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                         |     |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Proiecte dedicate Centenarului Marii Uniri</b>                       | 136 |
| Expoziția „Arhitectura Centenarului”                                    | 138 |
| Expoziția „Arhitectură și Regalitate”                                   | 142 |
| Florilegium: expoziție, lansare de album, conferință și memorial public | 144 |
| Concertul extraordinar al tenorului Juan Diego Flórez                   | 146 |
| Show de videomapping pe Arcul de Triumf din Bruxelles                   | 148 |
| Evenimente culturale în Capitala Estoniei                               | 150 |

## **Spații culturale alternative **creart**** **151**

|                      |     |
|----------------------|-----|
| <b>Teatrelli</b>     | 152 |
| Premiere 2018        | 154 |
| Spectacole de teatru | 156 |
| Concerte             | 162 |
| Dezbateri            | 166 |
| Parteneriate         | 168 |

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| <b>Grădina cu Filme - Cinema &amp; More</b> | 170 |
| Concerte acustice                           | 173 |
| Proiecții de film                           | 176 |
| Stand-up comedy și teatru                   | 177 |
| Seara Filmului Românesc                     | 180 |
| Seara Filmului European                     | 181 |

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <b>Galeria <b>creart</b></b> | 184 |
|------------------------------|-----|

### **Proiecte culturale în parteneriat** **199**

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Podul de lumini România – China (anul turismului UE-China) | 200 |
| Răcnetul Carpaților                                        | 204 |
| Art Safari                                                 | 208 |
| Femei pe Mătăsari                                          | 212 |
| Concurs de design de obiect: CENTENAR CREATIV              | 216 |
| Recreația în parc                                          | 220 |
| Bike Fest                                                  | 224 |
| Reforma Photo Days                                         | 228 |
| Zilele Artelor Textile                                     | 232 |
| Simfonia Apei                                              | 236 |



|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Love is in the Art .....                                             | 238 |
| Orașul Faptelor Bune .....                                           | 242 |
| Proiecte organizate în colaborare cu Institutul Cultural Român ..... | 246 |

## **Ateliere pentru copii** **249**

## **Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei, susținută de creart** **259**

## **Promovare** **266**

## **Analiza S.W.O.T.** **282**

## **Structura organizatorică** **285**

## **Activitatea administrativă** **289**

## **Analiza economico-financiară** **291**

## **Obiective 2019** **298**





# 80

de PROIECTE

## 5.400

ARTIȘTI  
ROMÂNI

## 530

ARTIȘTI  
INTERNAȚIONALI

## 1.850.000

PUBLIC

## 20

PAGINI DE FACEBOOK CU  
**194.546** DE LIKE-URI

### TEATRELLI

Prima cafenea artistică  
a Municipalityții

### GRĂDINA CU FILME - Cinema & More

Prima grădină de vară cu  
cinematograf în aer liber  
a Municipalityții

### TRADIȚII ȘI FLORI DE SĂRBĂTORI

Cel mai mare eveniment  
din Capitală dedicat  
Sărbătorilor Pascale

### COPACUL CU CĂRȚI

Eveniment care încurajează  
lectura în aer liber

### NATURA FEST

Eveniment dedicat Zilei Mondiale  
a Mediului

### HEYDAY MUSIC FESTIVAL

Cel mai mare festival internațional  
de trupe tribute din România

### FESTIVALUL INTERNAȚIONAL DE FOLCLOR „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”

Cel mai mare festival internațional  
de folclor din România

### IEsc – urban, contemporan, românesc

Festival dedicat Zilei Internaționale a lei

### ETNORAMA

Festivalul etniilor din România

### SIMFONII PE ASFALT

Eveniment care aduce muzica  
clasică în stradă

### CREATIVE FEST

Cel mai mare festival de artă  
și cultură urbană din București

### TÂRGUL BUCUREȘTILOR

Cel mai mare târg de toamnă  
din București

### PIAȚA DE CRĂCIUN BUCUREȘTI

Spațiu alternativ de petrecere a  
sărbătorilor de iarnă, în centrul Capitalei

### BUCHAREST GREENSOUNDS FESTIVAL

Festival internațional de muzică eclectică

### LA PAS PE CALEA VICTORIEI

Eveniment de amploare ce transformă  
un segment din Calea Victoriei în  
arteră pietonală, prin diverse  
manifestări artistice

### IMAPP BUCHAREST

Unul dintre cele mai mari concursuri  
de 3D video-mapping din lume

### TÂRGUL DE CRĂCIUN BUCUREȘTI

Cel mai mare târg de Crăciun  
din România





Anul 2018 a fost marcat de importanța deosebită a celebrării Centenarului Marii Uniri. În acest sens, **creart** a organizat o serie de proiecte dedicate, continuând, de asemenea, activitatea de promovare a culturii românești pe plan local, național și internațional, prin evenimente tradiționale, edițiile acestui an integrând elemente definitorii ale acestui moment de referință pentru națiunea română.

Agenda culturală complexă, adresată tuturor categoriilor de public, a propus peste **80 de proiecte culturale**, realizate cu preponderență de serviciul public, precum și în calitate de co-organizator sau partener, alături de colaboratori instituționali și privați de renume.

Oferta culturală a fost, totodată, dezvoltată prin intensificarea evenimentelor organizate în spațiile proprii, atât Teatrelli, cât și Galeria **creart** și Grădina cu Filme – Cinema & More fiind incluse în circuitul cultural bucureștean ca locații preferate ale publicului spectator.

Obiectivele anului 2018 au fost îndeplinite și prin creșterea vizibilității evenimentelor organizate, prin promovarea acestora în mass-media și în rețelele de social media, preferate de publicul tânăr. Colaborarea de succes cu Societatea Română de Televiziune a continuat, postul național TVR1 preluând transmisia unora dintre cele mai importante astfel de proiecte culturale ale anului precedent. Realizările includ și adăugarea unor proiecte noi în portofoliu, un public aflat în continuă creștere, precum și venituri proprii mai mari, obținute și prin atragerea unor sponsori care vor susține evenimentele cu tradiție și pe parcursul edițiilor viitoare.

Dintre cele mai importante realizări ale anului trecut, menționăm:

#### Expoziția „Arhitectură și Regalitate”,

semnată de acad. prof. dr. Răzvan Theodorescu, prof. dr. arh. Augustin Ioan și prof. dr. arh. Marius Marcu-Lapadat, proiect care în 2017 a fost prezentat în nouă locații din opt orașe diferite din țară și de peste hotare, a fost itinerată, pe parcursul anului 2018, atât în țară, la Ateneul din **Iași** (17 – 31 ianuarie 2018), cât și în străinătate, în parteneriat cu Institutul Cultural Român, la Accademia di Romania de la **Roma** (10 mai – 6 iunie 2018/ în parteneriat cu Institutul Cultural Român), la Centrul Internațional pentru Cultură din **Cracovia** - MCK (11 mai – 10 iunie 2018).

În parteneriat cu Institutul Cultural Român, Fundația Prințului de Wales, Ambasada României la Londra, Editura Addison Publications și Clarence House (administrația Prințului Charles), **creart** a organizat la **Londra**, începând cu **21 mai 2018**, un proiect special care a prezentat biodiversitatea României și **„Florilegium: expoziție, lansare de album, conferință și memorial public”**.

Proiectul a reunit o expoziție de pictură (21 mai – 12 iunie 2018), o instalație artistico - botanică, lansarea albumului „The Transylvania Florilegium”, o conferință academică, o prezentare a parcurilor din București, precum și o prezentare de produse tradiționale românești.

#### Expoziția „Arhitectura Centenarului”,

realizată de designerul Radu Miu Vișan, în baza unei selecții de repere arhitecturale oferite de prof. univ. arh. Sorin Vasilescu, a fost vernisată în data de 4 mai 2018, în Pasajul Universității din București; expoziția a continuat în această locație în perioada 4 – 18 mai 2018. Aceasta a fost itinerată pe tot parcursul anului 2018, atât în țară (Muzeul Mitropolitan **Iași**, 19 octombrie – 4 noiembrie 2018; Sediul Consiliului Județean și al Prefecturii **Bacău**, 29 noiembrie – 20 decembrie 2018), cât și în străinătate (Galeria Institutului Cultural Român de la **Viena**, 16 noiembrie – 7 decembrie 2018; Biblioteca Națională a **Algeriei**, 12 – 20 decembrie 2018).

În parteneriat cu Reprezentanta Permanentă a României pe langa UE, **creart** a organizat, în data de 1 decembrie 2018, **un show de 3D video mapping pe Arcul de Triumf din parcul Cinquantenaire din Bruxelles**, pentru a marca Ziua Națională a României și Centenarul Marii Uniri, dar și preluarea Președinției Consiliului UE de către România, la 1 ianuarie 2019.



## Proiecte culturale dedicate Centenarului Marii Uniri



La invitația Consiliului Local din **Tallinn**, prin Ambasada României în Republica Estonia, **creart** a participat, în data 28 septembrie 2018, la o manifestare culturală de amploare, **„International Greeting CardEV100”**. La acest eveniment, dedicat celebrării Centenarului României și al Republicii Estonia, Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei a prezentat un program ce a cuprins piese reprezentative din mai multe zone cu etnofolclorice ale țării.

Cu sprijinul **creart**, pentru cel de-al doilea an consecutiv, Muzeul Național Cotroceni a organizat concursul de design de obiect **Centenar Creativ**, o competiție dedicată aniversării a 100 de ani de la Marea Unire. Acest proiect a continuat și a dezvoltat concursul „Cotroceni Creativ”, inițiat de Muzeul Național Cotroceni în 2017. Artiștii și creativi români au fost invitați să reinterpreteze elemente de patrimoniu relevante pentru Primul Război Mondial și procesul de realizare a Marii Uniri. Doi dintre artiștii câștigători au fost selectați și premiați de **creart**.

Anul 2018 a marcat, de asemenea, organizarea edițiilor unor **proiecte culturale cu tradiție sub egida Centenarului Marii Uniri**.

Astfel, Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”, organizat în perioada 29 iunie – 1 iulie, aflat la cea de-a XII-a ediție, a inclus **Spectacolul extraordinar „100 PENTRU ROMÂNIA”**. În cadrul acestuia au fost invitați 100 de artiști care au interpretat cântece din alte zone folclorice decât cele pe care le reprezintă, printre care menționăm: **Orchestra Națională „Valahia”** a Primăriei Capitalei – susținută de **creart**, condusă de maestrul dirijor **Marius Zorilă** și **Orchestra de Muzică Populară a Românilor din Voivodina, Serbia**, condusă de maestrul dirijor **Roman Bugnar** și vedete ale muzicii populare. Mai mult decât atât, interpreți de muzică populară românească din țările învecinate (Republica Moldova, Ungaria, Ucraina, Serbia și Bulgaria) au performat pe scena festivalului, în cadrul proiectului dedicat Centenarului Marii Uniri.

De asemenea, în cadrul programului artistic aferent **Târgului de Crăciun București**, eveniment organizat în Piața Constituției, în perioada 30 noiembrie – 26 decembrie 2018, ziua de 1 decembrie a fost celebrată printr-un proiect dedicat. Astfel, seara a fost deschisă de Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei, condusă de maestrul dirijor **Marius Zorilă** și vedete de muzică populară, urmând un spectacol special dedicat Zilei Naționale, organizat în parteneriat cu Teatrul Excelsior - **„Unirea, Visul unei Națiuni”**: Nicolae Furdui Iancu, Paula Seling, Proiect K1,

Iuliana Tudor, Tuan, Daniel Lazăr, Vlad Rădescu, Sorin Francu, Victoria Cociaș.

În 2018, **creart** a continuat o serie de proiecte care definesc activitatea serviciului public și care întrunesc deja un număr important de ediții, precum: „Tradiții și Flori de Sărbători” (ediția a IX-a) – eveniment dedicat Sărbătorilor Pascale, Festivalul etniilor „Etnorama” (ediția a IV-a), „NaturaFest” (ediția a IV-a), „HeyDay Music Festival” – cel mai mare festival internațional de trupe tribute din România (ediția a III-a), „Simfonii pe asfalt” (ediția a V-a), „IEsc – urban, contemporan, românesc” (ediția a IV-a), Festivalul Internațional de Folclor - „Muzici și Tradiții în Cișmigiu” (ediția a XII-a), „CinePark” - cinematograful în aer liber (ediția a VI-a), „Copacul cu Cărți” (ediția a V-a), „Creative Fest” - festival de artă și cultură urbană (ediția a V-a), „Bucharest GreenSounds Festival” (ediția a V-a), „iMapp Bucharest” – concurs și festival internațional de 3D video mapping (ediția a V-a), „Târgul Bucureștilor” (ediția a III-a) sau Târgul de Crăciun București – cel mai mare târg din România dedicat sărbătorilor de iarnă.

### Teatrelli și Galeria **creart**

Atât sala de spectacole Teatrelli, cât și Galeria **creart**, se află în sediul din Piața Alexandru Lahovari, nr.7, reprezentând deja repere în preferințele publicului pentru spațiile culturale din capitală. Printre cele mai importante realizări ale anului 2018 referitoare la proiectele culturale organizate în aceste spații, menționăm:

- Listarea expozițiilor din cadrul Galeriei **creart** în ghidul revistei **Artforum**, una dintre cele mai importante publicații internaționale dedicate artei contemporane.
- Galeria **creart** a organizat în septembrie 2019 prima expoziție la București a fotojurnalistului austriac **Josef Polleross**, ale cărui lucrări au fost publicate, de-a lungul timpului, în New York Times, Bild, Washington Post, Cairo Times, Life, Newsweek, Time, Geo, Stern, Spiegel etc. Expoziția a fost un eveniment conex al festivalului de fotografie Reforma Photo Days (RPD).
- A doua participare a Galeriei **creart** și Teatrelli la **Noaptea Albă a Galeriilor** cu expoziția Cludiei Brăileanu – „Rooms” și concentrul acustic al trupei „Celelalte Cuvinte”.
- Diversificarea publicului Teatrelli prin abordarea unei direcții noi, începând din toamna anului 2018, cu accentul pus pe zona spectacolelor multimedia și a teatrului alternativ.



## Continuarea proiectelor culturale cu tradiție



## Evenimente în spațiile culturale **creart**





## Ansamluri, trupe și artiști străini invitați în cadrul evenimentelor culturale

### Grădina cu Filme – Cinema & More

De cinci ani de zile, **creart** – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București aduce în atenția publicului spațiul cultural Grădina cu Filme – Cinema & More, care propune un program artistic diversificat, fiind una dintre cele mai apreciate locații culturale bucureștene din sezonul estival.

Din iunie până în septembrie, în anul 2018, au trecut pragul Grădinii zeci de trupe, muzicieni, regizori de film, actori și comedienți, care si-au întâlnit publicul față în față, într-un spațiu neconvențional, în aer liber.

Al cincilea sezon a adus în fața audienței seri de concerte acustice, show-uri de stand-up comedy, spectacole de teatru, precum și două proiecte speciale, dedicate atât publicului cinefil, cât și celui amator, respectiv Seara Filmului Românesc și Seara Filmului European.

### Ateliere de creație

**creart** a organizat, și în anul 2018, o serie de ateliere de creație în spațiul special amenajat din Satul Francez. Atelierele de creație reprezintă o platformă de workshop-uri diferite ca tematică și tehnică, prin intermediul cărora cei mici pot explora domeniul vast al artei și al creativității. Scopul acestui proiect este educația prin creație, ajutându-i pe copii să își dezvolte atenția, abilitățile practice și imaginația, oferind, totodată, o alternativă artistică de petrecere a timpului liber.

În total, în anul 2018, în perioadele februarie – iunie și septembrie – decembrie, au fost organizate 80 de astfel de ateliere, la care au participat peste 800 de copii. Tematica acestora a vizat pictura, caligrafia, meștesugul tradițional, precum și studiul muzical, prin cursuri de canto și de vioară.

Atât publicul bucureștean, cât și turiștii aflați în capitala, au avut ocazia de a fi prezenți, în mod gratuit, la concertele susținute de diverse trupe și artiști străini de renume, în cadrul festivalurilor organizate de creart pe parcursul anului 2018.

• **Etnorama** (ediția a IV-a, 18 - 20 mai 2018, Parcul Regele Mihai I): Gipsy Groove (Serbia), Russkaya (Rusia), N.O.H.A (SUA/ Cehia), Kal (Serbia).

• **Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”** (ediția a XII-a, 24 – 26 iunie 2018, Parcul Cișmigiu): 7 ansamluri din străinătate (Bosnia și Herțegovina, Bulgaria, China, Georgia, Israel, Republica Moldova, Ungaria).

• **Creative Fest** (ediția a V-a, 27 – 29 iulie 2018, Romexpo): Rudimental (Marea Britanie), Guano Apes (Germania), Onyx (SUA), Protoje (Jamaica), Fatboy Slim (Marea Britanie);

• **BUCHAREST GreenSounds FESTIVAL** (ediția a V-a, 24 – 26 august 2018, Parcul Regele Mihai I): KY-mani Marley (Jamaica), Sofa Surfers (Austria), The Hives (Suedia), Club des Belugas (Germania), UB40 (Marea Britanie);

• **Zilele Bucureștiului** (21 – 23 septembrie 2018, Piața Constituției): Enrico Macias (Franța), HURTS (Marea Britanie), Rod Stewart.

Cu ocazia Zilelor Bucureștiului și a Centenarului Marii Uniri, **creart** a organizat, pe 7 septembrie 2018, la Opera Națională București, Concertul extraordinar al tenorului Juan Diego Flórez. Artistul a fost acompaniat de Orchestra Operei Naționale București, sub bagheta dirijorului Mihnea Ignat.

Acestuia i s-a alăturat, într-un duet de înaltă ținută și de mare succes, celebra soprană Teodora Gheorghiu.

Evenimentul a fost co-produs de TVR 1, postul național transmițând concertul în data de 5 ianuarie 2019. Biletele au fost epuizate rapid, publicul larg având ocazia, de asemenea, să urmărească evenimentul live și în mod gratuit, pe peluza Operei Naționale București.

În luna septembrie, un maraton cultural de excepție a marcat două evenimente importante din istorie: aniversarea a 559 de ani de la prima atestare documentară a Bucureștiului, precum și împlinirea a 100 de ani de la Marea Unire, fiind un prilej de sărbătoare, atât pentru bucureșteni, cât și pentru turiștii din țară și din străinătate.

Astfel, în perioada **21 - 23 septembrie 2018**, **creart** a organizat, în Piața Constituției, un program cultural grandios, constând într-o serie de trei evenimente consecutive, **prezența totală a publicului depășind 150.000 de persoane.**



## Concertul extraordinar al tenorului de renume mondial Juan Diego Flórez



## Zilele Bucureștiului 2018 – maraton cultural





## Reforma Photo Days

• **Vineri, 21 septembrie 2018**, a avut loc **Concertul extraordinar al marelui maestru Gheorghe Zamfir**, cel mai important virtuoz al naiului din toate timpurile. Evenimentul a fost dedicat întregii sale cariere, având invitați numeroși artiști de talie națională și internațională, din program făcând parte folclor autentic, muzică simfonică și muzică de film, genuri muzicale interpretate alături de orchestră, tenori și soprane de renume. Invitat special în cadrul concertului extraordinar, artistul francez **Enrico Macias** s-a alăturat maestrului Gheorghe Zamfir pentru un duet de excepție. **Concertul a fost preluat integral de postul național TVR1**, fiind transmis la finalul anului 2018.

• **Ziua de sâmbătă, 22 septembrie 2018**, a fost marcată de organizarea ediției aniversare cu numărul 5 a evenimentului **iMapp Bucharest – unul dintre cele mai mari show-uri de 3D videomapping din lume**, un concurs internațional care aduce design-ul, arta contemporană și spectacolul direct pe fațada de 23.000 de metri pătrați a Palatului Parlamentului. iMapp Bucharest, concurs care a devenit un subiect de referință pentru specialiștii din industria audiovizuală internațională, a adus la București, în urma selecției, 10 dintre cele mai bune echipe de artiști multimedia din lume, care și-au prezentat creațiile pe fațada Palatului Parlamentului. Tema ediției din 2018 a fost dedicată Centenarului Marii Uniri: **Albastru. Galben. Roșu. Un secol de modernitate în România**. În deschiderea evenimentului, trupa britanică **HURTS** a susținut un concert electrizant. Cele 10 lucrări ale participanților au fost analizate de către un juriu specializat, alcătuit din experți distinși și reprezentanți importanți ai culturii vizuale internaționale. La finalul seriei, juriul a decis câștigătorul **Premiului Juriului**: echipa **VISION IMPOSSIBLE din OLANDA**. Echipa care a adunat cele mai multe voturi prin SMS și care a fost desemnată câștigătoarea **Premiului Publicului** a fost **MINDSCAPE STUDIO din ROMÂNIA**.

• Seria de evenimente dedicate Zilelor Bucureștiului și Centenarului Marii Uniri s-a încheiat **duminică, 23 septembrie 2018**, cu un concert live al unuia dintre cei mai mari artiști din toate timpurile, **Rod Stewart**, la care au participat **peste 75.000 de persoane**.

**creart** a fost, în septembrie 2018, partener al primei ediții a festivalului de fotografie Reforma Photo Days (RPD), care i-a reunit pe unii dintre cei mai importanți artiști fotografi din țară, precum: Horia Manolache, Ioana Moldovan, Andrei Pungovschi, Cătălin Burcea, Daniela Groza, Cornel Lazia, Andreea Retinschi, Cristian Stan, Sorin Vidis, Mirela Momanu etc. Pe lângă o expoziție centrală, festivalul a inclus o serie de evenimente axate pe diferite

aspecte conexe fotografiei: publicații de profil, tehnologie mobilă, dezbateri și proiecții de film documentar, precum și întâlniri cu artiști fotografi. Încă de la prima ediție, festivalul a fost menționat pe importanta platformă internațională dedicată artei fotografice – [photography-now.com](http://photography-now.com).

Orchestra Națională „Valahia”, înființată în anul 2011, proiect de suflet al tânărului și talentatului dirijor Marius Zorilă, este, din toamna anului 2017, Orchestra Primăriei Capitalei, fiind susținută de **creart**. Aceasta asigură acompaniamentul în cadrul celor mai importante evenimente culturale folclorice organizate de serviciul public, participând, de asemenea, în cadrul festivalurilor și concertelor naționale și internaționale la care este invitată.

Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei a asigurat, pe parcursul anului 2018, acompaniamentul muzical în cadrul emisiunii TVR1, „Vedeta populară” (sezoanele I, II și III), cel mai mare show de talente ale muzicii populare românești, prezentat de Iuliana Tudor, cu un juriu format din Grigore Leșe, Mircea Dinescu, Niculina Stoican, Cornelia Rednic și realizatoarea TVR Elise Stan. Timp de 22 ediții, zeci de concurenți și artiști au urcat pe scenă, oferind momente artistice inedite, realizate cu ajutorul sutelor de partituri scrise pentru aceștia. Colaborarea cu Televiziunea Română s-a concretizat într-un proiect de mare succes.

**creart** a continuat, pe parcursul anului 2018, colaborarea cu partenerii strategici cu sprijinul cărora promovează creația românească în țară și în străinătate, atât prin abordarea directă a actorilor publici și privați, cât și la inițiativa specifică a acestora.

În acest sens, **în parteneriat cu Institutul Cultural Român**, o serie de proiecte proprii, constând în expoziții dedicate Centenarului Marii Uniri, a fost itinerată în Londra, Cracovia, Roma, Viena.

**Misiunile diplomatice ale Statului Român** reprezintă, de asemenea, promotori permanenți ai culturii naționale în afara granițelor. De exemplu, la inițiativa Reprezentantei Permanente a României pe lângă UE, **creart** a organizat, în data de 1 decembrie 2018, un show de 3D video mapping pe Arcul de Triumf din parcul Cinquantenaire din Bruxelles, pentru a marca Ziua Națională a României și Centenarul Marii Uniri, dar și preluarea Președinției Consiliului UE de către România, la 1 ianuarie 2019.



## Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei



## Parteneriate strategice cu instituții publice și private



Totodată, alte instituții locale și centrale au înaintat instituției **creart** solicitarea de a-i sprijini sau de a colabora în vederea realizării unor proiecte importante pe parcursul anului 2018, printre aceștia menționand Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, Muzeul Național Cotroceni etc. În ceea ce privește mediul cultural bucureștean, serviciul public colaborează cu majoritatea instituțiilor de resort, Opera Națională București, Teatrul Național București „I. L. Caragiale”, Muzeul Municipiului București, ARCUB, Teatrul „Ion Creangă”, Teatrul de Animație „Țândărică” etc.

În ceea ce privește industriile creative private, anul 2018 a marcat o evoluție a parteneriatelor cu actorii principali ai acestora, printre care Fundația Centrul Cultural ArtSociety, Asociația Artphoto, Accendo, The Culture Hub, Asociația Green Revolution, Asociația Beneva etc.

Parteneriatele media au ca punct central foarte buna colaborare cu **Societatea Română de Televiziune**, postul național **TVR1** fiind co-producătorul unor evenimente de amploare, respectiv Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”, ediția a XII-a, concertul extraordinar al tenorului Juan Diego Flórez, precum și concertul extraordinar „Gheorghe Zamfir și prietenii”, susținut în cadrul Zilelor Bucureștiului. Toate aceste proiecte au fost difuzate pe postul național, facilitând accesul publicului național la serviciul cultural public. Mai mult, **creart** a fost din nou partenerul Radio ZU în cadrul evenimentului cu caracter social „Orașul Faptelor Bune”, desfășurat pentru al treilea an consecutiv în cadrul Târgului de Crăciun organizat în Piața Universității.

O evoluție importantă poate fi observată și la nivelul partenerilor privați reprezentați de sponsori, evenimente tradiționale ale **creart**, precum Zilele Bucureștiului, Târgul de Crăciun București, Piața de Crăciun București, fiind susținute de aceștia. Spre exemplu, **BCR**, cea mai mare bancă locală, a sprijinit ediția 2018 a Concursului internațional de videomapping „iMapp Bucharest”, oferindu-și susținerea și pentru următoarele două ediții. Putem menționa, de asemenea, ca parteneri tradiționali, companiile **Kaufland România** și **Coca-Cola HBC**. [Acest factor a determinat, de asemenea, o creștere a veniturilor realizate de creart la nivelul anului 2018.](#)

Anul 2018 a marcat o importantă creștere a publicului prezent în cadrul evenimentelor organizate de **creart**, misiunea de a oferi un serviciu public cultural gratuit și de calitate fiind atinsă. Varietatea proiectelor culturale desfășurate, precum și organizarea acestora în toate locațiile outdoor importante din capitală - Parcul Regele Mihai I, Parcul Cișmigiu, Parcul Izvor, Piața Constituției, Piața Universității etc. au reprezentat factori în atragerea publicului de toate categoriile spre oferta culturală dedicată. Mai mult, prezența unor importanți artiști internaționali precum **Rod Stewart**, **HURTS**, **UB40**, **Fatboy Slim** pe scenele festivalurilor cu tradiție organizate de **creart**, au permis accesul gratuit al publicului la concerte pentru care prețul biletului, în afara țării sau chiar la marile festivaluri din România, este considerabil.



**PUBLIC:**  
**1.850.000**  
de persoane











PUBLIC:

**1.000**

de persoane



#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**ediția a II-a**  
**24 ianuarie 2018**  
**Piața Universității**  
**– Esplanada cu statui**

## Hora Unirii la București





Pe 24 ianuarie, în Piața Universității din Capitală, a avut loc „Hora Unirii la București”, eveniment dedicat împlinirii a 159 de ani de la Unirea Principatelor Române.

Spectacolul a reunit artiști, care prin programele folclorice prezentate, caracteristice celor două regiuni istorice, respectiv Moldova și Țara Românească – protagonistele Micii Uniri, au marcat evenimentul care a pus bazele statului român modern.

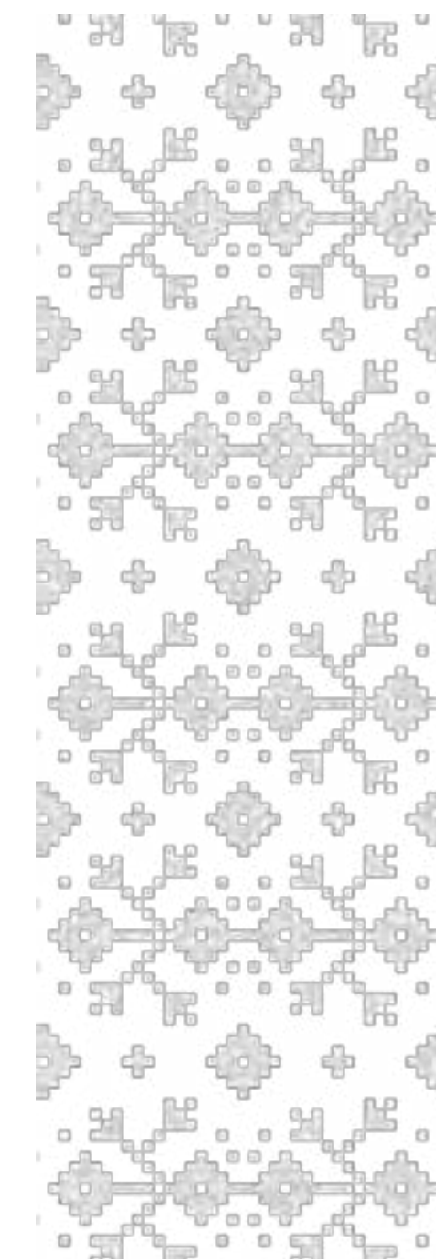
Au urcat pe scena special amenajată pe esplanada cu statui din Piața Universității, nume de seamă ale muzicii populare românești: **Gheorghe Turda**, **Ștefania Rareș**, **Petrică Mățu Stoian** și **Andra Matei**, acompaniați de **Orchestra Națională „Valahia”** a Primăriei Capitalei, susținută de **creart**. Lor li s-au alăturat dansatorii **Ansamblului „Calabreaza”** al Centrului Cultural „Ion Manolescu” din Breaza (jud. Prahova), precum și **grupul de copii „Contrapunct”**.



Atât bucureștenii, cât și vizitatorii din Capitală care au participat la „Hora Unirii la București”, au dansat alături de artiști.

La final de spectacol, participanții au dat „mână cu mână” în cea mai mare Horă a Unirii, sărbătorind astfel, Unirea Principatelor Române, care a avut loc pe 24 ianuarie 1859.

Evenimentul a înregistrat aproximativ 1.000 de vizitatori, iar intrarea a fost liberă.







Tradiții și flori  
de Sărbători

PUBLIC:

**30.000**

de persoane



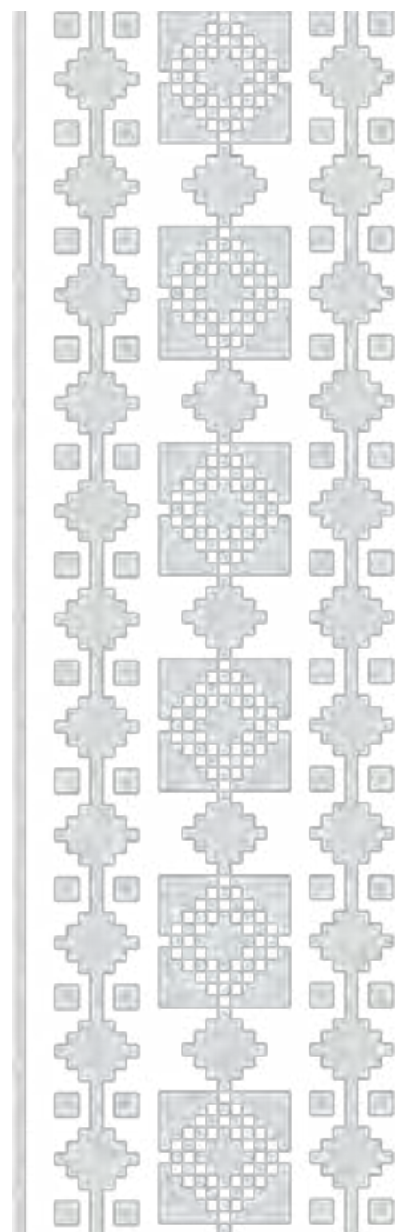
#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**ediția a IX-a**  
**30 martie - 9 aprilie 2018**  
**Parcul Regele Mihai I**

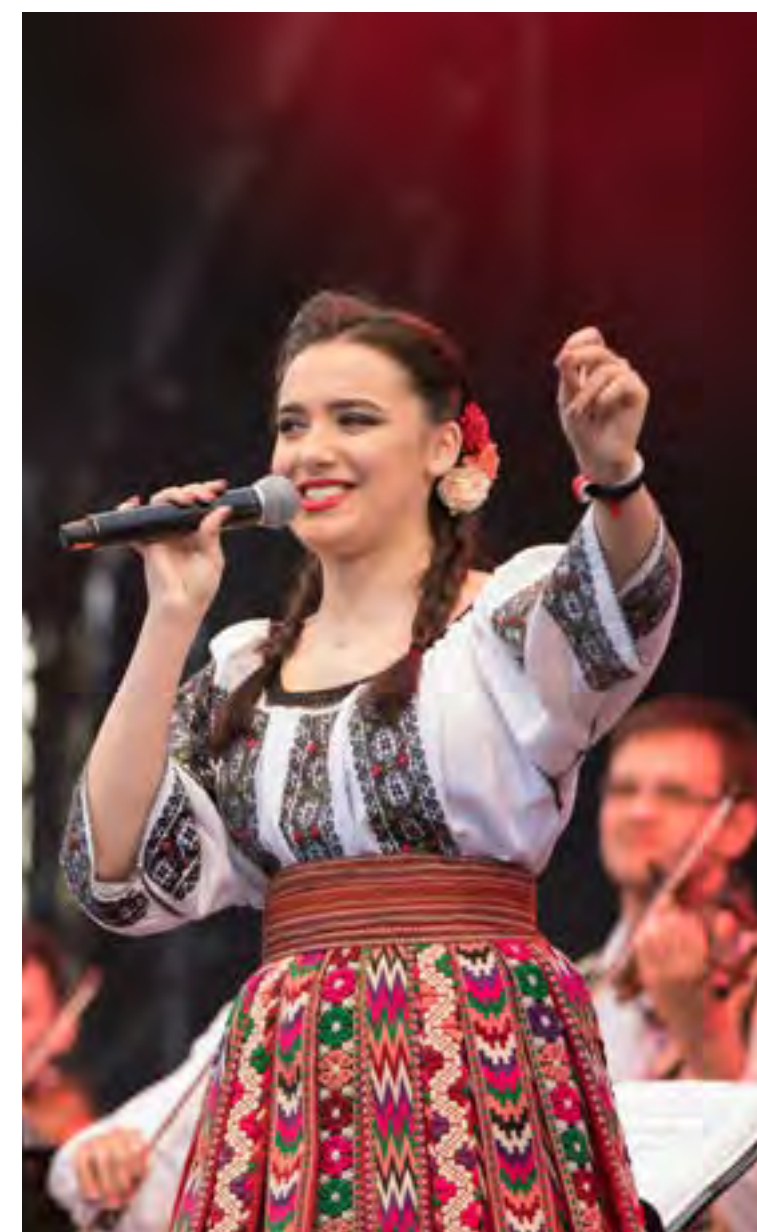
## Tradiții și Flori de Sărbători





Ajuns la cea de-a IX-a ediție, cel mai mare eveniment dedicat Sărbătorilor Pascale din Capitală – „Tradiții și Flori de Sărbători” a reunit un târg cu obiecte și preparate culinare tradiționale, precum și o serie de spectacole folclorice de muzică și dans, ateliere de creație pentru copii și o expoziție de iepuri și miei.

**Momentele de muzică și dans din folclorul românesc** au fost asigurate de peste 100 de artiști, interpreți de muzică populară și ușoară, coruri și orchestre, formații și ansambluri populare. Cele cinci seri de spectacole au reunit pe scena din Parcul Regele Mihai I nume sonore ale muzicii românești, precum: **Mioara Velicu, Floarea Calotă, Margareta Clipa, Lavinia Goste, Gheorghe Turda, Ovidiu Homorodean, Monica Anghel, Luminița Anghel, Paula Seling, Ovidiu Komorniyk, Aurelian Temișan, Nico, Sanda Ladoși, Daniel Iordăchioaie, Marcel Pavel, Vlad Miriță, Andrei Lazăr, Oana Sîrbu, Adrian Enache, Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei, Ansamblul „Burnasul” din Alexandria, Andrei Tudor Orchestra sau Corul de copii „Allegretto”.**



#### Ateliere de creație pentru copii

Între 30 martie și 9 aprilie, cei mici au putut îmbina creativitatea cu joaca, în cadrul atelierelor de creație care au avut loc în două intervale orare, respectiv 11:00 – 14:00 și 16:00 – 18:00. Aceștia au realizat diverse obiecte: semne carte din desene animate, brățări din PET și ațe colorate, felicitări amuzante de Paște, tricouri personalizate, broșe înflorate din textile, evantaie, flori din hârtie, ghivece din PET-uri cu plante parfumate, animale din cofraje de ou, portofele din tapet și textile, planșe tematice de Paște. Mai mult decât atât, copiii au putut asculta povești muzicale și au avut ocazia de a participa la ateliere de scrisori, de pictat ouă din lemn sau de ornare coșuri din răchită.

#### Expoziție de iepuri și miei

Zilnic, începând cu ora 10:00, la Tradiții și Flori de Sărbători a putut fi vizitată și expoziția de iepuri și miei, fiind una dintre cele mai așteptate atracții din cadrul evenimentului de către cei mici. Intrarea a fost liberă, iar evenimentul a înregistrat un public de 30.000 de persoane.







PUBLIC:

**25.000**

de persoane



#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**ediția a IV-a**

**18 - 20 mai 2018**

**Regele Mihai I**

**(intrarea**

**Charles de Gaulle)**

**Etnorama**





În perioada 18 – 20 mai 2018, în parcul Regele Mihai I (intrarea Charles de Gaulle), a avut loc cea de-a patra ediție a Festivalului etniilor – Etnorama.

An de an, Etnorama celebrează diversitatea culturală din România în toate formele ei, prin muzică, dans, meșteșuguri și gastronomie, în cel mai mare parc din capitală, toate activitățile având intrarea liberă.

### Spectacole ale minorităților

Ansamblurile celor mai importante minorități și comunități din țară au fost invitate să prezinte la Etnorama cântecele, portul și dansurile tradiționale, într-un spectacol plin de culoare și energie.

Timp de trei zile, vizitatorii au descoperit **minoritatea italiană** – reprezentată de Ansamblul „Di Nuovo Insieme” și „L'Allodola”, minoritatea poloneză – „Mala Poiana”, **minoritatea maghiară** – ansamblul „Bekecs”, **minoritatea ucraineană** – ansamblul „Koracioc”, **comunitatea aromână** – ansamblul „Sarighiol de deal”, **minoritatea slovacă** – ansamblul „Cervovina”, **minoritatea romă** – ansamblul „Doina Dobrogei”, **minoritatea sârbă** – ansamblul „Sveti Nikola Deta”, **minoritatea germană** – ansamblul „Korona”, **minoritatea turco-tătară** – ansamblul „Canlar” și **minoritatea greacă** – ansamblul „Ellas”.

### Caravana Meșteșugurilor

Un element de noutate al ediției din 2018 a fost **Caravana Meșteșugurilor**, un proiect de promovare și popularizare a meșteșugurilor tradiționale în rândul publicului larg, prin demonstrații și primă inițiere. Caravana a readus în atenția publicului obiceiul fierarilor, al dogarilor sau al căldărarilor, care călătoreau din sat în sat și răspundeau nevoilor comunităților de odinioară.

Acest atelier mobil a oferit la Etnorama demonstrații din tainele a patru meșteșuguri, respectiv olărit, fierărie, linogravură și țesătorie.

Evenimentul a înregistrat un public de **peste 25.000 de vizitatori**, iar participarea la toate activitățile a fost gratuită.



### Etno bazar

**- târg și expoziții de obiecte și meșteșuguri ale etniilor**

Din cadrul evenimentului nu puteau lipsi obiectele populare lucrate cu măiestrie și migală de meșteri pricepuți, care duc mai departe tehnicile învățate din bătrâni.

Vizitatorii au găsit în bazarul festivalului produse meșteșugărești săsești, maghiare, romă sau chiar din America Latină. Printre acestea s-au numărat produse din piele, ceramică, sticlă, lemn și diverse accesorii lucrate manual.

### Zonă gastronomică

Gastronomia comunităților etnice a îmbogățit de-a lungul timpului bucătăria românească prin rețete specifice, care au devenit nelipsite de pe mesele românilor.

Festivalul etniilor a adus în atenția publicului preparate tradiționale ungurești, macedonești, turcești, românești sau americane, precum: kurtoș, pite, pastrame de miel și de oaie, baclava, cafea la nisip, kebab, gogoși americane, înghețată, clătite și multe altele.







# LA PAS PE CALEA VICTORIEI

La pas pe  
Calea  
Victoriei

PUBLIC:

## 120.000

de persoane la ambele ediții



### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

ediția a IV-a  
2 - 3 iunie 2018

ediția a V-a  
1-2 septembrie 2018  
Calea Victoriei





## ediția a IV-a

Timp de trei ediții, evenimentul s-a bucurat de atenția publicului bucureștean, dar și a turiștilor prezenți în Capitală, motiv pentru care cea de a IV-a ediție din 2018 a revenit cu o nouă experiență, cu activități diversificate, menite să anime orașul, toate având intrarea gratuită.



Copiii, tinerii, dar și adulții, s-au putut bucura, timp de două zile, de diverse activități stradale și manifestări artistice, ateliere de creație și spectacole de teatru, jocurile copilăriei, dar și de standuri cu produse și accesorii, pe întreg traseul – din strada George Enescu până în Piața Victoriei.



## Activități stradale și manifestări artistice

Străbătând la pas elegantul bulevard, vizitatorii s-au întâlnit cu animatori și mascote celebre, păpuși uriașe, arlechini cu baloane de săpun, clovni cu baloane modelate, animatori pe picioroange, portretiști, caricaturiști, mimi, magicieni și s-au putut poza într-un studio foto profesional. Mai mult decât atât, **grupurile de copii „Fabrica de Folclor”, „Bravissimo”, Alina Sorescu și „Piticii lu' Soreasca”, „Allegretto”, trupele de dans „TheMob”, „KidsSquad” și muzicienii stradali** care au performat la diverse instrumente, precum chitară, vioară, saxofon, fluier, violoncel, contrabas, pian, tobe, nai, clarinet și trompetă, au însoțit atmosfera evenimentului.

## Ateliere de creație, spectacole de teatru și jocurile copilăriei

Surprizele nu s-au oprit aici pentru cei mici, aceștia fiind în centrul atenției în weekend-ul 2-3 iunie. Nu au lipsit **atelierele de creație** care le-au stârnit imaginația, precum atelierul de puzzle, atelierul modelaj în plastilină, atelierul de decorare planșe cu praf de marmură, picturi pe față, atelierul de tobe, atelierul muzical, dar nici **jocurile stradale**, spre bucuria copiilor, dar și a adulților melancolici: Șotronul, Elasticul, X și O, Șarpele, Geologic (bowling modern) și Țintar Scrach. De asemenea, în fiecare zi au avut loc **spectacole de teatru** precum „Pinguinii Melomani”- susținut de Teatrul „Ion Creangă”, „Cenușăreasa”, „Frumoasa din Pădurea Adormită”, dar și un **spectacol de comedie** dedicat celor mari, oferit de trupa de improvizație „Improvisneyland”.

## Standuri cu produse artisanale și delicii culinare

Trecătorii au fost întâmpinați pe traseul de aproximativ un kilometru cu tonete cu produse handmade, accesorii și bijuterii din porțelan, sticlă, ceramică glazurată, argint, perle, accesorii din materiale tradiționale și cu motive populare, mici decorațiuni, produse naturale de îngrijire, produse pentru copii dar și diverse delicii culinare.

Pe Calea Victoriei sunt unele dintre **cele mai frumoase clădiri** din București, această arteră fiind reprezentativă pentru arta și istoria românească, prin numărul muzeelor aflate pe traseul acesteia. Pe 2 și 3 iunie, s-au alăturat evenimentului, cu un program prelungit, **Muzeul Municipiului București – Casa Filipescu – Cesianu și Muzeul Național „George Enescu”**.

Astfel, timp de două zile, bucureștenii și turiștii au fost invitați la o plimbare la pas, pe Calea Victoriei, strada care străbate inima orașului, unde s-au bucurat de un traseu pietonal plin de viață, animat de o serie de activități recreative, care au oferit o alternativă de petrecere a timpului liber alături de cei dragi, la început de vară.

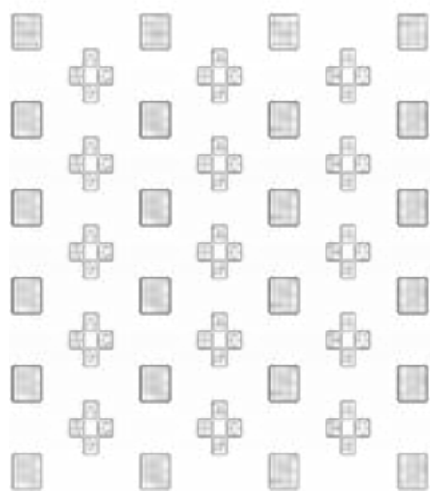






## ediția a V-a

În luna septembrie, Calea Victoriei a redevenit pietonală și a redat, printr-un traseu animat de activități stradale, atmosfera Bucureștiului interbelic.



### Activități și manifestări artistice stradale

Studio-uri și panouri foto, animatori pe picioroange și în costume de epocă, defilări cu monocicluri, portrețiști și caricaturiști, mimi, lustragii, magicieni, statui vivante, muzicieni stradali, sunt doar câteva dintre atracțiile cu intrare gratuită, prin intermediul cărora cei prezenți au redescoperit povestea uneia dintre cele mai emblematice artere ale Capitalei, Calea Victoriei, o stradă elegantă și plină de tradiție, care i-au purtat într-o călătorie în timp prin „Micul Paris”.



### Spectacole de teatru și ateliere de creație

Cei mici au urmărit spectacolele de teatru „Motanul încălțat” și „Capra cu trei iezi”, organizate de **Teatrul „Țândărică”** și „România dodoloață”, organizat de **Teatrul „Ion Creangă”**, iar adulții au fost invitați să descopere spectacolele de statui vivante „Strigătele Parisului”, spectacolul – paradă „Noi”, spectacolul de teatru „Mateloții – întoarcerea pe mare”, oferite de **Teatrul „Masca”**, dar și diverse momente din peisajul teatral al Bucureștiului de altădată.

De asemenea, creativitatea micilor și marilor vizitatorilor a fost stârnită în cadrul atelierelor de caligrafie, realizare papioane din materiale textile, confecționare copăcei din nasturi sau diverse obiecte din hârtie reciclată, la atelierul de gravură, coordonat de artistul vizual Mircea Nechita și la atelierul de hârtie reciclată „Fleurs du bien”, oferit de Papierier.

### Concerte

În cele două zile, trecătorii au fost invitați să facă un popas muzical la Muzeul Municipiului București, în Grădina Casei Filipescu – Cesianu, unde au avut loc concerte: **Maria Răducanu**, alături de pianistul german **Niko Meinhold** au susținut un concert în aer liber, cu un program muzical românesc, iar **Jezebel** a prezentat concertul „De la Maria Tănase la Édith Piaf”.

### Bătaia cu flori de la șosea

Calea Victoriei a reprezentat, în perioada interbelică, locul preferat de promenadă al bucureștenilor, unde manifestările stradale erau un motiv de distracție și relaxare. Un obicei îndrăgit din acea perioadă este renumita „Bătaie cu flori”, ce datează încă din anul 1890, care a fost reconstituită și în 2018, pe 1 septembrie, de la ora 18:00, pe Calea Victoriei, la intersecție cu Bulevardul Dacia, moment la care toți cei prezenți au participat cu entuziasm, ducând mai departe frumoasa tradiție.

### Expoziția 100 de ani de modă „Un veac de feminitate”

În mansarda Casei Filipescu – Cesianu le-a oferit trecătorilor ocazia să admire cei o sută de ani de modă de pe Calea Victoriei în perioada ei de glorie și glamour. Curatorul **Iulia Gorneanu**, alături de colecționarii invitați în proiect, i-au invitat pe trecători în spațiul expozițional al Muzeului Municipiului București – mansarda Casei Filipescu-Cesianu, pentru a împărtăși povești, experiențe și bucuria de a privi piese originale din veacuri trecute. Vizitarea expoziției a făcut posibilă întoarcerea într-un timp istoric în care designul, atenția pentru detaliu, stilul, rafinamentul au pus amprenta atemporalității pieselor vestimentare, accesoriilor și bijuteriilor.

### Expoziție de fotografie „La pas pe Calea Victoriei”

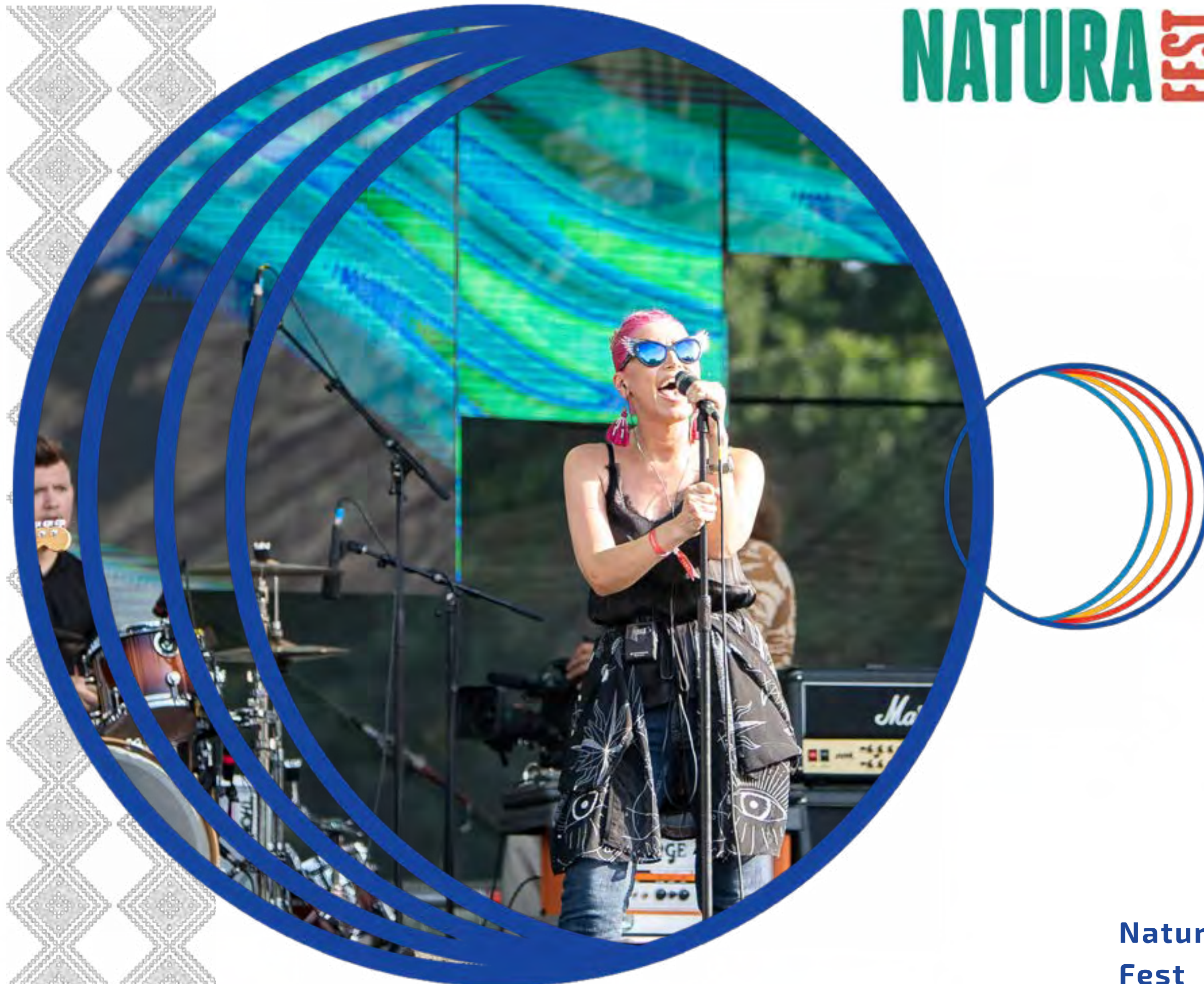
În cadrul evenimentului, pe tot traseul pietonal, din Piața Victoriei până la intersecția cu strada George Enescu, trecătorii au putut admira expoziția de fotografie „La pas pe Calea Victoriei”, care a readus în prim-plan istoria și parfumul Bucureștiului de altădată și care a ilustrat farmecul perioadei numite sugestiv „La Belle Epoque”.



Și în cadrul ediției V s-au alăturat evenimentului, cu un program prelungit, **Muzeul Municipiului București** – Casa Filipescu-Cesianu, **Muzeul Național „George Enescu”** și **Muzeul Național de Artă al României** – Muzeul Colecțiilor de Artă.







# NATURA FEST

PUBLIC:

## 15.000

de persoane

## 10

trupe

## 20

atelieri de creație

## 10

ore de workshop-uri



### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

## Natura Fest

ediția a IV-a  
8 - 10 iunie 2018  
Parcul Izvor



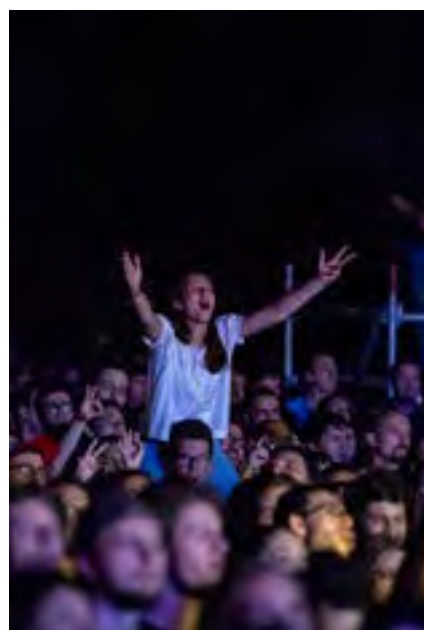


În perioada 8 – 10 iunie 2018, în Parcul Izvor, a avut loc festivalul Natura Fest, dedicat Zilei Mondiale a Mediului, care a inclus o serie de ateliere de reciclare creativă, precum și concerte ale unor formații românești de succes.



Ajuns la cea de-a patra ediție, evenimentul dedicat Zilei Mondiale a Mediului (sărbătorită în fiecare an pe 5 iunie), a avut ca temă combaterea poluării cu plastic, aliniindu-se mișcării mondiale UNEP - Organizația Națiunilor Unite pentru Mediu.

Natura Fest a propus în 2018 activități și ateliere de reciclare, concerte acustice și expoziții de obiecte din materiale refolosibile.



### Ateliere de reciclare creativă

Pe parcursul evenimentului, o echipă de traineri au susținut **20 de ateliere** cu teme de reciclare, atât pentru copii, cât și pentru adulți, prezentând metode alternative de reutilizare a unor obiecte care și-au încheiat utilitatea, fiind transformate în elemente de decor sau în alte accesorii.

Vizitatorii au participat la ateliere precum: „Flori polenizatoare și protejarea naturii”, „Vaze din PET-uri”, „Figurine expresive cu animale prietenoase”, „Bomboniere din doze de aluminiu”, „Semne de carte din hârtie reciclată”, „Jucării zburătoare - frisbee”, „Mini-tablouri din dischete”, „Mingi antistres”, „Punguța cu doi bani din tapet”, „Semne de carte din hârtie reciclată”.

În toate cele trei zile, publicul a fost invitat să participe la **„Atelierul Mobil de confecționat obiecte din hârtie reciclată”**, adică **10 ore de workshop-uri**, în care cei prezenți au învățat despre problemele cauzate de consumul mare de hârtie și impactul de mediu pe care acesta îl produce.

Vizitatorii au putut vedea în prima parte procesul tehnic de producere a hârtiei reciclate manual, iar în a doua parte au aflat despre istoria hârtiei, istoria utilizării ei, dar și a tiparului, prin activități practice în care au fost prezentate tehnici tradiționale de tipar și legătorie.

### Concerte pe scena din Parcul Izvor

În cele trei zile, pe scena din Parcul Izvor au concertat formațiile: **CnM, The Amsterdams, Grimus, Omul cu Șobolani, Eyedrops, FIRMA, Robin & The Backstabbers, Jinxy Von D'Ers, E.M.I.L. și COMA.**







## HeyDay Music Festival

**PUBLIC:**

# 10.000

de persoane

# 3

zile de festival

# 3

scene de muzică live

# 300

hituri legendare

# 30

ore de muzică bună



**Organizator:**

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**ediția a III-a**

**15 - 17 iunie 2018**

**Parcul Izvor**



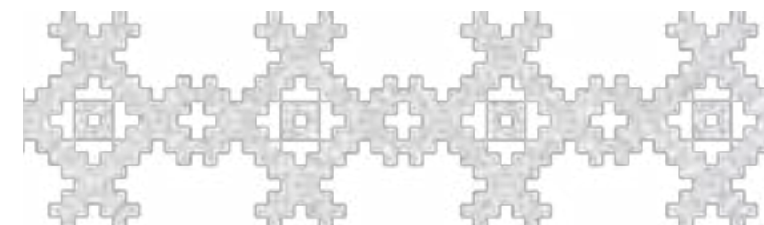


Pentru al treilea an consecutiv, HeyDay Music Festival, cel mai mare festival internațional de trupe tribute din România, a adus pe Park Stage, River Stage și Stars Stage, cele mai apreciate trupe tribute din străinătate, care au concertat la festivaluri prestigioase din Europa, dar și trupe din România, recunoscute pentru interpretarea pieselor unor formații celebre și pentru stilul vestimentar adoptat, devenind sosii ale artiștilor legendari.



#### Prin intermediul HeyDay,

Bucureștiul se aliniază unor trenduri internaționale în lumea muzicii, și anume reinventarea și reinterpretarea unor hituri care au scris istorie de-a lungul timpului (cântate în renumite festivaluri de tribute din S.U.A., Marea Britanie, Germania sau Italia), devenind unul dintre punctele de reper importante pe harta festivalurilor de renume din Europa și încurajând turismul de festival și muzica tribute în România.



#### 18 trupe din Marea Britanie, Italia, Germania și România

În 2018 au concertat peste 18 trupe tribute din Marea Britanie, Italia, Germania și România, oferind show-uri inedite în cadrul cărora au răsunat cele mai iubite hituri din anii '40 până astăzi. În weekend-ul 15-17 iunie, Parcul Izvor a devenit un spațiu dedicat în totalitate muzicii și relaxării, reprezentând destinația perfectă de festival, indiferent de vârstă sau de generație.

HeyDay a reunit, astfel, unele dintre cele mai cunoscute "tribute acts", oferind fanilor șansa de a vedea live legende ale scenei muzicale, într-un festival fără precedent în București. Atmosfera festivalului a fost completată de o paletă diversă de activități și zone dedicate, unde fanii trupelor și-au făcut tatuaje, s-au machiat și coafat în stilul artiștilor îndrăgiți.

De asemenea, cei mici s-au distrat într-un loc special amenajat cu jocuri și activități interactive.

Mai mult decât atât, în incinta festivalului a existat și o zonă de gastronomie și de băuturi răcoritoare. Din meniul gastronomic al festivalului nu au lipsit sucurile fresh, înghețata, cafeaua, cheesecake, clătitelile, lava cake, limonada, porchetta, burgeri, pizza, pulled pork.

#### Concerte

Prima seară de festival a reunit pe scenă concertele tribute **Spice Girls, The Cranberries, Cher, Tina Turner, Madonna, Bruno Mars, Johnny Cash, Pink Floyd**, cea de-a doua seară a prezentat impersonările **George Michael, Whitesnake, Bob Marley, AC/DC, Robbie Williams, Frank Sinatra**, iar cea de-a treia seară de festival a oferit publicului prestații ale unor artiști care au adus tribute lui **Whitney Houston, Nightwish, Prince, The Who, Queen, The Daredevils**.







# Simfonii *pe asfalt*

— MUZICA CLASICĂ IEȘE ÎN STRADĂ —



## Simfonii pe asfalt

PUBLIC:

# 3.000

de persoane



### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

ediția a V-a  
11 – 24 iunie 2018  
Centrul Istoric al  
Capitalei





**În perioada 11 – 24 iunie 2018, a avut loc cea de-a cincea ediție a evenimentului Simfonii pe asfalt, eveniment care aduce muzica clasică mai aproape de public.**

În fiecare zi, între orele 20:00 și 21:30, Centrul Istoric al Capitalei a prins viață pe acordurile unora dintre cele mai îndrăgite opere ale muzicii clasice.



La intersecția străzilor Smârdan și Lipscani, timp de 14 zile, trecătorii au putut asculta gratuit recitaluri de chitară clasică, pian, flaut, duo-uri de vioară și pian, canto și pian, flaut și pian, trio-uri de pian, clarinet și vioară.

Mai mult decât atât, publicul s-a putut delecta și cu sesiuni de jazz în cadrul evenimentului, iar atmosfera a fost completată de animatori în costume de gală și statui vivante în diferite costumații tematice.

Proiectul transformă, an de an, o zonă frecventată de localnici și turiști într-o scenă neconvențională în aer liber și își propune să fie o modalitate inedită și eficientă de promovare a muzicii clasice, dar și a artiștilor români ai genului liric, în rândul publicului larg.







PUBLIC:

**10.000**

de persoane



**Organizator:**

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**ediția a IV-a**

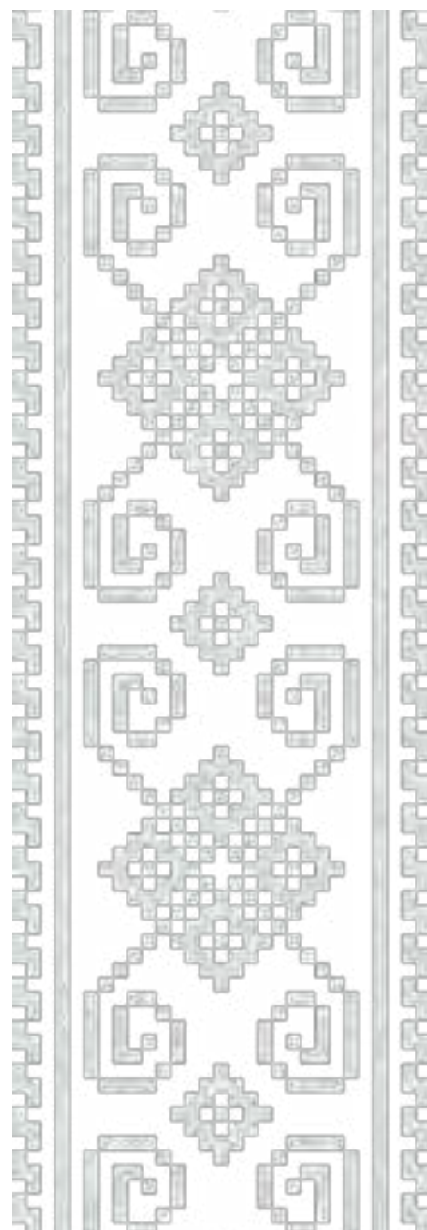
**22 - 24 iunie 2018**

**Roaba de Cultură**

**Parcul Regele Mihai I**

**Festivalul lei  
IIEsc: urban,  
contemporan,  
românesc**





**Festivalul Iei - IĖsc, ajuns în anul 2018 la cea de-a patra ediție, i-a invitat pe bucureșteni și pe turiștii prezenți în Capitală să celebreze unul dintre cele mai semnificative simboluri românești IA – această superbă piesă din portul popular care a devenit brand de țară și o permanentă sursă de inspirație în varii domenii.**

IĖsc arată an de an cum reușesc elementele tradiționale românești să se integreze în contemporan, o fuziune între vechi și nou, între trecut și prezent, toate din dorința de a conserva acele elemente care ne diferențiază sau ne apropie de alte culturi și care contribuie la definirea identității noastre, dintr-o perspectivă urbană, contemporană sau românească.

Organizat cu ocazia Zilei Universale a Iei (24 iunie), evenimentul a propus publicului o serie de activități artistice, care au îmbinat latura tradițională cu cea modernă: concerte de folclor reinterpretat, expoziții de ii vechi și accesorii moderne, studiouri foto profesionale, colțuri de make-up și hairstyling, proiecție de film românesc, ateliere de creație dedicate motivelor tradiționale și o zonă gastronomică și de relaxare.



### **Studiouri FOTO și Beauty Corners**

Vizitatorii au avut ocazia să poarte piese vestimentare autentice puse la dispoziție de organizatori și să se fotografieze în cele două studiouri foto din locație, unul tradițional, al cărui decor a fost creat ca un colț de odaie românească și unul modern, în care motivele tradiționale au fost reinterpretate într-o manieră modernă. Cele două studiouri profesionale au fost amenajate în jurul temei ediției a IV-a, respectiv Dobrogea și satul pescăresc.

Lemnul, plasele pescărești, motivele dobrogene, obiectele din gospodăria dobrogeană și culorile specifice zonei, au adus în inima Capitalei un colț din Dobrogea. Mai mult decât atât, doamnele și domnișoarele prezente la eveniment au fost invitate să viziteze gratuit cele două Beauty Corners, înainte de sesiunea foto, pentru o experiență completă de studio.





### Ateliere creative susținute de branduri românești

**Karusello** a promovat la IEsc reciclarea creativă a materialelor cu tradiție, a motivelor populare și tehnicilor folosite în trecut de strămoșii noștri, pentru a le transmite mai departe prin ateliere tematice precum: Pictură textile tip semne de carte, Cusături pe lemn, PROPS-uri cu motive tradiționale, Gherghiful cu fire reciclate, Ciucurit pe furculițe.

Cei de la **Metal Creativ** au creat o punte între meșteșugarii vechi și noua generație de designeri și creatori de mobilier, transpunând cunoștințele și viziunile unor generații în obiecte moderne de design, însoțite de povești la care publicul a fost invitat să ia parte.

**ASOCIAȚIA D'AVENT**, care se definește printr-o experiență de peste 7 ani de zile în proiectul [reciclarecreativa.ro](http://reciclarecreativa.ro), a transmis un mesaj neconvențional și a adus împreună arta urbană și respectul pentru mediu în cadrul unor ateliere precum: Flori polenizatoare și protejarea naturii, Pești din dischete și CD-uri, Semne de carte cu animale acvatice, Broșe flori de câmp din textile, Evantaie cu motive dobrogene, Animalele satului, Păpuși cu motive dobrogene, Peștele clește jucăuș, Mini tabloul pescăresc din dischete, Semne de carte animalele satului.

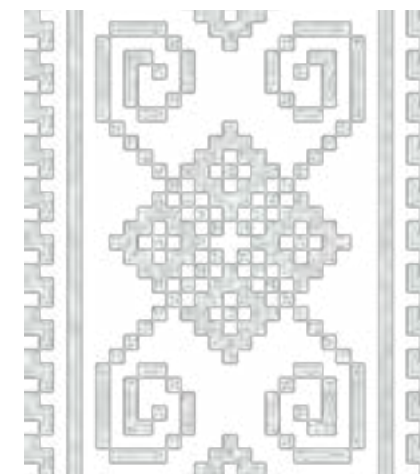
Florile și elementele naturale au inspirat de-a lungul timpului cusăturile și motivele de pe cămășile românești.

**Atelier Dumitru** a propus la IEsc o ecoterapie prin flori și împletituri: coșulețe împletite, accesoriizate cu decorațiuni din sfoară și pietricele, accesorii pentru păr din dantelă cu flori, gentuțe din paie împletite cu flori și multe alte surprize.



**Șezătoarea Urbană**, a provocat publicul la cea de-a patra ediție IEsc să redescopere elementele fascinante ale culturii tradiționale. Obiectele au fost îmbrăcate în motive românești sau decorate cu frânturi de elemente din viața satului la Atelierul de cusut motive tradiționale, Atelierul de țesut, Atelierul de împletit coronițe din flori, Atelierul de dans popular sau Jocurile Copilăriei.

În cadrul evenimentului, zilnic, vizitatorii și-au putut achiziționa un suvenir de la bazarul cu ii și accesorii moderne și tradiționale, s-au putut relaxa într-o zonă special amenajată și au luat o gustare de la food truck-urile prezente la eveniment, într-un adevărat picnic în aer liber, cu burgeri, înghețată, waffles, preparate din pește, limonade sau fresh-uri.



### Concerte de folclor reinterpretat

Ritmurile moderne s-au împletit cu sunete și elemente din folclorul autentic românesc pe scena festivalului IEsc, în toate cele trei zile, în cadrul unor concerte speciale:

**Urma, Jazú, Zmei3, Irina Sârbu & Ethnotic Project, DJ Iqude și DJ Michael-T.**





*Festivalul Internațional  
de Folclor  
„Muzici și Tradiții în Cișmigiu”*

PUBLIC:

**40.000**

de persoane



#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

#### Co-producător:

TVR1  
Festival Afiliat CIOFF

#### Cu sprijinul:

Muzeul Național Cotroceni, Muzeul  
Național al Satului Dimitrie Gusti,  
RATB, ALPAB

**ediția a XII-a**  
**29 iunie – 1 iulie 2018**  
**Parcul Cișmigiu**

## Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”





În perioada  
29 iunie – 1 iulie a  
avut loc cea de-a  
XII-a ediție  
a Festivalului  
 Internațional de  
Folclor „Muzici  
și Tradiții în  
Cișmigiu”,  
eveniment cu  
tradiție care a  
stat, în anul  
2018, sub egida  
Centenarului  
Marii Uniri.



#### Programul festivalului

a cuprins: **parada costumelor populare, spectacole tradiționale de muzică și dans** la Scena Principală, **târg de meșteșuguri și produse autohtone**, zonă **gastronomică, cântece și jocuri interpretate de copii, ateliere de creație și demonstrații de artă meșteșugărească, spectacole de teatru și concerte de folclor reinterpretat** la Fân Zone.

Din anul 2007, Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”, care se bucură de recunoaștere națională și internațională și care face parte din rețeaua [CIOFF](#) – **Consiliul Internațional al Organizațiilor de Festivaluri de Folclor și Cultură Tradițională**, aduce tradiția autentică în spațiul urban prin muzică, dans și artă populară.

În cei 12 ani, evenimentul s-a bucurat de participarea a **30 de țări** diferite, a **24.000 de artiști** naționali și internaționali, peste **800 de artizani, meșteșugari și artiști plastici** din România și de un public de aproximativ **280.000 de spectatori**.

Ediția din 2018 a celebrat **12 ani de diversitate culturală**, reunind, în cele trei zile de festival, artiști consacrați și trupe îndrăgite, ansambluri românești, fanfare, ansambluri din străinătate (**Bosnia și Herțegovina, Bulgaria, China, Georgia, Israel, Republica Moldova și Ungaria**), minorități și comunități naționale (**sârbă, germană, romă, aromână, maghiară, slovacă, ucraineană, greacă**).





### Parada Costumelor populare

Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu” a debutat cu o paradă a costumelor populare românești și internaționale, care s-a desfășurat pe traseul Piața George Enescu (Ateneul Român) – Calea Victoriei – Bulevardul Regina Elisabeta – Parcul Cișmigiu (Intrarea Arhivele Statului).

Aproximativ 1.000 de artiști au participat la parada din 2018: ansambluri naționale și internaționale, comunități și minorități naționale, fanfare.



### Târgul meșteșugurilor și produselor autohtone

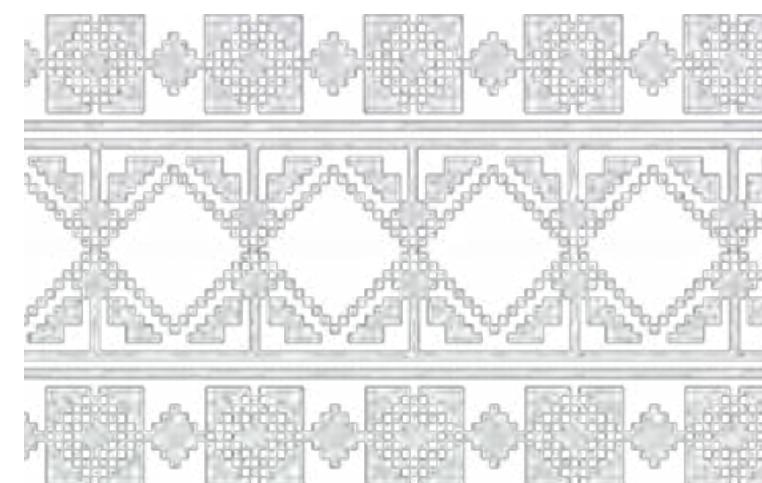
Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu” aduce în fiecare an în atenția publicului, meșteșugurile, arta populară românească și gastronomia tradițională. La cele **70 de căsuțe** amplasate pe aleile Parcului Cișmigiu, artiști plastici și meșteșugari autentici din toate zonele țării au reconstituit tradițiile de artă țărănească, prin obiectele expuse dar și prin demonstrațiile practice, prin care au împărtășit din tainele tehnicilor folosite.

Târgul a pus la dispoziția vizitatorilor o gamă variată de **obiecte de artizanat** (ceramică, sculpturi în lemn, genți și trăistuțe din pânză cu motive tradiționale, tablouri, țesături, împletituri din fibre vegetale, articole din piele, instrumente muzicale, icoane, ii lucrate manual, costume populare, păpuși, măști tradiționale, accesorii, obiecte decorative din lemn, uleiuri esențiale, lumânări naturale, ornamente florale), dar și **preparate culinare** diverse (miere, dulcețuri, magiun, siropuri naturale, prăjituri de casă, plăcinte, turtă dulce, înghețată, cozonac, gogoși moldovenești, găluște cu prune, kurtos kalacs, poale-n brâu).



### Hanul Cișmigiu

Totodată, în cadrul evenimentului, a fost amenajat un spațiu gastronomic, **HANUL CIȘMIGIU**, care a fost deschis pe toată durata festivalului și a oferit publicului o gamă diversificată de mâncăruri tradiționale și gustări.





În cadrul festivalului, programul artistic s-a desfășurat pe cele două scene amplasate în Parcul Cișmigiu, respectiv **Scena Principală** și **Scena Fân Zone**.

Pe **Scena Principală**, situată pe peluza restaurantului Monte Carlo, au urcat îndrăgiți artiști de muzică populară, ansambluri folclorice profesionale din țară și din străinătate, minorități, comunități naționale și orchestre.

Ansamblurile străine invitate în cadrul ediției din 2018 au fost: **Ansamblul „Slavija” din Bosnia și Herțegovina, Ansamblul „Razvitie” din Bulgaria, Yunnan Jin Xiaofeng Art Troupe din China, Ansamblul „Legacy” din Georgia, Ansamblul „Gvanim” din Israel, Ansamblul „Hora” din Republica Moldova și Ansamblul „Duna Art” din Ungaria.**

### 100 pentru România

Tot pe Scena Principală din cadrul festivalului, a avut loc spectacolul extraordinar **„100 PENTRU ROMÂNIA”**, unde au fost invitați **100 de artiști**, care au interpretat cântece din alte zone folclorice decât cele pe care le reprezintă: **Orchestra Națională „Valahia”** a Primăriei Capitalei – susținută de **creart**, condusă de maestrul dirijor **Marius Zorilă** și **Orchestra de Muzică Populară a Românilor din Voivodina, Serbia**, condusă de maestrul dirijor **Roman Bugnar**, alături de soliștii: **Nicolae Furduliancu** și Grupul instrumental **„Crai Nou”, Ștefania Rareș și Angela Buciu, Nicoleta Voica și Daniela Condurache, Floarea Calotă și Angelica Stoican, Matilda Pascal Cojocărița cu Ștefan Cigu și Maria Dragomiroiu, Aneta Stan și Steliana Sima, Viorica Flintașu și Elena Pădure, Mariana Ionescu Căpitănescu și Lavinia Goste, Gheorghe Turda și Ion Ghițulescu, Constantin Enceanu și Alexandru Pugna.**



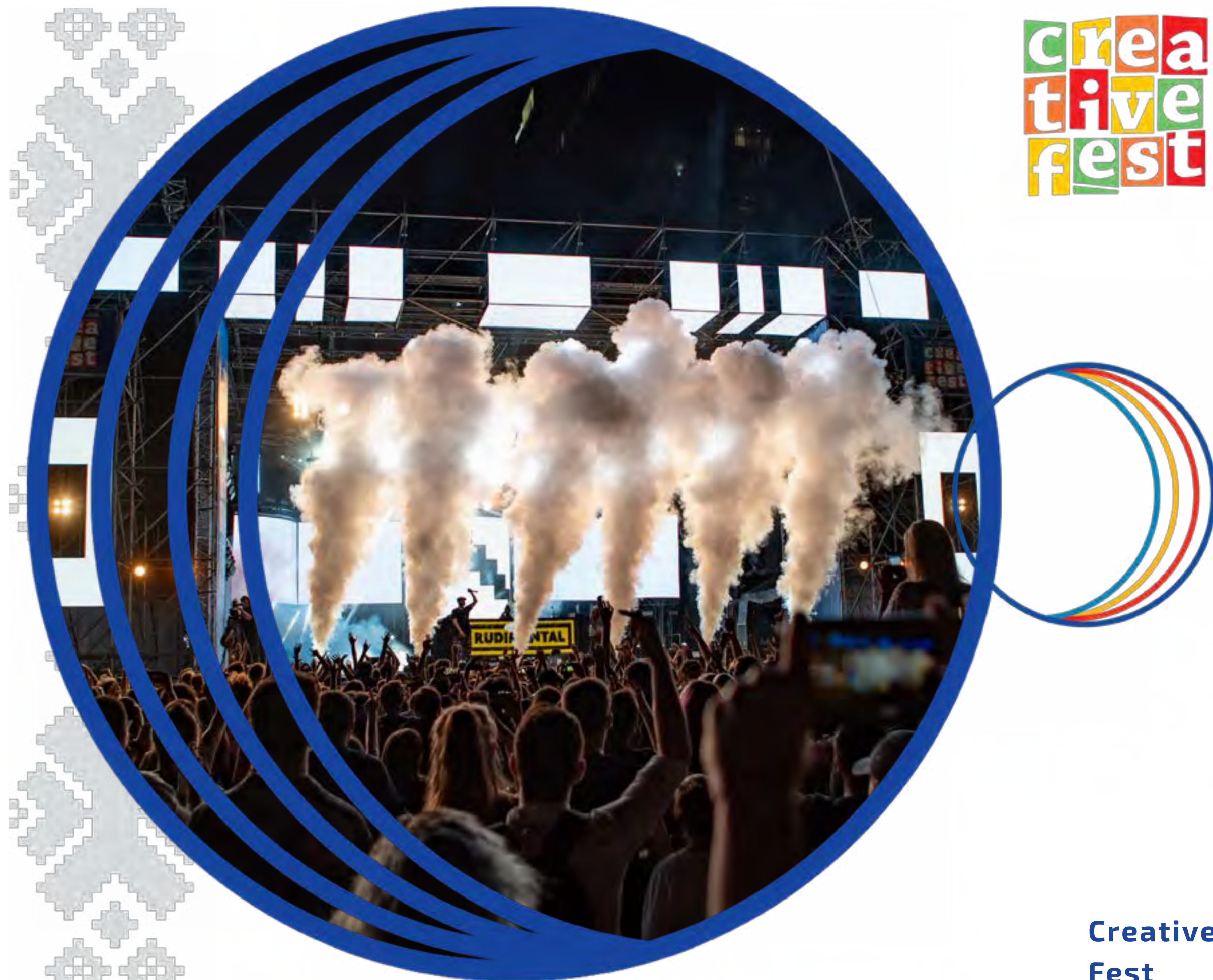
**FÂN ZONE – spațiu de folclor reinterpretat.** În fiecare an, în cadrul festivalului, un loc aparte îl are spațiul neconvențional Fân Zone, amenajat pentru cei care îndrăgesc folclorul reinterpretat. Au concertat: **DJ Chris Calvin, Dacika, Damian Drăghici, DJ Liviu, Dirty Shirt & Transylvanian FolkCore Orchestra, Butterfly Effect din Ungaria, Alex Calancea Band din Republica Moldova, Etnosphere, Amaro Del, Paula Seling & Cazanoi Brothers, Nightlosers.**

### Ateliere creative și program artistic la Foișor

În zona Foișor din Parcul Cișmigiu au fost organizate diverse ateliere de creație pentru cei mici. În cadrul **Atelierului de pictat**, copiii au reprodus motive tradiționale de bază pe broșe și cercei din ceramică, pe sticle și cutii, la **Atelierul de țesut** au învățat să confecționeze semne de carte și mini-covorașe, iar la **Atelierul de împletit coronițe din flori** aceștia au învățat cum să aranjeze și să împletească florile, pentru a realiza o coroniță ca în povești. Totodată, în cadrul **Atelierului de cusut**, cei mici au descoperit magia acului, învățând despre simbolurile și motivele tradiționale și despre modalitatea de transpunere pe pânză sau etamină. Tot la Foișorul din parcul Cișmigiu au avut loc și **spectacolele de teatru** pentru copii **„Pinguinii Melomani”** – Teatrul „Ion Creangă” și **„Capra cu Trei Iezi”** – Teatrul „Țândărică”, urmate de secțiunea de **cântece și jocuri** interpretate de copii: **grupul „Tecuțelul”** din Galați, **Orchestra „Hora”**, condusă de Lucian Goiană, copiii de la Atelierul **creart** **„Fabrica de Folclor”**, coordonator Lavinia Goste, grupul de copii **„Mlădițe Ilfovene”** din Clinceni, coordonator Marioara Man Gheorghe și Grigore Gherman.

Intrarea la toate activitățile din cadrul evenimentului a fost liberă.





crea  
tive  
fest

PUBLIC:

**60.000**

de persoane



#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**crea**t - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**Creative  
Fest**

**ediția a V-a**  
**27 - 29 iulie 2018**  
**Romexpo**

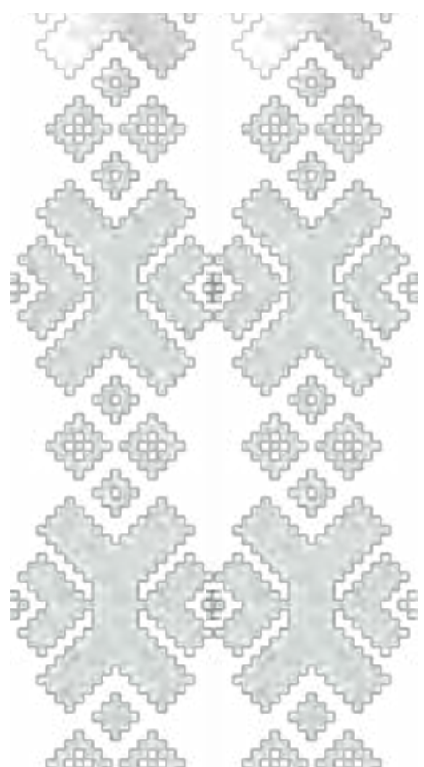




**Festivalul a debutat vineri,** 27 iulie cu trupele românești **CnM, Gojira & Planet H, Robin & the Backstabbers** și **Șuie Paparude**, seara continuând cu **Rudimental**, **DJ Set** din UK, care le-au declarat fanilor în timpul concertului că este cel mai reușit festival la care au participat în acest an. Momentul britanicilor s-a bucurat de un real succes în rândul publicului, iar atmosfera a fost pe măsură, cu multă energie, atât din partea formației, cât și din partea publicului.

**Ziua de sâmbătă,** 28 iulie, i-a adus pe scenă pe **Power pe Vinil, Cred Că Sunt Extraterestru, Basska, Fantome** și **Coma**, care au interacționat cu fanii prin muzica lor, oferind momente muzicale de excepție, mult așteptate de public.

**Guano Apes**, binecunoscuta formație din Germania, care încântă publicul cu fiecare apariție live, a încheiat seara în ritmuri de rock alternativ, cu hituri fredonate la unison de cei prezenți la festival.



Cea de-a cincea ediție a celui mai mare festival de artă și cultură urbană din București – Creative Fest, i-a adus în capitală pe Fatboy Slim, Guano Apes, Protoje, ONYX și mulți alții, care au susținut concerte memorabile, adunând în cele trei zile un public record de peste 60.000 de oameni, fiind una dintre cele mai apreciate ediții din istoria festivalului.

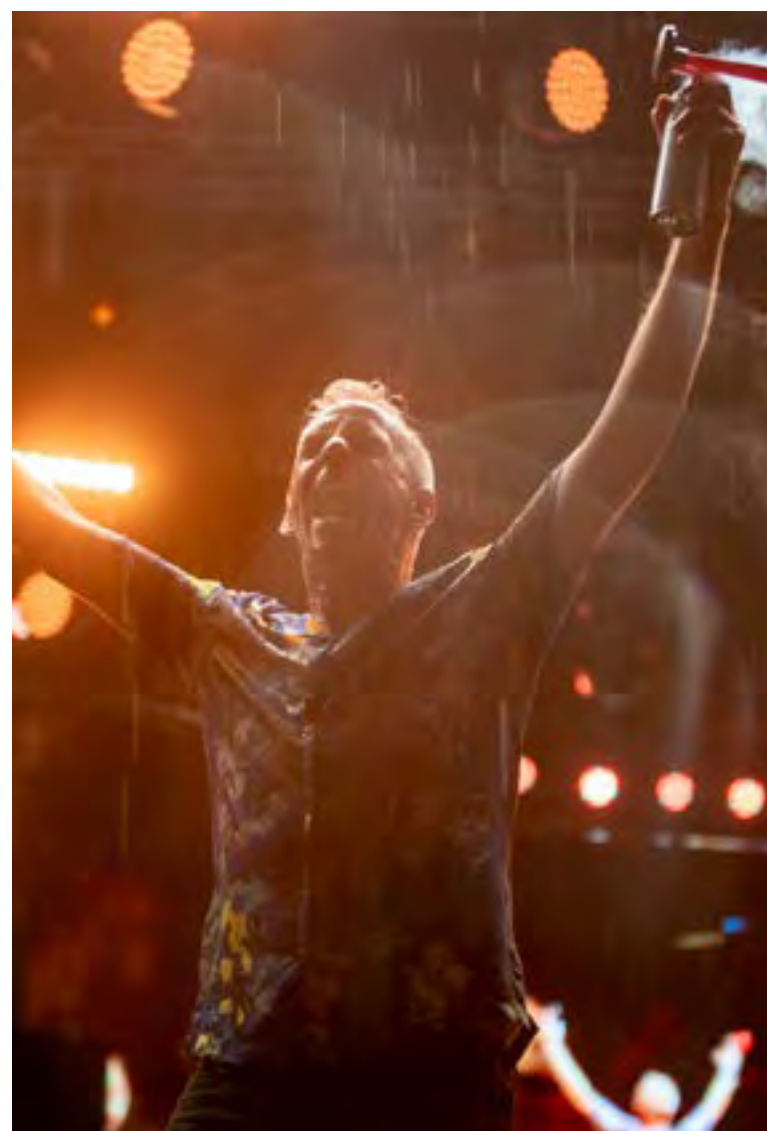






**Duminică**, 29 iulie, scena a aparținut românilor de la **Tony Baboon Band** și **C.T.C.**, urmați de **ONYX**, una dintre cele mai cunoscute formații americane de hardcore rap și de jamaicanul **Protoje**, care a urcat pe scenă alături de trupa sa **The Indignation**, aflându-se pentru prima dată în România, într-un turneu de promovare al noului album, intitulat „A Matter Of Time”.

Evenimentul a fost încheiat de renumitul DJ englez **Fatboy Slim**, o apariție incendiară, care a transformat concertul său într-o adevărată petrecere în aer liber, fiind primit de public cu multă energie.



**Zona de sport extrem** a fost deschisă anul acesta și amatorilor, în prima parte a zilei, dar și rideri-lor profesioniști, care au oferit demonstrații de sport extrem, cu mișcări și sărituri de nivel competițional.

**Zona de graffiti** a fost compusă din **5 containere** maritime suprapuse, având o suprafață totală de aproximativ **100 mp**, și a atras atenția prin tema abordată, o reprezentare a clasicului desen animat marca Disney – **“The Sorcerer's Apprentice”**, care ascunde o relație directă cu lumea graffiti, fiind o inspirație grafică pentru personajul de benzi desenate “Cheech Wizard”, creat de artistul Vaughn Bodē.

De asemenea, **zona gastronomică** a fost exploatată din plin, cei prezenți relaxându-se în aer liber și gustând din preparatele street food din bucătăria internațională.





**CINE  
PARK**

PUBLIC:

**30.000**

de persoane



**Organizator:**

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**CinePark –  
cinematograf  
în aer liber**

**ediția a VI-a  
26 iulie – 12 august 2018  
Parcul Regele Mihai I**



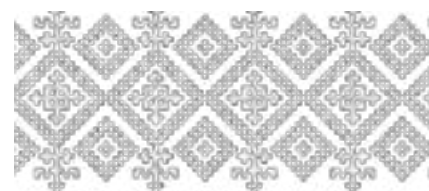


Aflat la cea de-a VI-a ediție, evenimentul CinePark este un spațiu dedicat oamenilor care caută neconvenționalul și care preferă să își petreacă timpul în aer liber, fiind o alternativă gratuită și accesibilă la cinematograful clasic.



Programul ediției din 2018 a inclus peste 20 de filme de referință, proiectate de joi până duminică, în intervalul orar 18:30 – 22:30.

Bucureștenii și turiștii s-au bucurat de filme artistice de aventură, animație, fantezie, comedie, dramă, acțiune și science-fiction, precum: **Life of Pi**, **Interstellar**, **Eternal Sunshine of the Spotless Mind**, **Joy**, **500 Days of Summer**, **Jack Ryan: Shadow Recruit**, **The way, way back**.



Cei mici au putut urmări alături de părinți filme de animație și de familie precum: **Wall-E**, **Ferdinand**, **The Book of Life**, **We bought a Zoo**, **Brave**, **Wreck-it Ralph**, **Khumba**, **Big Hero 6**, **Coco**.

Noutatea ediției din 2018 a constat în proiecțiile de **filme românești**, respectiv „**Două Lozuri**”, „**Minte-mă frumos**” și „**Nunta Mută**”, incluse în program din dorința de a promova arta cinematografică românească și creatorii săi.

Mai mult decât atât, pe tot parcursul evenimentului, vizitatorii au putut lua o gustare caldă sau rece, precum și băuturi răcoritoare, pe toata durata filmelor, din zona de **Food and Drinks**, într-un decor special.





Copacul  
cu cărți

Copacul  
cu  
Cărți

PUBLIC:

10.000

de persoane



**Organizator:**

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

ediția a V-a  
3 august –  
2 septembrie 2018  
Parcul Izvor





**Copacul cu cărți  
a redeschis zona  
de lectură în  
Parcul Izvor,  
încurajându-i pe  
bucureșteni să  
redescopere  
plăcerea cititului  
în mijlocul naturii.  
Accesul la  
eveniment a  
fost liber.**



Parcul Izvor s-a transformat într-o **zonă de relaxare și lectură** în aer liber la cea de-a V-a ediție a evenimentului, bucureștenii și turiștii având acces gratuit la sute de titluri de cărți din toate domeniile, reviste și publicații de specialitate. Mai mult decât atât, aceștia s-au putut relaxa pe fotolii puf, canapele din materiale reciclate, ascultând muzică live și s-au putut distra participând la atelierele și activitățile programate în fiecare weekend.

De luni până joi, zona a fost dedicată în totalitate lecturii, iar vineri, sâmbătă și duminică au fost programate și **atelieri de creație** pentru copii. Cei mici s-au distrat creativ la o serie de ateliere pline de imaginație, precum: Punguța cu doi bani din tapet, Semne de carte emoji, Evantaie cu motive tradiționale, Păpuși personalizate din hârtie, Brățări din PET și textile, Desene tridimensionale, Lumea carnavalului. Măști din materiale reciclate, Jucării zburătoare din reviste, Zănele din grădină.

Sâmbătă, 18 august, în cadrul evenimentului a fost programată **proiecția specială de film România neîmblânzită / Untamed Romania** (România, Marea Britanie / 2018 / 90 min, Regia: Tom Barton-Humphreys, voce: Victor Rebengiuc), care s-a bucurat de succes din partea publicului.

#### **Documentare inedite și emisiuni interactive la Copacul cu Cărți**

Serile de weekend s-au încheiat cu proiecții de film documentar oferite de Digi World, Digi Life și Digi Animal World, precum Jurnalul de Științe, Ingrediente, Digi Animal Club. Practic, toate hobby-urile, pasiunile și activitățile de petrecere a timpului liber au fost reflectate în oferta de documentare pe care au propus-o partenerii media ai evenimentului.

Copacul cu cărți este un eveniment care își propune să-i încurajeze pe oameni să redescopere plăcerea unor lecturi de calitate într-un mediu natural, în acord și cu respect față de natură și față de ceilalți.







PUBLIC:

**60.000**

de persoane

**26**

de de concerte

**2**

scene



#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

## BUCHAREST GreenSounds FESTIVAL

ediția a V-a

24 – 26 august 2018

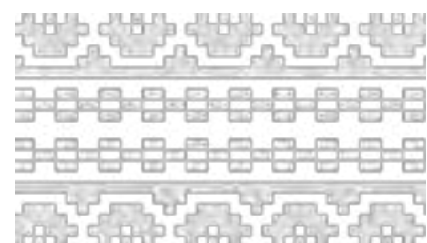
Parcul Regele Mihai I



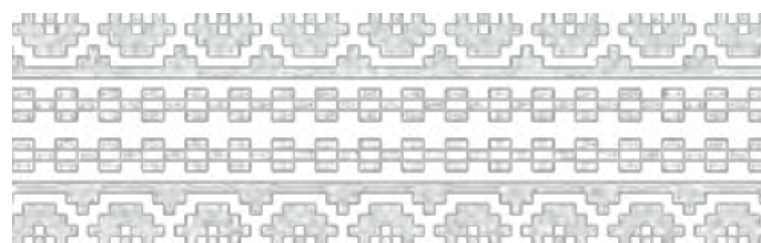


Bucureștiul a sunat mai bine și în 2018 cu GreenSounds, cel mai efervescent festival internațional de muzică eclectică din Capitală, care aduce, an de an, în aer liber, muzica live care unește generațiile.

Festivalul cu intrare liberă a propus, timp de trei zile, 26 de concerte ale unor artiști și trupe consacrate din țară și din străinătate, pe două scene care au fost activate succesiv, activități recreative și un spațiu de street food, celebrând orașul, la final de vară, prin muzică și dans în aer liber.



**Prima zi** de festival l-a adus în fața publicului pe îndrăgitul artist jamaican **Ky-Mani Marley**, fiul lui Bob Marley, care a venit pentru prima dată în România să își cunoască fanii. Tot în prima zi, cei prezenți i-au ascultat live pe cele două scene în aer liber pe **Veran Zorilă, K-Lu, Jurjak, Roa, Toulouse Lautrec, Subcarpați** și **Basska**.







Tot pentru prima dată în România au fost și energicii suedezi de la **The Hives**, cei care, prin hituri precum „Hate To Say I Told You So”, „Main Offender”, „Veni Vidi Vicious” și multe altele, au revitalizat stilurile Garage Rock și Garage Punk la nivel internațional.

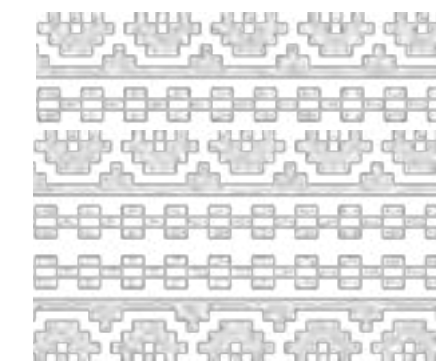
Lor li s-au alăturat, în cea de-[a doua zi](#) de festival, austriecii de la **Sofa Surfers**, promotori ai mixului genurilor muzicale rock și electronică, cu influențe de trip hop, dub și acid jazz și trupele autohtone **Norunegru**, **The Kryptonite Sparks**, **RoadkillSoda**, **Omul cu Șobolani**, **Implant pentru Refuz**, **Coma**, **Hefe**.



Legendarii **UB40** featuring **Ali Campbell**, **Astro** and **Mickey Virtue** au venit la final de august în capitală, la BUCHAREST GreenSounds FESTIVAL, cu un show live care a rămas în inimile tuturor, urmați fiind de **Club des Belugas**, una dintre cele mai importante trupe germane de Nujazz din Europa și de trupele românești **The Details**, **Grimus**, **Next Ex**, **The Amsterdams**, artista **Valeria Stoica** și DJ-ii **CS84** și **Guz**.



În cadrul festivalului a existat și o [zonă de gastronomie internațională](#), unde o varietate de vendori au asigurat o gamă diversificată de feluri de mâncare și băuturi.





# ZILELE BUCUREȘTIULUI



PUBLIC:

## 150.000

de persoane

În luna septembrie, un **maraton cultural** de excepție a marcat două evenimente importante din istorie: **aniversarea a 559 de ani de la prima atestare documentară a Bucureștiului**, precum și **împlinirea a 100 de ani de la Marea Unire**, fiind un prilej de sărbătoare, atât pentru bucureșteni, cât și pentru turiștii din țară și din străinătate.

Astfel, în perioada 21 – 23 septembrie 2018, Primăria Capitalei, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, a organizat în Piața Constituției un program cultural grandios, constând într-o serie de trei evenimente consecutive, toate cu intrare liberă: Concert extraordinar Gheorghe Zamfir, iMapp Bucharest și Concertul legendarului Rod Stewart, dedicate Zilelor Bucureștiului și Centenarului Marii Uniri.

### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București

**21 – 23 septembrie 2018**  
**Piața Constituției**









PUBLIC:

**15.000**

de persoane



#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București.

Eveniment co-produs de **TVR1**, care a difuzat concertul la finalul anului 2018.

**21 septembrie 2018**  
**Piața Constituției**

## Concert extraordinar GHEORGHE ZAMFIR

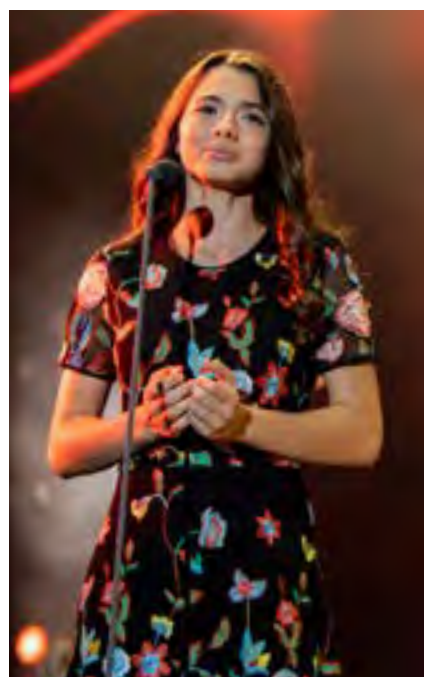




Vineri, 21 septembrie 2018, a avut loc concertul extraordinar al marelui maestru **GHEORGHE ZAMFIR**, cel mai important virtuoz al naiului din toate timpurile. Reprezentant al muzicii populare și clasice pentru nai în peisajul artistic mondial, obținând peste **120 de discuri de aur și platină**, compozitor, dirijor, poet și creator de naiuri, Gheorghe Zamfir este un simbol al României și un brand de țară cu care ne mândrim.

Evenimentul a fost dedicat întregii sale cariere, având invitați numeroși artiști de talie națională și internațională, personalități marcante ale genului liric:

**Avi Toledano, Eugen Sârbu, Andrea Griminelli, Valentina Naforniță, Orchestra Metropolitană București – dirijor Daniel Jinga, Orchestra Națională „Lăutarii” – dirijor Nicolae Botgros, Vasile Iovu, Paula Seling & K1, Cezar Cazanoi, Laura Bretan, Jean Luc Faraux, Aydin Yavas, Roar Engelberg, Gao Chunhua, Chang Kyun Kim, Petruța Kupper, Radu Nechifor, Claudia Iordache, Flavius Tinică, Mădălina Lupu, Rodica Angelescu, Alexandru Pal.**



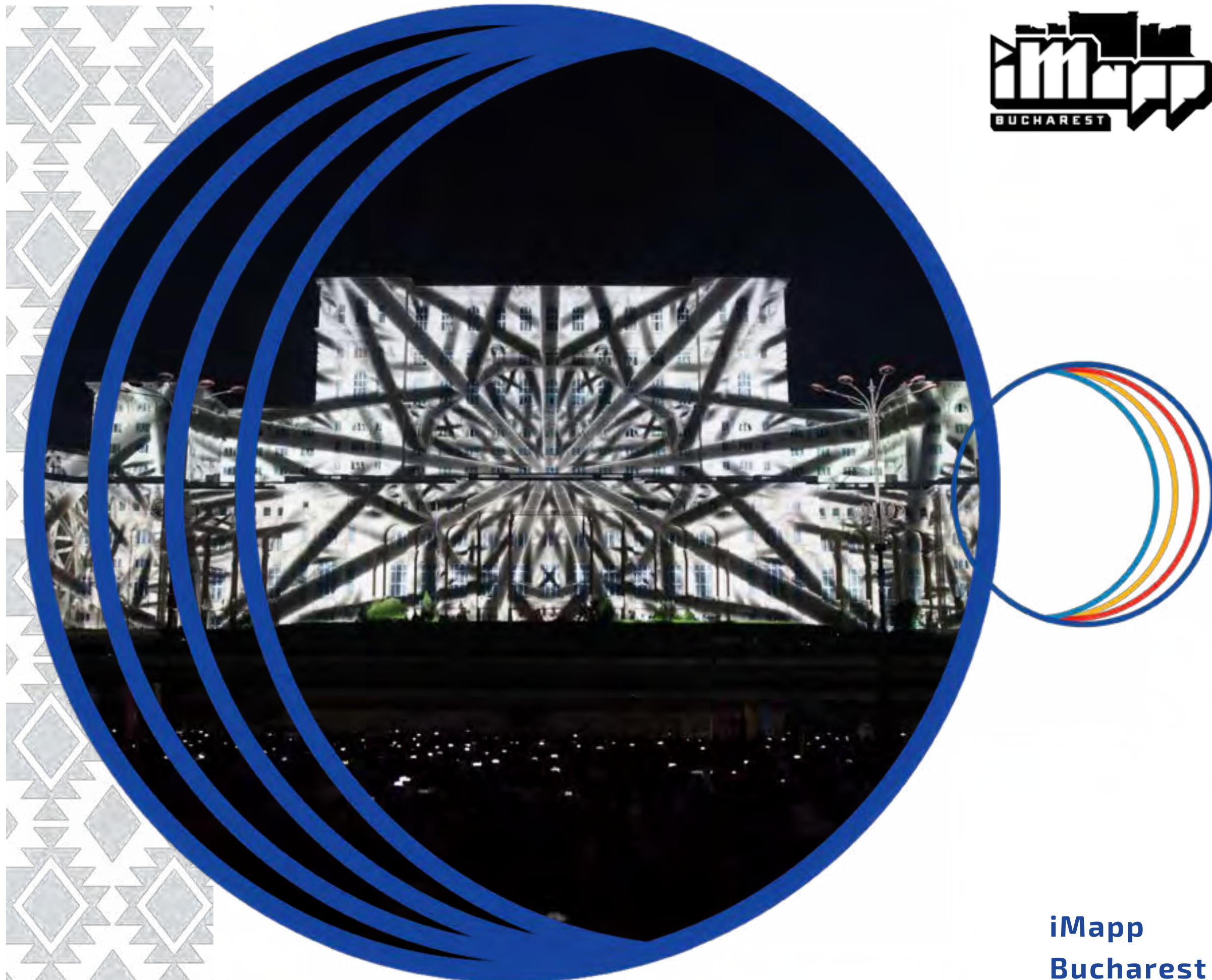
**Invitat special** în cadrul concertului extraordinar, artistul francez **Enrico Macias** s-a alăturat maestrului Gheorghe Zamfir pentru un duet de excepție, iar Iuliana Tudor, îndrăgita prezentatoare TV, a fost gazda evenimentului din 21 septembrie.

Astfel, pe 21 septembrie, am celebrat valoarea incontestabilă a maestrului, din program făcând parte folclor autentic, muzică simfonică și muzică de film, genuri muzicale interpretate alături de orchestră, tenori și soprane de renume, precum și alți interpreți recunoscuți la nivel mondial.









PUBLIC:

**65.000**

de persoane



#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

#### Sponsori:

BCR, Kaufland România,  
Coca-Cola România.

**iMapp  
Bucharest**

**ediția a V-a**  
**22 septembrie 2018**  
**Piața Constituției**

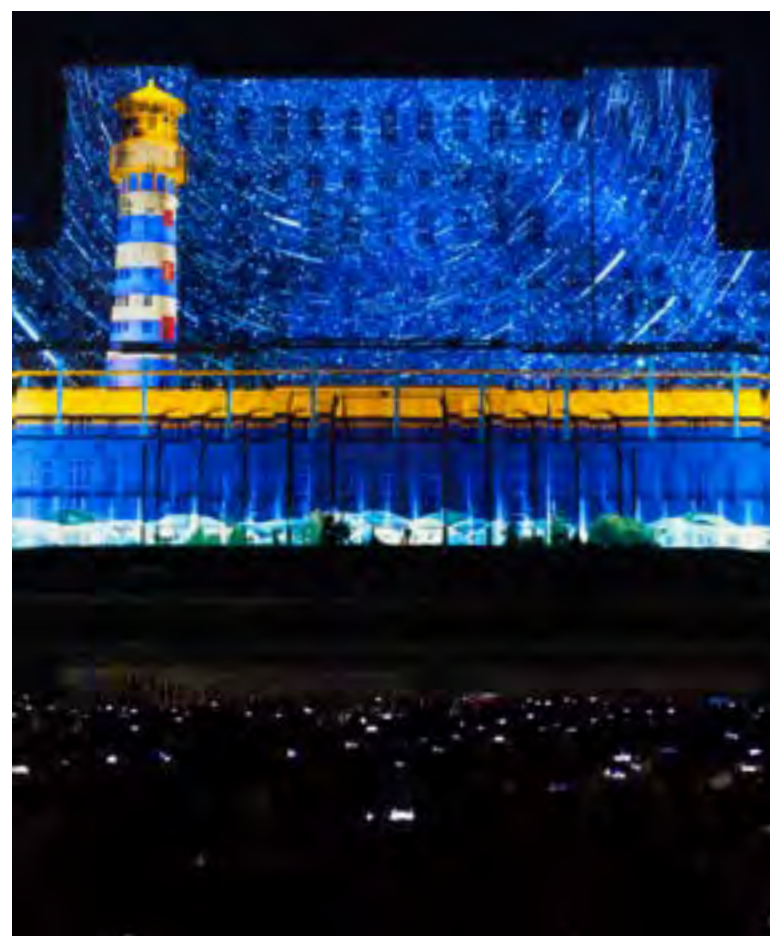
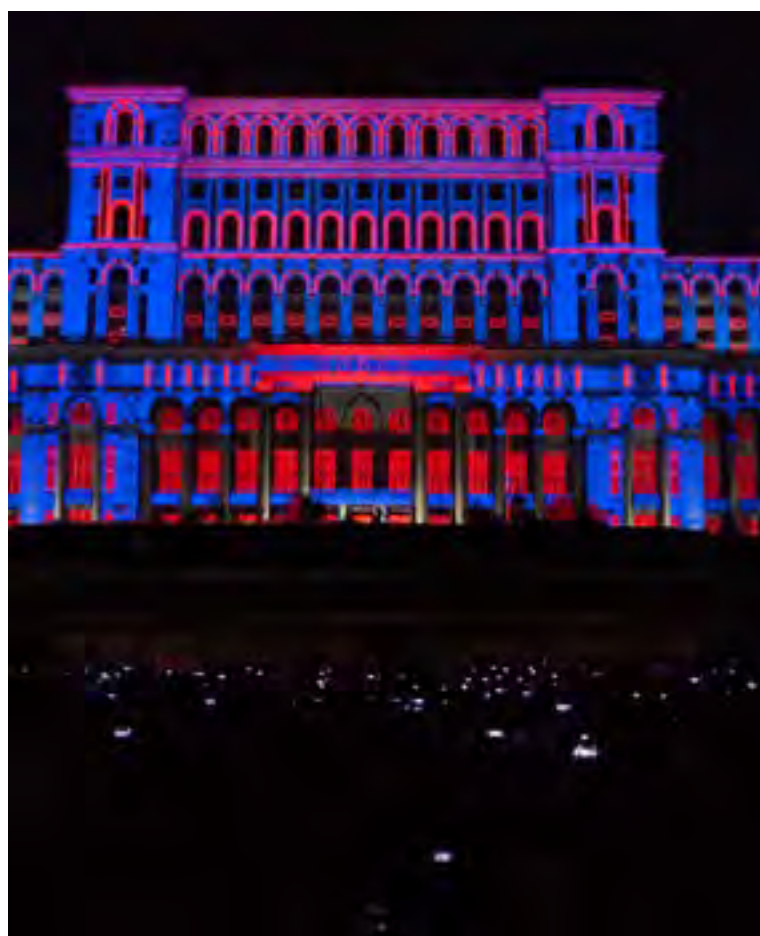




## Ziua de sâmbătă, 22 septembrie 2018, a fost marcată de organizarea celei de-a V-a ediții a evenimentului iMapp Bucharest

– unul dintre cele mai mari show-uri de 3D videomapping din lume, un **concurs internațional** care aduce design-ul, arta contemporană și spectacolul direct pe fațada de **23.000 de metri pătrați** a Palatului Parlamentului.

De-a lungul celor cinci ediții, iMapp Bucharest a reunit un public de peste **300.000 de spectatori**.



În anul 2016, iMapp Bucharest a fost nominalizat în categoria Live Event of the Year, la premiile AV Awards din Londra – renumita competiție internațională care își propune să recunoască și să recompenseze excelența în întreaga industrie audiovizuală, organizată de AV Magazine din Marea Britanie, revistă care de peste 40 de ani domină sectorul editorial audiovizual și este renumită atât în Europa, cât și în afara ei. iMapp Bucharest, concurs internațional care a devenit un subiect de referință pentru specialiștii din industria audiovizuală internațională, i-a adus la București, pentru al cincilea an consecutiv, pe cei mai buni artiști multimedia din lume, care și-au prezentat creațiile pe fațada Palatului Parlamentului. Tema ediției aniversare din 2018 a fost dedicată Centenarului Marii Uniri: **Albastru. Galben. Roșu. Un secol de modernitate în România.**

Pentru prima oară în istoria festivalului, un număr de **10 echipe internaționale** au fost alese pentru a participa în finala iMapp Bucharest de pe data de 22 septembrie 2018, în urma unui Open Call lansat în luna mai 2018. Echipele au fost provocate, printr-un brief creativ, să conceapă lucrări folosindu-se de culorile steagului național, evenimente și figuri marcante din istoria României, cu accent pe o perspectivă artistică și mai puțin pe una documentară.

Cele 10 echipe finaliste ale căror lucrări au fost prezentate la iMapp Bucharest 2018 sunt: **Sila Sveta** din **Rusia**, **Go2 Productions** din **Canada**, **LosRomeras and OTUCINEMA** din **Spania**, **NullPixel** din **Mexic**, **SKG Media** din **China**, **United Motion Labs** din **Austria**, **Mindscape Studio** din **România**, **OCUBO** din **Portugalia**, **ArtZebs** din **Ucraina** și **Vision Impossible** din **Olanda**.





### Premiul Juriului

Cele 10 lucrări ale participanților au fost analizate de către un juriu specializat, alcătuit din experti distinși și reprezentanți importanți ai culturii vizuale internaționale, din domeniul artelor vizuale, comunicare, mass-media sau film: Xavi Bové – artist, curator, profesor și Director artistic al FIMG – Festivalul Internațional de Mapping din Girona în 2016, Kate Harvey – producător asociat în cadrul companiei creative Artichoke din UK, Ronald Ramakers – regizor independent în Olanda și Germania timp de 10 ani, fondator al companiei audiovizuale Phanta Vision și Director al Festivalului Internațional de Artă a Luminii – GLOW Eindhoven, Craig Harvey – expert inginer, tehnician strategic la Factory Light Festival din Norvegia și Yann Nguema – artist ambasador al Festival of Light din Lyon (Franța).

La finalul serii, juriul a decis câștigătorul Premiului Juriului: echipa **VISION IMPOSSIBLE** din **OLANDA**, care a prezentat lucrarea **„NATIVE”**, un triptic despre valorile fundamentale ale poporului român și despre ce le conectează. Culoarele steagului românesc nu au doar o semnificație geografică, ci și una simbolică: albastru (libertate), galben (bunăstare), roșu (familie). Povestea „NATIVE” este spusă din punctul de vedere a trei animale iconice care au o valoare simbolică și intrinsecă pentru poporul român: ursul, lupul și vulturul de aur. Animalele sunt o metaforă pentru valoarea simbolică pe care o deține steagul. Scenele din fiecare poveste sunt stilizate vizual pentru a sublinia valoarea lor simbolică.



### Premiul Publicului

iMapp Bucharest a avut, ca în fiecare an, o componentă interactivă esențială, publicul putând alege echipa favorită printr-un SMS, la un număr cu tarif normal pus la dispoziție de către organizatori în seara evenimentului. Echipa care a adunat cele mai multe voturi prin SMS și care a fost desemnată câștigătoarea Premiului Publicului a fost **MINDSCAPE STUDIO** din **ROMÂNIA**, care a prezentat la cea de-a cincea ediție iMapp Bucharest lucrarea **„AZI – Copilul Timpului”**, o narațiune vizuală care ilustrează căutarea unui tânăr erou în timp ce călătorește prin trei lumi fantastice colorate: una albastră, una galbenă și una roșie.

„AZI – COPILUL TIMPULUI. Bucuria unei călătorii. Regatul Flăcărilor. Împărăția Albastră. Paradisul de Aur. Întoarcerea în Pădurea Fermecată. Asta înseamnă pentru noi iMapp Bucharest 2018, o prezentare a drumului unui nou erou, AZI, pregătit pentru tot felul de aventuri, în trei țărâmurii magice: unul albastru, unul galben și unul roșu. O poveste frumoasă care dorește să pună accept pe trecerea timpului și pe evoluția pe care o avem fiecare dintre noi de-a lungul vieții, începând de la o vârstă fragedă”.





## Concerte

Înaintea concursului de 3D video-mapping, pe scena din Piața Constituției au urcat artiști locali și internaționali de renume, care au deschis oficial evenimentul prin concerte electrizante.

Celebra trupă britanică **HURTS**, duoul synth-pop englezesc format în Manchester în anul 2009, alcătuit din cântărețul Theo Hutchcraft și multi-instrumentalistul Adam Anderson au oferit un concert spectaculos la iMapp Bucharest, publicul cântând emoționat cu aceștia hiturile care i-au consacrat. Trupa este consacrată la nivel internațional, adunând la concertele lor sute de mii de fani. De-a lungul celor 4 albume lansate, formația a vândut milioane de copii în întreaga lume.

Trupa românească **The Mono Jacks**, a concertat în deschiderea HURTS, oferind o experiență live efervescentă, prin melodii de rock alternativ și post-punk, într-o colecție de gânduri și simțăminte în formă muzicală.

Înaintea mult așteptatelor concerte, DJ-ul **CS84** a animat atmosfera pentru o seară de neuitat.







**ROD  
STEWART**



**Concertul  
legendarului  
ROD STEWART**

**PUBLIC:**

**75.000**

de persoane



**Organizator:**

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**23 septembrie 2018**  
**Piața Constituției**





Evenimentele dedicate Zilelor Bucureștiului și Centenarului Marii Uniri au continuat și duminică, 23 septembrie 2018, când Primăria Capitalei i-a invitat pe bucureșteni și pe toți cei prezenți în capitală, la concertul live al unuia dintre cei mai mari artiști din toate timpurile, **ROD STEWART!**



În cariera sa de peste 50 de ani, Rod Stewart a acumulat vânzări din peste 200 de milioane de albume și single-uri și a câștigat comunități de fani din întreaga lume. În anul 2016, acesta a primit titlul onorific de Cavaler din partea Majestății Sale Regina Elisabeta a II-a pentru contribuțiile sale în muzică și pentru actele caritabile.

**ROD STEWART** a concertat pentru prima dată după 23 de ani în România, în Piața Constituției din Capitală, încheind seria celor trei evenimente dedicate aniversării a 559 de ani de la prima atestare documentară a Bucureștiului și celebrării Centenarului Marii Uniri.

În deschiderea mult așteptatului concert, a urcat pe scenă trupa **VUNK**, una din cele mai îndrăgite formații de pop-rock din România, recunoscută pentru sunetul unic, story-telling și energie, cu hituri precum „Pleacă”, „Așa și” sau „1000”.





**TÂRGUL  
BUCUREȘTILO**

PUBLIC:

**50.000**

de persoane



#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**ediția a III-a**  
**10 - 14 octombrie 2018**  
**Parcul Izvor**

**Târgul  
Bucureștilor**









**Primăria Capitalei, prin **creart**, a organizat cea de-a treia ediție a Târgului Bucureștilor, în perioada 10 – 14 octombrie 2018, în Parcul Izvor.**

Sărbătoarea recoltei, a meșteșugurilor, a artei și a tradițiilor autentice românești, a susținut producătorii autohtoni, oferindu-le spațiul și condițiile necesare pentru prezentarea recoltei anuale, dar și a obiectelor artizanale la care au lucrat în decursul anului.



Târgul a fost inaugurat pe 10 octombrie, dată care marchează începând cu anul 2017 Ziua națională a produselor agroalimentare românești și a fost organizat în parteneriat cu Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale.

Agenda sărbătorii de toamnă a inclus târg și expoziții de meșteșuguri și produse tradiționale, producători autentici din toate zonele țării, zonă gastronomică, dar și spectacole de muzică și dans din folclor.



**Târg de meșteșuguri și produse tradiționale**

Târgul a fost deschis zilnic, între orele 10:00 – 21:00 și a cuprins o varietate de fructe și legume de sezon, produse românești și preparate culinare diverse: brânzeturi tradiționale, specialități tradiționale din carne, specialități din pește, pâine de casă, cozonaci, plăcinte, turtă dulce, kurtos colacs, miere, dulcețuri, zacuscă, siropuri, palincă și vin, prăjituri de casă, produse naturiste, precum și diverse obiecte: ii și costume tradiționale românești, icoane, vase din sticlă, porțelan și ceramică, obiecte de uz casnic, sculpturi în lemn, țesături, decorațiuni din fier, decorațiuni din pănușă, împletituri din fibre vegetale, articole din piele și blană, accesorii cu motive tradiționale.

**Zonă gastronomică**

În zona gastronomică, vizitatorii au fost invitați să se delecteze cu mâncare din bucătăria autohtonă, de unde nu au lipsit sarmalele, pastrama, fasolea cu ciolan, plăcintele, poalele-n brâu, gogoșile, porumbul fiert sau mustul, dar și multe alte delicii culinare, pregătite cu iscusință după rețete transmise din generație în generație.

**Program artistic**

Spectacolele de muzică și dans au venit în completarea sărbătorii recoltei din Parcul Izvor. Programul artistic al celei de-a treia ediții a început **miercuri și joi** de la **ora 18:00**, **vineri, sâmbătă și duminică** de la **ora 17:00** și a reunit **ansambluri folclorice, minorități și comunități naționale, orchestre, artiști de muzică populară și muzică ușoară**.

Intrarea la toate activitățile din cadrul Târgului Bucureștilor a fost gratuită.







## Târgul de Crăciun BUCUREȘTI

PUBLIC:

**1.000.000**

de persoane



### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

### Sponsori:

Coca-Cola România, Betty Ice.

**ediția a XII-a**

**30 noiembrie  
– 26 decembrie 2018**

**Piața Constituției**

## Târgul de Crăciun București





Târgul a fost deschis zilnic, între orele 10:00 – 22:00, iar intrarea a fost gratuită.

Pe 30 noiembrie, din Piața Constituției s-a aprins, ca în fiecare an, iluminatul festiv care a dat startul Sărbătorilor de iarnă în Capitală, colorând cele mai importante artere ale orașului.

Timp de aproape o lună, Târgul de Crăciun București a reprezentat o destinație de neratat pentru toți cei care și-au dorit să experimenteze un Crăciun tradițional, fiind un târg dedicat întregii familii. Vizitatorii s-au putut bucura de concerte și spectacole ale celor mai apreciați artiști naționali, de un târg tradițional format din **129 de căsuțe** cu decorațiuni și produse de sezon, precum și de o zonă gastronomică de unde au putut degusta preparate românești autentice.

**Casa magică a lui Moș Crăciun** a fost și anul acesta destinația favorită a copiilor, fiind un loc de poveste unde Moșul și elfii săi i-au întâmpinat pe cei mici și au ascultat dorințele pentru cadourile de Crăciun.

Atracțiile au inclus un carusel pentru copii, un patinoar în aer liber pentru întreaga familie, o iesle care a redat scena nașterii lui Iisus și un spectaculos brad de Crăciun, înalt de 30 de metri.

#### Târg de Crăciun și zonă gastronomică

La Târgul de Crăciun al Capitalei, bucureștenii și turiștii care s-au aflat în căutarea unor cadouri inedite pentru cei dragi sau a unor produse tradiționale românești au fost întâmpinați zilnic, între **orele 10:00 – 22:00**, cu o varietate de produse: de la ornamente specifice sărbătorilor de iarnă, jucării, accesorii, ii,



Primăria Capitalei, prin **creart**, a organizat Târgul de Crăciun Oficial al Capitalei, între 30 noiembrie și 26 decembrie 2018, în Piața Constituției, fiind cel mai mare târg de Crăciun din România, care atrage anual peste **1 milion de vizitatori din țară și din străinătate.**



costume populare, produse naturale de îngrijire, până la produse și preparate realizate după rețete tradiționale românești: prăjituri de casă, cozonaci, dulceturi, poale-n brâu, plăcinte,

Arta populară românească a fost redescoperită la Târgul de Crăciun București prin intermediul demonstrațiilor susținute de cei mai pricepuți meșteri și artiști plastici din România, care au împărtășit din secretele prelucrării sticlei, lemnului sau realizării decorațiunilor personalizate de Crăciun.





*Târgul de Crăciun*  
**BUCUREȘTI**





### Program artistic

Scena Târgului de Crăciun București a găzduit și în 2018 nume sonore de artiști locali, pornind de la coruri prestigioase, orchestre, grupuri de colindători, interpreți de muzică populară, ansambluri de datini și obiceiuri, cântăreți folk, până la trupe rock și pop: **Loredana & Banda Agurida, Andra, Monica Anghel, Luminița Anghel, Paula Seling, Nico, Andreea Bănică, Marcel Pavel, Phoenix, Vunk, Bere Gratis, Direcția 5, Vița de Vie, Toulouse Lautrec, byron, Voltaj, Proconsul, Ștefan Hrușcă, Ducu Bertzi, Fuego, Damian Drăghici & Friends, Bosquito, Ovidiu Komorniyk, Cargo, Corul de copii Radio, Mioara Velicu, Irina Loghin, Grigore Leșe, Gheorghe Turda** și mulți alții.

Un program artistic inedit a avut loc de **Ziua Națională a României, pe 1 decembrie**, când pe scena Târgului de Crăciun București au concertat: **Orchestra Națională „Valahia”** a Primăriei Capitalei, condusă de maestrul dirijor **Marius Zorilă**, împreună cu vedete de muzică populară, urmați de un spectacol special, dedicat **Zilei Naționale – „Unirea, Visul unei Națiuni”** cu **Nicolae Furdui Iancu** și **Grupul „Crai Nou”, Paula Seling, Proiect K1, Iuliana Tudor, Tuan, Daniel Lazăr, Vlad Rădescu, Sorin Francu, Victoria Cocias.**



### Momente artistice de 1 Decembrie în Aeroportul Internațional „Henri Coandă”

În parteneriat cu **Compania Națională „Aeroporturi București”**, la Terminalul Plecări din Aeroportul Internațional „Henri Coandă”, **Orchestra Națională „Valahia”** a Primăriei Capitalei, susținută de **creart**, sub bagheta maestrului dirijor **Marius Zorilă**, a oferit publicului spectator cântece și dansuri populare din toate zonele etnofolclorice ale țării, reunind astfel, prin muzică, românii de pretutindeni, cu ocazia Zilei Naționale a României și a Centenarului Marii Uniri.

Tot în Aeroportul Internațional „Henri Coandă”, la Terminalul Sosiri, Școala de dans românesc **Larisa** și **Marin Barbu** a redat un fragment din Hora Satului Teleormănean. Costumele din lada de zestre, muzica veche, dansurile alese cu atenție și energia dansatorilor au fost ingredientele cu care spectatorii au fost purtați în timp, prin lumea satului românesc.

De asemenea, în perioada 29 noiembrie – 9 decembrie 2018, în intervalul orar 10:00 – 18:00, în Terminalul Sosiri al Aeroportului Internațional „Henri Coandă București”, a fost amplasat un stand de promovare a Târgului de Crăciun București 2018, unde doi spiriduși au distribuit pliante-program și au informat turiștii cu privire la Târgul de Crăciun Oficial al Capitalei, eveniment dedicat întregii familii, care a transformat centrul Capitalei într-un oraș de poveste.

### Casa lui Moș Crăciun, elfi și ateliere de creație

An de an, Moș Crăciun poposește la Târgul de Crăciun București în casa special amenajată de către elfii săi, pentru a fi întâmpinat cum se cuvine în Capitală. Casa Moșului a fost pregătită de sărbătoare și a devenit pe toată perioada târgului atracția principală a copiilor. Până la sosirea lui Moș Crăciun, cei mici au făcut cunoștință cu câteva dintre ajutoarele sale, au redactat scrisori cu dorințe pe care le-au lăsat în cutia poștală din casă și au participat gratuit la ateliere creative, precum:

**atelierul de pictură, decorațiuni din ceramică, atelierul de pictat tricouri, atelierul de modelaj în pastă ceramică, atelierul de decupaje pe lemn, dar și la spectacole de magie.**

Pe 14 decembrie, Moș Crăciun a sosit la Târgul de Crăciun București cu celebrul camion roșu Coca-Cola, care a rămas, timp de trei zile, în incinta locației. Cei prezenți au vizitat camionul, s-au fotografiat cu Moșul și crăciunițele sale și au plecat cu o amintire de la InstaCorner, aranjat într-un decor de poveste.

Casa Moșului a fost vizitată în perioada 30 noiembrie – 24 decembrie 2018 de aproximativ **16.000 de copii**, iar Moș Crăciun s-a întâlnit cu peste **9.500 de copii**, de pe 14 decembrie, până în ajunul Crăciunului, când a plecat să ducă daruri în întreaga lume.



La intrare în Casa Moșului a fost amplasat cufărul campaniei **„Dăruiește, fii mai bun! Și tu poți fi Moș Crăciun!”**, pentru toți cei care și-au dorit și anul acesta să ofere o bucurie copiilor defavorizați.

Aproximativ **100 de kilograme de jucării, cărți și haine** au fost strânse și donate copiilor defavorizați, pe tot parcursul campaniei umanitare.

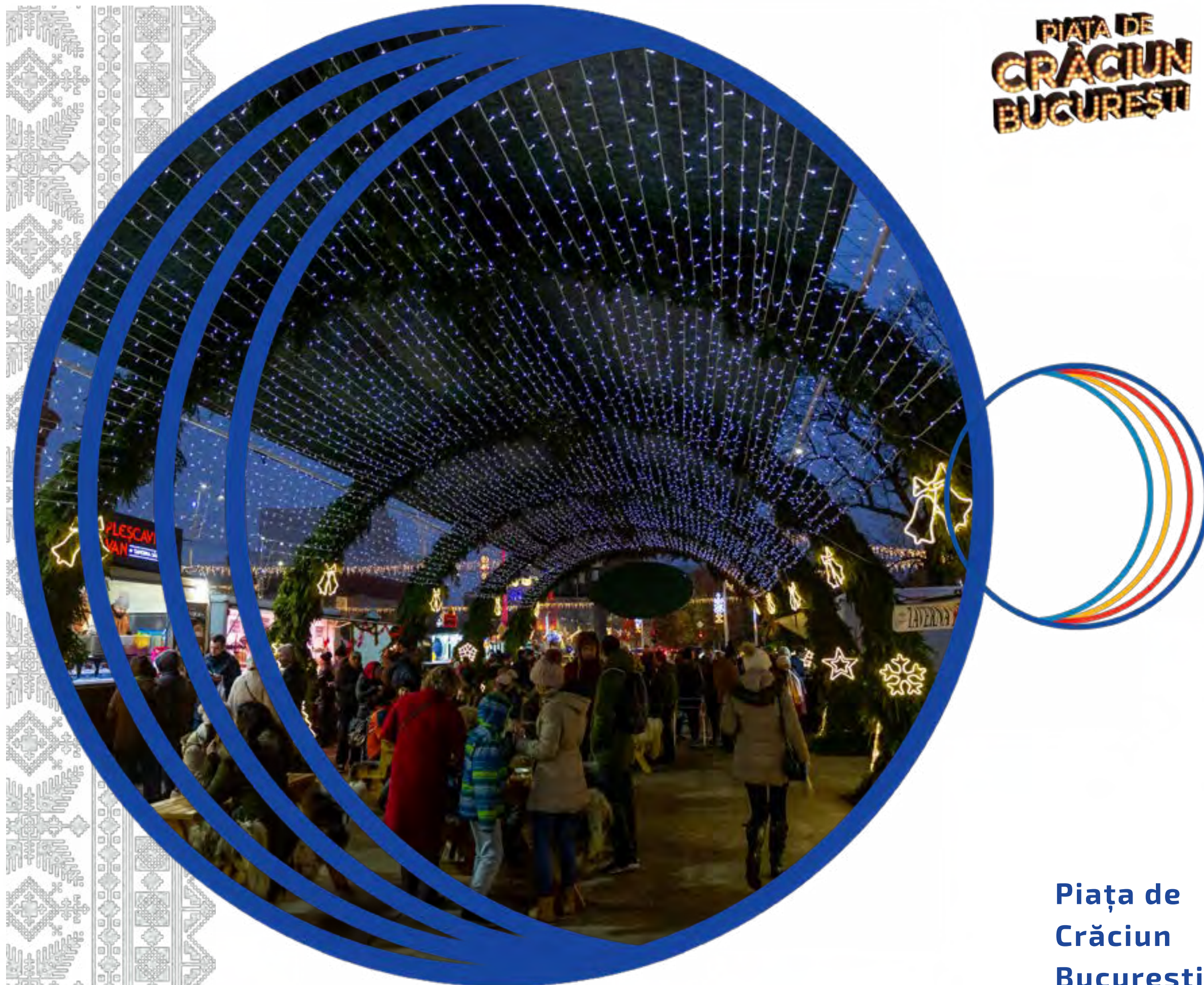


### Atracții pentru toată familia: patinoar, carusel

Între 30 noiembrie și 26 decembrie, în intervalul orar 10:00 – 22:00, aproximativ **90.000 de copii** s-au plimbat gratuit în caruselul amplasat în Piața Constituției special pentru ei.

De asemenea, patinoarul a fost una dintre atracțiile îndrăgite ale târgului, peste **15.000 de tineri și adulți** bucurându-se gratuit de acesta.





PIAȚA DE  
CRĂCIUN  
BUCUREȘTI

PUBLIC:

90.000

de persoane



#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

#### Sponsor:

Coca-Cola România

Piața de  
Crăciun  
București

30 noiembrie  
- 28 decembrie 2018

Piața Universității  
- Esplanada cu statui









Primăria Capitalei, prin **creart**, a organizat cu ocazia sărbătorilor de iarnă Piața de Crăciun București, între 30 noiembrie și 28 decembrie 2018, pe esplanada cu statui din Piața Universității, în intervalul orar 10:00 – 22:00.

Centrul Capitalei a devenit, ca în marile metropole, un spațiu alternativ de relaxare și petrecere a timpului liber, alături de cei dragi, în perioada sărbătorilor de iarnă.

Timp de 29 de zile, vizitatorii au fost așteptați cu băuturi și gustări calde - preparate de food truck-uri îndrăgite, muzică ambientală, decorațiuni de sezon și ateliere de creație pentru copii, toate într-un decor citadin, creat ca o poveste în jurul unui **brad original din lemn, înalt de 13 metri** și împodobit cu ornamente sculptate.

Decorul de Crăciun din Piața Universității a fost completat de iluminatul architectural de pe cele două clădiri din proximitate, de zone încălzite în aer liber unde trecătorii au putut savura un pahar de ceai sau vin fiert, alături de o gustare caldă.

Piața de Crăciun București a fost locul perfect de petrecut timpul liber în centrul orașului și de creat amintiri de neuitat alături de familie și prieteni, în ultima luna din an.







### Ateliere de creație pentru copii

Într-un spațiu special amenajat și încălzit din Piața de Crăciun București s-au desfășurat ateliere gratuite pentru copii, în perioada 30 noiembrie – 14 decembrie 2018 și între 25 – 28 decembrie 2018 (în intervalul orar 11:00 – 14:00).

Creativitatea și îndemânarea celor mici au fost provocate în cadrul atelierelor unde au învățat de la cum să creeze ornamente de Crăciun, să redacteze scrisori, să personalizeze caligrafic globuri de Crăciun și până la cum să creeze și să decoreze cât mai frumos brăduți din diverse materiale.

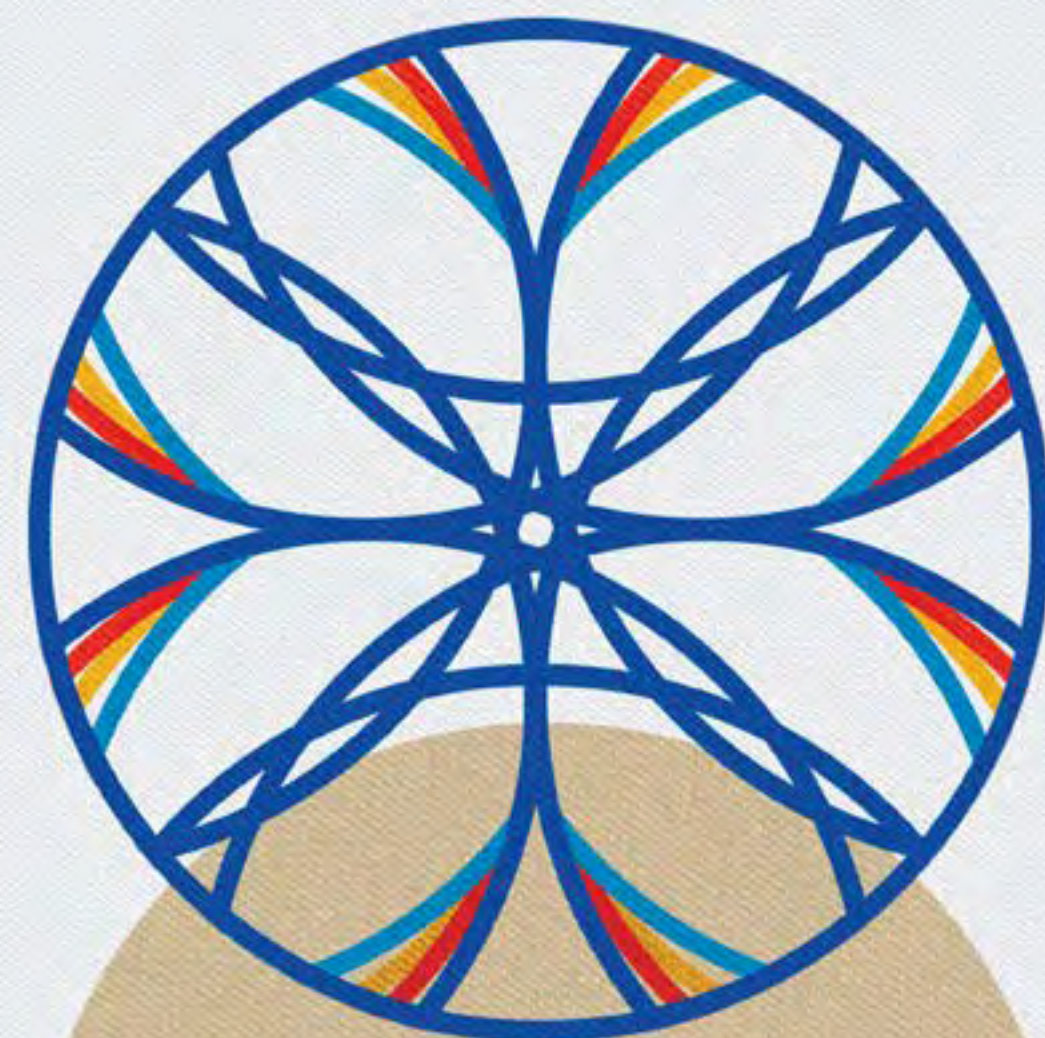
„Decorare ornamente de Crăciun prin pictare pe lemn traforat”, „Realizare fulgi, balerine și îngerași din hârtie”, „Realizare și decorare fulgi de nea”, „Caligrafie scrisori și globuri personalizate”, „Realizare și decorare felinare din borcane”, „Realizare brăduți din panglică și mărgele”, „Om de iarnă – vestitorul iernii” au fost doar câteva dintre atelierelor propuse în 2018 copiilor creativi la Piața de Crăciun București.



### Moșul a vizitat Piața de Crăciun București

Sărbătorile celor mici nu puteau fi complete fără magica întâlnire cu Moș Crăciun, care i-a așteptat să le afle dorințele și gândurile bune la bradul din Piața Universității, între 20 și 23 decembrie (în intervalele orare 10:00 – 14:00 / 17:00 – 21:00) și pe 24 decembrie (în intervalul orar 10:00 – 14:00).

În cadrul evenimentului, Radio ZU în colaborare cu Primăria Capitalei prin **creart**, au organizat **Orașul Faptelor Bune**, între 15 și 21 decembrie. Intrarea a fost liberă.



Proiecte și evenimente dedicate  
**Centenarului  
Marii Uniri**





## Proiecte tradiționale **creat** sub egida Centenarului Marii Uniri

Anul 2018 a fost marcat de importanța deosebită a celebrării Centenarului Marii Uniri. În acest sens, **creat** a organizat edițiile unor proiecte culturale cu tradiție sub egida acestui moment de referință pentru națiunea română.







# Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”.

organizat în perioada 29 iunie - 1 iulie, aflat la cea de-a XII-a ediție, a inclus **spectacolul extraordinar „100 PENTRU ROMÂNIA”**. În cadrul acestuia au fost invitați 100 de artiști care au interpretat cântece din alte zone folclorice decât cele pe care le reprezintă, printre care menționăm: **Orchestra Națională „Valahia”** a Primăriei Capitalei - susținută de **creart**, condusă de maestrul dirijor **Marius Zorilă** și **Orchestra de Muzică Populară a Românilor din Voivodina, Serbia**, condusă de maestrul dirijor **Roman Bugnar** și **vedete ale muzicii populare**. Mai mult decât atât, interpreți de muzică populară românească din țările învecinate (Republica Moldova, Ungaria, Ucraina, Serbia și Bulgaria) au performat pe scena festivalului, în cadrul proiectului dedicat Centenarului Marii Uniri.

## Zilele Bucureștiului

Centenarul Marii Uniri a fost, de asemenea, celebrat în cadrul maratonului cultural Zilele Bucureștiului, care a avut loc în perioada 21 - 23 septembrie 2018, în Piața Constituției, însăși tema concursului internațional de video-mapping **iMapp Bucharest** fiind **Albastru. Galben. Roșu. Un secol de modernitate în România**.



# Târgul Bucureștilor,

sărbătoarea recoltei, a meșteșugurilor, a artei și a tradițiilor autentice românești care susține producătorii autohtoni, organizat între 10 - 14 octombrie 2018, în Parcul Izvor, s-a numărat printre evenimentele aflate sub egida Centenarului Marii Uniri, fiind inaugurat pe 10 octombrie, dată care marchează, începând cu 2017, Ziua națională a produselor agroalimentare românești. Agenda sărbătorii de toamnă a cuprins târg și expoziții de meșteșuguri și produse tradiționale, producători din toate zonele țării, zonă gastronomică, dar și spectacole de muzică și dans din folclorul românesc.

## Târgul de Crăciun București

De asemenea, în cadrul programului artistic aferent Târgului de Crăciun București, eveniment organizat în Piața Constituției, în perioada 30 noiembrie - 26 decembrie 2018, ziua de 1 decembrie a fost celebrată printr-un proiect dedicat. Astfel, seara a fost deschisă de Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei, condusă de maestrul dirijor Marius Zorilă și vedete de muzică populară, urmând un spectacol special dedicat Zilei Naționale, organizat în parteneriat cu Teatrul Excelsior - **„Unirea, Visul unei Națiuni”**: Nicolae Furdui Iancu, Paula Seling, Proiect K1, Iuliana Tudor, Tuan, Daniel Lazăr, Vlad Rădescu, Sorin Francu, Victoria Cociaș.





## Proiecte dedicate Centenarului Marii Uniri



## Expoziția „Arhitectura Centenarului” în 2018

4 - 18 mai / Pasajul  
Universității din București

19 octombrie - 4 noiembrie  
Muzeul Mitropolitan Iași

16 noiembrie - 7 decembrie  
Galeria Institutului  
Cultural Român de la Viena

29 noiembrie - 20 decembrie  
Sediul Consiliului Județean  
și al Prefecturii Bacău

12 - 20 decembrie  
Biblioteca Națională a  
Algeriei



Pe **4 mai 2018**,  
în pasajul stației de metrou  
Universitate, a avut loc  
vernisaajul expoziției  
„**Arhitectura Centenarului**”,  
care a adus în atenția publicului  
**50 de panouri ilustrate** și  
**10 interviuri cu personalități  
române**, prin intermediul cărora  
sunt prezentate imagini ale  
unor clădiri de patrimoniu din  
București și din țară, însoțite  
de informații despre relația  
dintre aceste clădiri și  
personalități ale culturii  
noastre naționale.



Expoziția a fost un proiect înscris în seria evenimentelor pe care Primăria Capitalei, prin **creart**, le-a organizat pentru a celebra 100 de ani de la Marea Unire și a tematizat trei perioade distincte în arhitectura românească: perioada interbelică, perioada de după Al Doilea Război Mondial, precum și perioada de după Revoluția din decembrie 1989.

Expoziția „Arhitectura Centenarului”, coordonată de designerul **Radu Vișan Miu**, a fost gândită ca un proiect în spațiul public, accesibil oricărui locuitor al orașului.

Protagoniștii celor 10 interviuri sunt acad. **Răzvan Theodorescu** - vicepreședinte al Academiei Române, **Radu Boroianu**, realizatorul TV **Radu George Serafim**, conf. univ. dr. **Florentina Nițu** - decanul Facultății de Istorie a Universității din București, prof. univ. dr. arh. **Sorin Vasilescu**, prof. univ. dr. **Augustin Ioan**, istoricul **Virgil - Ștefan Nițulescu**, istoricul **Filip - Lucian Iorga**, istoricul **Emanuel Bădescu** și ing. dipl. **Octavian Udriște**.





Fotografiile selectate și incluse în expoziția „Arhitectura Centenarului” sunt inedite și provin din colecțiile prof. univ. dr. arh. Sorin Vasilescu, arhitectului Mădălin Ghigeanu, arhitectului Emil Ivănescu – curatorul Anualei de Arhitectură București și istoricului Emanuel Bădescu – bibliotecar în cadrul Bibliotecii Academiei Române.



Prin intermediul acestor fotografii sunt prezentate evenimente istorice, monumente arhitecturale realizate între anii 1918 și 2018, precum și figuri marcante din domeniul arhitecturii.

Expoziția „Arhitectura Centenarului” a putut fi vizitată în Pasajul de metrou de la Universitate până pe 18 mai 2018 și a fost însoțită de un catalog ce a cuprins texte semnate de criticul de artă Ruxandra Garofeanu, prof. univ. dr. Augustin Ioan, acad. Răzvan Theodorescu și prof. univ. dr. arh. Sorin Vasilescu.

**Itinerări ale expoziției**

Expoziția „Arhitectura Centenarului” s-a bucurat de un real succes la public, dovadă fiind itinerările acesteia, atât în țară, cât și în străinătate.

- Parteneriat cu **Uniunea Arhitecților din România - Filiala Iași:** vernisajul expoziției a avut loc vineri, 19 octombrie 2018, la Muzeul Mitropolitan din Iași, în cadrul celei de-a 4-a ediții a festivalului MUST de Arhitectură, ce s-a desfășurat în perioada 12 – 20 octombrie 2018 la Iași și care a reunit o serie de conferințe și întâlniri cu profesioniști din domeniul arhitecturii din țară și străinătate, expoziții, ateliere și alte activități conexe. Expoziția a fost deschisă publicului în perioada 19 octombrie – 4 noiembrie 2018.
- Parteneriat cu **Institutul Cultural Român de la Viena:** vernisajul a avut loc vineri, 16 noiembrie 2018, la Galeria Institutului Cultural Român de la Viena, iar expoziția a fost deschisă publicului în perioada 17 noiembrie – 7 decembrie 2018.
- Parteneriat cu **Uniunea Arhitecților din România, Filiala Regională Bacău-Neamț:** vernisajul a avut loc joi, 29 noiembrie 2018, la sediul Consiliului Județean și al Prefecturii Bacău, ulterior expoziția fiind vernisată și la Complexul Muzeal „Iulian Antonescu” din Bacău. Expoziția a fost deschisă publicului în perioada 29 noiembrie – 20 decembrie 2018.
- Parteneriat cu **Ambasada României la Alger, la inițiativa Excelenței Sale domnul Marcel Alexandru,** Ambasadorul României în Algeria: vernisajul a avut loc miercuri, 12 decembrie 2018, la Biblioteca Națională a Algeriei, iar expoziția a fost deschisă publicului în perioada 12 – 20 decembrie 2018.



„Obişnuiesc să spun și să scriu că nicio capitală a Europei răsăritene nu are aerul internațional pe care l-a căpătat Bucureștiul grație unor arhitecți de marcă prin care „duhul național” și „spiritul euro-american” s-au întrupat în clădiri de ei concepute.”  
susține acad. **Răzvan Theodorescu.**



„Adeseori am trecut și continuăm să trecem pe lângă un edificiu fără a cunoaște autorul proiectului sau pe cel care a conceput decorația. Multe asemenea clădiri au rămas în anonimat din punct de vedere al identificării arhitectului și sculptorului, altele au dispărut sau au fost modificate radical în urma intemperiilor, bombardamentelor din timpul celui de-al Doilea Război Mondial, cutremurelor și incendiilor, schimbării regimului politic în 1947, propriei neglijențe.”

a scris criticul de artă **Ruxandra Garofeanu** în catalogul expoziției.

„Nu este ușoară înțelegerea fenomenului de Arhitectură românească, expresie vie a latinității noastre particulare ce este la vest de est și la est de vest, și care se deosebește sensibil atât de produsele similare ale țărilor neolatine, ce sunt circumscrise lumii occidentale și catolice, cât și de cele ale vecinilor slavi și maghiari. Mai dificil este modul de înțelegere al dialecticii trecerii arhitecturii noastre care a aparținut universului formal bizantin citit în cheie latină la o modernitate care ne-a înscris pe altă orbită, gravitând nu după comandamentele aceluia „Byzance après Byzance”, ci după cele ale occidentului.”  
este de părere prof. dr. arh. **Sorin Vasilescu.**

„În acest peisaj plural, interesează în primul rând politicile și mecanismele formale prin care ideea națională, căreia artele și arhitectura la finele secolului anterior nu doar i-au dat chip văzut, dar i l-au și modelat cu osârdie, capătă combustie nouă prin unirea tuturor provinciilor românești într-un singur stat.”  
menționează prof. dr. arh. **Augustin Ioan** în catalogul expoziției.



## Expoziția „Arhitectură și Regalitate” în 2018

17 – 31 ianuarie

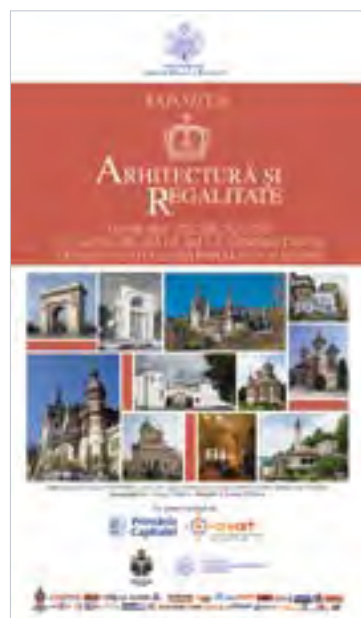
Ateneul din Iași

10 mai – 6 iunie

Accademia di Romania de  
la Roma

11 mai – 10 iunie

Centrul Internațional pentru  
Cultură din Cracovia - MCK



Expoziția „**Arhitectură și Regalitate**” a fost prezentată pentru prima oară publicului în luna **mai 2016**, la Castelul Pelișor din Sinaia, cu ocazia Zilei Regalității, fiind dedicată aniversării a 150 de ani de la sosirea lui Carol I în România și de la întemeierea Dinastiei Regale, precum și a 135 de ani de la proclamarea Regatului României. Vernisajul s-a desfășurat în prezența A.S.R. Principesa Elena a României și a E.S. domnul Alexander Nixon.



Expoziția a fost itinerată apoi la **Berlin**, la sediul Ambasadei României, la invitația E.S. domnul Emil Hurezeanu, Ambasadorul României în Germania. Au urmat **Galeria creart**, sediul ICR **Viena** și cea de-a 18-a ediție a Festivalul „Etnovember” din **Brașov**. În 2017 expoziția a fost prezentată la Institutul Universitar de Arhitectură din **Veneția**, în sălile Palatului Princiar din Cetatea **Oradea**, la sediul ICR **Londra**, la University of Washington din **Seattle** (SUA), la **sediul Uniunii Arhitecților din România**, la Pallazo Gravina – sediul Departamentului de Arhitectură al Universității „Frederico II” din **Napoli**, la Muzeul de Artă din **Craiova**, precum și la Școala Politehnică de Arhitectură și Urbanism din **Alger**.

Expoziția „**Arhitectură și Regalitate**”, care se desfășoară sub Auspiciile Familiei Regale a României, ilustrează trei teme mari: „**Arhitectura regilor și a reginelor României**”, secțiune care remarcă rolul direct al regilor și al reginelor României în realizarea unora dintre cele mai importante edificii ale țării; „**Arhitectura reprezentativă în România influențată de regalitate și de monarhi**”, temă dedicată influenței regalității în societate, în configurarea unor direcții în arhitectura din România; „**Expoziția expozițiilor regale**”, secțiune care ilustrează arhitectura așa cum se proiecta ea către societate, dar și către străinătate, o arhitectură despre cum dorea Regatul României să fie privit în exterior.



În anul 2018, expoziția a făcut parte din seria proiectelor realizate de Primăria Capitalei, prin **creart**, dedicate Centenarului Marii Unirii, cea mai importantă sărbătoare a românilor de pretutindeni, fiind expusă sub acest însemn atât în țară, cât și în străinătate (în parteneriat cu Institutul Cultural Român):

- Parteneriat cu **Ateneul din Iași**: vernisajul a avut loc în data de 17 ianuarie 2018, la Galeria Regală de Artă a Ateneului din Iași, iar expoziția a putut fi vizitată până pe 31 ianuarie 2018. Vernisajul a fost însoțit de proiecția filmului documentar „**Reședințe ale Regalității Române**” (subiect și scenariu acad. prof. dr. Răzvan Theodorescu) și de o discuție cu doi dintre autorii expoziției: acad. prof. dr. Răzvan Theodorescu și prof. dr. arh. Augustin Ioan.

- Parteneriat cu **Institutul Cultural Român, prin Accademia di Romania de la Roma**: vernisajul a avut loc pe 10 mai, la Galeria Accademia di Romania, cu ocazia Zilei Regalității, iar expoziția a fost deschisă publicului până pe 6 iunie 2018.

- Parteneriat cu **Institutul Cultural Român de la Varșovia**: vernisajul a avut loc pe 11 mai, în spațiul expozițional al Centrului Internațional pentru Cultură din Cracovia (MCK), instituție de stat aflată în subordinea Ministerului Culturii și Patrimoniului Național din Polonia, fiind coordonatorul programelor desfășurate sub egida UNESCO în Polonia, precum și în cadrul Anului European al Patrimoniului Cultural 2018. Expoziția a făcut parte din programul celei de-a XI-a ediții a Festivalului Culturii Române, eveniment tradițional organizat în fiecare an de ICR Varșovia, și a putut fi vizitată până pe 10 iunie 2018.



## „Florilegium: expoziție, lansare de album, conferință și memorial public”

21 mai – 12 iunie 2018  
Institutul Cultural Român  
din Londra



Primăria Capitalei, prin **creart** – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, a fost partener principal în proiectul **„Florilegium: expoziție, lansare de album, conferință și memorial public”**, care a prezentat biodiversitatea României și care a celebrat Centenarul Marii Uniri. Evenimentul a fost organizat de către Institutul Cultural Român, alături de Fundația Prințului de Wales, Ambasada României la Londra, Editura Addison Publications și Clarence House (administrația Prințului Charles).

Proiectul a fost lansat oficial joi, 24 mai, prin vernisajul expoziției de pictură, prezentarea unei instalații artistico - botanice, lansarea albumului „The Transylvania Florilegium”, o conferință academică și o prezentare a parcurilor din București. Primăria Capitalei, prin **creart** a susținut creația instalației florale, respectiv „Grădina Marii Uniri”, precum și coordonarea curatorială a expoziției „The Transylvania Florilegium”.



### A.S.R. Prințul Charles la Institutul Cultural Român din Londra

Alteța Sa Regală Prințul de Wales a fost prezent pe 24 mai, la Institutul Cultural Român din Londra pentru a vizita expoziția de acuarele asociată volumului bibliofil **“The Transylvania Florilegium”** (care a celebrat unicitatea și extraordinara diversitate a patrimoniului natural românesc) și pentru a participa la lansarea albumului omonim, apărut în condiții de lux la Editura Addison Publications.

Înaltul oaspete a fost întâmpinat de către E.S. dl. Dan Mihalache, ambasadorul României în Regatul Unit, dna. Liliana Țuroiu, președinte Institutului Cultural Român, dl. Dorian Branea, directorul I.C.R. Londra și de reprezentanții **creart**, cărora li s-au alăturat Sir Nicholas Pearson și Lady Henrietta Pearson, inițiatorii expoziției și albumului aferent.



Expoziția de pictură „Florilegium” cuprinde 36 de lucrări realizate în acuarelă de către 36 de artiști internaționali de prestigiu din America, Australia, Anglia, Franța, Olanda, Japonia, Noua Zeelandă, Africa de Sud, Elveția și Turcia, precum și șase panouri descriptive cu istoria proiectului și fotografii de arhivă.

Expoziția a fost realizată la sugestia Alteței Sale Regale Prințul Charles, care a militat pentru păstrarea și înregistrarea tuturor speciilor vulnerabile în fața schimbărilor, într-un album de tipul florilegium, pentru a fixa pictural bogăția naturală a României. Profesorul și botanistul dr. John Akeroyd FLS, autoritate în domeniul plantelor europene, a selectat cele mai importante 124 de plante și, împreună cu Helen Allen FLS, artist și directoare a Școlii de artă botanică din cadrul Chelsea Physic Garden, au însoțit grupul de artiști internaționali în România.

Artiștii au avut vizite de documentare și creație în România pe parcursul a șapte ani, Fundația Prințului de Wales oferindu-le sprijinul pe tot parcursul cercetării. Expoziția a fost deschisă publicului între 21 mai și 12 iunie 2018.

Vernisajul expoziției și lansarea volumului au fost completate de o prelegere a dr. John Akeroyd, botanistul A.S.R. Prințul Charles, despre bogăția florei din România, de o expoziție de fotografie digitală având ca temă parcurile din București, precum și de inaugurarea unei instalații botanico-artistice, numită „Grădina Marii Uniri”, în piața Belgrave Square, din apropierea Palatului Buckingham, parte a proiectului **Florilegium** susținută de Primăria Capitalei prin **creart**. La conceptul „Grădinii Marii Uniri” au lucrat designerul de grădini și peisagistul Amanda Patton, împreună cu Mark Straver, responsabil cu furnizarea elementelor botanice și Henrietta Pearson, expert și coordonator al albumului „Transylvania Florilegium”, care au beneficiat, de asemenea, de expertiza profesoarelor Elena Săvulescu și Mihaela Georgescu din cadrul Facultății de Horticultură, Universitatea București.

Acest proiect cultural, unul dintre cele mai vizibile evenimente internaționale din capitala britanică, aflat sub semnul Centenarului Marii Uniri, a pus în valoare patrimoniul natural al României, prin intermediul bogăției florale a tuturor provinciilor istorice care s-au unit în anul 1918. Albumul reprezintă o publicație unică, fiind o adevărată operă de artă, care atrage atenția asupra protejării mediului, dar și asupra unicității României.



Concertul  
extraordinar  
al tenorului  
Juan Diego  
Flórez

7 septembrie 2018  
Opera Națională București



Juan Diego Flórez,  
unul dintre cei mai  
talentați și apreciați  
tenori din lume, a  
concertat cu sala plină  
pe 7 septembrie 2018,  
în România, la Opera  
Națională București.



Concertul extraordinar dedicat artistului de renume mondial a fost organizat de Primăria Capitalei, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, în parteneriat cu Opera Națională București, co-producător TVR1, cu ocazia Zilelor Bucureștiului - 559 de ani de la prima atestare documentară a orașului și a Centenarului Marii Uniri. Artistul a fost acompaniat de Orchestra Operei Naționale București, sub bagheta dirijorului Mihnea Ignat. În cadrul mult așteptatului concert, s-a alăturat pe scena Operei Naționale București, celebra soprană Teodora Gheorghiu, într-un duet de înaltă ținută cu tenorul Juan Diego Flórez. Regia și scenografia concertului extraordinar Juan Diego Flórez au purtat semnătura artistei Cristinei Cotescu.



De asemenea, din dorința de a oferi publicului larg ocazia să îl asculte pe celebrul tenor peruan și datorită vânzării rapide a biletelor, în cadrul evenimentului a fost amplasat un ecran, de unde spectatorii au urmărit gratuit concertul, în aer liber, în curtea Operei Naționale București.

Astfel, de pe esplanada Operei Naționale București, cei prezenți s-au bucurat live de concertul extraordinar al tenorului Juan Diego Flórez, un artist cu o carieră care include performanțe pe cele mai importante scene ale lumii și care s-a poziționat drept unul dintre cele mai mari talente ale operei, prin interpretarea sa expresivă.





Show de  
videomapping pe  
Arcul de Triumf  
din Bruxelles

1 decembrie 2018  
Arcul de Triumf  
din Parcul Cinquenaire  
Bruxelles



XX

Show-ul de 3D videomapping pe Arcul de Triumf din Parcul Cinquenaire din Bruxelles a marcat Centenarul Marii Uniri, precum și preluarea Președinției Consiliului UE de către România la data de 1 ianuarie 2019. Evenimentul a fost organizat de Primăria Municipiului București, prin **creat**, în parteneriat cu Reprezentanța Permanentă a României la UE. Lucrarea de videomapping, care a avut ca temă culorile tricolorului, fiind însă o lucrare de artă conceptuală, a fost realizată de studioul Les Ateliers Nomad din București și a rulat în loop timp de 2 ore (în intervalul orar 18.00 – 20.00).

Ambasadorul României la UE, Luminița Odobescu, a declarat cu această ocazie:

„Mulțumesc tuturor instituțiilor române și belgiene care ne-au sprijinit în realizarea acestui proiect de suflet dedicat comunității românești și publicului internațional de la Bruxelles. Este emoționant să împărtășesc acest eveniment alături de ei, în ziua în care România modernă împlinește 100 de ani, cu exact o lună înainte de momentul în care țara noastră va prelua pentru prima oară Președinția Consiliului UE. Astăzi, Bruxelles, centrul instituțiilor europene, este cel mai potrivit loc unde să fie proiectat tricolorul României.”





**Evenimente culturale în Capitala Estoniei**

28 septembrie 2018  
Alexela Concert Hall  
din Tallinn, Estonia



29 noiembrie 2018  
House of Black Heads  
White Hall, Tallinn, Estonia



**"International Greeting Card EV100"**  
„Orchestra Națională Valahia” a Primăriei Capitalei – maestru dirijor Marius Zorilă a reprezentat România, la invitația Ambasadei României în Republica Estonia, participând la concertul caritabil "International Greeting Card EV100", care a avut loc pe 28 septembrie în Alexela Concert Hall din Tallinn, cu ocazia celebrării Centenarului Republicii Estonia.

Evenimentul, realizat la inițiativa Consiliului Municipal Tallinn, a avut un program cultural-artistic care a celebrat bunele relații între națiunile participante. Ambasada României în Republica Estonia, alături de Ambasadele Greciei, Belarusului, Braziliei, Japoniei, Irlandei, Letoniei și SUA au sprijinit organizarea concertului de caritate "International Greeting Card EV100", veniturile provenite din vânzarea biletelor urmând să fie donate Fundației Spitalului pentru Copii din Tallinn.

„Orchestra Națională Valahia” a Primăriei Capitalei, sub bagheta maestrului dirijor Marius Zorilă, s-a bucurat de un real succes, cei peste 2.000 de spectatori răsplătindu-i pe artiști cu aplauze și felicitări minute în șir și apreciindu-le interpretarea unică și programul special conceput, ce a cuprins piese reprezentative din mai multe zone etnofolclorice ale țării.

**Ziua Națională a României la Tallinn**  
Primăria Municipiului București, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, în calitate de partener important în realizarea de evenimente culturale românești de înaltă ținută artistică, alături de Ambasada României în Republica Estonia, au organizat evenimentul de marcare a Zilei Naționale a României la Tallinn, în data de 29 noiembrie 2018.

În anul Centenarului României, participarea în cadrul unor astfel de proiecte a constituit o excelentă oportunitate de a promova cultura românească și, deopotrivă, un mediu optim de a stabili relații directe între partenerii culturali români și străini.

Concertul a fost susținut de Corul de cameră „Accoustic” - dirijor Daniel Jinga și de solistul Andrei Lazăr, tenor care are în palmares numeroase apariții în operă, recitaluri, concerte.

Corul de cameră „Accoustic” cuprinde o pleiadă de artiști foarte valoroși și experimentați, fondat în primăvara anului 2001 din dragostea unor tineri pentru valorile muzicii corale românești, care au scopul declarat de a promova muzica de generație, muzică ce se găsește la granița dintre conceptul clasic și stilul modern. Dirijorul Daniel Jinga are o activitate impresionantă, este preocupat de o linie repertorială potrivită unui public divers, alternând concertele elitiste cu spectacolele dedicate atragerii publicului larg.

La concert au participat peste 200 de spectatori, printre care oficiali estoni, membri ai corpului diplomatic, personalități ale vieții culturale estone și reprezentanți ai mediului de afaceri, spectatori din Tallinn, admiratori ai genului muzical, care au apreciat momentul artistic oferit de Corul de cameră „Accoustic” - dirijor Daniel Jinga și de tenorul Andrei Lazăr.







# 100

de spectacole de teatru și dans

# 40

de concerte

# 5

dezbateri și artist-talk-uri

# 7.200

de spectatori

Teatrelli este un spațiu cultural alternativ dedicat artelor performative, conceput pe stilul unei cafenele artistice (singurul spațiu de acest gen al Primăriei Capitalei), care propune publicului un alt gen de experiență teatrală, această lucră traducându-se, printre altele, într-o comunicare mult mai directă și mai intimă între artist și spectator.

Programul Teatrelli include producții proprii de teatru și dans, concerte acustice, dezbateri și artist-talk-uri.

Dacă până recent spectacolele montate pe scena Teatrelli erau cu precădere comedii, din noiembrie 2018 programul teatrului se va focaliza, treptat, asupra spectacolelor multimedia, a zonei alternative și chiar a inovației în domeniul artelor performative.

În 2018, în Teatrelli s-au jucat peste **100 de spectacole de teatru și dans**, au avut loc **40 de concerte** și **5 dezbateri și artist-talk-uri**, reunind pe parcursul întregului an peste **7.200 de spectatori**.

## Teatrelli





În anul 2018 au fost montate la Teatrelli **3 producții noi:**

## „Amor Amar” de Pierre Sauvil

Premieră: 25 aprilie 2018

**Cu:** Monica Davidescu,  
Liviu Lucaci, Simona Popescu,  
Mircea Constantinescu  
**Traducerea:** Radu Beligan  
și Liviu Dorneanu  
**Costume:** Liliana Cenean  
**Decor:** Ștefan Caragiu  
**Asistent regie:** Zoe Bălan

## „Cacealmau” de Rodica Popescu Bitănescu

Premieră: 9 iunie 2018

**Cu:** Rodica Popescu  
Bitănescu, Tomi Cristin,  
Cesonia Postelnicu,  
Răzvan Hâncu, Iuliana  
Călinescu și Fulvia Folosea  
**Scenografia:** Vladimir  
Turturică

## PREMIERE 2018



Spectacolul regizat de Mircea Cornișteanu spune povestea a două cupluri prietene. Primul cuplu se bazează pe convingerea fermă că ceea ce-i ține împreună este lipsa totală a dragostei și indiferența reciprocă pe care o afișează permanent. Al doilea cuplu este unul tradițional, care se bazează pe iubire. Întâmplările prin care trec cei patru sunt pline de haz, iar despărțirile și reîmpăcările din final dovedesc faptul că viața în cuplu nu este tocmai simplă, doar că orice criză se poate rezolva cu bine. „Chiar și atunci când ne poate lăsa un gust amar, amorul este în cele din urmă dulce și merită să ținem minte asta”, concluzionează regizorul Mircea Cornișteanu.



„Cacealmau” este o comedie spumoasă, de mare actualitate, care te face să râzi, dar și să meditezi în același timp.

Spectacolul, scris și regizat de Rodica Popescu Bitănescu, invită publicul la o oră și jumătate de zâmbete, dialoguri inteligente și replici de neuitat.



„Oxygen”, piesa controversatului Ivan Vîrîpaev, copilul teribil al noii dramaturgii ruse, este considerat unul dintre cele mai puternice texte contemporane, un poem teatral despre puritatea sinelui și descoperirea celui alt.

Spectacolul semnat de Antoaneta Cojocar și Daniel Pascariu îmbină diferite forme ale artei: teatru, dans, muzică live și proiecții video, marcând, totodată, începutul noului parcurs Teatrelli în ceea ce privește direcția artistică.

Cele două personaje, Sacha și Sacha, sunt aflate în căutarea iubirii totale, în căutarea unui „oxygen” pe care îl presimt, în căutarea unei șanse la schimbare și tot ce atrage după ea aceasta, în căutarea unei divinități pierdute. Riscă să trăiască această poveste într-o lume abrutizată și lipsită de empatie, dar întâlnirea lor nesperată este salvatoare pentru amândoi și le oferă un nou început.

Bine și rău, conștiință și uitare de sine, individ și societate, adevăr și minciună, conflict atât de prezent în ființa contemporană – „Oxygen” este un spectacol care te face să recunoști mărunțul din iubire și din tine, dar care îți dă speranța că poți fi ales să o iei de la capăt.

O poveste de iubire în care nimic nu este imposibil până la capăt și care ți se dăruiește total.

## „Oxygen” de Ivan Vîrîpaev

Premieră: 7 noiembrie 2018

**Cu:** Antoaneta Cojocar și  
Daniel Pascariu  
**Costume:** Laura Hîncu  
**Scenografie:** Ileana Zirra  
**Proiecții video:** Sineira Studio  
(Dorel Mihăilă)  
**Traducere:** Mașa Dinescu  
**Light design:** Ștefan Vasilescu  
**Asistent regie:** Oana Rainer  
**Un spectacol de:** Antoaneta  
Cojocar și Daniel Pascariu





În anul 2018 au fost montate  
la Teatrelli **10 spectacole:**

## „Mon Cabaret Noir” de Răzvan Mazilu

Concept, regie, coregrafie,  
costume: Răzvan Mazilu

Cu: Ilona Brezoianu,  
Anca Florescu, Alina Petrică,  
Ana Bianca Popescu,  
Răzvan Mazilu

Decor: Romana Țopescu și  
Dragoș Trăistaru

Sound design: Mihai Dobre  
și Gabriel Baruta

Asistent regie-coregrafie:  
Silvia Călin

Light design: Alin Popa

Pregătire muzicală: Ana  
Cebotari

## SPECTACOLE DE TEATRU



„Mon Cabaret Noir” se numără printre cele mai vândute spectacole  
de la Teatrelli. Este un demers unic, complex și emoționant.

Pornește de la povestea Anitei Berber – dansatoare, coregrafă,  
actriță și fotomodel de mare succes din anii 1920, epoca de aur  
a cabaretului. Deloc cunoscută la noi, a fost o personalitate  
avangardistă, rebelă și excentrică, cu un destin demn de un  
scenariu de film. Atunci când a început să pună în scenă Mon  
Cabaret Noir, coregraful Răzvan Mazilu s-a inspirat din poveștile  
și locurile pe care le-a descoperit vizitând Berlinul pentru  
documentare.

Celebrul coregraf Răzvan Mazilu are un rol mut în spectacol,  
exprimat doar prin dans și expresie. Alături de el, pe scenă sunt  
actrițele Ilona Brezoianu, Anca Florescu, Alina Petrică și Ana  
Bianca Popescu. Spectacolul durează o oră și 20 de minute și  
invită publicul să pătrundă în lumea cabaretului berlinez,  
încărcată cu erotism, viață de noapte, unde nimic nu este prea  
bizar și totul este permis pentru experimentare.

*„Este un gen de demers cu care publicul nu este obișnuit: un  
spectacol total, cu teatru, coregrafie, muzică și foarte multă  
culoare. Este făcut cu profesionalism, am încercat să ridicăm o  
ștachetă în această idee a spectacolului total. Este foarte bine  
documentat și, nu în ultimul rând, îmi place să cred, temele și  
ideile din spectacol ating niște corzi neștiute sau uitate din  
sensibilibilitatea spectatorilor”, a declarat Răzvan Mazilu.*



„Arsenic și dantelă veche” este considerată cea mai de  
succes piesă scrisă de Joseph Kesserling și „una din  
cele mai bune comedii de pe Broadway, atât de amuzantă  
încât a devenit de neuitat”, conform recenziilor vremii.

Plecând de la premise absolut fabuloase, prezentate  
cu multă candoare și infinită seninătate de către  
personajele principale, două bătrânele simpatice și  
inofensive, povestea crește printr-un suspans captivant  
și prin răsturnări de situație inedite ce complică acțiunea  
piesei până la demență, spre încântarea publicului,  
oferind astfel prilejul unor splendide recitaluri actricești.



## „Arsenic și dantelă veche” de Joseph Kesserling

Cu: Adela Mărculescu,  
Alexandrina Halic, Lucian  
Ghimiși, Cosmin Seleși,  
Alexandra Velniciuc / Claudia Ene,  
Vlad Ianuș, Marcelo Cobzariu,  
Ștefan Pavel, Cristian Boeriu,  
Ștefan Velniciuc, Dorin Enache,  
Claudian Șiman  
Regia: Șerban Puiu  
Scenografia: Roxana Dumitrache,  
Andrei Răduț  
Muzica: Radu Mihalache



## „Milionul, nepoatele și milionara” de Ken Ludwig

Cu: Adela Mărculescu,  
Ștefan Velniciuc, Cosmin  
Seleși, Lucian Ghimiși,  
Raluca Ghervan, Adelina  
Toma, Valeria Stoian,  
Adrian Gheorghe, Alexandru  
Prica, Vlad Lință, Timotei  
Grămesec  
Scenografia: Luana  
Drăgoiescu



Piesa „Milionul, nepoatele și milionara” este o comedie boulevardieră pe teme shakespeariene, cu un conținut unic și extrem de original. „Acesta este motivul pentru care, ca regizor, am ales acest text: să ofer colegilor mei actori bucuria unor roluri comice de excepție”, mărturisește regizorul Șerban Puiu.

## „Quartet” de Ronald Harwood

Cu: Adela Mărculescu,  
Florina Cercel, Damian  
Crășmaru și Costel  
Constantin  
Regia: Dan Tudor  
Scenografia: Corina  
Grămoșteanu,  
Muzica originală: Vlaicu  
Golcea



Piesa este prima producție Teatrelli, a cărei premieră a avut loc în martie 2014. Patru mari actori și-au unit forțele în acest spectacol emoționant, un adevărat elogi adus artistului, a cărui bucurie de a „arde” în fața publicului de oriunde rămâne nealterată de-a lungul timpului.



O dramă ambalată în poleiala unei comedii sau un adevărat „thriller comic”, regizat de Dan Tudor. În casa familiei Bungalor (Polonia) sosește un necunoscut, aparent aiurit, care îl roagă pe domnul Josef Bungalor să-l învețe cui și cum să dea șpagă, pentru a-și recăpăta pământurile părinților, deportați de naziști în timpul războiului.

Povestea devine tragică atunci când intrusul își descoperă adevărata identitate. Trei partituri actoricești puternice, interpretate de trei actori mari: Adela Mărculescu, Costel Constantin și Dan Tudor.



Piesa este o comedie românească, cu quiproquo-uri spumoase, care te fac întâi să râzi, apoi să meditezi.

## „Plăcintă cu mere” de Isaac Buton

Cu: Adela Mărculescu,  
Costel Constantin, Dan Tudor  
Regia: Dan Tudor

## „Căsătorie în trei” de Andreas Petrescu

Cu: Gabriel Fătu, Cosmin Vîjeu,  
Călina Epuran și Florin  
Zamfirescu  
Regia: Florin Zamfirescu  
Decor: Iuliana Gherghescu,  
Simona Marcu  
Costume: Geanina Punkosti



## „Hotel California” de Neil Simon

Cu: Tania Filip, Carmen  
Tănase, Radu Gabriel,  
Maria Radu, Mircea  
Constantinescu, Cristina  
Constantinescu, Alexandru  
Pietricică  
Regia: Gelu Colceag



Regizorul Gelu Colceag pune în scenă trei situații posibile, fără o legătură explicită între ele: o noapte de Oscar, o nuntă parțial compromisă și o entorsă care declanșează o Apocalipsă de buzunar. Sunt trei decupaje din camerele aceluiași hotel din California, principala temă fiind comunicarea dintre generații și acceptarea propriilor greșeli.

## „Interesul poartă fesul” de Rodica Popescu Bitănescu

Cu: Irina Cărămizaru/ Iuliana  
Călinescu, Ștefana Ionescu  
Darzeu, Ioana Mărcoiu,  
Răzvan Hâncu  
Regia: Rodica Popescu  
Bitănescu  
Scenografia: Alexandra  
Panaite



Piesa este o comedie romantică despre viața nevăzută a actorilor în teatru, oglindă a întregii societăți. Un spectacol vesel, spumos, care o aduce în fața publicului pe Rodica Popescu Bitănescu, alături de tinerii actori Irina Cărămizaru/ Iuliana Călinescu, Ștefana Ionescu Darzeu, Ioana Mărcoiu, Răzvan Hâncu.



„Filarmonica de comedie” este un spectacol de miniaturi umoristice, scrise de Radu Gabriel - satira unei lumi pestrițe, cu țâfnele, candoarea și gândirea abisală a eternului locatar din spațiul Carpato-Danubiano-Pontic. Spectacolul îi aduce în prim-plan pe Radu Gabriel, Marius Florea Vizante și Gheorghe Ifrim, trei actori de comedie cunoscuți din aparițiile de pe micul ecran (grupul Vouă, seriarele „Las Fierbinți”, „Pariu cu viața”, „Ultimul stinge lumina” etc.), cărora li se alătură Leonid Doni și Mihai Munteniță. Un spectacol de Radu Gabriel.



Farmecul interpretării actorilor, comicul absurd, dar și de situație al autorului George Ciprian, precum și rafinatul desen regizoral fac din „Regele gloabelor” un spectacol încântător.

## „Filarmonica de Comedie” de Radu Gabriel

Cu: Radu Gabriel, Marius Florea  
Vizante, Gheorghe Ifrim,  
Leonid Doni, Mihai Munteniță  
Regia: Radu Gabriel

## „Regele Gloabelor” - adaptare după George Ciprian

Cu: Dan Tudor, Marius Bodochi,  
Ana Ioana Macaria, Dragoș  
Ionescu, Afrodita Androne,  
Tudorel Filimon, Orodol Olaru,  
Andrei Duban/Drogeanu Marius  
Florin  
Regia: Dan Tudor  
Decor: Corina Grămoșteanu





## CONCERTE

Luiza Zan, Sorin Zlat, Teodora Enache, Irina Sârbu Band, Alina Manole, Raul Kusak, Marius Vernescu, Alexandru Pribeagu, Vlad Popescu, George Nastis, Ionuț Baranga, Cătălin Puținger, Cristian Marica, Aurelian Temișan, Liviu Pop, Hanno Hofer, Raul Kusak, Fără Zahăr, Nicu Alifantis, Ducu Bertzi, Adrian Nour, Trio Zamfirescu, Sergiu Cioiu, Mircea Rusu, Marius Mihalache, Trei Parale, Lavinia Goste, Grigore Leșe, Bodo, Orchestra Națională „Valahia” – dirijor Marius Zorilă a Primăriei Capitalei



Concertele desfășurate la Teatrelli în 2018 au reunit diferite genuri muzicale pentru diferite categorii de public: de la jazz și blues, la folk și muzică de inspirație tradițională, ajungând până la genul clasic, în interpretarea unor soliști de excepție.

2018 a adus pentru prima oară pe scena Teatrelli două dintre cele mai importante voci ale jazz-ului românesc – **Luiza Zan**, care a concertat alături de **Sorin Zlat**, într-un memorabil recital de Crăciun, biletele la eveniment epuizându-se în mai puțin de două zile, și **Teodora Enache**, care a prezentat, în premieră la București, cel mai recent proiect „All About Joy”. Lor li s-au alăturat două nume deja binecunoscute publicului Teatrelli – **Irina Sârbu Band** și **Alina Manole**, care a revenit alături de **Raul Kusak** cu spectacolul-concept „Joa Păcătoșilor”. Un alt nume mare al jazz-ului, care a concertat pe scena Teatrelli în 2018, este **Marius Vernescu**, care a reușit să creeze alături de actorul **Alexandru Pribeagu** o osmoză între muzică și actorie, într-o declarație de dragoste adresată Bucureștiului – „BucureȘTI un suflet de oraș”. Faptul că ritmurile jazz-ului contemporan pot fi aplicate cu succes și celor mai cunoscute hit-uri pop, creând adevărate alchimii sonore, au demonstrat **Vlad Popescu**, **George Nastis**, **Ionuț Baranga**, **Cătălin Puținger**, într-un concert prezentat la Teatrelli de **Cristian Marica**. Tot în registrul jazz s-au încadrat și concertele susținute de **Aurelian Temișan**, dedicate iubirii, fie ea inspirată din melodii care au intrat în istoria jazz-ului universal sau din teme ale muzicii românești interbelice.





Trecând de la jazz la blues, publicul Teatrelli a avut ocazia de a-i asculta în 2018 pe bateristul american de origine română, **Liviu Pop**, împreună cu **Hanno Hofer** și **Raul Kusak**, reuniți sub denumirea BluesCore.

Hanno Hofer a revenit pe scena Teatrelli și alături de renumita trupă **Nightlossers**, oferind publicului același inconfundabil amestec de blues și folclor balcanic, presărat cu ritmuri jazz funky și condimentat cu o bună doză de umor.

Păstrând componenta de umor, schimbând, însă, ritmurile de la blues la folk alternativ, a rezultat un nou concert al trupei **Fără Zahăr** în 2018.

Trecând de folk alternativ la folk autentic, publicul Teatrelli a avut plăcerea de a-i asculta pe doi dintre cei mai importanți și apreciați reprezentanți ai genului: **Nicu Alifantis** și **Ducu Bertzi**.

Un alt proiect muzical de succes, reluat la Teatrelli, a fost concertul **Adrian Nour** și **Trio Zamfirescu**, patru artiști care s-au întâlnit pentru prima oară pe scenă în finala de la „Vocea României”.

Totodată, publicul a avut ocazia de a se reîntâlni cu doi cunoscuți cantautori – **Sergiu Cioiu** și **Mircea Rusu**, alături de band-ul său.

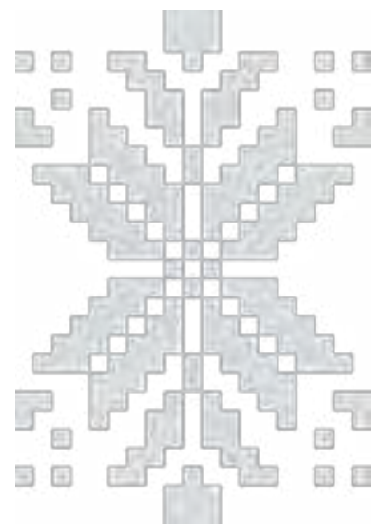


Muzica tradițională românească, combinată cu sonorități moderne, a fost reprezentată pe scena Teatrelli de un excepțional artist al țambalului – **Marius Mihalache**, care a reușit prin proiectul său „Săftița – Balkanic project” să transpună esența folclorului nostru într-un limbaj universal. Tot din dorința de a promova muzica autentică românească, Teatrelli a prezentat cu ocazia Zilei Naționale un proiect special al grupului **Trei Parale**, conceput pentru a celebra Centenarul Marii Uniri – o călătorie sonoră prin toate regiunile etnografice ale României de acum 100 de ani. Ultimele concerte ale anului au adus-o în prim plan pe **Lavinia Goste**, care alături de **Grigore Leșe**, **Bodo** și **Orchestra Națională „Valahia”** – dirijor **Marius Zorilă**, au reușit să readucă în atenția publicului vechile obiceiuri tradiționale și cu ele magia Crăciunului, transpusă muzical într-o serie de colinde vechi, reinterpretate și reorchestrate.





## DEZBATERI



Seria dezbaterilor la Teatrelli a fost deschisă în 2018 cu un eveniment organizat de Ziua Națională a Culturii. Discuția, care i-a avut ca invitați pe acad. prof. dr. **Constantin Bălăceanu Stolnici** și prof. dr. **Ion Bogdan Letfer** (moderator: **Dan Pleșa**), a pornit de la influența pe care reprezentanți ai culturii române au avut-o asupra unor curente culturale care au marcat Europa de-a lungul timpului. Mai mult decât atât, a fost adus în discuție modul în care se poziționează scena culturală românească în acest moment, raportată la scena culturală internațională.

Cea de-a doua dezbatere s-a desfășurat în cadrul festivalului „Săptămâna sunetului”, fiind dedicată sănătății auditive, calității sonore a concertelor amplificate și Etichetei 90dB pentru concerte. Invitatul de onoare a fost **Philippe Ohsé** (BE) – fondatorul La Semaine du Son Bruxelles.

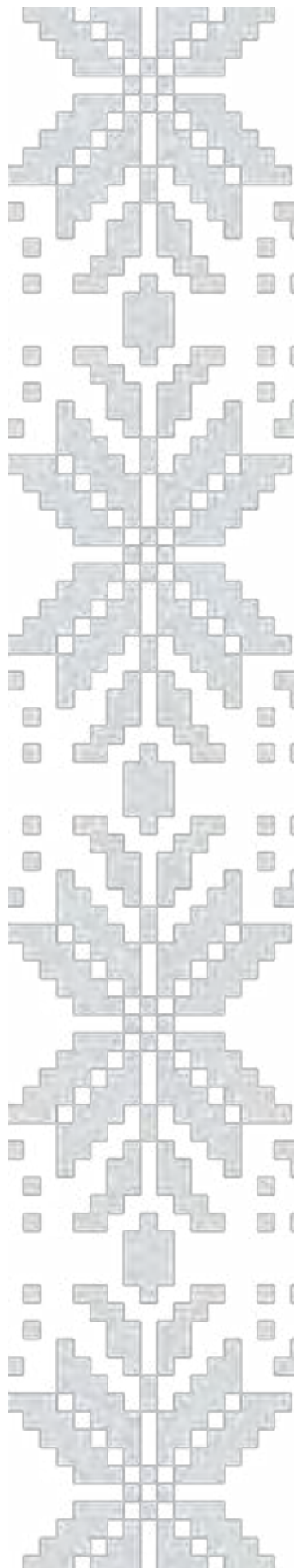
Cea de-a treia dezbatere a constat într-un art debate, care a adus față în față publicul iubitor de artă cu cei care au creat

cele mai importante trei evenimente dedicate artelor vizuale și design-ului din București (toate trei având loc în luna mai), respectiv: **Art Safari**, **Bienala Internațională de Artă Contemporană București** și **Romanian Design Week**. Discuția, moderată de Mihai Zgondoiu, i-a avut ca invitați pe Ioana Ciocan, Alina Șerban, Dan Mihălțianu, Eugen Rădescu, Liviu Bulea, Andrei Borțun, Adrian Soare și Marius Georgescu.

Ultima dezbatere din 2018 de la Teatrelli s-a concentrat asupra noilor tehnologii și diversificării publicului cultural. Discuția, moderată de **Minodora Cerin** și **Oana Nasui** – editorii volumului „Noii industriași, creativi”, i-a adus în prim-plan pe: **Dan Benzakein** – care a vorbit despre potențialul realității virtuale și augmentate în proiecte culturale în România, **Răzvan Pascu** – care a prezentat festivalul de artă și tehnologie Amural din Brașov, **Elena Pâslaru-Hubati** – care a făcut o introducere în comunicarea inovativă și **Tudor Juravlea** – care s-a axat pe provocările din mediul cultural, care pot fi abordate folosind tehnologia.







## PARTENERIATE

Teatrelli s-a aflat în 2018 pe harta unor importante turnee naționale de muzică clasică, precum: „**Flautul fermecat**” – un duet între flautistul Ion Bogdan Ștefănescu și chitaristul Cosmin Soare, „**Vioara lui Enescu**” – un duet între violonistul Gabriel Croitoru și pianistul Horia Mihai, „**Pianul călător**” – un recital de excepție al pianistului Horia Mihail și „**Duelul viorilor**” – un concert în care pianistul Horia Mihail i-a provocat pe renumiții violoniști Liviu Prunaru (Stradivarius) și Gabriel Croitoru (Guarneri) la un incitant duel muzical. Evenimentele au fost organizate în parteneriat cu Asociația Culturală Accendo și Asociația Culturală Pro Contemporania.

Rămânând în sfera muzicii clasice, Teatrelli a organizat în decembrie 2018, în parteneriat cu Asociația pentru Muzică, Artă și Cultură, concert de colinde și cântece internaționale de leagăn – „**Stelele-n cer**” – care a adus în fața publicului două artiste de renume mondial: soprana **Rodica Vică** și pe țiterista **Barbara Laister-Ebner**, care a fost, de altfel, și solistă în cadrul celebrului Concert de Anul Nou al Filarmonicii din Viena din 2018.

O altă cunoscută artistă internațională care a performat în 2018 pe scena Teatrelli este actrița austriacă **Mercedes Echerer**, care a susținut un spectacol-concert alături de trio-ul Donau. Evenimentul, organizat în parteneriat cu Forumul Cultural Austriac, a purtat publicul într-o călătorie imaginară de-a lungul Dunării, pornind de la basmele și miturile culese din toate regiunile de pe malul râului.

Alături de Galerie, Teatrelli a fost în 2018 cel de-al doilea spațiu **creart** inclus în **Noaptea Albă a Galeriilor**. În prelungirea expoziției Cludiei Brăileanu – „Rooms”, pe scena Teatrelli a concertat pentru prima oară trupa **Celelalte Cuvinte**, într-un format acustic.

Luna decembrie a adus și alte două colaborări interesante: în parteneriat cu Editura Nemira, pe scena Teatrelli a avut loc lansarea celei de-a zecea cărți despre teatru semnată de Octavian Saiu – „**Clipa ca imagine. Teatru și fotografie**”, care a reunit, printre alții, cunoscuți oameni de teatru din România (critici, actori, regizori, jurnaliști). Cel de-al doilea eveniment, organizat în parteneriat cu Fundația „Domeniul Otetelișanu”, a marcat lansarea unui proiect amplu dedicat Centenarului Marii Uniri, „**O călătorie de 100 de ani**” – o cercetare, din perspectiva multiplelor limbaje de expresie contemporane, care pornește de la fabulosul drum parcurs de fotografii german Kurt Hielscher prin România aflată în reconstrucție după Primul Război Mondial.

Proiectul s-a concretizat într-o serie de filme documentare și un album de fotografie.







**105**  
evenimente

**76**  
cu intrare liberă

**29**  
cu bilet

**19**  
seri de concerte acustice

**31**  
seri ale Filmului Românesc

**34**  
seri ale Filmului Internațional

**11**  
seri ale Filmului European

**6**  
show-uri de stand-up comedy

**4**  
spectacole de teatru

**Grădina  
cu Filme -  
Cinema &  
More**

**1 iunie – 21 septembrie 2018**  
**Piața Alexandru Lahovari,**  
**nr.7**





De cinci ani de zile, Primăria Capitalei, prin **creart**, aduce în atenția publicului spațiul cultural Grădina cu Filme - Cinema & More, care propune un program artistic diversificat, fiind una dintre cele mai apreciate locații culturale bucureștene din sezonul estival.

Din iunie până în septembrie au trecut pragul Grădinii zeci de trupe, muzicieni, regizori de film, actori și comedianți, care și-au întâlnit publicul față în față, într-un spațiu neconvențional în aer liber, gândit ca o platformă culturală alternativă.

Al cincilea sezon a adus în fața audienței seri de concerte acustice, proiecții de filme internaționale, show-uri de stand-up comedy, spectacole de teatru și două proiecte speciale, dedicate atât publicului cinofil, cât și celui amator, respectiv Seara Filmului Românesc și Seara Filmului European.



## Concerte acustice

Timp de patru luni, Grădina a aparținut celor mai îndrăgiți artiști și trupe ale genurilor alternativ, rock, jazz, soul și multe alte fuziuni muzicale, prezentând proiecte îndrăznețe și ieșind din tipare alături de invitații speciali.

Sezonul din 2018 i-a adus pe scena Grădinii cu Filme, în aplauzele publicului, pe: **byron**, **Moonlight Breakfast**, **Alexandra Ușurelu**, **E.M.I.L.**, **Maria Răducanu**, **Eyedrops**, **Grimus**, **Veran Zorilă**, **Irina Sârbu**, **Jurjak**, **URMA**, **Partizan**, **Zmei3**, **The Kryptonite Sparks**, **Mike Godoroja**. Proiectul New Band in Town s-a bucurat și în 2018 de un real succes.





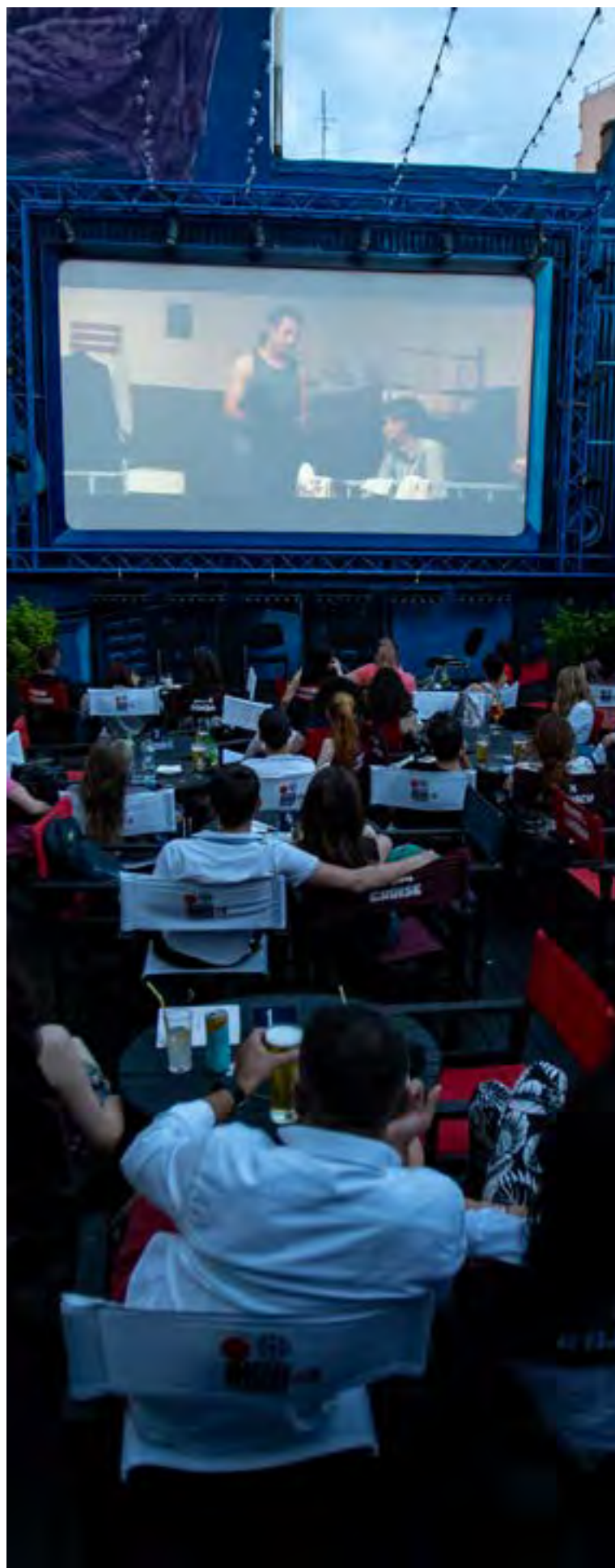




## Proiecții de film

Proiectul Grădina cu Filme – Cinema & More reprezintă o inițiativă **creat** ce își propune să aducă în prim plan perioadele semnificative ale evoluției cinematografice auditoriului său cinefil, proiectând pe același ecran povești nemuritoare, menite să încante, să uimească, dar și să-și educe publicul. Recunoscută pentru stilul său cochet, locația situată în centrul capitalei reunește ecranizările unor producții consacrate, atât filme vechi, precum și ecranizări contemporane.

Cea de-a cincea ediție a Grădinii cu Filme a propus publicului proiecțiile unor filme celebre, ce au avut în centrul atenției comedia, dragostea, misterul, drama sau thriller-ul, prin filme precum: **Arrival, Battle of the Sexes, The Martian, Bridge of Spies, Collateral Beauty, Gifted, Sully – Miracle on the Hudson, Cinderella Man, Red Sparrow, Phantom Thread, Victoria & Abdul, Eddie the Eagle, Interstellar, Split, Daddy's Home** și multe altele.



## Stand-up comedy și spectacole de teatru

An de an, atmosfera relaxantă de vară este întreținută de comedienți locali, care aduc pe scenă subiecte controversate, dar și frânturi amuzante din viața de zi cu zi, în care ne regăsim și care ne amuză garantat.

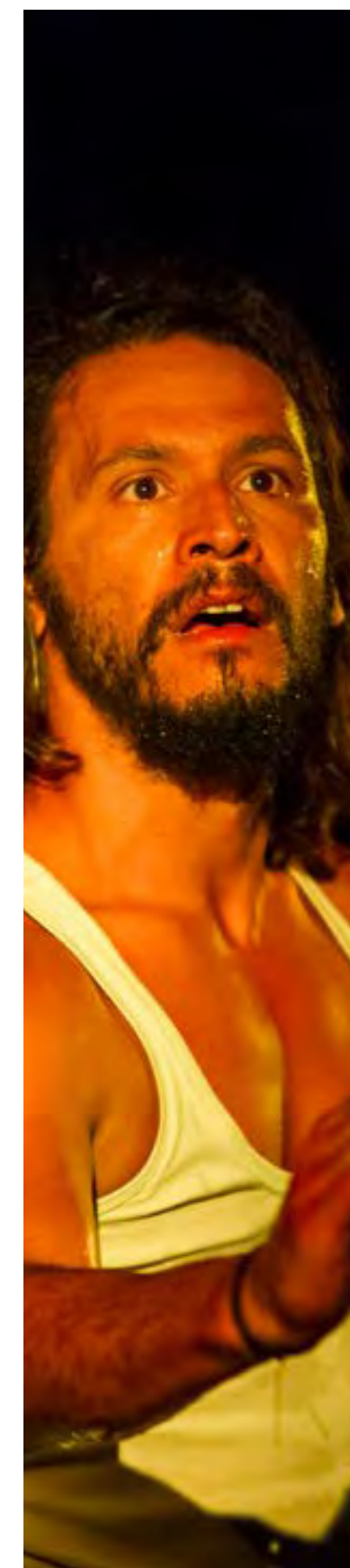
În anul 2018, au luat cuvântul la microfon, cu umorul caracteristic, **Teo, Vio, Costel, Mincu, Maria Popovici, Alex Mocanu, Andrei Ciobanu, Sorin Părcălab și Banciu.**

Spectacolele de teatru în aer liber nu au lipsit nici în 2018.

În programul anului 2018 s-au regăsit spectacolele „**Sub pragul de sus**”, cu Răzvan Vasilescu, „**Bărbatul perfect defect**” cu Luminița Bucur, Oleg Apostol și Maria Radu, „**Era ok și la 60**” – one man show cu Răzvan Vasilescu și „**Homo Love**” cu Paul Cimpoeiu.









## Seara Filmului Românesc

În fiecare lună, din iunie până în septembrie, cinefilii au fost așteptați să descopere gratuit filmele românești, într-o sesiune specială denumită **Seara Filmului Românesc**, desfășurată săptămânal, alături de **criticul de film Ileana Bîrsan**, care a moderat o serie de dezbateri succedate de proiecțiile filmelor, în prezența unor regizori, producători sau protagoniști din industria cinematografică românească.

**Ana, mon amour, Un pas în urma Serafimilor, Marița, Acasă la tata, Câini, Breaking News, 6,9 pe scara Richter, Funeralii fericite, California Dreamin', Procesul, Pororoca** sunt doar câteva dintre filmele românești proiectate în 2018.

Printre invitații speciali din anul 2018 s-au numărat **Nae Caranfil, Bogdan Theodor Olteanu, Silvana Mihal, Marius Apopei, Șerban Pavlu, Andrei Crețulescu, Iulia Rugină, Vivi Drăgan Vasile, Andi Vasluianu, Cătălin Cristuțiu, Radu Jude, Daniel Sandu, Dana Bunesco** și **Iulia Lumânare**.

Fiind un spațiu care este recunoscut pentru promovarea filmului românesc, Grădina cu Filme a atras și în anul 2018 colaborări reușite cu unele dintre cele mai importante studiouri de film din România,



respectiv: Independența Film, Transilvania Film, Voodoo Films, Micro Film, Bad Unicorn, Parada Film, Kinosseur, Fundația Teatru Contemporan și Cine Europa.

**Seara Filmului European** a fost un proiect lansat în premieră în anul 2018, după succesul serilor de film românesc și din dorința de a promova filmele europene cum se cuvine, un motiv fiind și lipsa lor din programele cinematografelor românești.

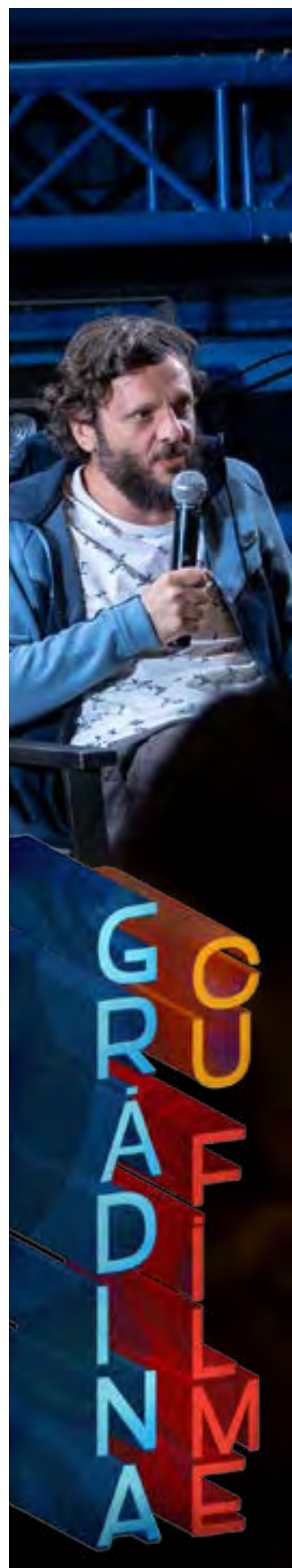
Proiectul a fost o rampă de lansare pentru tinerii regizori și producători din Europa, dar și o platformă de expunere și de promovare a filmelor consacrate, într-un mediu dedicat, un spațiu de proiecție neconvențional.

Dintre filmele europene difuzate în Grădina cu Filme în anul 2018, menționăm: **The Square, On body and soul, Loveless/Nelyubov, Una Mujer Fantastica, L'Atelier, Dovlatov** și **Rodin**.

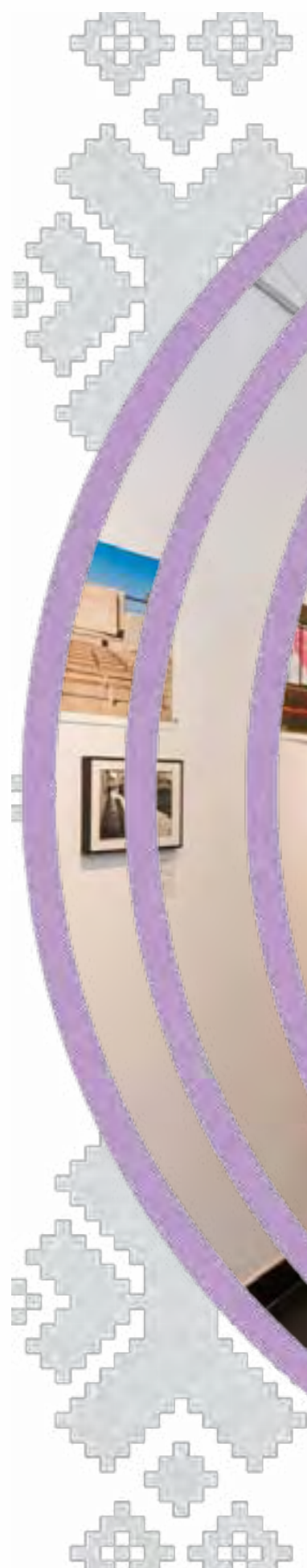
În fiecare an, pe timp de vară, Grădina cu Filme devine, pe rând, un cinematograf în aer liber dedicat tuturor cinefililor, o sală de concerte acustice, în care performează unii dintre cei mai apreciați artiști ai momentului, un adevărat club de comedie prin show-urile de stand-up comedy, iar, nu în ultimul rând, un teatru de vară, care prezintă producții cu abordări clasice sau moderne.











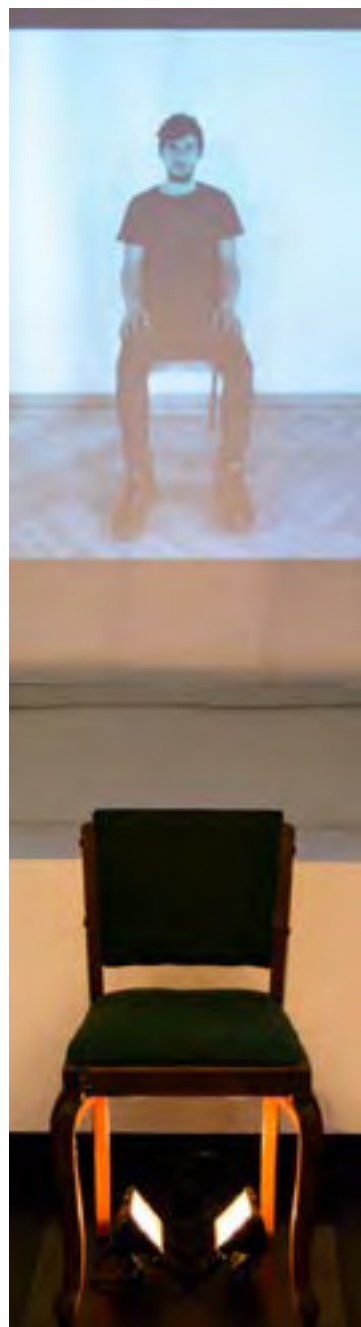
**11**  
expoziții

**Organizator:**

Primăria Municipiului București,  
prin **creart** - Centrul de Creație,  
Artă și Tradiție al Municipiului  
București

**Galeria**  
**creart**





În 2018, Galeria **creart** s-a impus pe scena culturală bucureșteană ca spațiu de referință dedicat exclusiv artei contemporane, fiind, de altfel, singura galerie de acest gen a Primăriei Capitalei.

Cea mai importantă recunoaștere internațională a venit odată cu listarea galeriei și a expozițiilor din cadrul ei, începând din luna aprilie 2018, în ghidul revistei **Artforum**, una dintre cele mai importante publicații internaționale dedicate artei contemporane.

Programul Galeriei **creart** a reunit în 2018 nume importante din zona artei vizuale, precum Andreea Chirică, Martin Balint, Gabi Stamate, Cătălin Burcea, Arantxa Etcheverria, Mihai Zgondoiu, Claudia Brăileanu etc., dar și tineri artiști, aflați la început de drum, precum Petra Martin.

Tot în 2018, Galeria **creart** a organizat primul solo-show la București al renumitului fotojurnalist austriac **Josef Polleross**, ale cărui lucrări au fost publicate, printre altele, în New York Times, Bild, Washington Post, Cairo Times, Life, Newsweek, Time, Geo, Stern sau Spiegel.

Nu în ultimul rând, Galeria **creart** a fost spațiu conex al festivalului de fotografie **Reforma Photo Days** și a fost pentru al doilea an consecutiv inclusă în **Noaptea Albă a Galeriilor**.



## EXPOZIȚII 2018

**Andreea Chirică - „Why go outside when everything happens inside my head”**

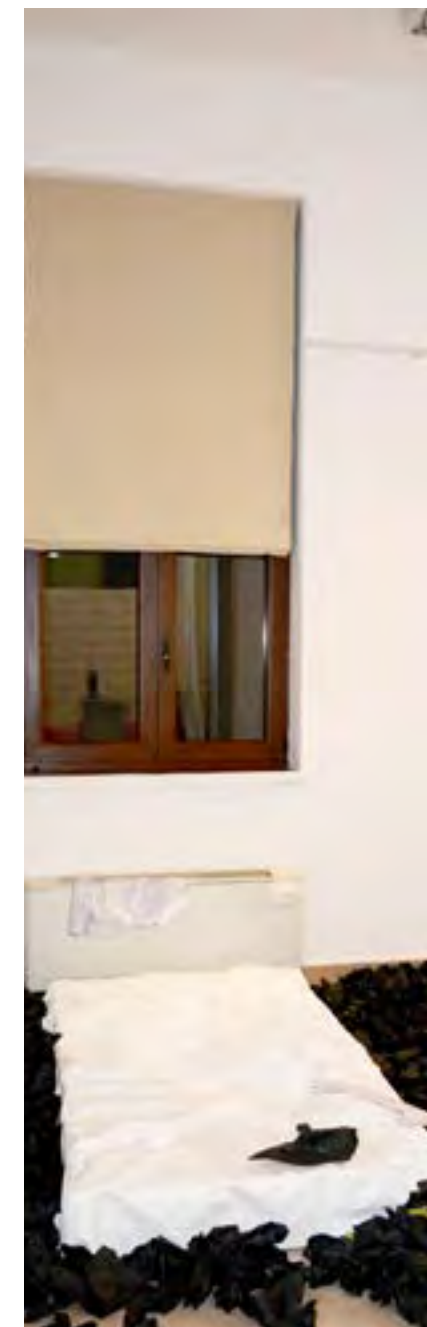
(curator: Eugen Rădescu)

11 ianuarie – 4 februarie 2018

Expoziția a fost concepută ca un monolog vizual despre conflictul dintre a fi vizibil, abordabil, cu bateria plină la telefon și mereu funcțional emoțional și reprezentarea vulnerabilității, a fricii, a conflictului interior.

Spațiul expozițional a fost umplut cu hârtie, pe care artista a notat tot ce i-a trecut prin cap pe parcursul unei zile, un fel de exercițiu dadaist, dicteu automat, care fură privirea fără să te lase niciodată să vezi detaliile. O reprezentare frivolă - WOW, FUN, LOL - ușor de digerat, ușor de uitat, a vieții invizibile, care se consumă dincolo de ecranul telefonului și al calculatorului, dar niciodată complet în afara lor.

Andreea Chirică este artist și ilustrator de romane grafice. A publicat primul roman grafic "The year of the pioneer" în 2011, cu care a participat la Comicon New York și Barcelona. A colaborat în multiple rânduri cu revista DOR, Scena9, iar recent a ilustrat colecția de eseuri a lui Răzvan Exarhu. A participat la expoziția internațională ComiXConnection, a expus la MNAC în cadrul expoziției "Shrinking Cities", la Muzeul Bucureștiului, la Salonul European de Bandă Desenată 2016, Centrul de Artă Mora. "Home Alone", cea de-a doua ei carte, a fost selecționată pentru expoziția principală din cadrul „Romanian Design Week” și a câștigat premiul pentru ilustrație în cadrul concursului „Cele mai frumoase cărți din România”.







## Martin Balint – „Feeding Idle”

(curator: Răzvan Ion)

8 februarie – 4 martie 2018

„Feeding Idle” este un proces sistematic de ansamblare a unui singur obiect, repetat în mod obsesiv pentru a obține o ritmică mentală ritualică.

Expoziția „Feeding Idle” cercetează minuțios hibridizarea identității unui obiect, prin replicarea acestuia într-o cadență cvasi-iconografică. Tetina de silikon își anulează caracterul util de obiect folosit în hrănirea nou-născuților și devine o componentă a unui mecanism semiotic.

**Martin Balint** este artist și designer. A studiat New Technologies for the Arts la Accademia di Belle Arti în Veneția. A primit National Art Prize of MIUR în 2003 (Italia) și grant-ul Bevilacqua La Masa Foundation în 2004. A participat în evenimente colaterale la Biennale di Venezia în 2005 și 2007, la OPEN – International Exhibition of Sculptures and Installations (edițiile 11, 12 și 14) și la Manifesta 7 (2008). A fost pe lista scurtă a Arte Laguna Prize (2008) și Francesco Fabbri Art Prize (2014) - unde a primit mențiunea juriului. A obținut un grant al Muzeului Național de Artă Contemporană București pentru expoziția „SenzArt” în 2014. În același an i-a fost decernat premiul „Internetics” pentru „Best Interactive Brand Experience and Best Use of Technology”. Martin Balint este unul dintre fondatorii grupului artistic CREAM (Creativity And Research in Arts and Media).



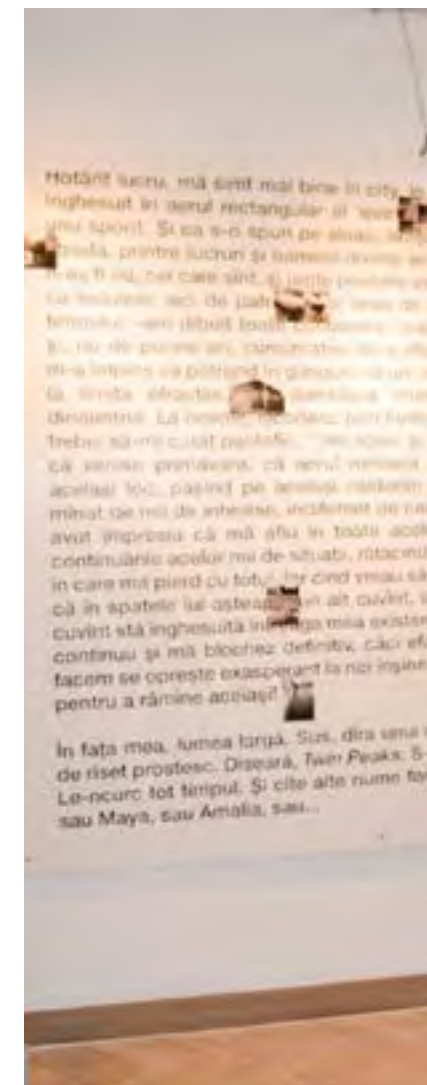
## Gabi Stamate – „Untitled”

(curator: Eugen Rădescu)

8 martie – 8 aprilie 2018

Gabi Stamate este preocupat de așezare, locuire, de urbanul acela al înstrăinării - orașul/orașele acelea care te fac să te simți un străin. Identitatea unui spațiu este legată de percepția și de semnificația acestuia pentru componenta umană. Lipsa identității înseamnă lipsa atașamentului populației și a diversității de experiențe ale unui loc. Aceasta se asociază cu noțiunea de non-spațiu, adică inexistența unei legături între lozul fizic și semnificația acestuia, legătură în contextul nivelului cultural și emoțional. Trăitul în aglomerație te poate lăsa fără memorie, așa cum o și poate stimula cel mai bine, iar lucrările lui Gabi Stamate invocă exact acest vestigiu: memoria ca istorie personală.

De-a lungul timpului, **Gabi Stamate** s-a interesat constant de studiul și înțelegerea limbajului vizual și a frecventat diverse forme de școlarizare artistică. Este absolvent de regie de film și master în artă murală, rută laică. A expus în spații precum Atelier 030202, Calina Gallery, Mora Art Center, Alert Studio etc. A ținut numeroase conferințe și a fost publicat în diverse ziare și reviste. Preocupările sale artistice vizează, deopotrivă, atât aspecte teoretice legate de domeniul filosofiei artei, cât și experimente în zona foto/video, instalație și new media.







## Petra Martin – „Waiting Time”

(curator: Theodor Moise)

12 aprilie – 6 mai 2018

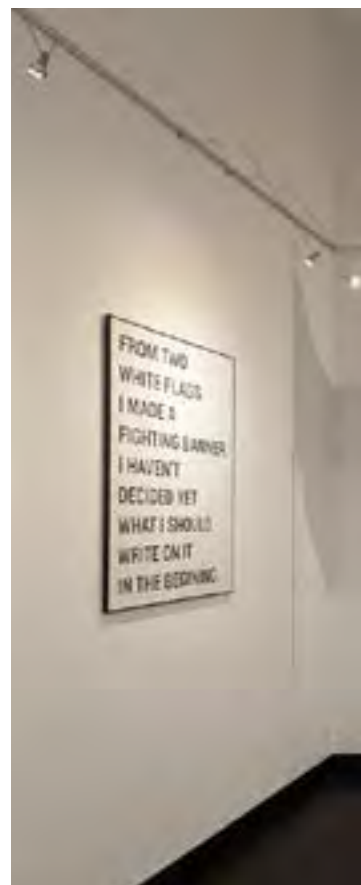
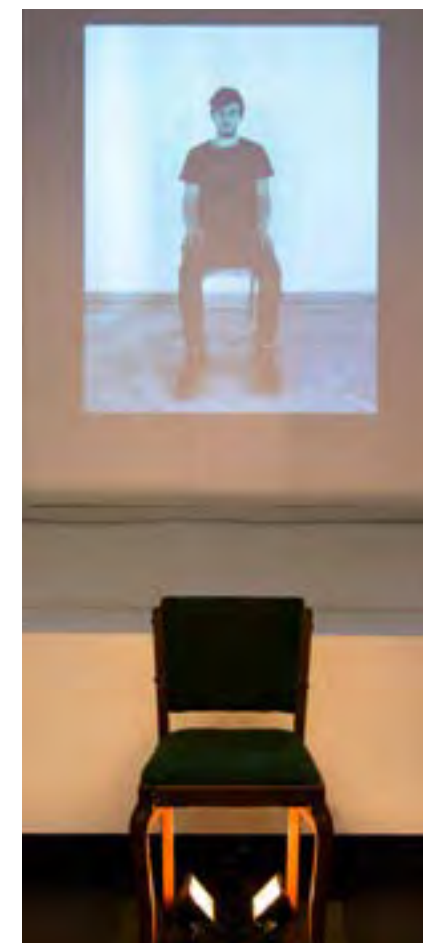
„Waiting Time” este un proiect care cercetează suspendarea unor momente și analiza unor acțiuni simple, precum statul pe scaun sau într-un pat.

Obiectele capătă un concept diferit și repun în discuție așteptarea ca reflecție a imposibilității de a controla cursul evenimentelor.

Lumea este o mare sală de așteptare, compusă din micro-așteptări inserate în propria substanță. Astfel, Petra Martin pune în discuție așteptarea ca mecanism de tranziție, de reflecție înaintea unui moment inevitabil, dorit sau nu.

**Petra Martin** (n. 1997) este artist și grafician. A expus la Fundația Culturală Ilfoveanu, Universitatea de Arte București ș.a. Realizează work-shop-uri educaționale și a creat grafica pentru diverse proiecte.

Recent a fost selectată în expoziția "Junge Rumänische Plakatkunst" la Fantom, Berlin.



## Cătălin Burcea – „Postponed Tomorrow”

(curator: Răzvan Ion)

10 mai – 8 iunie 2018

„Postponed Tomorrow” vorbește în primul rând despre impas, despre incapacitatea de a lua cea mai potrivită decizie într-un moment critic din cauza unui blocaj care rezultă dintr-un „prea plin” de variante posibile.

A alege un mesaj simplu, clar, puternic și eficient devine o acțiune din ce în ce mai complicată.

Presiunea de a rosti un singur lucru, tocmai ca mesajul să poată produce efecte, creează un fel de „paralizie” egală cu nonacțiunea. Această incapacitate de a decide corect în regim de urgență este rezultatul unui cumul de factori tipic umani: amânări, îndoieli, vulnerabilități, temeri diverse, dar, mai ales, teama de a nu greși.

**Cătălin Burcea** este artist vizual, a expus printre altele la Bienala JCE (6), Beffroi de Montrouge, Paris; AltroQuale, Jesi, Ancona; MNAC, București; Victoria Art Center, București; Galeria Calina, Timișoara; ARCUB Gabroveni, București;



Alert Studio, București;  
VIENNAFAIR, Viena;  
Contemporary Art Ruhr, Centrul de Artă Contemporană Castel Ujazdowski, Varșovia; Galeria Spațiu Intact, Cluj-Napoca; Knoll Gallery, Viena.

Este co-fondator și Coordonator de Proiect la ALERT Studio (White Code), București. În 2018 a fost selectat să reprezinte România în expoziția "How We See Things", organizată de Forumul Cultural Austriac București și Ambasada Austriei la București cu prilejul Președinției Austriei la Consiliul UE.





**Mihai Zgondoiu**  
**– „Fighting with Mozart”**

(curator: Răzvan Ion)  
14 iunie – 8 iulie 2018

În urmă cu 30 de ani, carpeta Răpirea din Serai, ce ilustra o scenă din opera lui Mozart, era foarte la modă în casele românilor, astăzi a devenit, însă, un veridic simbol al kitsch-ului contemporan. A fost evacuată după '89 din memoria populară colectivă, lăsând loc noilor produse consumeriste.

Instalația interactivă „Fighting with Mozart” este compusă dintr-un sac de box tapițat într-o carpetă de perete cu tema Răpirii din Serai, două mănuși de box tapițate și un sistem de sunet care redă pasaje din opera "Die Entführung aus dem Serail (Răpirea din Serai)" a lui W.A.Mozart, dând astfel privitorului posibilitatea de a interacționa cu lucrarea, boxând la propriu pe muzica lui Mozart.

Mihai Zgondoiu este artist, curator și galerist cu studii masterale și doctorale în domeniul artelor vizuale. Începând din 2014 predă ca asist. univ. dr. la Universitatea Națională de Arte din București. În practica sa artistică, oscilează cu lejeritate într-o arie largă de genuri și tehnici vizuale, de la desen, colaj și print experimental, la video -instalații, acțiuni-performance și intervenții urbane.

Printre cele mai recente expoziții/proiecte personale se numără:



EXTRAfaces, Galeria Uj Kriterion - Miercurea Ciuc 2017; Fight with Mozart, RKI - Vienna Contemporary (AT) 2017; Noul Zid - Calina. spațiu de artă contemporană Timișoara 2017; Dada Brancusi, Galeria MB-XL Bruxelles (BE) 2016 & Galeria Galateca - București 2016; Mâna de aur a artistului, Galeria FivePlus - Viena (AT) 2014 & Galeria Aiurart - București 2013; Somnul lui Lenin, Piața Presei - București 2011; Linia Roșie, Centrul Național al Dansului din București 2011; Covorul Roșu, Curtea Muzeului Schlooss - Linz, (AT) 2011, Libertatea ca șablon, Galeria Hampden - Incubator Art Space, Amherst, Massachusetts (USA) 2010; Eu matriță, Galeria Calina - Timișoara 2009; Eu, Galeria de Artă Contemporană a Muzeului Național Brukenthal, Sibiu 2008;

A mai participat în expoziții / proiectele de grup: RERE. Overriding Design with Art and Vice-Versa - Vienna Design Week 2016 (AT); DADADA - Media Art Festival - Muzeul de Artă - Arad 2016; Transformation - Muzeul Beelden Aan Zee, Haga (HO) 2014; BB6 (Bucharest International Biennial for Contemporary Art) 2014; IEEB4 & IEEB7 (International Experimental Engraving Biennial 2010, 2016); Now Art Now Future (The International Biennial of print - Vilnius 2008), lucrările sale aflându-se în colecții particulare și de stat: Colecția de Artă Luciano Benetton (IT), Colecția de artă Alain Servais (BE), Colecția de artă Avium (RO), Colecția de Artă Daniel Ștefănică (RO), Colecția de Artă Năsui (RO), Colecția de Artă Herczeg (RO), Fundația Calina, Colecția de Artă DFEWA (DE), Muzeul de Artă Vizuală, Galați (RO), Muzeul Florean de Artă Contemporană-Baia-Mare (RO), Muzeul Național de Artă-Satu Mare (RO).



## **Arantxa Etcheverria** – „Red Door/Blue Door”

(curator: Eugen Rădescu)

11 iulie – 5 august 2018

„Red door/Blue door” este un proiect work-in-progress care face parte dintr-o construcție expozițională numită „Apocalypse/Beatus”, o serie de foto-montaje inspirate din beatus-ii spanioli din secolul al XI-lea. Beatus-ii sunt manuscrise iberice din Evul Mediu unde erau comentate și descifrate interpretările din Apocalipsa după Sfântul Ioan.

Apocalipsa este un termen ce anunță un sfârșit și un început dihotomic: sfârșitul lumii, așa cum o știm noi și, în același timp, fericirea absolută (după tragic).

„Red door” vorbește despre interpretarea acestor termeni din perspectiva performativă a unui paznic așezat în fața unei uși, în căutarea meditației prin simpla lui poziționare.

Proiectul „Red door” a fost gândit ca un performance / instalație, care are ca inspirație partea exterioară a clădirii, unde Arantxa Etcheverria are atelierul de lucru, o clădire construită de Marcel Iancu în 1934.

„Blue door” și „Yellow door” vor face parte din aceleași căutări meditative ca cele din „Red door”: o zonă arhitecturală din atelierul artistei va fi refăcută și folosită într-un ansamblu performativ pe subiectul apocalipsei și al fericirii promise.



**Arantxa Etcheverria** este artistă de origine franceză. A studiat artele vizuale la Villa Arson din Nisa și scenografia la Teatrul Național din Strasbourg.

Din 2013 a desfășurat o practică artistică legată de arhitectura modernistă a atelierului său din București.

Fie că e vorba de pictură, de instalație sau de montaje foto și video, lucrările ei sunt rezultatul unei analize minuțioase a geometriei spațiului.

A expus, printre altele, la Art Safari (2018), ArtEncounters (2017 Architectures, BARIL, Fabrica de Pensule, Cluj-Napoca (2016, solo); DADADA, Media Art Festival, Art Museum of Arad (2016); O tăcere dialogică, Club Electroputere, Craiova (2016); Comedia, Art On Display Project, Musette Kube, București (2015, solo); Video Zoom Romania, Museo di Roma / Sala Uno, Roma (2015); Corner, Galeria Calina, Timișoara (2014, solo); Objects of Desire, Galeria Sabot, Fabrica de Pensule, Cluj-Napoca (2014); Studio /Structures, Muzeul Național de Artă Contemporană – Anexa, București (2013, solo); BB6 – Bienala Internațională de Artă Contemporană București (2013).

Este reprezentată de galeria Baril, Cluj.





## Josef Polleross – „Non-Objective World”

(curator: Răzvan Ion)  
6 – 30 septembrie 2018

Expoziția, organizată în parteneriat cu Forumul Cultural Austriac, a fost primul solo show la București al renumitului artist și fotojurnalist austriac Josef Polleross și a fost un eveniment conex al festivalului de fotografie „Reforma Photo Days”.

Curatoriată de Răzvan Ion, expoziția a reunit atât fotografii mai vechi, din anii 80-90, cât și lucrări recente ale artistului.

**Josef Polleross** este fotojurnalist și artist austriac. Lucrările sale au fost publicate în New York Times, Bild, Washington Post, Cairo Times, Life, Newsweek, Time, Geo, Stern, Spiegel etc.

A expus la Muzeul de Artă Aplicată – MAK din Vienna; Teheran City Photo Museum; Luna Fotografiei din Viena; Gallery Lumina, Viena; Museum of Modern Art, Ankara; Leica Gallery, New York etc.

A publicat mai multe cărți, ultima fiind „Thailand Triptychs”.

După ce a locuit la New York, Cairo și Bangkok, Josef Polleross s-a întors la Viena.



## Claudia Brăileanu – „Rooms”

(curator: Eugen Rădescu)  
4 octombrie – 4 noiembrie 2018

În „Rooms”, spațiul real și cel virtual se află într-o relație de continuitate. Virtualul este asociat cu fictivul, irealul, dar trimite, totodată, către posibilități sau alternative care nu pot fi imaginate fără a recurge la cunoștințele despre lume, la patternuri – privite ca modele funcționale sau stereotipuri și care, la nivel formal, pot fi descrise ca șabloane sau tipare a căror construcție are la bază repetiția.

Reprezentarea este circulară: obiectele digitale și cele materiale sunt, pe rând, reprezentări și obiecte reprezentate. Sunt aduse în discuție extinderea conceptului tradițional de pictură în mediul digital și raportul dintre pictură și timp. Expoziția a fost inclusă în Noaptea Albă a Galeriilor.

**Claudia Brăileanu** a studiat pictura la Universitatea Națională de Arte din București. În 2016 a obținut o bursă oferită de Academia de Arte din Leipzig.



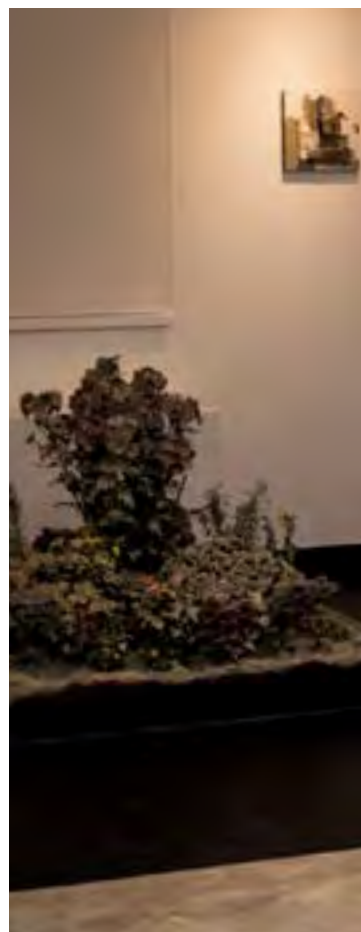
Practica sa artistică recentă include pictură și imagine generată de computer.

Prima sa expoziție personală („Deviations. Line, Pink...Black Square”) a avut loc în 2017 la Galeria Mobius din București.

A participat la expoziții de grup ca Out of the Blue, Galeria Mobius, București, 2017; StartPoint Prize, Victoria Art Center, București, 2017; Zum Zoom Zoom, Gappgap, Leipzig, 2017; Rundgang, HGB Leipzig, 2017; Dada, adică nu!, Jecza Gallery, Timișoara, 2016; Bucharest Contemporary/ Reshaping Landscapes, Five Plus Art Gallery, Viena, 2016; Tendencies in Contemporary Romanian Painting, Ambasada României în Berlin, 2015; The Second International Student Drawing Biennial, Sofia, 2014.







### **Liviu Bulea – „Under the Grey Dust”**

(curator: Răzvan Ion)

8 noiembrie – 8 decembrie 2018

Proiectul reprezintă o amintire din copilăria artistului, cea a grădinilor care înconjurau fabrica de ciment din Turda. Din cauza poluării excesive, toate fructele, legumele și plantele din jurul fabricii erau acoperite cu ciment, iar când ploua, toate deveneau cimentate. Totodată, grădina constituie o metaforă a modului în care noi, ca o societate, ne înconjurăm cu beton, natura astfel devenind un lux, un loc pe care îl vizităm în timpul liber. Suntem înstrăinați de natură, iar habitatul nostru natural a devenit zidurile, drumurile și trotuarele din beton, pe care ne plimbăm zilnic.

**Liviu Bulea** a studiat la Universitatea de Artă și Design din Cluj-Napoca. A expus la Galeria Iaga, Cluj-Napoca; Shelter Club, Amsterdam; Galeria MORA, București; Paralel Viena, Austria; Make A Point, București; Galeria Visual Kontakt, Cluj-Napoca și Oradea; Muzeul de artă Jurmala, Letonia; ASP Katowice, Polonia; la cea de-a 4-a ediție a Bienalei Studentești Internaționale din Novi Sad, Serbia, Bucharest Biennale 8 etc. A participat la numeroase rezidențe artistice, precum: Styria AiR, Graz; Reactor de Artă și Experiment, Cluj Napoca; Kultur Kontakt Viena; Visual Kontakt, Oradea.

### **Daniel Rădulescu – „Stranger Things”**

(curator: Răzvan Ion)

13 decembrie 2018 – 6 ianuarie 2019

„Stranger Things” este primul techno-sculpture prezentat la Galeria creart. Îmbinând oțelul cu lumina și fumul, întreaga compoziție este dominată de contrastul puternic dintre materii, reușind să le omogenizeze, însă. Lumina desface noi sensuri ale oțelului, impenetrabil aprioric, iar experiența devine conținutul expunerii.

**Daniel Rădulescu** este grafician și sculptor independent. A studiat grafica tradițională la liceul „Hans Mattis Teutsch” din Brașov și sculptură la Universitatea de Arte Plastice din București. A avut mai multe expoziții de grup în București – Biblioteca Națională, LaBorna Art Contemporary Gallery, UNAgaleria, Qreator, Palatul Știrbei, Palatul Ghika, Palatul Noblesse, galeria Occidentului, Palatul Parlamentului, dar și la Cluj-Napoca, Timișoara, Brașov și în Roubaix(Franța), în cadrul evenimentului „La Braderie de l’Art”.

În 2016 a avut două soloshow-uri la galeria Kube, iar în 2017 solo show-ul intitulat "MENTAL" la "Helvetia luxury watches".







Anul turismului  
UE - China a fost sărbătorit  
pe 2 martie în Capitală!



## Podul de lumini România - China (anul turismului UE-China)

### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

### Parteneri:

Ministerul Turismului

**2 martie 2018**  
**Teatrul Național**  
**„I.L. Caragiale”**  
**din București**





Primăria Capitalei, prin **creart**, în parteneriat cu Ministerul Turismului, a organizat în data de 2 martie 2018, evenimentul **Podul de lumini România – China / Light Bridge Romania – China**, cu ocazia declarării anului 2018 drept **Anul turismului UE – China**.

Evenimentul a constat într-o proiecție video tematică pe fațada Teatrului Național „I.L. Caragiale” din București. Clădirea a fost aleasă având în vedere aportul major pe care TNB l-a avut de-a lungul timpului în dezvoltarea culturii române și ținând cont, totodată, de faptul că schimburile culturale între România și China au fost deosebit de active în zona artei teatrale.

Comisia Europeană a propus o idee simplă, dar simbolică, de a crea punți de lumină între UE și China, prin iluminarea unor clădiri emblematice din Statele Membre, în culori și imagini reprezentative celor două entități.

Numeroase repere și atracții din întreaga Europă, din țări precum Austria, Germania, Belgia, Ungaria, Irlanda,



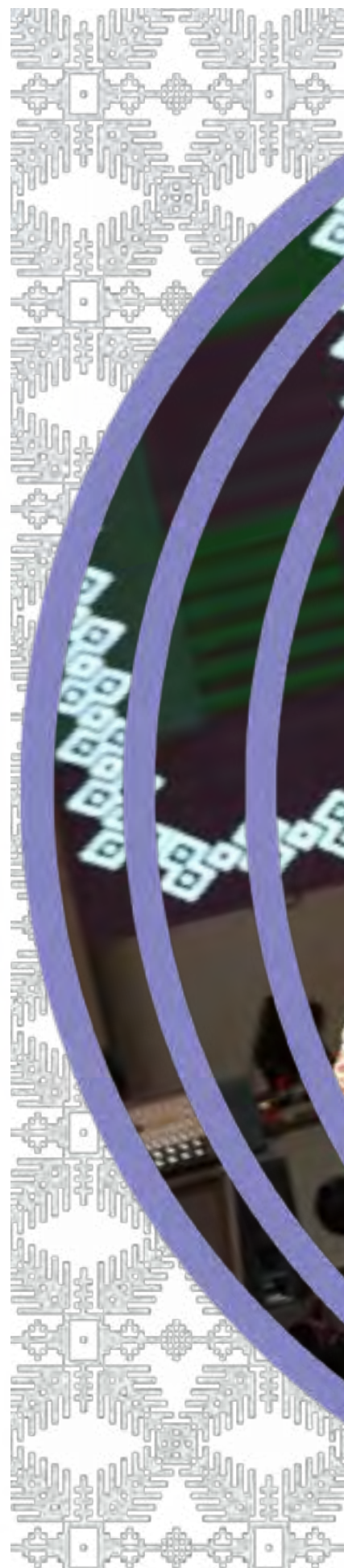
Croația, Italia, Estonia, Malta, Finlanda, Franța și Serbia, au creat în 2018 poduri de lumini cu China în zilele de 2 și 3 martie, prin evenimente care au coincis cu celebrarea Festivalului Lampionilor din China.

Președintele Comisiei Europene, Jean-Claude Juncker, împreună cu prim-ministrul Republicii Populare Chineze, Li Keqiang, au declarat anul 2018 „Anul turismului UE-China”, o inițiativă care consolidează parteneriatul dintre Uniunea Europeană și China și care oferă o oportunitate unică de creștere a fluxurilor de vizitatori pentru ambele părți, îmbunătățind experiențele de călătorie și facilitând schimburile culturale.

Proiecția video a adus în atenția publicului un tandem artistic româno-chinez, prin două lucrări de 60 de secunde, realizate de echipe care au fost premiate în cadrul festivalului iMapp Bucharest, unul dintre cele mai mari festivaluri de video mapping din lume (organizat anual de Primăria Capitalei, prin **creart**), respectiv echipa Gong Zhen (Skgmedia) din China, câștigătoare a Premiului Juriului iMapp Bucharest 2017 și echipa Mindscape din România, câștigătoare a Premiului Publicului iMapp Bucharest 2015. Proiecțiile au rulat continuu în intervalul 20:00 – 23:00.

Evenimentul a contribuit la promovarea Bucureștiului în mediul internațional, alături de alte locații din Europa, fiind inclus pe site-ul <https://ecty2018.org/events/170>, administrat de Comisia Europeană pentru Turism, prin finanțare de la Comisia Europeană.





## Răcnetul Carpaților



### Organizator:

CMBT Events

### Parteneri:

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

ediția a II-a  
4 – 6 mai 2018  
Romexpo - Pavilion B1



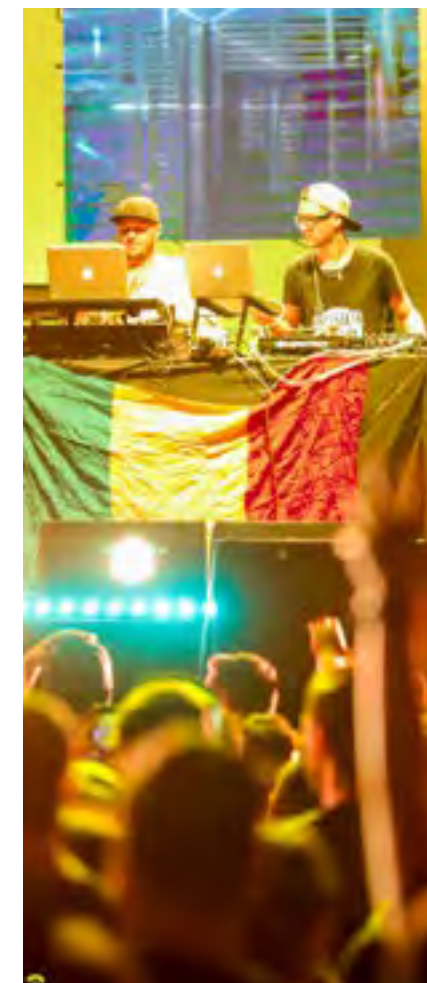


În weekendul 4 – 6 mai 2018, CMBT Events, în parteneriat cu Primăria Municipiului București, prin **creart**, a organizat Răcnetul Carpaților, un eveniment muzical urban, care și-a propus în anul Centenarului Marii Uniri, să aducă tinerii înspre cultura și valorile românești, printr-un mijloc plăcut și înțeles de ei, muzica hip-hop.

La Romexpo – Pavilion B1, publicul a experimentat un concept muzical – cultural unic în România, în care, cele mai renumite nume ale hip-hopului românesc au generat un mix de exprimări artistice din diverse arii culturale: poezie, montaj de film, cântece patrotice și folclor.

Ce de-a doua ediție a festivalului Răcnetul Carpaților a pus bazele unui trend urban de definire a identității românești, prin alăturarea unor genuri artistice aparent opuse, greu de intersectat: hip-hop, poezie, cântec, folclor.

Au urcat pe scena de la Romexpo: Golan, Macanache,



La Familia, Cedry2k, Jianu, Narco Branco AKA Carbon, Pietonu, raku, Fantome, ROA, Argatu', Cred Ca Sunt Extraterestru, ALAN & KEPA, Psihotrop, Nimeni Altu', K-lu, CelulaDeCriza, Phunk B și mulți alții.

În cadrul evenimentului au fost prezenți, atât pe scenă, cât și într-o zonă special amenajată, câțiva apărători ai autenticității tradițiilor românești, tezaure vii incluse în patrimoniul UNESCO.

Reprezentanții folclorului autentic au fost: Maria Beatrice Bândoiu, Andra Matei, Florin Parlan, Grupul Vocal "Burnasul", Ansamblul folcloric "Romanati", Maria Casandra, Trupa de dans traditional "Trei Pazeste", Grupul folcloric "Bucuria", Paul Ananie, Nicu Măță, Gabriel Dumitru, Valeria Arnăuțu și Mirel Manea Orchestra.





## Art Safari

**PUBLIC:**

# 33.946

de vizitatori

# 2.719

de vizitatori la vernisaj

# 2.163

de copii au participat la atelierele  
și la tururile ghidate Art Safari  
Kids din 16 școli publice și private

# 100

de participanți la programul  
Art Talks

### Organizator:

Fundația "Centrul Cultural  
Art Society"

### Partener principal:

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**ediția a V-a**  
**11 – 20 mai 2018**  
**Piața George Enescu**





**Primăria Municipiului București, prin creart – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, a fost partenerul principal al celei de-a V-a ediții a Pavilionului de Artă București – Art Safari 2018, organizat de Fundația "Centrul Cultural Art Society" în perioada 11 – 20 mai 2018, în Piața George Enescu.**

Scopul acestui parteneriat a fost acela de a sprijini și promova un eveniment unic ca amploare în România, care reunește o Expoziție Centrală curatoriată de către un expert internațional și o zonă în care sunt invitate să expună cele mai importante galerii de artă contemporană și modernă, românească și internațională.

Parteneriatul a facilitat accesul unui număr mare de bucureșteni la Pavilionul de Artă București, și astfel la evoluțiile recente ale artei românești și regionale.

În acest sens, un număr de 13.660 de bilete cu valabilitate de o zi au fost distribuite gratuit bucureștenilor prin intermediul Primăriei Municipiului București, a



instituțiilor de cultură și educație subordonate acesteia, al primăriilor de sector, precum și al Liceului de Artă „Nicolae Tonitza”, respectiv al Universității Naționale de Arte din București.



**Art Safari 2018 în cifre:**

- Public: **33.946 de vizitatori;**
- 2.719 de vizitatori la vernisaj;
- **1 milion de euro** a fost cea mai valoroasă lucrare expusă: „Bust de copil”, o sculptură semnată de Constantin Brâncuși;
- **2.163 de copii** au participat la atelierele și la tururile ghidate Art Safari Kids din 16 școli publice și private;
- **100 de participanți** la programul Art Talks;
- Lucrări împrumutate de la Muzeul Pompidou, Muzeul Louis Vuitton Fondation din Paris și muzee naționale de artă, dar și de la importante colecții, precum colecția BCR și RA-APPS, iar o parte dintre lucrările de artă contemporană au fost create special pentru a fi expuse la Art Safari București 2018;
- **450 x 900 cm dimensiunea celei mai mari lucrări:** Anthroposynaptic (Mircea Cantor), din colecția Louis Vuitton Foundation;
- **9 camioane** agabaritice au parcurs **1.850 kilometri** din Germania, până în Piața George Enescu din București, pentru a aduce pavilionul în țară;
- **15 zile** a durat construcția pavilionului.





## Femei pe Mătășari

Cea de-a opta ediție a festivalului Femei pe Mătășari a avut loc în perioada 1 - 3 iunie 2018 pe strada Mătășari, iar tema ediției a stat sub semnul prieteniei - „Forever Friends!”.

Asociația BENEVA își propune ca prin proiectele culturale, educaționale și sociale să dea un suflu nou societății și să aducă la un loc cât mai mulți oameni deschiși către artă și cultură, demers susținut de Primăria Capitalei, prin **creart**.



### Organizator:

Asociația BENEVA

### Partener:

Primăria Municipiului București, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București

**ediția a VIII-a**  
**1 - 3 iunie 2018**  
**Strada Mătășari nr. 17**



Festivalul urban **Femei pe Mătăsari**, unul dintre cele mai frumoase festivaluri stradale din București, a oferit trei zile în care femeia și puterea ei de a face lumea mai bună au fost celebrate de participanți.

Organizatorii au transformat și în 2018 strada Mătăsari într-o poveste bine scrisă - despre prietenie, despre curajul de a construi, despre artă și frumusețe, prin expoziții, prezentări de modă, concerte, conferințe, concursuri, teatru în aer liber etc.

Pe scena festivalului au concertat Urma, Firma, Amadeus - Electric Quartet, Lucia, Aida și Noi, Temple Invisible, Omu Gnom, Jean Gavril, Kepler not Kopernikus, DL GOE, The Details, și Day Day.

După concertele din stradă, abia încălziți și dornici de dans, petrecerea a continuat în Silent Garden, pe muzica unor Dj îndrăgiți: ANTENNA, John Riley, Lucian Color, DJ Mihai Stroe, Nandor, Ioana Cristina Casapu, Lord Rage & the Sound of Eko, Funkoteca (by Cosmin Pojoranu), DNU, ADRIEN RO și Tieftoner.

În cadrul evenimentului a avut loc cea de-a șaptea ediție a alergării pe tocuri, pe un traseu de 250 metri, moment mult așteptat de doamnele și domnișoarele care s-au înscris la mult așteptatul concurs.

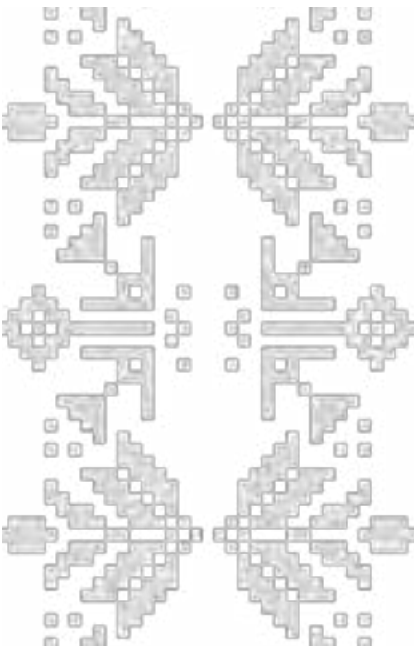
De asemenea, cea mai bună poză din feed-ul de Instagram al participanților a fost așteptată să facă parte din cel mai mare colaj de



#instapics, The Wall of Instagram, un juriu format Adrian Dan, Sebastian Moise, Tammy Joanna, acordând la final premii câștigătorilor.

Festivalul Urban care a schimbat percepția asupra zonelor adiacente centrului Bucureștiului a avut în program și Conferințele Femei pe Mătăsari: Prietenii Geniale.

IULIAN TĂNASE, MITOȘ MICLEUȘANU & MĂDĂLINA ȘTEFU (Războiul Sfârșitului Săptămânii, RADIO GUERRILLA), RUXANDRA BABICI (consultant marketing, antreprenor, și specialist HR corporate), ANDREI MORARIU și BOGDAN COSTEA (Optimef), SIMONA CUCIURIANU (Unteatru) și LUCA ISTODOR (SUPER) au spus „povești captivante despre antreprenoriat și inițiative fondate de prieteni, povești emoționate despre oamenii care vin în viațile noastre și ce ne ajută ei să descoperim despre noi, presărate cu revelații, amintiri de luat la drum lung, în minte și în spirit, și de meditat asupra”.







## Concurs de design de obiect: CENTENAR CREATIV

Cu sprijinul **creart**, pentru cel de-al doilea an consecutiv, **Muzeul Național Cotroceni** a organizat concursul de design de obiect **CENTENAR CREATIV**, o competiție dedicată aniversării a 100 de ani de la Marea Unire.

Acest proiect a continuat și a dezvoltat concursul „Cotroceni Creativ”, inițiat de Muzeul Național Cotroceni în anul 2017, o benefică și valoroasă colaborare cu reprezentanții industriilor creative.

### Organizator:

Muzeul Național Cotroceni

### Partener:

Primăria Municipiului București, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București

**12 iulie**  
**– 12 septembrie 2018**





**CENTENAR CREATIV** a oferit artiștilor posibilitatea să intre în dialog cu instituțiile culturale și să aducă o perspectivă nouă asupra modalităților de comunicare și de promovare a patrimoniului.

Cele cinci muzee partenere – Muzeul Național Cotroceni, Muzeul Național Peleş, Muzeul Național al Unirii Alba-Iulia, Complexul Muzeal Național „Moldova” Iași și Muzeul Județean de Istorie Brașov – au pus la dispoziția concurenților o selecție de elemente relevante pentru Centenarul Marii Uniri, care au provenit din patrimoniul lor, invitând artiștii să se inspire din acestea și să creeze produse reprezentative pentru istoria noastră.

Juriul CENTENAR CREATIV a fost format din specialiști din domeniile de dezvoltare ale acestui proiect – design de obiect, design grafic, muzeologie, management cultural:

**Mihnea Ghilduș** – designer de produs și fondator Dizaină

**Anca Dragu** – designerul brandului Una ca luna și câștigător „Cotroceni Creativ”

**Andrei Borțun** – inițiatorul Romanian Design Week

**Oana Ioniță Năsui** – manager cultural și fondator Formare Culturală

**Liviu Sebastian Jicman** – director general Muzeul Național Cotroceni

**Dan Pierșinaru** – fondator Autor și Materia



Participanții s-au putut înscrie în concurs online, pe pagina dedicată de pe [institute.ro/centenarcreativ](https://institute.ro/centenarcreativ). Până pe 2 septembrie, data limită, au fost înscrise în concurs peste 30 de propuneri de obiecte suvenir dintre cele mai diverse, realizate din materiale surprinzătoare.

De la bijuterii la obiecte de papetărie sau podoabe textile – toate au trasat juriului sarcina dificilă, dar plăcută, de a-i desemna pe cei **șase câștigători**, în data de 12 septembrie:

• **Radu Abraham & Vanessa Singenzia** – „One minute sculpture”

• **Mihaela Cherciu / Atelierul de Porțelan** – „Cocardă junilor”

• **Amalia Dumitru AND art concept** – „Set Suport Căni - Coloana Infinitului”

• **Gelu Florea** – „Set Centenar”

• **Sorina Niculcea** – „Suportul vertical”

• **Diana Toboșaru / Anayd Blu** – „The Queen's Dream”

Aceștia au fost beneficiarii celor **6 premii** de câte 9.000 de lei fiecare, dintre care două au fost oferite Primăria Capitalei, prin **creart** – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București.

Câștigătorii concursului au realizat o serie limitată a produselor, promovată prin microexpoziții organizate de partenerii implicați în proiect, în perioada 1 – 15 noiembrie 2018. De asemenea, obiectele declarate câștigătoare vor fi comercializate la magazinele de prezentare ale muzeelor partenere.





Primăria Capitalei, prin **creart**, a organizat o serie de evenimente de relaxare și divertisment în sezonul estival, în Parcul Regele Mihai I (Herăstrău), zona Roaba de Cultură.

Ateliere creative de artă, reciclare creativă, cursuri de street dance, teatru și concerte, au fost doar câteva dintre activitățile care au făcut parte din programul evenimentului Recreația în parc, menite să ofere o alternativă creativă de petrecere a timpului liber, pentru copiii care se aflau în vacanța de vară, dar și pentru cei mari care și-au petrecut weekend-urile în Capitală.

#### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București

#### Partener:

Asociația Green Revolution

#### Roaba de cultură

14 iulie  
22 iulie  
18 august  
15 septembrie

## Recreația în parc



## SÂMBĂȚĂ, 14 IULIE

În prima zi a evenimentului, copiii au participat la atelierul **Learn with Music**, dedicat celor care și-au dorit să exploreze lumea muzicală cu ajutorul instrumentelor și a jocurilor. Cei mici au cântat în limba engleză, învățând și mișcări simple de dans. **Atelierul creativ de artă**, dedicat copiilor cu vârsta între 3 și 10 ani, i-a provocat pe cei mici să își exploreze imaginația, alcătuind un tablou de vară cu figurine de Ipsos și pictură. Roaba de cultură s-a transformat ulterior într-o sală de dans în aer liber, unde cei mici și cei mari au învățat mișcări de street dance autentic, alături de **Simply that Dance School**: Hip-Hop, Popping, Locking, Dancehall. De la ora 17:00, scena din parc a aparținut spectacolului de teatru - Ursul Păcălit de Vulpe, organizat de Mezzetino, iar seara s-a încheiat cu un concert pentru cei mari, cu Gojira & Planeth.

## DUMINICĂ, 22 IULIE

**Atelierul creativ de reciclare** i-a învățat pe cei prezenți despre metode alternative de reutilizare a unor obiecte care și-au încheiat utilitatea, transformându-le în piese de decor sau în accesorii utile. **Atelierul „Sunt olar, caut ucenic”** i-a introdus pe cei mici în lumea olăritului și le-a prezentat metode simple de a crea produse unicate, redescoperind o tehnică veche, folosită de meșteșugarii iscusiți. Spectacolul de teatru „Muzicanții din Bremen”, organizat de Mezzetino a



stârnit aplauzele celor prezenți, seara continuându-se cu un concert energizant în aer liber susținut de Vița de Vie.

## SÂMBĂȚĂ, 18 AUGUST

Ziua de sâmbătă, 18 august, a început cu un **Atelier creativ – „Ai carte, ai parte”**, în care cei prezenți au învățat să confecționeze semne de carte handmade cu motive tradiționale românești, iar Atelierul de decorat coronițe i-a purtat pe cei mici printr-un tărâm de basm. Din program a mai făcut parte spectacolul de teatru „Turta cea isteasă”, organizat de Mezzetino, care i-a încântat pe cei mici, iar trupa O.N. a asigurat buna dispoziție și atmosfera de vacanță printr-un concert live energic.

## SÂMBĂȚĂ, 15 SEPTEMBRIE

Ultima zi din seria evenimentelor organizate de Primăria Capitalei, prin **creart**, în zona Roaba de cultură, a început cu două ateliere creative, respectiv **Atelierul de grădinarit „Sporul casei cu semințele pământului”** și **Atelierul de păpușit**, în cadrul căruia copiii și-au creat păpușile lor preferate pe linguri din lemn. Spectacolul de teatru „**Bolovanul din mijlocul drumului**” a adunat mulți spectatori în parc, aducând în centrul atenției morala: “să ne comportăm frumos și să fim de ajutor”. Atât copiii, cât și adulții, au fost așteptați în ultima zi a evenimentului să danseze alături de profesorii de la Simply that Dance School, care au susținut ultimele cursuri de street dance autentic din cadrul evenimentului. Seara, de la Roaba de cultură, s-au auzit acordurile line ale Luciei, într-un concert prin care și-a spus povestea muzicală.





PUBLIC:

**30.000**

de oameni



#### Organizator:

Asociația Green Revolution

#### Parteneri:

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

ediția a VIII-a

**1 - 2 septembrie 2018**

**Parcul Izvor**

**BikeFest**



Primăria Capitalei, prin **creart**, a fost partener principal la cea de-a opta ediție BIKE FEST, organizată de Asociația Green Revolution, care a avut loc pe 1 și 2 septembrie, în Parcul Izvor din București.

Peste **30.000 de oameni** au sărbătorit de-a lungul celor **opt ediții** bicicleta și tot ce aduce ea în viețile lor: bucurie, entuziasm, prietenie, sănătate și – nu chiar în ultimul rând – competitivitate și sportivitate.

BikeFest a însemnat două zile de distracție pe două roți, competiții și premii, concerte, relaxare și, nu în ultimul rând, cauza sportivilor paralimpici: să ajungă la Jocurile Paralimpice de la Tokyo.

La BikeFest publicul a putut explora următoarele zone și activități:

- **URBAN RACE**, cu cele două curse: Urban Race MTB, dedicată mountain biker-ilor și Urban Race ROAD, pentru iubitorii curselor de șosea. Și în 2018, la Urban Race – MTB & ROAD, echipa NoMad a sprijinit evenimentul, rezultând o competiție care s-a bucurat de un real succes în curtea Palatului Parlamentului.

- **Music & Cycling Marathon** – LET'S ROCK THE 90's SPIRIT: un regal de cycling, de cinci



ore, în compania celor mai buni instructori din țară, în mijlocul echipei-fenomen, Music & Cycling.

- **Speed Race**: cei care au avut nevoie să-și testeze nivelul adrenalinei au putut participa la cea mai rapidă competiție.

- **Flinstone Race**

- **Cupa Mondială de cornete și invizoace**: readucerea aminte a jocurilor copilăriei.

- **Energy Boutique la BikeFest** – Sistemul Național de Reciclare a Bateriilor a adus Energy Boutique, care a colectat baterii uzate și a oferit drept premii accesorii pentru bicicliști.

- **Amsterdam Stories/Talcio**: un proiect care a prezentat biciclete cu poveste, aduse din Amsterdam. Cele mai multe dintre ele au fost Gazelle și Batavus, mărci cunoscute și de calitate. Amsterdam Stories a fost despre pasiunea pentru biciclete.

- **Playground Area**: Cei mici și cei mari au avut o zonă special amenajată, unde au putut participa la cele mai fun competiții, activități de relaxare, ateliere, jocuri ale copilăriei, face painting.

- **Concerte**: Unflicted, Cred Că Sunt Extraterestru, Macanache & The Putreds.

Toți banii din taxa de participare la Urban Race – MTB & ROAD au mers la sportivii paralimpici, la oamenii pentru care imposibilul nu există. La BikeFest, ziua a început cu bicicleta și s-a terminat cu bicicleta și cu o faptă bună.

BikeFest este despre prieteni, oameni relaxați și prietenoși și despre pasiunea oamenilor pentru pedalat.





## Reforma Photo Days

PUBLIC:

# 5.000

de vizitatori



### Organizator:

Asociația ArtPhoto

### Parteneri:

Primăria Municipiului București, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, Forumul Cultural Austriac București, Cărturești, iStyle, Teatrul de Comedie.

**6 – 11 septembrie 2018**

**Atelier 030202,  
Grădina cu Filme,  
Galeria creart,  
Cărturești Verona,  
iStyle Center Băneasa  
Mall, Club Control,  
Manasia Hub**





Reforma Photo Days (RPD) este un festival care aduce la un loc fotografi, lideri din tehnologie și creativi vizionari pentru a explora viitorul fotografiei și impactul acesteia asupra comunicării, artei și societății, asupra orașului București și a publicului larg.

Evenimentul este dedicat tuturor fotografilor - începători, amatori sau profesioniști, aceștia având ocazia de a-și manifesta creativitatea și de a fi descoperiți de public și instituții.

Astfel, RPD conectează fotografii și promovează un București talentat și o capitală atașată unei comunități creative globale.

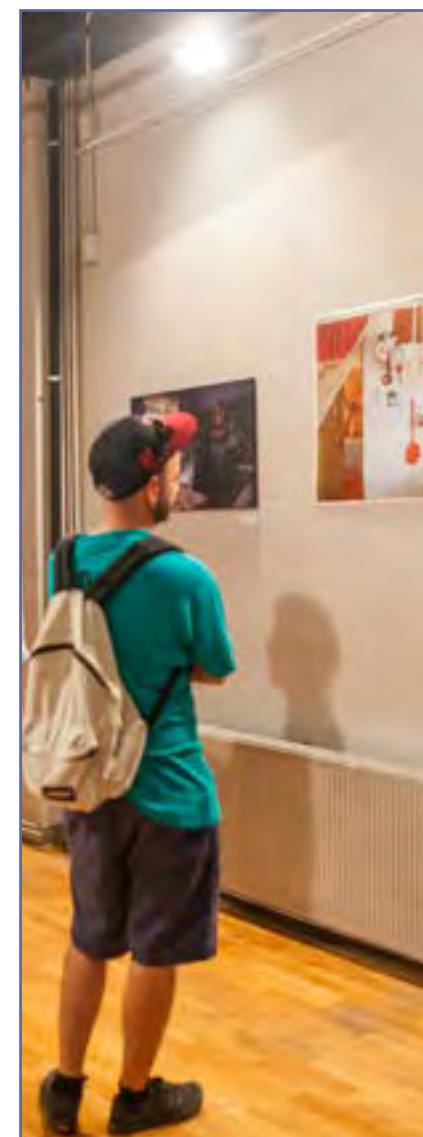
Expoziția centrală a primei ediții a festivalului a reunit creatori de fotografie din domenii diferite - de la documentar la modă, de la fotografie de stradă la fotografie de nuntă, de la fotografie de obiect la portret, în total 18 importanți fotografi români: Marius Bărbulescu, Mirela Bichigeanu, Cătălin Burcea, Andreea Călărașu, Daniel Djamo, Daniela Groza, Ovidiu Iordache, Cornel Lazia, Horia Manolache, Ioana Moldovan, Mirela Momanu, Andrei Pungovschi, Andreea Retinschi, Andrei Runcanu, Andrei Șendrea, Cristian Stan, Sabina Suru și Sorin Vidiș.



Invitatul special al primei ediții a fost cunoscutul fotojurnalist austriac Josef Polleross.

Pe lângă o expoziție centrală, festivalul a inclus o serie de evenimente axate pe diferite aspecte conexe fotografiei: publicații de profil, tehnologie mobilă, o dezbatere pe tema fotojurnalismului și a fotografiei de stradă, o proiecție de film documentar, întâlniri cu artiști fotografi etc.

Festivalul a înregistrat aproximativ **5.000 de vizitatori**, dintre care 68% cu vârsta cuprinsă între 18 și 34 de ani.







## Zilele Artelor Textile București

### Organizator:

Asociația Făuritori

### Parteneri:

Primăria Municipiului București, prin **creat** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, Uniunea Artiștilor Plastici din România, Universitatea Națională de Arte București

**ediția a II-a**

**11 septembrie  
– 11 octombrie 2018**

**Teatrul Național  
București „I. L. Caragiale”  
Ateliere artiști**





Pe 11 septembrie 2018, la Teatrul Național București „I. L. Caragiale” a avut loc deschiderea expoziției „Zilele Artelor Textile, București”, ediția a II-a. Expoziția a marcat, de asemenea, deschiderea stagiunii TNB, a reunit lucrări semnate de 19 artiști și a putut fi vizitată până pe 11 octombrie 2018. Intrarea a fost gratuită.

#### Ateliere de Arte Textile Deschise pentru public

Artiștii cu specializarea textile au așteptat publicul vizitator la adresele atelierelor lor, în weekendurile 15 - 16 și 22 - 23 septembrie 2018, în intervalul orar 12:00 - 20:00, fiind o ocazie rară pentru a primi explicații și pentru a fi martor la tehnici de lucru specifice.

Informații despre eveniment precum și adresele atelierelor artiștilor au fost disponibile pe site-ul [www.ateliere.net](http://www.ateliere.net) sau în aplicația pentru Smartphone **Ateliere** ce a putut fi descărcată de pe platformele [App Store](#) sau [Google Play](#). Accesul publicului a fost gratuit.



Artiștii participanți în ediția din 2018 au fost: Marijana Bițulescu, Sergiu Chihaia, Gabriela Cristu Sgrabură, Gabriela Drăghici, Răzvan Dumitran, Constantina Dumitru, Daniela Frumușeanu, George Gogescu, Irina Hasnaș Hubbard, May Oana Isar, Ruxandra Sibil Mermeze, Mihai Moldovanu, Ruxandra Ștefana Munteanu, Claudia Mușat, Cela Neamțu, Dan Roșeanu, Oana Roșca, Ileana Ștefănescu, Răzvan Vasilescu, Victoria Zidaru.

**Ediția a II-a a Zilelor Atelierelor Deschise de Arte Textile**, un eveniment organizat în cadrul Proiectului Cultural Contemporanii, a oferit o nouă șansă publicului de a face cunoștință cu arta și artiștii vizuali români reprezentativi, cu specializarea textile, timp de două weekenduri consecutive, când au fost deschise pentru vizitare spațiile de creație de tapiserie, imprimărie, broderie modă sau obiect textil.



Expoziția *Zilele Artelor Textile București*, expoziție de arte textile și fotografie și Zilele Atelierelor Deschise de Arte Textile 2018, ediția a II-a, au fost evenimente organizate de Asociația Făuritori, în cadrul Proiectului Cultural Contemporanii, în parteneriat cu Primăria Municipiului București, prin **creart**, în colaborare cu Uniunea Artiștilor Plastici din România și Universitatea Națională de Arte București.





## Simfonia Apei

Primăria Capitalei a organizat în luna septembrie evenimente care au celebrat 559 de ani de la prima atestare documentară a Bucureștiului, precum și împlinirea a 100 de ani de la Marea Unire.

Pe 20 septembrie, spectacolul inaugural intitulat „Simfonia Apei” a început la ora 20:00, la scena montată în Parcul Unirii, pe acordurile Orchestrei Simfonice București, sub bagheta dirijorului Tiberiu Soare, alături de pianistul Ștefan Doniga și dansatorii Ana Vișan și Bogdan Iacob din cadrul „Gigi Căciuleanu Dance Company”.

De la ora 21:00, vizitatorii au putut asista la un spectacol extraordinar multimedia conceput de Les Ateliers Nomad.

### Organizator:

Primăria Municipiului București

**20 septembrie 2018**  
**Piața Unirii**





## Love is in the Art

Festivalul „Love is in the Art”, organizat de Primăria Capitalei, prin **creart**, s-a desfășurat în perioada 5-7 octombrie 2018, în mai multe locații partenere. „Love is in the Art” este un eveniment care celebrează modul în care Dragostea se reflectă în diferitele domenii ale Artei, aducând în fața publicului cele mai bune produse din dans, teatru, muzică, fotografie și film, care își propun să celebreze iubirea în diversele ei forme.



### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București

**ediția a IV-a**  
**5 – 7 octombrie 2018**



Din programul evenimentului au făcut parte:

**VINERI,**  
**5 OCTOMBRIE 2018**

**Teatrul de Artă:** „Necăsătoria”,  
cu: Ariadna Elena Șeulean  
și Theodor Costache,  
Regia: George Constantinescu

**J'ai Bistrot:** Proiecție de film:  
„Vara lui 1993 / Estiu 1993”,  
Spania, 2017, 97 min, drama/  
familie, regia Carla Simon)

**Artist Café:** Spectacol de  
improvizație: „Family dinner”,  
trupa Jinx / Proiecție de film:  
Belgica (Belgia, Franța, 2016,  
127 min, dramă, regia: Felix  
van Groeningen

**Green Hours jazz-café:**  
Concert: George Baicea  
Blues Band

**Clubul Țăranului Român:**  
Concert acustic: Toulouse  
Lautrec

**SÂMBĂȚĂ,**  
**6 OCTOMBRIE 2018**

**Opera Comică pentru Copii**  
(sala UnderGrant): Spectacol  
de operă: „Bastien și  
Bastienne”, de W.A. Mozart

**Linotip, Palatul Universul:**  
Spectacol de dans: “Shaping  
sound”, de: Anda Stoian, cu:  
Raluca Adomnicai, Diana  
Bejan, Anda Stoian, Teodora  
Velescu, Daniel Mihoc;

**Teatrul de Artă:** „O femeie  
singură” de Dario Fo și Franca  
Rame, cu: Andreea Bibiri.  
Regia: Daniel Grigore-Simion

**Artist Café:** Spectacol de  
improvizație: „Keep calm  
and smile on”, trupa  
Improvisneyland

**J'ai Bistrot:** Proiecție de film:  
„Banii sunt bani / Money”, 2017,  
regia Gela Babluani



**Green Hours jazz-café:**  
Concert de jazz: "Bridge Over  
Troubled Water" cu Ruxandra  
Zamfir & Sorin Romanescu /  
Proiecție de film: „Foxtrot”, Israel,  
Elvetia, Germania, Franta, 2017, 108  
min., drama, regia Samuel Maoz

**Clubul Țăranului Român:**  
Concert acustic: Moonlight  
Breakfast

**DUMINICĂ,**  
**7 OCTOMBRIE 2018**

**Opera Comică pentru Copii**  
(Sala Mare): Spectacol de balet:  
„Cenușăreasa”, după Charles  
Perrault

**Artist Cafe:** Spectacol de  
improvizatie: „Nevăzut”, trupa  
Recul / Proiecție de film: „Maria  
by Callas”, 2017, regia Tom Volf

**Teatrelli:** Teatru: „Filarmonica  
de comedie”, de Radu Gabriel. Cu:  
Radu Gabriel, Marius Florea  
Vizante, Gheorghe Ifrim.  
Regia: Radu Gabriel

**Teatrul de Artă:** „O relație  
deschisă” de Dario Fo și Franca  
Rame. Cu: Andreea Bibiri și Lucian  
Pavel. Scenografia: Adrian Pitica.  
Regia: Ana-Ioana Macaria

**J'ai Bistrot:** Proiecție de film:  
„Copacul vrajbei noastre / Undir  
trenu”, Islanda, Franța, 2017,  
89 min., comedie / drama, regia  
Haffstein Gunnar Sigurosson

**Teatrul LUNI de la Green Hours:**  
Teatru: „Stă să plouă”, de Lia  
Bugnar. Cu: Irina Antonie, Ilona  
Brezoianu, Mădălina Craiu, Anghel  
Damian. Regia: Lia Bugnar

**Linotip, Palatul Universul:**  
Spectacol de dans: „Nesomn”.  
Concept, Coregrafie - Arcadie Rusu.  
Cu Ioana Marchidan, Teodora Velescu,  
Anda Stoian, Briana Stanciu, Ștefan  
Lupu, Arcadie Rusu

**Clubul Țăranului Român:**  
Concert acustic: The Mono Jacks





## Orașul Faptelor Bune



### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

### Parteneri:

Radio ZU

ediția a III-a  
15 - 21 decembrie 2018  
Piața Universității



**Orașul Faptelor Bune s-a redeschis, în 2018 pentru al treilea an consecutiv, în Piața Universității din Capitală. Visurile a sute de români s-au împlinit din nou cu susținerea celor care și-au dorit să ajute.**

Primăria Municipiului București, prin **creart** – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, în colaborare cu Radio ZU, au organizat, în perioada 15 - 21 decembrie, în Piața Universității din Capitală (pe esplanada cu statui), cea de-a treia ediție a campaniei umanitare – Orașul Faptelor Bune. În cadrul evenimentului, devenit deja tradiție, oameni de radio, reprezentanți ai Primăriei Municipiului București și artiști îndrăgiți au lucrat împreună pentru a aduce magia sărbătorilor de iarnă în cât mai multe case din România.

Astfel, timp de o săptămână, 8 dintre DJ-ii Radio ZU s-au mutat într-o casă special construită în Piața Universității și au avut ca misiune să realizeze cât mai multe fapte bune. Cele 8 vedete care au locuit în Orașul Faptelor Bune au fost: Daniel Buzdugan, Mihai Morar, Răzvan Popescu, Flick „Domnul Rimă”, Raluca Benavides, Emma, Tea Teodorescu și Adi Mihăilă „The Hitman”.



Pe parcursul evenimentului, domiciliul acestora a fost în Piața Universității, acolo unde au avut la dispoziție o combinație de studio de radio și apartament, care a conținut toate lucrurile de care cei 8 au avut nevoie pentru a își duce misiunea la bun sfârșit: microfoane, mixer, dormitoare, dușuri, o bucătărie mică, o zonă de relaxare și o echipă de colegi gata să îi ajute pentru a împlini cât mai multe dorințe. Totul s-a întâmplat în direct, 24 de ore din 24.

Ca și în anii trecuți, cele mai cunoscute voci de la Radio ZU i-au îndemnat pe români să privească în jurul lor și să ajute. Celor 8 DJ li s-au alăturat unii dintre cei mai cunoscuți artiști români care au venit în Orașul Faptelor Bune și au susținut concerte acustice, într-un spațiu special amenajat din Piața Universității: Antonia, Smiley, What's Up, Raluka, Alex Velea, Adda, Lora, Lidia Buble, Deepcentral, Ami, Alina Eremia, Nicoleta Nucă, Carla's Dreams, Elena Gheorghe, Vescan, Mira, Connect R, Nicole Cherry și mulți alții.

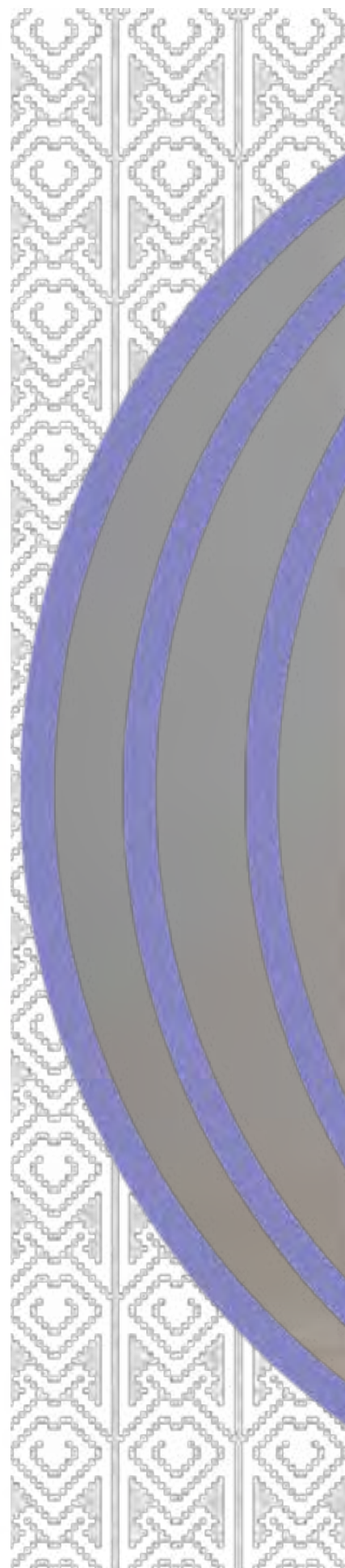
Evenimentul Orașul Faptelor Bune și-a propus să fie punctul de plecare al acestei inițiative, iar, împreună, românii din întreaga țară să înfăptuiască România Faptelor Bune.

Cei care au dorit să se implice, au avut la dispoziție platforma [www.radiozu.ro](http://www.radiozu.ro), acolo unde s-au putut încrie atât cei nevoiași, cât și cei care au fost dispuși să ajute.

Radio ZU și Primăria Municipiului București, prin **creart**, au împlinit peste **200 de dorințe** în 2018, iar la finalul ediției s-au strâns fonduri de aproximativ **1,4 milioane de lei**.







**creart**, s-a bucurat și în anul 2018 de o bună colaborare cu Institutul Cultural Român, alături de care a organizat proiecte culturale de înaltă ținut, pentru promovarea culturii naționale peste granițe:

### 1. EXPOZIȚIA „ARHITECTURA CENTENARULUI

Expoziția „Arhitectura Centenarului” a fost un proiect înscris în seria evenimentelor pe care Primăria Capitalei, prin **creart**, le-a organizat pentru a celebra 100 de ani de la Marea Unire și a tematizat trei perioade distincte în arhitectura românească: perioada interbelică, perioada de după Al Doilea Război Mondial, precum și perioada de după Revoluția din decembrie 1989.

În parteneriat cu Institutul Cultural Român de la Viena, expoziția a fost itinerată între 17 noiembrie – 7 decembrie 2018 la Galeria Institutului Cultural Român de la Viena și s-a bucurat de un real succes în capitala austriacă.

**Proiecte organizate  
în colaborare cu  
Institutul  
Cultural Român**

#### **Organizator:**

Primăria Municipiului București, prin **creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București



## 2. EXPOZIȚIA „ARHITECTURĂ ȘI REGALITATE”

Expoziția „**Arhitectură și Regalitate**”, care se desfășoară sub Auspiciile Familiei Regale a României, ilustrează trei teme mari: „**Arhitectura regilor și a reginelor României**”; „**Arhitectura reprezentativă în România influențată de regalitate și de monarhi**”; „**Expoziția expozițiilor regale**”.

În parteneriat cu **Institutul Cultural Român, prin Academia di Romania de la Roma**, expoziția a fost prezentată la Galeria Academiei di Romania, iar vernisajul a avut loc pe 10 mai, cu ocazia Zilei Regalității, fiind deschisă publicului până pe 6 iunie 2018.

În parteneriat cu **Institutul Cultural Român de la Varșovia**, expoziția a fost itinerară, începând cu data de 11 mai, în spațiul expozițional al Centrului Internațional pentru Cultură din Cracovia (MCK), instituție de stat aflată în subordinea Ministerului Culturii și Patrimoniului Național din Polonia, fiind coordonatorul programelor desfășurate sub egida UNESCO în Polonia, precum și în cadrul Anului European al Patrimoniului Cultural 2018.

Expoziția a făcut parte din programul celei de-a XI-a ediții a Festivalului Culturii Române, eveniment tradițional organizat în fiecare an de ICR Varșovia, și a putut fi vizitată până pe 10 iunie 2018.



## 3. „FLORILEGIUM: EXPOZIȚIE, LANSARE DE ALBUM, CONFERINȚĂ ȘI MEMORIAL PUBLIC”

Primăria Capitalei, prin **creart**, a fost partener principal în proiectul „**Florilegium: expoziție, lansare de album, conferință și memorial public**”, care a prezentat biodiversitatea României și care a celebrat Centenarul Marii Uniri. Evenimentul a fost organizat de către **Institutul Cultural Român**, alături de **Fundația Prințului de Wales, Ambasada României la Londra, Editura Addison Publications** și **Clarence House** (administrația Prințului Charles).

Proiectul a fost lansat oficial joi, 24 mai 2018, prin vernisajul expoziției de pictură, prezentarea unei instalații artistico – botanice, lansarea albumului „**The Transylvania Florilegium**”, o conferință academică și o prezentare a parcurilor din București. Primăria Capitalei, prin **creart** a susținut creația instalației florale, respectiv „**Grădina Marii Uniri**”, precum și coordonarea curatorială a expoziției „**The Transylvania Florilegium**”.







PUBLIC:

**800**

de copii

**79**

de ateliere



**Organizator:**

Primăria Municipiului București, prin  
**creart** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București

**februarie – iunie  
2018**

**septembrie – decembrie  
2018**

**Satul Francez**

**Ateliere  
de creație  
pentru copii**





**creart** – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București a organizat în 2018 o serie de ateliere de creație în spațiul special amenajat din Satul Francez. Atelierele de creație reprezintă o platformă de workshopuri diferite ca tematică și tehnică, prin intermediul cărora cei mici pot explora domeniul vast al artei și creativității.

Scopul acestui proiect este educația prin creație, ajutându-i pe copii să își dezvolte atenția, abilitățile practice și imaginația, oferind, totodată, o alternativă artistică de petrecere a timpului liber.

#### • **UNIVERSUL PICTURII**

**Trainer: Florina Mitrea**

10 februarie – 16 iunie 2018

29 septembrie – 15 decembrie 2018

Atelierul de pictură a fost locul în care, pe hârtie, sticlă sau lemn, copiii au putut explora tehnici diverse, prin intermediul cărora și-au exprimat creativitatea. Cei mici au învățat să picteze motive populare și peisaje pe sticlă, lemn, hârtie și pânză, dar și pe ceramică. Prin poveștile și tematicile creative, au putut descoperi frumusețea universului picturii. Atelierul a fost dedicat copiilor cu vârste între 4 – 12 ani.

#### • **CALIGRAFIE**

**Trainer: Mirela Jurconi**

10 februarie – 16 iunie 2018

Atelierul de caligrafie creativă a dezvoltat pasiunea copiilor pentru scrisul frumos, apelând



la instrumente și materiale cât mai diverse. Prin aceste activități creative copiii au scris cu mai multă atenție și grijă, și-au exersat abilitatea de a controla linia scrisă, cu impact în stilizarea scrisului și ilustrației.

Cursul a fost destinat copiilor cu vârste cuprinse între 6 – 12 ani.

#### • **ARMONII DE ARTĂ MEȘTEȘUGĂREASCĂ**

**Trainer: Gabriela Ioniță**

10 februarie – 16 iunie 2018

În cadrul atelierului Armonii cu artă meșteșugărească, copiii au învățat să confecționeze din pet-uri, cofraje de ouă, hârtie, cartoane, dopuri și alte materiale reciclabile, obiecte decorative, ornamente și obiecte pe care le-au putut folosi la școală: penare, suporturi de creioane etc.

#### • **REALIZAREA PĂPUȘILOR DE MÂNĂ**

**Trainer: Brândușa Oancă**

29 septembrie – 15 decembrie 2018

În cadrul atelierului, copiii au realizat păpuși de mână / mascote, prin asamblarea componentelor pregătite de trainer, respectiv capete umplute cu puf siliconat și alte accesorii. La finalul fiecărui atelier, copiii au avut satisfacția realizării unei păpuși sau mascote, a mânăuirii lor și le-au putut lua acasă. Păpușile au reprezentat fete, băieți, animale, legume, dar au avut și tematică specifică: Halloween sau Sărbători de iarnă. La atelier au participat copii cu vârste cuprinse între 5 – 12 ani.

La finalul anului 2018 s-au realizat **79 de ateliere**, la care au participat aproximativ **800 de copii**.





Cele două cursuri prin intermediul cărora copiii și tinerii pot descoperi frumusețea muzicii tradiționale românești au continuat și în anul 2018.



## Atelierul Fabrica de Folclor

### Organizator:

Primăria Municipiului București, prin  
**creat** - Centrul de Creație, Artă și  
Tradiție al Municipiului București



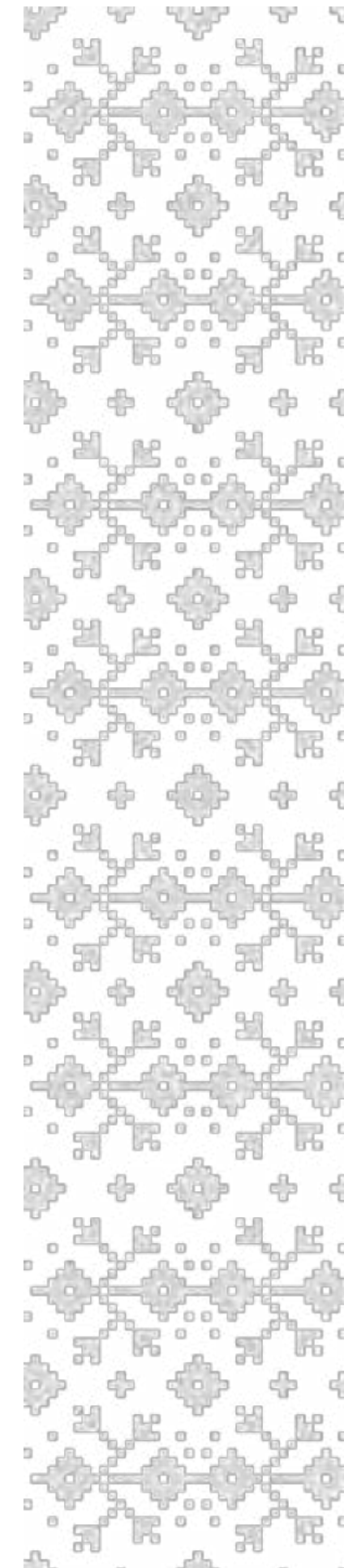
## CURS DE CANTO, MIȘCARE SCENICĂ ȘI ISTORIA FOLCLORULUI ROMÂNESC CU LAVINIA GOSTE

Fabrica de Folclor este un proiect educațional unic în peisajul bucureștean și se distinge nu doar prin inițiativă și viziune, ci și prin metoda de predare. Cunoștințele sunt transmise cursanților printr-o abordare modernă, interactivă, astfel încât să capteze atenția copiilor și să le suscite interesul pentru moștenirea culturală reprezentată de folclorul românesc.

În cadrul cursurilor teoretice și atelierelor practice, elevii au învățat despre identitatea și rădăcinile noastre culturale, despre tradiții și obiceiuri românești vechi de sute de ani, într-un cadru actual, în care au interacționat cu reprezentanți ai folclorului și au făcut primii pași în a deveni ei înșiși artiști populari.

Prin intermediul acestor ateliere, ne-am propus să revitalizăm folclorul românesc prin crearea unui grup vocal de copii, îndrumați de profesor în cunoașterea tainei muzicii populare românești. În cadrul Atelierul Fabrica de Folclor, copiii au învățat, pe lângă cursul de canto, și mișcare scenică, iar săptămânal au avut loc și cursuri de Istoria Folclorului Românesc.

Copiii de la Atelierul „Fabrica de Folclor” au participat, în cursul anului 2018, la concursuri naționale și internaționale de





folclor, precum: Concursul național de folclor Brașov, Concursul național de folclor „Pe marginea Dunării” din Giurgiu, Concursul internațional de folclor de la Viena și obținerea Marelui Trofeu în cadrul acestuia. De asemenea, cursanții au avut apariții în emisiuni TV și în mass media: TVR1, Antena 1 etc.

Împreună cu artista Lavinia Goste, copiii au pus în scenă cântece de muzică ușoară veche și muzică populară tradițională veche, urmând ca în 2019 să realizeze două albume muzicale cu atelierele de voce și videoclipuri cu copii. Grupul vocal a participat în 2018 la realizarea videoclipului „Dat'am Doamne d'auzitu” al Laviniei Goste.

#### CURS DE VIOARĂ CU MAESTRUL - DIRIJOR MARIUS ZORILĂ

Prin intermediul cursului de vioară, proiect dezvoltat în cadrul atelierului Fabrica de Folclor, cursanții au descoperit cântece de joc și tempouri variate din diferite zone etnofolclorice reprezentative din țară. Cei mai buni cursanți au avut șansa de a înregistra piese alături de Marius Zorilă și Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei și de a participa la spectacole organizate de **creart**. Cursanții au studiat vioara cu un artist cu o foarte bună pregătire și cu o vastă experiență, atât în arta viorii, cât și în a dirijatului, o simplă pasiune transformându-se în performanță.

Unii participanți ai atelierului de vioară au reușit prin multă muncă să progreseze, iar dirijorul Marius Zorilă le-a acordat șansa de a participa la câteva concerte în cadrul Orchestrei Naționale „Valahia”.







Din toamna anului 2017, **Orchestra Națională Valahia** este orchestra Primăriei Capitalei, susținută de **creart**, a cărei misiune este readucerea în atenția publicului a tradițiilor și valorilor autentice românești și promovarea acestora prin îmbinarea într-un mod armonios a autenticității cântecului popular cu o interpretare creativă, astfel încât să transmită o moștenire de o valoare culturală viitoarelor generații.



**ORCHESTRA  
NAȚIONALĂ  
„VALAHIA”  
a Primăriei  
Capitale,  
susținută de  
**creart****





## EVENIMENTE ÎN ȚARĂ

### Marius Zorilă și Orchestra Națională „Valahia” a

Primăriei Capitalei au pregătit de-a lungul anului, la cele mai înalte standarde, stagiuni remarcabile de spectacole alături de **creart**: Hora Unirii la București, Tradiții și Flori de Sărbători – eveniment dedicat Sărbătorilor Pascale, Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”, Târgul Bucureștilor, Spectacol dedicat Zilei Naționale, Târgul de Crăciun București.

Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei a asigurat acompaniamentul muzical în cadrul emisiunii TVR1, **„Vedeta populară”, sezoanele I, II și III**, cel mai mare show de talente ale muzicii populare românești, prezentat de Iuliana Tudor, cu un juriu format din Grigore Leșe, Mircea Dinescu, Niculina Stoican, Cornelia Rednic și realizatoarea TVR Elise Stan.

Zeci de concurenți și artiști au urcat pe scenă, oferind momente artistice inedite, realizate cu ajutorul sutelor de partituri scrise pentru aceștia. Colaborarea cu Televiziunea Română s-a concretizat într-un proiect de mare succes, demonstrând, încă o dată, că Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei este îndrăgită de public și transmite valorile culturale și spiritul românesc viitoarelor generații.



## EVENIMENTE ÎN STRĂINĂTATE

**1.** Pe 21 iunie 2018, în **Piața Spaniei din Roma**, Orchestra Națională „Valahia”, sub bagheta maestrului dirijor Marius Zorilă, a susținut un concert excepțional dedicat **Sărbătorii Muzicii de la Roma 2018 (Festa della Musica Roma 2018)**, concert inclus în programul oficial al manifestării organizate, în fiecare an, de Primăria orașului Roma.

Artiștii români au impresionat publicul cu un program special, care a cuprins piese reprezentative ale folclorului românesc.

Primăria Municipiului București, prin **creart** – Centrul de Creație, Artă și Tradiție și **Institutul Cultural Român, prin Accademia di Romania din Roma** au colaborat în vederea realizării acestui eveniment cultural.

**2.** În data de 24 iunie 2018, pe **Esplanada Galeriei de Artă a Accademia di Romania (Viale delle Belle Arti 110)**, Orchestra Națională „Valahia”, dirijată de Marius Zorilă, alături de solista de muzică populară Lavinia Goste, au susținut un concert cu ocazia Zilei Universale a lei. Organizatori au fost Accademia di Romania în Roma, Primăria Capitalei, prin **creart** – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București și Ambasada României în Republica Italiană.

În public s-au aflat oficiali, reprezentanți ai vieții culturale din Italia și România și membri ai comunității românești din Italia, care au apreciat prestația orchestrei din cadrul evenimentului.



**3.** La invitația **Ministerului pentru Românii de Pretutindeni (MRP)**, Orchestra Națională „Valahia”, a prezentat alături de Lavinia Goste, cu ocazia Galei „**100 pentru Centenar**”, un concert care a avut loc la **Accademia di Romania în Roma**, în data de 22 iunie 2018, la care au fost prezente peste 150 de persoane. Printre distinși invitați, la această gală au participat Ministrul pentru Românii de Pretutindeni, Ambasadorul României la Roma, alături de reprezentanții misiunii diplomatice românești, ai autorităților locale, ai mediului asociativ românesc, membrii clerului român, precum și mass-media din teritoriu.

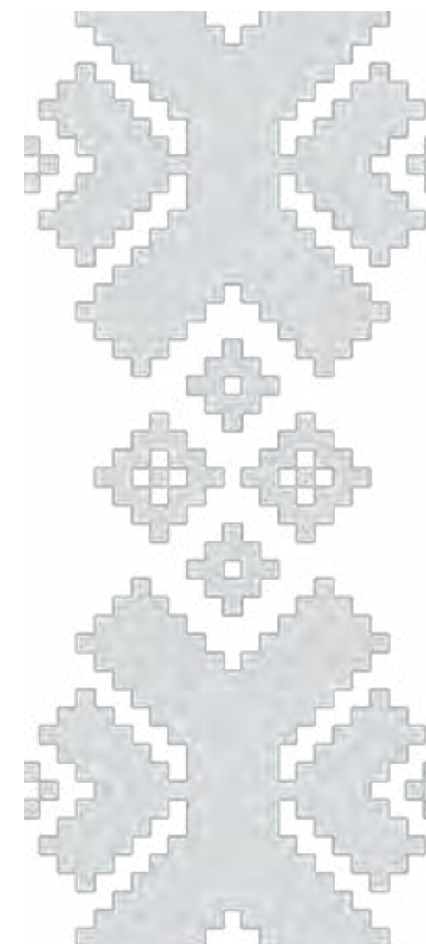
**4.** La invitația **Consiliului Local din Tallinn, prin Ambasada României în Republica Estonia**, Primăria Municipiului București, prin **creart**, a fost onorată să participe, în data 28 septembrie 2018, la o manifestare culturală de amploare, "International Greeting CardEV100", ce a avut loc la Alexela Concert Hall. La acest eveniment dedicat celebrării Centenarului României și Republicii Estonia, Orchestra Națională „Valahia”, printr-o interpretare profesionistă a oferit un program ce a cuprins piese reprezentative, din mai multe zone cu etnofolclorice ale țării. Participarea Orchestrei Națională „Valahia”, condusă de virtuosul dirijor Marius Zorilă a fost un real succes, cei peste 2.000 de spectatori răsplătindu-i cu



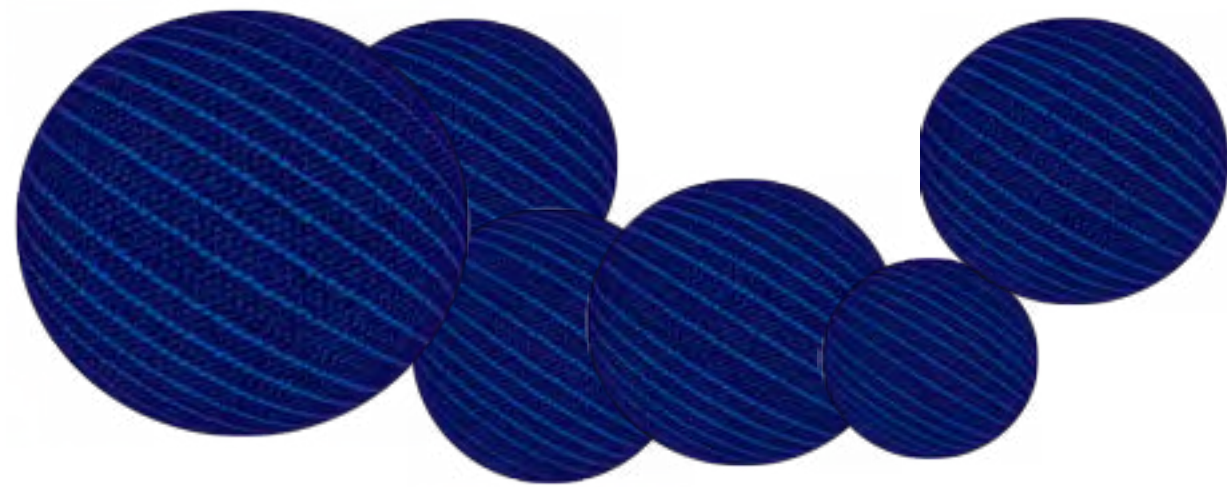
aplauze și felicitări minute în șir.

Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei prezintă pe scena folclorului românesc o nouă generație de muzicieni, adaptând folclorul la noi realități, la spontaneitate și autenticitate. Membrii orchestrei sunt toți absolvenți ai Universității de Muzică, cu posibilități de a aborda un repertoriu larg, al căror talent a fost deja confirmat de autorități ale domeniului și de palmaresul bogat pe care l-au construit de-a lungul timpului.

Repertoriul Orchestrei Naționale Valahia este unul variat, abordând cântece și dansuri populare, partituri complexe, din toate zonele etnofolclorice ale țării: Muntenia, Moldova, Banat, Crișana, Maramureș, Dobrogea, Transilvania, Oaș, Oltenia.







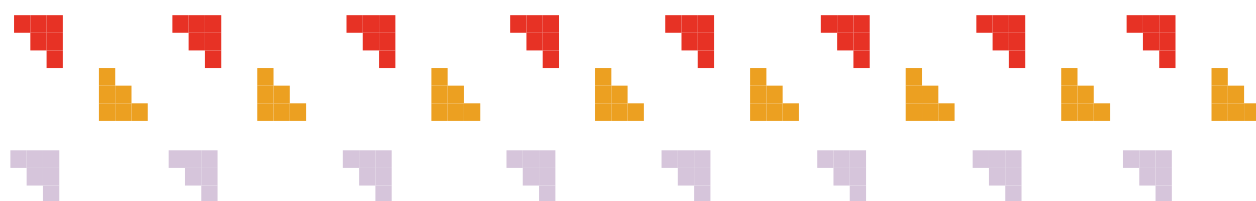
# PROMOVARE



Promovarea imaginii instituției și a proiectelor realizate de către aceasta, reprezintă o componentă foarte importantă în procesul de organizare a evenimentelor culturale. **creart** realizează și implementează anual o strategie complexă de comunicare, dezvoltată pe toate canalele tradiționale și moderne, la nivel local și internațional. În 2018, numărul publicului la care au ajuns informațiile despre evenimentele și proiectele organizate de Municipalitate prin, **creart**, a crescut, principalele motive fiind diversificarea canalelor de comunicare, activarea unor canale noi, dar și adaptarea strategiei de comunicare la publicul targetat și la conceptul fiecărui eveniment.

Strategia de comunicare gravitează în fiecare an în jurul misiunii **creart** de a răspunde nevoilor culturale ale bucureștenilor și turiștilor prin intermediul unor evenimente și proiecte care sprijină și încurajează diferite domenii ale culturii românești (literatură, muzică, artă populară, plastică, foto și cinematografică, artă audio-vizuală) și, totodată, schimbul intercultural, alături de turismul cultural în Capitală.

Publicul țintă **creart** este unul eterogen, grupat în funcție de specificul evenimentelor, al caracteristicilor demografice, socio-economice, psihologice și în funcție de categoriile de vârstă: **18 - 29 ani, 30 - 59 ani, peste 60 ani**. În topul nevoilor culturale ale publicului țintă **creart** se regăsesc: piese de teatru, concerte și festivaluri de muzică, proiecții de film, expoziții și ateliere de creație (*sondaj de opinie realizat la nivelul Municipiului București, 2015*).



## OBIECTIVE ALE ACTIVITĂȚII DE PROMOVARE **creart**



Promovarea imaginii serviciului public și a evenimentelor organizate de Municipalitate, prin **creart**, reprezintă o componentă foarte importantă în toate demersurile culturale ale instituției, prin intermediul căreia facem cunoscute proiectele organizate atât pentru bucureșteni, cât și pentru turiști.

Obiectivul principal în activitatea de promovare constă în informarea eficientă privind agenda evenimentelor **creart** care facilitează accesul publicului la cultură, majoritatea fiind cu intrare liberă. Alte două obiective ale comunicării sunt fidelizarea publicului țintă care cunoaște deja evenimentele **creart**, precum și atragerea unui public nou, prin proiecte diversificate, care acoperă o paletă largă de interese.

În anul 2018, toate evenimentele și proiectele organizate de Municipalitate, prin **creart**, au beneficiat, în funcție de amploarea fiecăruia, de o serie complexă de acțiuni de promovare:



### Concept și identitate vizuală

Evenimentele **creart** au fost și în anul 2018 supuse unor lungi brainstorming-uri privind identitatea vizuală a edițiilor în curs pentru a ne asigura că pulicul țintă, consumator de proiecte culturale de calitate, le poate distinge dintr-o privire și că imaginea lor transmite exact conceptul care a stat la baza creării acestora. Acest punct a fost unul extrem de important în strategia de comunicare, întrucât identitatea vizuală poate transmite mai mult decât o fac 1.000 de cuvinte, atunci când este folosită în acord cu valorile și obiectivele unei organizații.

Pentru fiecare eveniment în parte, pe parcursul anului 2018, echipa de comunicare a dezvoltat conceptul și identitatea vizuală: logo, slogan, afiș, urmate de o serie de declinări în funcție de strategia de comunicare abordată: din vizualul afișului au fost realizate elemente grafice pentru broșură-program, flyer, bannere online, mesh-uri și bannere în locație, materiale publicitate outdoor, spoturi video, machete de presă, coveruri etc.).

Materialele de promovare **creart** sunt apreciate de publicul larg, de presă și de parteneri, contribuind la crearea notorietății, atât a instituției, cât și a Primăriei Municipiului București, în peisajul cultural bucureștean.



### Comunicate de presă și newslettere

Pentru fiecare eveniment organizat de instituție au fost redactate comunicate de presă (pre și post eveniment), care au fost trimise atât partenerilor media tradiționali, cât și site-urilor de specialitate, partenerilor strategici, instituțiilor culturale bucureștene, televiziunilor, posturilor radio, agențiilor de presă și instituțiilor partenere.

De asemenea, **creart** a preluat comunicatele de presă ale evenimentelor organizate în parteneriat, distribuindu-le în presă și pe canalele proprii (site-uri și rețele sociale). Pe întreg parcursul anului 2018, evenimentele au fost promovate și prin intermediul newsletter-ului **creart**, prin campanii special create pentru abonați.





## Rețele sociale **creart**

Cele mai importante evenimente organizate în anul 2018 au avut pagini de Facebook și event-uri dedicate. Pe tot parcursul anului, paginile acestora au fost actualizate cu informații și materiale precum: cover-uri photo, programe, fotografii și video-uri din edițiile anterioare, id-uri video cu artiștii invitați în 2018, postări zilnice pentru fiecare atracție din program etc.

În 2018, echipa de comunicare a promovat evenimentele instituției pe 20 de pagini de Facebook, care au adunat la finalul anului **194.546 de like-uri**. Mai mult decât atât, event-urile create pe paginile de Facebook pentru cele mai mari evenimente au înregistrat un reach total de aproximativ 8,3 milioane și răspunsuri totale de 253.965. Pe event-urile de Facebook, majoritatea utilizatorilor a fost reprezentată de femei cu vârste cuprinse între 25 și 34 de ani, urmate de categoriile de vârstă 35 – 44 și 18 – 24.

Pentru toate evenimente, **creart** a abordat, pe lângă comunicarea tradițională, mijloace de comunicare orientate preponderent spre online, rețele sociale și mass-media. Postarea în timp real a fotografiilor de la festivaluri a atras publicul prin redarea întocmai a atmosferei de la eveniment.

### REȚELE SOCIALE:



Youtube **creart**



Instagram **creart**  
[www.instagram.com/creartbucuresti](https://www.instagram.com/creartbucuresti)



Facebook **creart**  
[www.facebook.com/creartpmb](https://www.facebook.com/creartpmb)

### PROIECTE ȘI EVENIMENTE **creart** – rețele sociale

#### Teatrelli

prima cafenea artistică a Municipality  
**f/teatrelli | i/teatrelli**

#### Grădina cu Filme – Cinema & More

prima grădină de vară cu cinematograful în aer liber a Municipality  
**f/gradinacufilme**

#### Tradiții și Flori de Sărbători

cel mai mare eveniment din Capitală dedicat Sărbătorilor Pascale  
**f/traditiisifloridesarbatori**

#### Etnorama

festivalul etniilor din România  
**f/etnorama**

#### Natura Fest

eveniment dedicat Zilei Mondiale a Mediului  
**f/natura.fest**

#### HeyDay Music Festival

primul festival internațional de trupe tribute din România  
**f/heydaymusicfestival**

#### CinePark – cinematograful în aer liber

**f/CineParkHerastru**

#### Copacul cu cărți

eveniment care încurajează lectura în aer liber  
**f/CopaculcuCarti**

#### Festivalul Internațional de Folclor

„Muzici și Tradiții”  
cel mai mare festival internațional de folclor din România  
**f/FIF.muzicisitradiitii**

#### IEsc – urban, contemporan, românesc

festival dedicat Zilei Internaționale a lei  
**f/creartIEsc**

#### Simfonii pe asfalt

eveniment care aduce muzica clasică în stradă  
**f/simfoniipeasfalt**

#### Creative Fest

cel mai mare festival de artă și cultură urbană din București  
**f/creativefestivalcool**

#### BUCHAREST GreenSounds FESTIVAL

festival internațional de muzică eclectică  
**f/bucharestgreensoundsfestival.ro**

#### La pas pe Calea Victoriei

eveniment ce readuce atmosfera Bucureștiului Interbelic în centrul Capitalei  
**f/LaPasPeCaleaVictoriei**

#### iMapp Bucharest

unul dintre cele mai mari concursuri de 3D video-mapping din lume  
**f/iMappBucharest**

#### Târgul Bucureștilor

cel mai mare târg de toamnă din București  
**f/TargulBucurestilor**

#### Târgul de Crăciun București

cel mai mare târg de Crăciun din România  
**f/BucharestChristmasMarket**



## Site-uri **creart**

Site-ul **creart** are rolul de a informa constant publicul cu privire la agenda culturală a instituției, facilitând accesul la informații privind evenimentele aflate în desfășurare, precum și proiectele viitoare. Acesta reprezintă un instrument de informare atât pentru bucureșteni, cât și pentru turiști, alte instituții culturale din țară și din străinătate, dar și pentru presă. De asemenea, site-ul permite vizitatorilor să se aboneze la newsletter-ul **creart**, care informează lunar publicul cu privire la evenimentele sau proiectele desfășurate.

Pe tot parcursul anului 2018, echipa de comunicare a actualizat site-urile proprii cu informații relevante privind evenimentele organizate:

[www.creart.ro](http://www.creart.ro)

[www.bucharestchristmasmarket.ro](http://www.bucharestchristmasmarket.ro)

[www.bucharestgreensoundsfestival.ro](http://www.bucharestgreensoundsfestival.ro)

[www.imapp.ro](http://www.imapp.ro)

[www.creativefest.ro](http://www.creativefest.ro)

[www.heydayfest.ro](http://www.heydayfest.ro)

[www.fifbucuresti.ro](http://www.fifbucuresti.ro)

**SITE creart** – în anul 2018, numărul de sesiuni pe site-ul [www.creart.ro](http://www.creart.ro) a crescut cu **65 %**, având **159.903 de utilizatori**.





Vizitatorii au fost preponderent din București, existând, însă, interes și din alte orașe mari.

|                            |                |                |                |         |       |           |       |       |               |
|----------------------------|----------------|----------------|----------------|---------|-------|-----------|-------|-------|---------------|
| 1. Bucuresti               |                |                |                |         |       |           |       |       |               |
| Jan 1, 2018 - Dec 31, 2018 | 158,449 (1.1%) | 127,211 (0.9%) | 215,075 (1.5%) | 40.50%  | 0.25  | 16,017.95 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| Jan 1, 2017 - Dec 31, 2017 | 15,388 (0.1%)  | 15,332 (0.1%)  | 156,009 (1.1%) | 50.87%  | 0.25  | 16,012.91 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| % Change                   | 89.99%         | 88.99%         | 86.99%         | 19.89%  | 0.00% | -0.00%    | 0.00% | 0.00% | 0.00%         |
| 2. Cluj Napoca             |                |                |                |         |       |           |       |       |               |
| Jan 1, 2018 - Dec 31, 2018 | 6,279 (0.0%)   | 4,770 (0.0%)   | 7,700 (0.0%)   | 36.07%  | 0.49  | 16,017.95 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| Jan 1, 2017 - Dec 31, 2017 | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 4,000 (0.0%)   | 57.14%  | 0.43  | 16,012.91 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| % Change                   | 66.67%         | 66.67%         | 75.00%         | -19.86% | 0.02% | 0.00%     | 0.00% | 0.00% | 0.00%         |
| 3. Giurgiu                 |                |                |                |         |       |           |       |       |               |
| Jan 1, 2018 - Dec 31, 2018 | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 42.50 (0.0%)   | 50.00%  | 0.00  | 16,017.95 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| Jan 1, 2017 - Dec 31, 2017 | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 50.00%  | 0.00  | 16,012.91 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| % Change                   | 0.00%          | 0.00%          | 42.50%         | -10.00% | 0.00% | 0.00%     | 0.00% | 0.00% | 0.00%         |
| 4. Timisoara               |                |                |                |         |       |           |       |       |               |
| Jan 1, 2018 - Dec 31, 2018 | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 50.00%  | 0.00  | 16,017.95 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| Jan 1, 2017 - Dec 31, 2017 | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 50.00%  | 0.00  | 16,012.91 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| % Change                   | 0.00%          | 0.00%          | 0.00%          | 0.00%   | 0.00% | 0.00%     | 0.00% | 0.00% | 0.00%         |
| 5. Vaslui                  |                |                |                |         |       |           |       |       |               |
| Jan 1, 2018 - Dec 31, 2018 | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 50.00%  | 0.00  | 16,017.95 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| Jan 1, 2017 - Dec 31, 2017 | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 50.00%  | 0.00  | 16,012.91 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| % Change                   | 0.00%          | 0.00%          | 0.00%          | 0.00%   | 0.00% | 0.00%     | 0.00% | 0.00% | 0.00%         |
| 6. Ploiesti                |                |                |                |         |       |           |       |       |               |
| Jan 1, 2018 - Dec 31, 2018 | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 50.00%  | 0.00  | 16,017.95 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| Jan 1, 2017 - Dec 31, 2017 | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 0.000 (0.0%)   | 50.00%  | 0.00  | 16,012.91 | 0.00% | 0.00% | 45,000 (0.3%) |
| % Change                   | 0.00%          | 0.00%          | 0.00%          | 0.00%   | 0.00% | 0.00%     | 0.00% | 0.00% | 0.00%         |

80% au fost vizitatori noi, în timp ce 20% au fost reveniți.



Din punct de vedere al tipului de acces, vizitatorii de pe mobil au fost majoritari - 70%, în creștere față de anul 2017.

| Device category | Acquisition                      |                                  | Behavior                         |                                    |                                |                                        | Conversion                   |                 |                |
|-----------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-----------------|----------------|
|                 | Users                            | New Users                        | Sessions                         | Bounce Rate                        | Pages/Session                  | Avg. Session Duration                  | Goal Conversion Rate         | Goal Completion | Goal Value     |
|                 | 159,933<br>(% of Total: 100.00%) | 157,710<br>(% of Total: 100.00%) | 262,993<br>(% of Total: 100.00%) | 44.97%<br>(Avg. for Users: 45.17%) | 2.37<br>(Avg. for Users: 2.37) | 00:01:36<br>(Avg. for Users: 00:01:36) | 0.00%(Avg. for Users: 0.00%) | 0               | 40.00          |
| 1. mobile       | 108,825 (67.80%)                 | 106,992 (67.89%)                 | 176,287 (66.80%)                 | 45.56%                             | 2.18                           | 00:01:38                               | 0.00%                        | 0               | 80.00 (20.00%) |
| 2. desktop      | 41,876 (26.20%)                  | 40,718 (25.93%)                  | 75,068 (28.39%)                  | 43.68%                             | 2.76                           | 00:02:17                               | 0.00%                        | 0               | 60.00 (15.00%) |
| 3. tablet       | 8,000 (5.00%)                    | 8,000 (5.00%)                    | 9,700 (3.67%)                    | 40.73%                             | 2.62                           | 00:01:56                               | 0.00%                        | 0               | 60.00 (15.00%) |

|                             | 110,697<br>(% of Total: 69.23%) | 110,992<br>(% of Total: 70.44%) | 183,130<br>(% of Total: 69.63%) | 45.53% | 2.30 | 00:01:16 | 0.00% | 0 | 40.00          |
|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------|------|----------|-------|---|----------------|
| 1. Apple iPhone             | 21,825 (19.63%)                 | 21,661 (19.45%)                 | 47,804 (26.10%)                 | 66.00% | 2.01 | 00:01:17 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 2. Samsung Galaxy S9/S9+    | 8,989 (8.03%)                   | 8,981 (8.03%)                   | 5,732 (3.13%)                   | 61.12% | 2.21 | 00:01:22 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 3. Samsung Galaxy S8/S8+    | 6,695 (6.05%)                   | 6,692 (6.03%)                   | 3,079 (1.68%)                   | 65.07% | 2.04 | 00:01:29 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 4. Samsung Galaxy S7/S7+    | 6,691 (6.03%)                   | 6,697 (6.03%)                   | 5,391 (2.94%)                   | 66.04% | 2.04 | 00:01:21 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 5. Galaxy                   | 6,279 (5.67%)                   | 6,266 (5.64%)                   | 5,499 (3.00%)                   | 67.38% | 2.07 | 00:01:21 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 6. Samsung Galaxy S6/S6+    | 5,736 (5.18%)                   | 5,734 (5.18%)                   | 4,146 (2.26%)                   | 62.66% | 2.00 | 00:01:23 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 7. Samsung Galaxy S5/S5+    | 5,735 (5.18%)                   | 5,735 (5.18%)                   | 4,216 (2.30%)                   | 65.00% | 2.10 | 00:01:19 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 8. Samsung Galaxy S4/S4+    | 5,692 (5.13%)                   | 5,692 (5.13%)                   | 4,152 (2.26%)                   | 66.00% | 2.09 | 00:01:25 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 9. Huawei Mate 9            | 5,686 (5.12%)                   | 5,687 (5.12%)                   | 6,676 (3.64%)                   | 69.00% | 2.14 | 00:01:09 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 10. Huawei P9/P9+           | 5,686 (5.12%)                   | 5,686 (5.12%)                   | 5,687 (3.10%)                   | 64.24% | 2.24 | 00:01:12 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 11. Samsung Galaxy S3/S3+   | 5,681 (5.11%)                   | 5,681 (5.11%)                   | 5,681 (3.10%)                   | 60.60% | 2.00 | 00:01:19 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 12. Huawei Mate 8           | 5,681 (5.11%)                   | 5,681 (5.11%)                   | 5,681 (3.10%)                   | 62.71% | 2.21 | 00:01:17 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 13. Samsung Galaxy S2/S2+   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (3.10%)                   | 62.64% | 2.22 | 00:01:29 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 14. Samsung Galaxy S1/S1+   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (3.10%)                   | 64.00% | 2.10 | 00:01:16 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 15. Samsung Galaxy S10/S10+ | 5,674 (5.11%)                   | 5,674 (5.11%)                   | 5,674 (3.10%)                   | 64.00% | 2.01 | 00:01:14 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 16. Apple iPad              | 5,680 (5.11%)                   | 5,675 (5.11%)                   | 5,680 (3.10%)                   | 66.00% | 2.10 | 00:01:21 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 17. Samsung Galaxy S10/S10+ | 5,680 (5.11%)                   | 5,675 (5.11%)                   | 5,675 (3.10%)                   | 67.00% | 2.10 | 00:01:21 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 18. Huawei Mate 10/P10      | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (3.10%)                   | 64.00% | 2.01 | 00:01:09 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 19. Samsung Galaxy S9/S9+   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (3.10%)                   | 64.00% | 2.01 | 00:01:21 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 20. Samsung Galaxy S8/S8+   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (3.10%)                   | 64.00% | 2.01 | 00:01:21 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |

La capitolul operatori de internet, utilizatorii de Vodafone au fost majoritari.

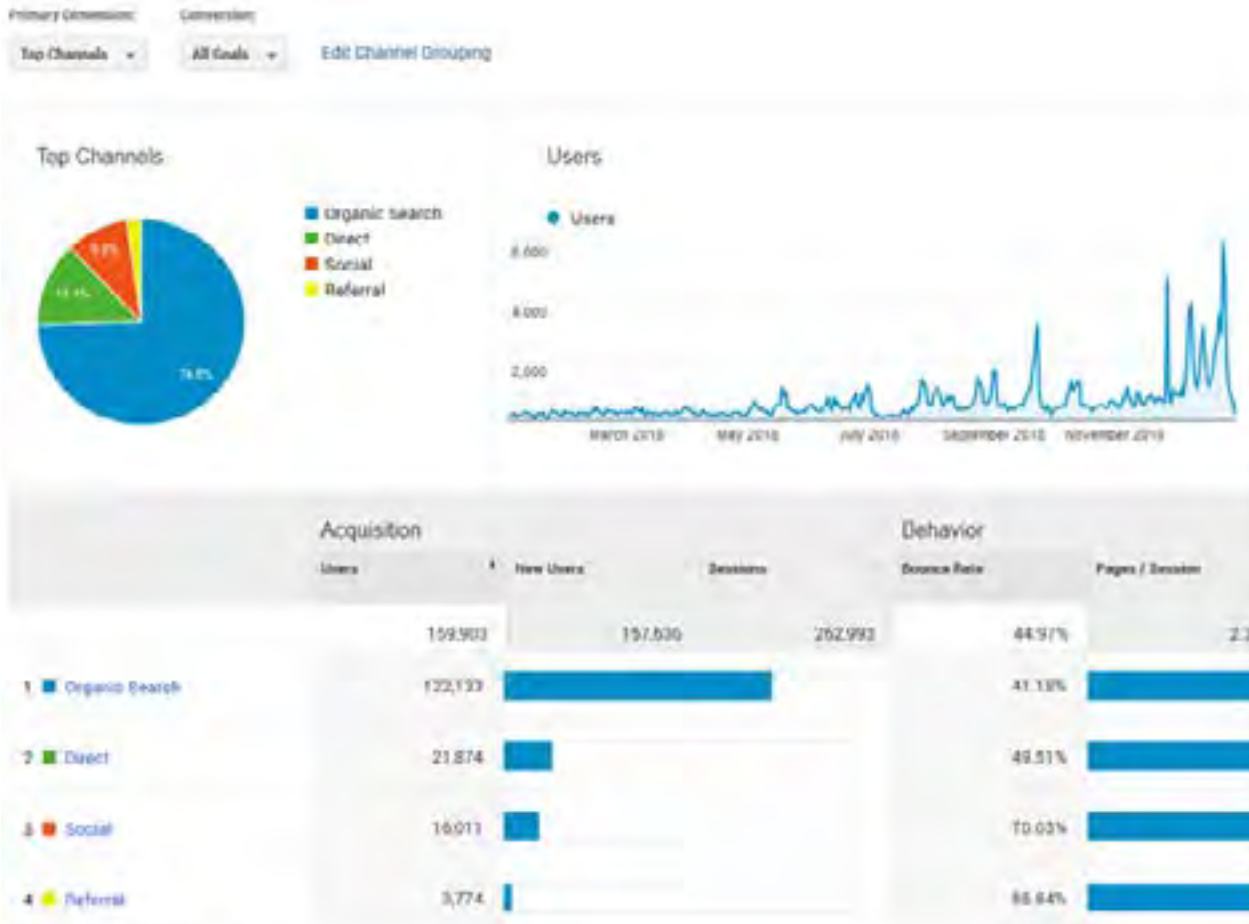
|                                       | 110,697<br>(% of Total: 69.23%) | 110,992<br>(% of Total: 70.44%) | 183,130<br>(% of Total: 69.63%) | 45.53% | 2.30 | 00:01:16 | 0.00% | 0 | 40.00          |
|---------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------|------|----------|-------|---|----------------|
| 1. Vodafone                           | 54,816 (49.53%)                 | 54,816 (49.45%)                 | 57,750 (31.54%)                 | 66.00% | 2.01 | 00:01:14 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 2. Telekom Romania                    | 21,844 (19.74%)                 | 21,847 (19.74%)                 | 30,770 (16.80%)                 | 64.00% | 2.24 | 00:01:14 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 3. Orange Romania                     | 16,946 (15.31%)                 | 16,944 (15.31%)                 | 20,746 (11.33%)                 | 67.00% | 2.17 | 00:01:27 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 4. Telekom Italia                     | 11,740 (10.61%)                 | 11,747 (10.61%)                 | 15,476 (8.45%)                  | 66.00% | 2.10 | 00:01:27 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 5. Telekom Austria                    | 8,276 (7.48%)                   | 8,266 (7.48%)                   | 11,600 (6.33%)                  | 66.04% | 2.07 | 00:01:28 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 6. Telekom Romania - Telekom Romania  | 8,271 (7.47%)                   | 8,262 (7.47%)                   | 11,600 (6.33%)                  | 66.00% | 2.10 | 00:01:14 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 7. Telekom Italia - Telekom Italia    | 6,796 (6.14%)                   | 6,797 (6.14%)                   | 8,261 (4.51%)                   | 66.00% | 2.09 | 00:01:18 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 8. Telekom Austria - Telekom Austria  | 6,699 (6.05%)                   | 6,691 (6.05%)                   | 5,391 (2.94%)                   | 66.00% | 2.10 | 00:01:21 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 9. Telekom Romania - Telekom Romania  | 5,680 (5.11%)                   | 5,677 (5.11%)                   | 4,216 (2.30%)                   | 64.00% | 2.01 | 00:01:21 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |
| 10. Telekom Romania - Telekom Romania | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (5.11%)                   | 5,680 (3.10%)                   | 66.00% | 2.01 | 00:01:21 | 0.00% | 0 | 60.00 (15.00%) |

Utilizatorii de Android au fost majoritari.

|                  | 110,697<br>(% of Total: 69.23%)<br>(159,902) | 110,992<br>(% of Total: 70.44%)<br>(157,536) | 183,130<br>(% of Total: 69.63%)<br>(262,992) |
|------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Android       | 79,007 (70.44%)                              | 77,970 (70.39%)                              | 127,758 (69.76%)                             |
| 2. iOS           | 32,461 (29.54%)                              | 32,356 (29.16%)                              | 54,211 (29.60%)                              |
| 3. Windows       | 254 (0.23%)                                  | 244 (0.22%)                                  | 414 (0.23%)                                  |
| 4. Windows Phone | 230 (0.21%)                                  | 222 (0.20%)                                  | 409 (0.22%)                                  |
| 5. BlackBerry    | 94 (0.08%)                                   | 92 (0.08%)                                   | 199 (0.11%)                                  |
| 6. (not set)     | 66 (0.06%)                                   | 65 (0.06%)                                   | 88 (0.05%)                                   |
| 7. Tizen         | 32 (0.03%)                                   | 32 (0.03%)                                   | 37 (0.02%)                                   |
| 8. Samsung       | 7 (0.01%)                                    | 7 (0.01%)                                    | 10 (0.01%)                                   |
| 9. Firefox OS    | 4 (0.00%)                                    | 4 (0.00%)                                    | 4 (0.00%)                                    |



Vizitatorii au accesat site-ul prin: organic search - majoritatea, Facebook - 10%, din parteneriate - 3%.



Cuvinte cheie căutate de oamenii care au accesat site-ul:

|                                          |       |        |
|------------------------------------------|-------|--------|
| târgul de craciun bucuresti 2018         | 3,280 | 17,203 |
| târgul de craciun bucuresti 2018 program | 5,005 | 8,559  |
| program târgul de craciun bucuresti      | 3,363 | 7,367  |
| târgul de craciun                        | 3,252 | 8,084  |
| program târgul de craciun bucuresti 2018 | 2,868 | 4,119  |
| târg de craciun bucuresti 2018           | 2,520 | 8,816  |
| târgul de craciun bucuresti program      | 1,709 | 3,053  |
| creat                                    | 1,603 | 4,072  |
| program târg de craciun bucuresti 2018   | 1,574 | 3,824  |
| program târg de craciun                  | 1,389 | 2,106  |
| teatrelor                                | 1,327 | 3,030  |
| târg de craciun 2018 bucuresti           | 1,189 | 3,271  |
| târg craciun bucuresti 2018              | 1,100 | 3,790  |
| târg de craciun                          | 1,054 | 3,389  |

|                                                    |                  |                  |                  |        |      |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|--------|------|
| 1 google / organic                                 | 121,207 (13.89%) | 117,320 (14.89%) | 195,975 (14.80%) | 41.10% | 2.43 |
| 2 direct / (none)                                  | 21,874 (13.89%)  | 21,408 (14.87%)  | 29,623 (13.87%)  | 49.51% | 2.36 |
| 3 m.facebook.com / referral                        | 16,365 (9.89%)   | 16,172 (9.89%)   | 11,834 (9.89%)   | 84.43% | 1.31 |
| 4 facebook.com / referral                          | 2,099 (1.38%)    | 1,796 (1.38%)    | 2,896 (1.38%)    | 83.68% | 2.32 |
| 5 facebook.com / referral                          | 2,094 (1.38%)    | 1,722 (1.38%)    | 3,432 (1.38%)    | 92.69% | 2.54 |
| 6 m.facebook.com / referral                        | 1,448 (0.89%)    | 1,184 (0.89%)    | 1,951 (0.89%)    | 85.38% | 2.29 |
| 7 bang / organic                                   | 747 (0.49%)      | 690 (0.49%)      | 1,261 (0.49%)    | 42.56% | 2.09 |
| 8 zinepro.ro / referral                            | 738 (0.49%)      | 504 (0.49%)      | 839 (0.49%)      | 75.90% | 1.37 |
| 9 eventso.ro / referral                            | 533 (0.39%)      | 171 (0.14%)      | 482 (0.19%)      | 59.21% | 3.17 |
| 10 yahoo / organic                                 | 343 (0.19%)      | 209 (0.19%)      | 432 (0.19%)      | 40.66% | 3.09 |
| 11 sautacat.ro / referral                          | 278 (0.14%)      | 83 (0.08%)       | 394 (0.19%)      | 34.01% | 3.37 |
| 12 romania-erotic.com / referral                   | 223 (0.14%)      | 208 (0.17%)      | 308 (0.12%)      | 84.74% | 1.31 |
| 13 agentia.ro / referral                           | 196 (0.12%)      | 178 (0.11%)      | 222 (0.09%)      | 80.18% | 1.48 |
| 14 thencanvashould.com / referral                  | 96 (0.06%)       | 95 (0.06%)       | 106 (0.04%)      | 78.50% | 1.37 |
| 15 pdr.ro / referral                               | 91 (0.06%)       | 78 (0.06%)       | 138 (0.06%)      | 30.23% | 3.58 |
| 16 m.searchbox.ask.com / referral                  | 86 (0.06%)       | 75 (0.06%)       | 182 (0.07%)      | 28.12% | 3.37 |
| 17 bucharestcity.com / referral                    | 82 (0.06%)       | 60 (0.06%)       | 98 (0.06%)       | 6.00%  | 2.81 |
| 18 instagram.com / referral                        | 64 (0.04%)       | 62 (0.04%)       | 87 (0.04%)       | 29.08% | 2.85 |
| 19 www.romania-erotic.com/sin-amprom.ro / referral | 64 (0.04%)       | 62 (0.04%)       | 108 (0.04%)      | 78.70% | 1.50 |
| 20 operati.ro / referral                           | 61 (0.04%)       | 52 (0.04%)       | 84 (0.04%)       | 26.69% | 2.87 |
| 21 hite.ro / referral                              | 58 (0.04%)       | 4 (0.00%)        | 93 (0.04%)       | 43.01% | 3.73 |
| 22 m.mediab.ro / referral                          | 49 (0.03%)       | 32 (0.03%)       | 60 (0.02%)       | 33.33% | 2.28 |
| 23 t.ro / referral                                 | 47 (0.03%)       | 9 (0.01%)        | 79 (0.03%)       | 59.49% | 2.56 |
| 24 imaginea.ro / referral                          | 45 (0.03%)       | 45 (0.03%)       | 48 (0.02%)       | 26.17% | 3.02 |

Cele mai vizitate pagini

|                                                                                         |                  |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------|
| 1. /program-targul-de-craciun-bucuresti-2018/                                           | 119,527 (14.20%) | 49,628 |
| 2. /                                                                                    | 79,389 (13.78%)  | 47,050 |
| 3. /inscrieri-expozanti-targul-de-craciun-bucuresti-2018/                               | 27,928 (4.49%)   | 19,430 |
| 4. /teatrelor/                                                                          | 24,791 (3.98%)   | 15,398 |
| 5. /category/stiri/                                                                     | 22,878 (3.67%)   | 12,715 |
| 6. /evenimente/                                                                         | 19,419 (3.12%)   | 12,647 |
| 7. /evenimente/categorie/teatrelor/                                                     | 16,758 (2.69%)   | 10,545 |
| 8. /targul-de-craciun-bucuresti-2018-z/                                                 | 14,118 (2.27%)   | 8,972  |
| 9. /eveniment/cinemark-cinematograf-in- aer-liber-2018/                                 | 13,498 (2.17%)   | 11,751 |
| 10. /gradina-cu-filme-cinema/                                                           | 11,337 (1.82%)   | 9,195  |
| 11. /evenimente/sit/                                                                    | 8,751 (1.41%)    | 6,338  |
| 12. /eveniment/festivalul-international-de-folclor-muzici-si-traditie-in-cismigiu-2018/ | 7,710 (1.24%)    | 6,590  |
| 13. /intaimicrisi-targul-de-craciun-2018/                                               | 7,168 (1.15%)    | 5,453  |
| 14. /eveniment/concert-ros-stewart-la-zilele-bucurestilor-2018/                         | 7,019 (1.13%)    | 6,330  |
| 15. /eveniment/targul-bucurestilor-2018/                                                | 5,769 (0.93%)    | 5,180  |
| 16. /eveniment/piata-de-craciun-bucuresti-2018/                                         | 5,607 (0.91%)    | 2,179  |
| 17. /eveniment/orasul-faptelor-bune-2018-piata-universitatii/                           | 5,095 (0.82%)    | 1,858  |
| 18. /contact-creativ/                                                                   | 4,623 (0.74%)    | 3,590  |
| 19. /inscriere-expozanti-targul-de-paste-traditie-si-flori-de-saratori-2018/            | 4,531 (0.73%)    | 3,802  |
| 10. /eveniment/bucharest-green-sounds-festival-2018/                                    | 4,532 (0.65%)    | 3,343  |

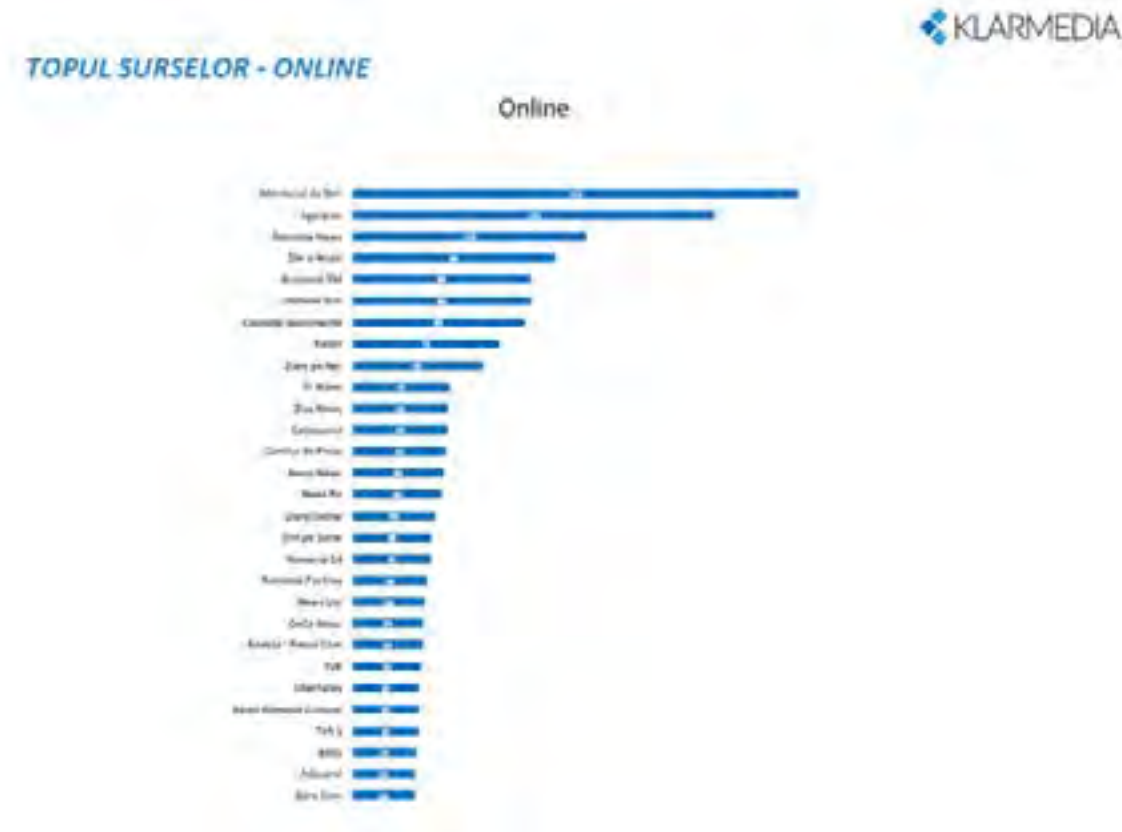
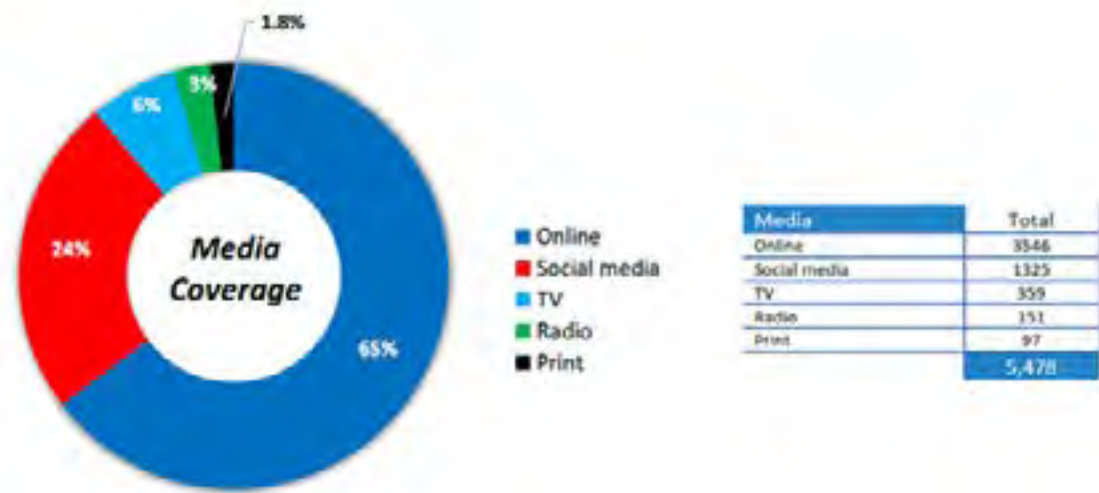


Activitatea de promovare include și un proces continuu de monitorizare, atent realizat pe întreg parcursul evenimentelor, dar și după finalizarea lor, pentru a urmări atingerea obiectivelor și cunoașterea profilului publicului căruia am reușit să ne adresăm.

➤ **Raport media *creart* întocmit de KLARMEDIA**

*creart* și evenimentele organizate de instituție au generat în anul 2018 un număr de peste 5.478 de apariții organice în media tradițională și modernă din România. Cele mai multe apariții organice au fost pe canalele moderne de comunicare (online și social media).

Valoarea media estimată (AVE - advertising value equivalent) pentru totalul aparițiilor din 2018 este de peste 2.785.187 EURO.







Communications, research, and a wealth of other programming services to 12.75 million homes monthly in Europe. It is owned by two large German companies: 50% Telekomunikations, GmbH, and 50% Deutsche Telekom AG. It is a joint venture of the two companies.

### ■ Creative first in Sonoma

Creative Food reunește clienți din toate țările, care au ales să facă România în perioada 27-29 iunie 2018. Festivalul însoțit de mai multe activități: artă urbană, demonstrații de gătit și freestyle, aplicații painting, 3D urban art, simbioză cu flautismul și biciclete și ponturi gastronomice, dar și multe alte activități, însoțite de disc

## HIGHLIGHTS



**A 5-a ediție Bucharest GreenSounds Festival**

**C**ould an investor purchase the ownership of a company's intellectual property, such as patents, trademarks, and copyrights, and then sell it to a third party? The answer is yes, according to the U.S. Supreme Court in *Intellectual Property*, 55 U.S. 100, 22 F. Cas. 100 (1805).



Rockwell Cement Launches Festival 2019

## HIGHLIGHTS

### Zilele Bucurestiului



Zilele Bucurestiului



## HIGHLIGHTS

Zilele Bucurestiului





**HIGHLIGHTS**  
Zilele Bucurestiului



**HIGHLIGHTS**  
Zilele Bucurestiului



**HIGHLIGHTS**  
HeyDay



**HIGHLIGHTS**  
La Pas pe Calea Victoriei



**HIGHLIGHTS**  
La Pas pe Calea Victoriei



**HIGHLIGHTS**  
Targul de Craciun





## HIGHLIGHTS

### Targul de Craciun



## HIGHLIGHTS

### Targul de Craciun



## Radio și TV

În anul 2018, **creart** a realizat o serie de parteneriate media strategice cu: TVR 1, Antena 3, Magic FM, Rock Fm, Digi FM, Digi World, Digi Life, Digi Animal World și cu unsitedemuzica.ro, prin intermediul cărora unele dintre cele mai îndrăgite evenimente din portofoliu au fost promovate către publicul larg.

Până la jumătatea anului 2018, toate activitățile de promovare a instituției și ale evenimentelor pe radio și TV au fost desfășurate în baza unor parteneriate media.

Începând cu luna iunie 2018, **creart** a derulat o amplă procedură de publicitate media, care a stat la baza promovării unora dintre cele mai mari evenimente, conform unor strategii întocmite

împreună cu specialiști media, în funcție de specificul fiecărui proiect. În baza procedurii a fost atins unul dintre obiectivele de promovare, respectiv transmiterea informațiilor către un public mult mai numeros printr-o acoperire media crescută. Spoturi TV și radio au fost difuzate pe posturi TV și radio naționale, conform unor mediaplanuri atent realizate pe categorii de vârstă.

**TV:** Antena 1, Antena 3, Antena Stars, România TV, B1 TV, Kiss TV, Zu TV, Music Channel

**Radio:** Kiss FM, Magic FM, Radio ZU, Rock FM, Radio Guerilla, Dance FM, Vibe FM, Virgin Radio

**Bannere online:** Adevarul.ro, Libertatea.ro, Evz.ro, Unica.ro, Digi24.ro, Digisport.ro, Ziare.com, Stiripesurse.ro

De asemenea, evenimentele au beneficiat de promovare organică la radio și TV, prin: intervenții telefonice, participări în emisiuni radio/TV, apariții la știri, interviuri în locație, difuzări live de la evenimente.

## Promovare outdoor

În anul 2018 a crescut numărul campaniilor de promovare outdoor derulate, prin:

- Difuzarea mai multor spoturi pe plasmăle din Centrul Vechi, stațiile de metrou și din Aeroportul Internațional Henri Coandă și din autobuzele STB.
- Colantarea mai multor autobuze STB pentru cele mai mari evenimente.
- Colantarea interiorului mai multor trenuri METROREX.
- Colantarea unor pereți din pasajul de metrou de la Universitate, km 0 al orașului.
- Mesh-uri de 4,8 x 9,8 m pe clădirea **creart**.
- Afișaj în cele mai importante puncte din oraș și din proximitatea evenimentelor, de tip: city lights, bus shelters, billboards, backlit-uri și panouri în stații de metrou intens circulate și pe peron.
- Lipirea a zeci de mii de afișe în puncte cheie din Capitală, frecvent tranzitate.

## Reviste și alte apariții

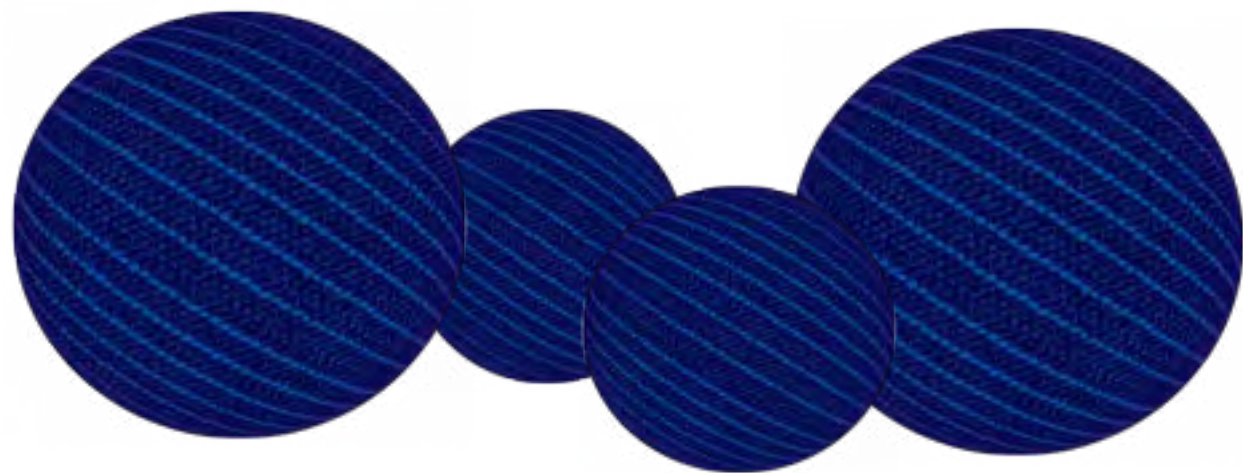
- Machete în revistele de bord Insight TAROM, distribuită la bordul aeronavelor TAROM și Inflight beBlueAir, distribuite la bordul aeronavelor Blue Air.
- Coperte, machete și middlespread-uri în revista locală Zile și Nopti București.
- Machete în revistele naționale: Marie Claire, Cosmopolitan, Unica, Elle, Viva.
- Boarding pass-uri fizice Tarom personalizate, distribuite local și extern.

Prin toate acțiunile de promovare întreprinse, **creart** a dezvoltat o comunitate activă, în continuă creștere, cu un interes ridicat pentru cultură și educație, consumatori de evenimente locale ce au în centrul atenției arta în toate formele ei, valorile culturale românești și tradiția.

Toate canalele și instrumentele folosite în promovare au contribuit la formarea unui spațiu cultural în continuă dezvoltare. Pe toate rețelele sociale ale instituției s-a comunicat în timp real despre fiecare eveniment organizat de Municipality, motiv pentru care am creat spații virtuale dedicate exprimării părerilor, a impresiilor despre instituție și evenimentele / proiectele organizate de către aceasta.

Fiind în contact direct cu publicul său prin toate canalele online, **creart** reușește ca, an de an, să valorifice resursele și ideile utilizatorilor de pretutindeni, ținând cont întotdeauna de nevoile lor culturale și de feedback-ul primit.





## ANALIZA S.W.O.T.



### PUNCTE TARI

#### MEDIU EXTERN:

- Interesul manifestat de public față de evenimentele organizate: creșterea numărului de spectatori de la un proiect cultural la altul încurajează permanenta dezvoltare a evenimentelor, fiind totodată un important stimulent în ceea ce privește includerea în programul evenimentelor a unor elemente de noutate;
- Creșterea interesului publicului pentru evenimentele culturale, în anul celebrării Centenarului Marii Uniri, printr-o reverberație a spiritului civic și național;
- Atragerea și dezvoltarea de noi categorii de public prin deschiderea față de zona artei contemporane. Galeria **creart** a devenit, spre exemplu, pe parcursul anului 2018, un spațiu expozițional dedicat exclusiv artiștilor din zona artei contemporane, printr-un program atent conceput în acest sens;
- Atragerea de noi categorii de public spre actul cultural prin oferirea unor spații mai puțin convenționale: cafeneaua artistică - Teatrelli și Grădina cu Filme - Cinema & More;
- Încurajarea artiștilor aflați la început de drum și crearea unor platforme de manifestare artistică pentru tinerii artiști, prin organizarea unor proiecte și programe dedicate (proiecte Teatrelli, proiecte Grădina cu Filme);
- Preocuparea permanentă față de selecția celor mai valoroase opere, precum și a artiștilor autentici, în conceperea programelor artistice aferente evenimentelor organizate;
- Creșterea interesului publicului din mediul urban față de tradițiile românești autentice prin organizarea de evenimente dedicate și atragerea unui public tânăr către această zonă, prin includerea unor programe de folclor și tradiții reinterpretate din perspectivă contemporană (ex. Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”, care include zona și scena Fân Zone, Festivalul „IEsc - urban, contemporan, românesc”);

- Crearea unei rețele de schimburi culturale și promovarea culturii românești în țară și peste hotare. Deschiderea spre spațiul european prin proiecte culturale valoroase (ex. Expozițiile „Arhitectură și Regalitate” și „Arhitectura Centenarului”, itinerate pe parcursul anului 2018 în peste 5 locații internaționale);

- Includerea evenimentelor de anvergură în rețele internaționale de prestigiu, precum: CIOFF – Consiliul Internațional de Organizare a Festivalurilor Folclorice și Artă Tradițională (Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în Cișmigiu”) sau rețeaua internațională a celor mai importante târguri de Crăciun din Europa, [www.christmasmarkets.com](http://www.christmasmarkets.com) (Târgul de Crăciun București);

- Dezvoltarea turismului cultural de interes local prin evenimente precum Târgul de Crăciun București, iMapp Bucharest, Bucharest GreenSounds Festival, Creative Fest, La pas pe Calea Victoriei, etc;

- Atragerea unei noi categorii de vizitatori printr-o promovare constantă și printr-un conținut de calitate.

#### MEDIU INTERN:

- Management performant;
- Personal calificat, cu performanțe dovedite și capacitate ridicată de a găsi soluții în situații de criză;
- Completarea organigramei, prin concurs, cu posturi de o importanță deosebită pentru anvergura și specificul activității;
- Bună comunicare internă, intra și interdepartamentală;
- Participarea la cursuri de formare și perfecționare profesională;
- Utilizarea echipamentelor și a tehnologiilor informatice performante.



### PUNCTE SLABE

#### MEDIU EXTERN ȘI INTERN:

- Nu există spații pentru evenimente outdoor, în afara orașului, unde să nu fie deranjați locuitorii din zonă. Trebuie identificate astfel de spații unde spectatorii să poată ajunge cu mijloacele de transport în comun sau cu mașina și unde să existe și posibilitatea de a campa. O astfel de cerere există atât din partea bucureștenilor, cât și a vizitatorilor din țară sau a turiștilor străini;
- O organigramă care necesită, în continuare, completarea prin angajarea de personal, pentru un efectiv de lucru corespunzător unui număr de peste 80 de evenimente culturale, organizate anual;
- Lipsa unui buget multianual, care să permită o proiectare a evenimentelor de amploare pe termen lung și care să permită ca negocierile cu artiști străini de renume să fie purtate din timp, în vederea blocării datelor pentru evenimentele în cauză. Totodată, existența unui buget multianual ar crește semnificativ și posibilitățile de atragere a unor importanți sponsori;
- Lipsa de personal specializat / colaboratori în domeniul atragerii de fonduri europene.





## OPORTUNITĂȚI

### MEDIU EXTERN:

- Susținerea financiară din partea Primăriei Municipiului București care face posibilă, printre altele, organizarea de evenimente culturale cu intrare gratuită. Acest lucru încurajează apropierea publicului (inclusiv a unor categorii defavorizate de public) față de actul cultural de calitate;
- Colaborarea cu artiști importanți și ansambluri valoroase naționale și internaționale; în acest sens, anul 2018 a reprezentat un record cu privire la numărul și notorietatea artiștilor internaționali care au acceptat invitația de a concerta în festivaluri precum Etnorama, Bucharest GreenSounds Festival, Creative Fest, HeyDay, iMapp Bucharest/ Zilele Bucureștiului 2018 și Festivalul Internațional de Folclor;
- Evoluția inițiativelor manifestate de instituțiile de reprezentare națională în expunerea creației și artei românești peste hotare, în anul celebrării Centenarului Marii Uniri;
- Colaborarea permanentă cu parteneri instituționali alături de care se asigură activitatea de reprezentare a creației românești în țară și peste hotare (ex. Institutul Cultural Român, ambasade, etc.);
- Documentarea și cercetarea permanente, precum și cooptarea în proiectele culturale a specialiștilor din mediul academic (cadre universitare, istorici, etc.), sporind valoarea ofertei culturale prezentate publicului;
- Amplificarea relațiilor de parteneriat cu actori ai industriilor creative private, prin care se asigură accesul la categoriile de public avizate în diverse genuri artistice, precum și creșterea vizibilității **creat** ca generator de ofertă culturală valoroasă (ex. Asociația ArtSociety, Asociația ArtPhoto, Asociația Green Revolution etc.);
- Dezvoltarea și implementarea unei eficiente strategii de comunicare, prin intermediul căreia publicul este informat cu privire la evenimentele organizate;
- Atragerea de sponsori deveniți tradiționali pentru proiectele serviciului public, prin evoluția evenimentelor și creșterea constantă a numărului de spectatori/ vizitatori, fapt ce generează venituri suplimentare;
- Existența fondurilor europene destinate dezvoltării instituționale și a proiectelor culturale.



## PERICOLE

### MEDIU EXTERN:

- Inexistența unei legislații coerente în domeniu și instabilitatea legislativă;
- Măsuri restrictive în privința achizițiilor;
- Birocrație excesivă;
- De foarte multe ori sunt promovate în mass-media, precum și prin intermediul rețelelor social media, evenimente culturale lipsite de autenticitate și valoare artistică, iar acest fapt poate duce la deformarea percepției publicului asupra a ceea ce înseamnă cultură de calitate.



## STRUCTURA ORGANIZATORICĂ



În conformitate cu HCGMB nr. 656/26.09.2018 a fost aprobată noua structură organizatorică a serviciului public **creat** având în statul de funcții un număr de 39 de posturi din care 6 posturi de conducere.

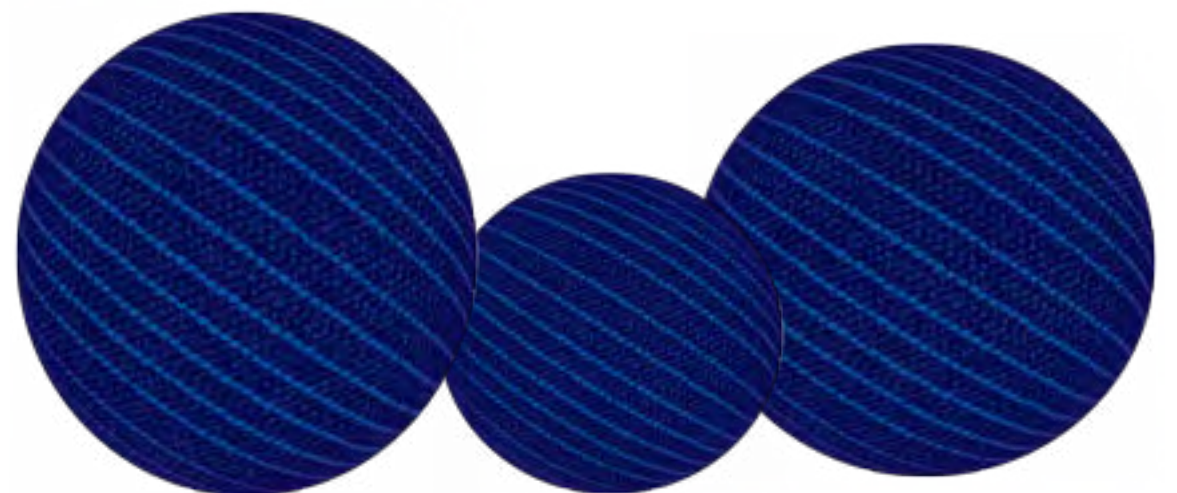
Statul de funcții, Organigrama și Regulamentul de Organizare și Funcționare sunt anexe 1,2 și 3 la HCGMB nr.656/2018, astfel:

### A. Conducerea serviciului public, formată din:

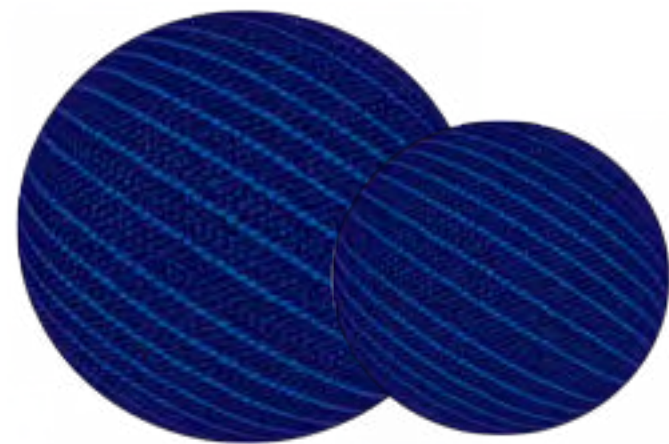
- Director
- Director adjunct
- Director adjunct

### B. Aparatul de specialitate și aparatul funcțional:

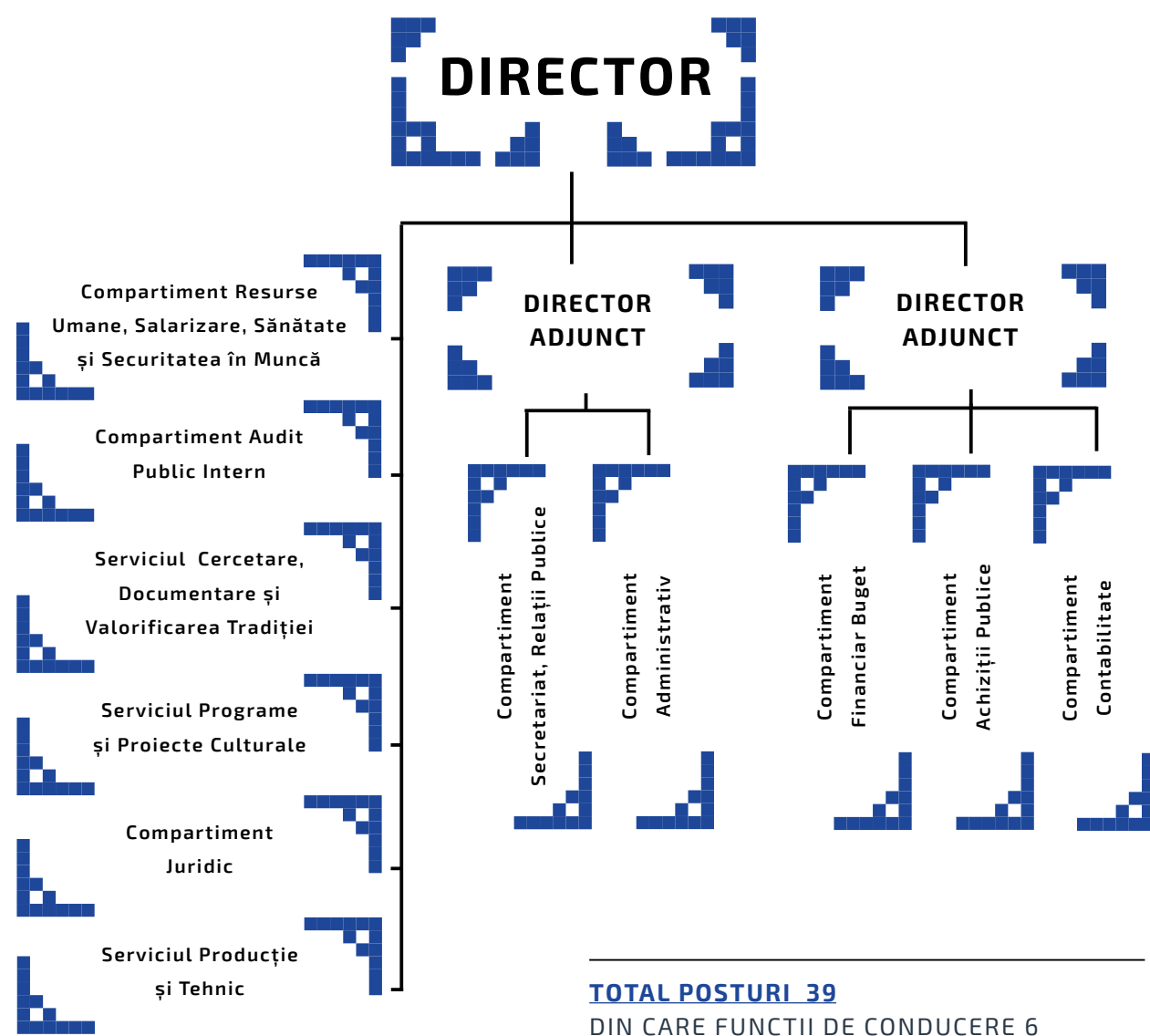
- Compartimentul Resurse Umane, Salarizare, Sănătate și Securitate în Muncă
- Compartimentul Audit Public Intern
- Serviciul Cercetare, Documentare și Valorificarea Tradiției
- Serviciul Programe și Proiecte Culturale
- Compartimentul Juridic
- Serviciul Producție și Tehnic
- Compartiment Secretariat Relații Publice
- Compartiment Administrativ
- Compartiment Financiar Buget
- Compartiment Achiziții Publice
- Compartimentul Contabilitate







ORGANIGRAMA **creart**  
CENTRUL DE CREAȚIE, ARTĂ  
ȘI TRADIȚIE AL MUNICIPIULUI  
BUCUREȘTI CONFORM  
H.C.G.M.B. NR.656/2018



## RESURSE UMANE

În urma aprobării noului stat de funcții, a Organigramei și a Regulamentului de Organizare și Funcționare, prin majorarea numărului de posturi și constituirea de noi Servicii și Compartimente, la **creart** au fost organizate concursuri pentru ocuparea următoarelor posturi vacante:

| SERVICIU / COMPARTIMENT                                                     | FUNCȚIA SCOASĂ LA CONCURS         |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Conducerea instituției                                                      | Director adjunct (S) II           |
| Compartimentul Resurse Umane, Salarizare, Sănătatea și Securitatea în Muncă | Consilier (S) I                   |
| Compartimentul Resurse Umane, Salarizare, Sănătatea și Securitatea în Muncă | Referent (M) IA                   |
| Compartiment Achiziții Publice                                              | Consilier (S) I                   |
| Compartiment Financiar Buget                                                | Inspector de specialitate (S) I A |
| Compartimentul Audit Public Intern                                          | Auditor (S) IA – 2 posturi        |
| Serviciul Cercetare, Documentare și Valorificarea Tradiției                 | Consilier (S) IA – 2 posturi      |
| Serviciul Programe și Proiecte Culturale                                    | Șef serviciu (S) II               |
| Serviciul Programe și Proiecte Culturale                                    | Consilier (S) IA                  |
| Serviciul Producție și Tehnic                                               | Șef serviciu (S) II               |
| Serviciul Producție și Tehnic                                               | Consilier (S) IA                  |
| Compartiment Secretariat, Relații Publice                                   | Consilier (S) IA                  |
| Compartiment Secretariat, Relații Publice                                   | Inspector de specialitate (S) IA  |



## FORMAREA PROFESIONALĂ

Evaluarea performanțelor profesionale individuale ale angajaților din cadrul **creart** – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, pentru anul 2017 s-a desfășurat în martie 2018, iar evaluarea activității profesionale din anul 2018 va avea loc în perioada martie 2019.

În urma evaluării performanțelor profesionale individuale, având în vedere și programele de formare profesională, salariații din cadrul **creart** au obținut un calificativ foarte bun corespunzător posturilor pe care le ocupă.

În perioada 15 iunie – 05 iulie 2018 au fost organizate concursuri de promovare în grade profesionale, respectiv:

| NUME ȘI PRENUME   | FUNCȚIA                   | COMPARTIMENT/ SERVICIU DUPĂ PROMOVARE                        | GRAD PROF. | GRAD PROF. DUPĂ PROMOVARE |
|-------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------|------------|---------------------------|
| Dima Elena        | Inspector de specialitate | Compartiment Financiar Buget                                 | (S) II     | (S) I                     |
| Filip Ramona      | Consilier                 | Serviciul Programe și Proiecte Culturale                     | (S) I      | (S) IA                    |
| Iacob Madalina    | Consilier                 | Compartiment Achiziții Publice                               | (S) I      | (S) IA                    |
| Mona Abrudan      | Consilier                 | Serviciul Programe și Proiecte Culturale                     | (S) I      | (S) IA                    |
| Oancea Florentina | Consilier                 | Serviciul Producție și Tehnic                                | (S) I      | (S) IA                    |
| Vasilescu Marina  | Consilier                 | Serviciul Cercetare, Documentare și Valorificare a Tradiției | (S) I      | (S) IA                    |





# SĂNĂTATEA ȘI SECURITATEA ÎN MUNCĂ

Pe parcursul anului 2018 s-a realizat instruirea în domeniul securității și sănătății în muncă, cu scopul însușirii cunoștințelor și formării deprinderilor de securitate și sănătate în muncă. Instruirea lucrătorilor s-a realizat în conformitate cu art. 20 din legea 319/2006 Legea securității și sănătății în muncă.

Instruirea lucrătorilor în domeniul securității și sănătății în muncă cuprinde 3 faze:

- instruirea introductiv - generală;
- instruirea la locul de muncă;
- instruirea periodică.

Durata instruirii introductiv - generale s-a efectuat individual lucrătorilor de către persoana desemnată, respectiv Calofeteanu Diana - Consilier .

Instruirea la locul de muncă s-a făcut după instruirea introductiv - generală și a avut ca scop prezentarea riscurilor pentru securitate și sănătate în muncă, precum și măsurile și activitățile de prevenire și protecție la nivelul fiecărui loc de muncă, post de lucru și/ sau fiecărei funcții exercitate.

Instruirea periodică a fost făcută tuturor lucrătorilor și a avut ca scop reîmprospătarea și actualizarea cunoștințelor în domeniul securității și sănătății în muncă. Instruirea periodică s-a desfășurat pe baza tematicii anuale întocmite.

Intervalul dintre două instruirii periodice a fost în funcție de specificul muncii prestate, astfel:

- pentru șoferi, maestru sunet, lumini sală spectacole - 1 lună;
- pentru magaziner, curier, îngrijitor - 3 luni;
- pentru personalul TESA și funcțiile de conducere - 6 luni.

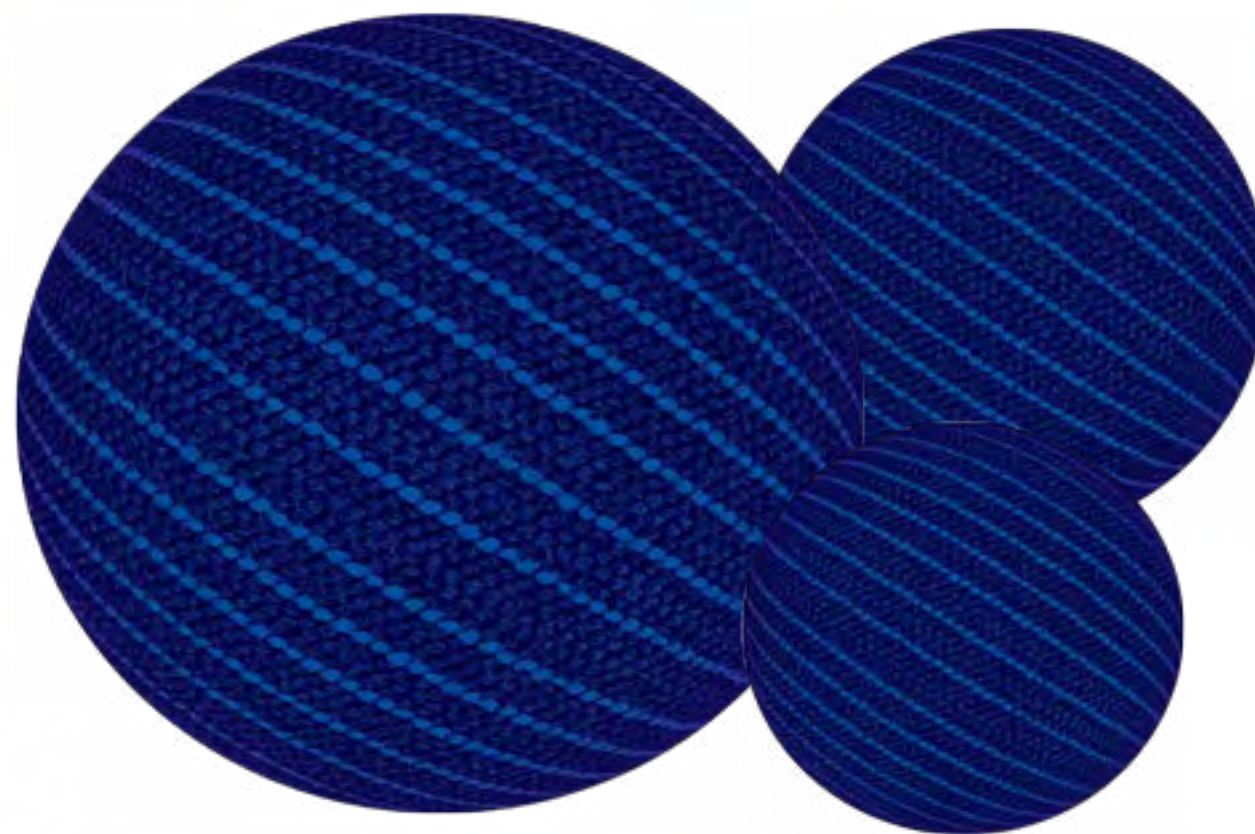
În conformitate cu prevederile Legii nr. 319/2006 art. 46, și prevederile HG 355/2007 privind supravegherea sănătății lucrătorilor, în trimestrul IV al anului 2018 a fost realizată verificarea anuală a stării de sănătate a angajaților instituției.

Monitorizarea stării de sănătate a personalului angajat a fost realizată în baza contractului de prestări servicii, încheiat de instituție și Centrul Medical Medlife. În urma acestei monitorizări, personalul medical a constatat faptul că angajații instituției nu prezintă probleme medicale de sănătate și a eliberat fișele medicale de aptitudini.

Pe parcursul derulării evenimentelor culturale organizate de instituție în acest an, personalul participant a fost instruit din punct de vedere SSM și PSI de către persoana desemnată cu atribuții în acest scop, în vederea desfășurării în bune condiții a acestor evenimente. S-a avut în vedere, indiferent de tipul evenimentului organizat, asigurarea marșării și semnalizării căilor de acces, evacuare și intervenție și dotarea cu mijloace de primă intervenție.

Întrucât spațiul în care personalul instituției își desfășoară activitatea este o clădire de curând restaurată și modernizată, în care funcționează și o sală de spectacole, s-a acordat atenție îmbunătățirii permanente a condițiilor și mediului de muncă. În acest sens s-au luat măsuri privind asigurarea climatizării, igienizării spațiilor de muncă, asigurării iluminatului general și iluminatului local, care trebuie să asigure condiții pentru desfășurarea activității.

În sensul respectării cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă referitoare la utilizarea echipamentelor cu ecran de vizualizare, conform prevederilor H.G. nr. 1028/2006 și HG nr. 1048/2006 privind cerințele minime SSM pentru utilizarea de către lucrători a echipamentelor individuale de protecție la locul de muncă, s-au asigurat echipamentele de lucru specifice posturilor de lucru.



## ACTIVITATEA ADMINISTRATIVĂ



**creart** își desfășoară activitatea în sediul social din str. Piața Alexandru Lahovari, nr.7, Sector 1, București. Clădirea este dispusă pe demisol, parter, etajul 1 și mansardă, având spații de birouri, sală de spectacole, cabine actori, casa de bilete Teatrelli, Galeria **creart**, arhivă, spații tehnice și o mică magazie de materiale.

Pentru întreținerea imobilului și a echipamentelor care îl deservește au fost executate servicii conform contractelor încheiate cu prestatorii acestora și anume:

- servicii de curățenie;
- servicii dezinsecție, dezinsecție, deratizare;
- servicii întreținere instalații termice, climatizare și ventilație;
- servicii întreținere și reparații instalații sanitare;
- servicii întreținere și reparații instalații electrice;
- servicii pază și monitorizare;
- mentenanță IT;
- servicii întreținere ascensor;
- servicii întreținere sistem de supraveghere video, de detecție și avertizare efracție, de detecție și semnalizare incendiu;
- servicii de curățare și spălare pentru autovehiculele instituției;
- servicii de întreținere plante;



Au fost achiziționate laptop-uri și calculatoare pentru înlocuirea celor depreciate moral, rack servere pentru depozitarea și protejarea echipamentelor IT, multifuncționale profesionale pentru listarea și copierea documentelor, o autoutilitară pentru transportul de materiale și personal.

În vederea respectării prevederilor legale în vigoare în ceea ce privește obținerea Autorizației de securitate la incendiu, în anul 2018 au fost executate mare parte din lucrările autorizate cu Autorizația de construire nr. 435-1528371 din data de 23.11.2017.

Conform Scenariului de securitate la incendiu au fost efectuate următoarele lucrări:

- Au fost înlocuite 6 geamuri și 7 uși cu unele rezistente la foc;
- Au fost montate două uși rezistente la foc (la casa scării parter și în Casa de bilete);
- Au fost ignifugate grinzile de lemn de la mansarda instituției;
- A fost inversat sensul de deschidere al ușilor de acces în imobil și în Casa de bilete;
- Centrala de detecție și semnalizare incendiu a fost mutată de la parterul instituției la demisol, în Casa de bilete, într-un spațiu special amenajat și închis cu ușă rezistentă la foc, iar la parter a fost instalat un repetor de informații cu afișaj LCD aferent centralei de detecție incendiu pentru accesul rapid la panoul de comandă în caz de semnalizare sau alarmare incendiu.

De asemenea, pentru întreținerea clădirii, au fost executate lucrări, după cum urmează:

- lucrări de igienizare și de recondiționare a parchetului în birourile de la etajul 1 și de la mansardă;
- lucrări de reparație și hidroizolație a terasei situată la mansardă;
- a fost schimbată mocheta din cabinele actorilor și din holul de la etajul 1;
- pentru siguranța personalului și a vizitatorilor a fost montată balustradă din fier forjat la intrarea în Casa de bilete.

În anul 2018 au suplimentat sistemul antiefracție și sistemul de supraveghere video, conform Proiectului sistemului de alarmare împotriva efracției, control acces și CCTV, propus a se instala și avizat de I.G.P.R.

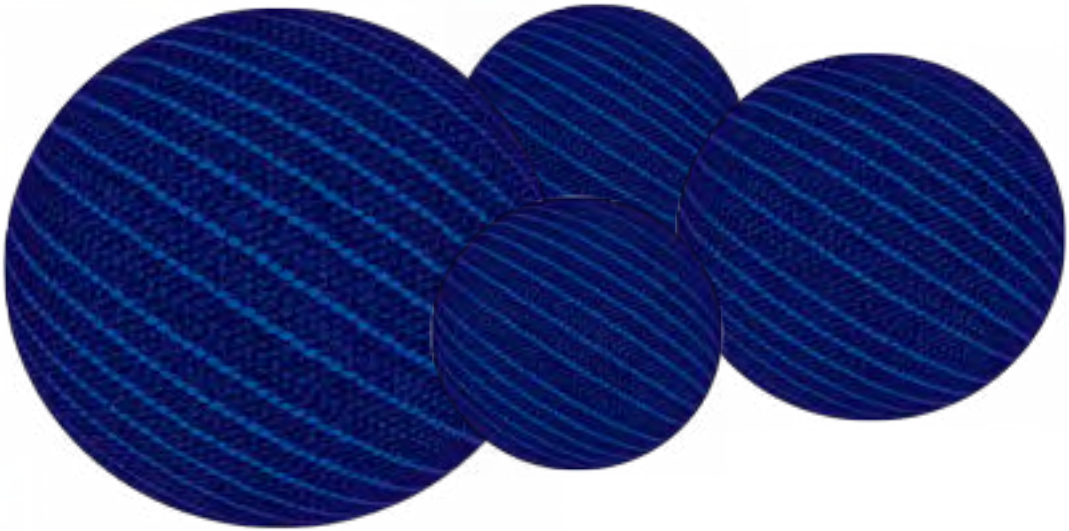
Pentru buna funcționare a instalațiilor termice și climatizare au fost executate următoarele:

- lucrări de curățare și aditivare a instalației de încălzire;
- a fost reparat controlerul unuia dintre chillere;
- au fost montate filtre magnetice la centralele termice;
- au fost înlocuite: vana de gaz, placa electronică master pentru una din centralele termice și 3 ventiloconvectoare.

Sediul **creart** găzduiește Grădina cu Filme – Cinema & More care are activitate în perioada Mai – Septembrie a fiecărui an și sala de spectacole Teatrelli, theatre, music & more, două mari și reprezentative proiecte realizate ca urmare a nevoii publicului de culturalizare și recreere, fiind platforme de expunere a diferitelor genuri de artă: teatru, muzică, cinematografie, fotografie, stand up comedy.

Pentru desfășurarea în bune condiții a manifestărilor artistice în Grădina cu Filme – Cinema & More au fost executate lucrări de reparații și igienizare în curtea interioară a sediului **creart**, respectiv repararea și recondiționarea podelei de lemn, a căii de acces (inclusiv hidroizolarea suprafețelor), precum și igienizarea elementelor din acest spațiu (ecranul de proiecție, pavele și tâmplăria de lemn, mocheta tip iarbă, corpurile de iluminat).

În vederea asigurării calității sunetului și pentru buna desfășurare a proiectelor (multimedia), în sala Teatrelli au fost achiziționate echipamente profesionale de scenotehnică și IT, respectiv: sistem sunet, videoproiector cu suport prindere, lentilă videoproiector, laptop Acer Predator.



## ANALIZA ECONOMICĂ FINANCIARĂ

Pentru o analiză comparativă relevantă se vor prezenta datele pentru anii 2017 și 2018.

### BUGETUL ANUAL APROBAT ȘI UTILIZAT ÎN PERIOADA 2017 – 2018 A FOST:

- mii lei -

| ANUL | BUGET   |          |
|------|---------|----------|
|      | APROBAT | UTILIZAT |
| 2017 | 62.254  | 57.864   |
| 2018 | 83.956  | 80.031   |

Observăm că bugetul aprobat pentru anul 2018 este mai mare cu 34% față de bugetul din anul 2017, ca urmare a creșterii numărului de proiecte culturale organizate, de ex. „Concert extraordinar Juan Diego Flórez”, în cadrul evenimentului cultural Zilele Bucureștiului, desfășurat sub egida sărbătoririi Marii Uniri, „Concertul extraordinar Gheorghe Zamfir” și „Concertul legendarului Rod Stewart” (pentru celebrarea Marii Uniri de la 1918 au fost organizate și alte evenimente culturale detaliate mai sus în acest raport), a complexității acestora și a dezvoltării evenimentelor culturale de tradiție ale instituției.

În anul 2018 s-a înregistrat și o creștere a cheltuielilor de personal, ca urmare a creșterii salariilor angajaților **creart**, prin aplicarea prevederilor art. 38 alin. (3) lit. a din Legea nr. 153/2017 privind salarizarea personalului plătit din fonduri publice și ocuparea unor posturi vacante din statul de funcții. Utilizarea bugetului s-a efectuat în limita prevederilor aprobate pe secțiuni și pe coduri bugetare.





# ANALIZA VENITURILOR TOTALE APROBATE ȘI REALIZATE ÎN PERIOADA 2017 – 2018:

- mii lei -

| DENUMIRE INDICATORI        | BUGET 2017 |          | BUGET 2018 |          |
|----------------------------|------------|----------|------------|----------|
|                            | APROBAT    | REALIZAT | APROBAT    | REALIZAT |
| VENITURI TOTALE, din care: | 62.254     | 57.864   | 83.956     | 80.031   |
| Venituri proprii           | 1.500      | 1.531    | 1.900      | 1.995    |
| Sponsorizări               | 424        | 425      | 732        | 733      |
| Subvenții                  | 60.330     | 55.908   | 81.324     | 77.303   |

Veniturile proprii aprobate în bugetul pe anul 2018 s-au realizat în proporție de 105%, fiind obținute din vânzarea de bilete pentru spectacolele desfășurate la Teatrelli, aflată la parterul clădirii în care este sediul administrativ al instituției, la Grădina cu Filme, care funcționează în curtea interioară a instituției în perioada mai – septembrie a fiecărui an, începând din anul 2014, din taxe de participare la târgurile organizate de **creart** în cadrul evenimentelor culturale în aer liber și Târgul de Crăciun, organizat cu ocazia sărbătorilor de iarnă, precum și din taxe de participare la atelierele de creație.

În anul 2018 am realizat sponsorizări în valoare de 732 mii lei obținute de la S.C. Heineken România S.A., S.C. Coca-Cola România, Kaufland, BCR, S.C. Betty Ice, pentru acoperirea unor cheltuieli ocazionate de organizarea evenimentelor culturale BUCHAREST GreenSounds FESTIVAL, iMapp Bucharest, Creative Fest, Târgul de Crăciun București și Piața de Crăciun București.

Veniturile totale realizate în anul 2018 sunt cu 34% mai mari decât cele din anul 2017.



# DIN PUNCT DE VEDERE AL PLĂȚILOR EFECTUATE,

situația comparativă a anilor 2017 și 2018 se prezintă astfel:

- mii lei -

| DENUMIRE INDICATORI                                             | BUGET 2017 |          | BUGET 2018 |          |
|-----------------------------------------------------------------|------------|----------|------------|----------|
|                                                                 | APROBAT    | EXECUTAT | APROBAT    | EXECUTAT |
| TOTAL CHELTUIELI                                                | 62.254     | 57.864   | 83.956     | 80.031   |
| Secțiunea funcționare                                           | 61.097     | 56.872   | 83.097     | 79.178   |
| Cheltuieli de personal                                          | 1.099      | 1.040    | 2.408      | 2.269    |
| Bunuri și servicii                                              | 59.998     | 55.832   | 80.689     | 76.909   |
| Secțiunea dezvoltare                                            | 1.287      | 1.124    | 883        | 877      |
| Mașini, echipamente, mijloace transport                         | 1.253      | 1.090    | 647        | 645      |
| Mobilier, aparatură birotică și alte active corporale           | 24         | 24       | 173        | 171      |
| Alte active fixe                                                | 10         | 10       | 63         | 61       |
| Plăți efectuate în anii precedenți și recuperate în anul curent | -130       | -132     | -24        | -24      |



Plățile efectuate în anul 2018 se încadrează în bugetul aprobat. În anul 2018 s-a înregistrat o creștere a plăților efectuate la Secțiunea Funcționare față de anul 2017 cu 39%, ca urmare a majorării investiției în proiecte culturale, organizarea de evenimente culturale noi și dezvoltarea evenimentelor de tradiție ale instituției (de ex. „Concert extraordinar Juan Diego Flórez”, în cadrul evenimentului cultural Zilele Bucureștiului, desfășurat sub egida sărbătoririi Marii Uniri au fost prezentate „Concertul extraordinar Gheorghe Zamfir” și „Concertul Rod Stewart”, Reforma PhotoDays), creșteri care aduc după sine și majorarea cheltuielilor de întreținere și funcționare.

Cheltuielile de personal au înregistrat, de asemenea, o creștere cu 118% în anul 2018 față de anul 2017, datorită majorării salariilor ca urmare a aplicării prevederilor art. 38 alin. (3) lit. a din Legea nr. 153/2017 privind salarizarea personalului plătit din fonduri publice conform căruia „cuantumul brut al salariilor de bază... lunar de care beneficiază personalul plătit din fonduri publice se majorează cu 25% față de nivelul acordat pentru luna decembrie 2017...”. În anul 2018 au fost ocupate prin concurs 15 posturi vacante din statul de funcții care au contribuit la creșterea cheltuielilor de personal, dar care asigură necesarul de personal de specialitate pentru desfășurarea activității instituției.

Cheltuielile pentru Bunuri și servicii sunt cu 37% mai mari în anul 2018 față de anul 2017 datorită creșterii numărului de proiecte culturale organizate, datorită dezvoltării proiectelor de tradiție și creșterii cheltuielilor de întreținere și funcționare.

Cheltuielile de capital au scăzut cu 22% în anul 2018 față de anul 2017, deoarece echipamentele de sunet și lumini achiziționate în anii precedenți pentru sala Teatrelli și pentru Grădina cu Filme, se află în perioada normală de funcționare și nu au necesitat înlocuire, în schimb a fost completat necesarul de dotări pentru aceste spații, au fost achiziționate căsuțe de meșteri populari pentru înlocuirea celor casate și pentru crearea unor modele noi care să se adapteze la necesarul de spațiu pentru expunere și care să se încadreze în noua viziune scenografică a târgurilor organizate de **creart**.

Sumele încasate la articolul Plăți efectuate în anii precedenți și recuperate în anul curent sunt rezultate în urma constatărilor auditorilor externi din cadrul Curții de Conturi în cursul anului 2017.



# CONTUL DE EXECUȚIE A BUGETULUI, PENTRU ANII 2017 ȘI 2018 SE PREZINTĂ ASTFEL:

- mii lei -

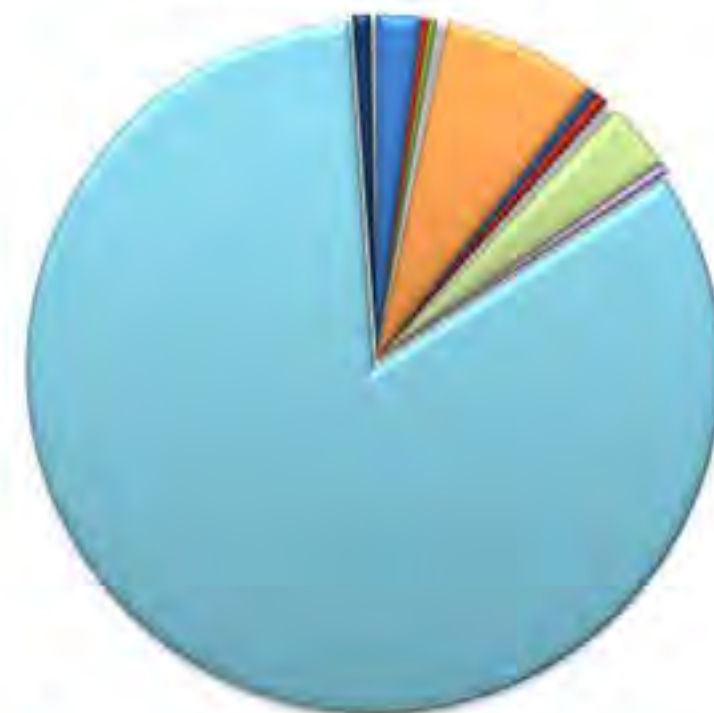
| DENUMIRE INDICATORI     | BUGET  |        |
|-------------------------|--------|--------|
|                         | 2017   | 2018   |
| TOTAL VENITURI          | 57.864 | 80.031 |
| Secțiunea funcționare   | 56.740 | 79.154 |
| Venituri proprii        | 1.531  | 1.995  |
| Donații și sponsorizări | 425    | 733    |
| Subvenții               | 54.784 | 76.426 |
| Secțiunea dezvoltare    | 1.124  | 877    |
| Subvenții               | 1.124  | 877    |
| TOTAL CHELTUIELI        | 57.864 | 80.031 |



| DENUMIRE INDICATORI                                             | 2017          | 2018          |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Secțiunea funcționare                                           | 56.872        | 79.178        |
| Cheltuieli de personal                                          | 1.040         | 2.269         |
| Salarii de bază                                                 | 536           | 1.616         |
| Alte sporuri                                                    | 79            | 291           |
| Fond pentru posturi ocupate prin cumul                          | 217           | 273           |
| Tichete de vacanță                                              | 21            | 16            |
| Contribuții de asigurări sociale de stat                        | 131           | 18            |
| Contribuții de asigurări de somaj                               | 4             | 1             |
| Contribuții de asigurări sociale de sănătate                    | 43            | 6             |
| Contribuții de asigurări pentru accidente de muncă              | 2             | 1             |
| Contribuții pentru concedii și indemnizații                     | 7             | 1             |
| Contribuția asiguratorie pentru muncă                           |               | 46            |
| <b>Bunuri și servicii</b>                                       | <b>55.832</b> | <b>76.909</b> |
| Furnituri de birou                                              | 50            | 40            |
| Materiale pentru curățenie                                      | 57            | 50            |
| Încălzit, iluminat și forță motrică                             | 84            | 99            |
| Apă, canal, salubritate                                         | 12            | 19            |
| Carburanți și lubrifianți                                       | 60            |               |
| Piese de schimb                                                 | 8             | 20            |
| Poștă, telefon, radio, tv, internet                             | 121           | 151           |
| Materiale și prestări servicii cu caracter funcțional           | 3.643         | 5.796         |
| Alte bunuri și servicii pentru întreținere/funcționare          | 550           | 327           |
| Reparații curente                                               | 146           | 515           |
| Alte obiecte de inventar                                        | 163           | 196           |
| Deplasări interne, detașări, transferări                        | 43            | 85            |
| Cărți, publicații și materiale documentare                      | 8             | 3             |
| Consultanță și expertiză                                        | 16            | 0             |
| Pregătire profesională                                          | 11            | 29            |
| Protecția muncii                                                | 46            | 88            |
| Reclamă și publicitate                                          | 711           | 2.589         |
| Chirii                                                          | 170           | 425           |
| Alte cheltuieli cu bunuri și servicii                           | 49.933        | 66.477        |
| Plăți efectuate în anii precedenți și recuperate în anul curent | -132          | -24           |
| <b>Secțiunea dezvoltare</b>                                     | <b>1.124</b>  | <b>877</b>    |
| <b>Cheltuieli de capital</b>                                    | <b>1.124</b>  | <b>877</b>    |
| Mașini, echipamente și mijloace de transport                    | 1.090         | 645           |
| Mobilier, aparatură birotică și alte active corporale           | 24            | 171           |
| Alte active fixe                                                | 10            | 61            |



## GRAFIC BUGET 2018







# EVOLUȚIA PLĂȚILOR EFECTUATE ÎN ANUL 2018 FAȚĂ DE ANUL 2017:

În structura plăților efectuate la Titlul BUNURI ȘI SERVICII, ponderea cea mai mare o au, ca și în anii anteriori, cele pentru organizarea și derularea evenimentelor culturale.

## ANALIZA FINANCIARĂ A PROIECTELOR CULTURALE 2017 – 2018

| DENUMIRE INDICATORI         | 2017       | 2018       |
|-----------------------------|------------|------------|
| TOTAL CHELTUIELI            | 49.933 LEI | 66.477 LEI |
| Număr de proiecte culturale | 70         | 80         |

Numărul de programe și proiecte culturale derulate în anul 2018 a fost cu 15% mai mare decât cel din anul 2017. În cadrul unor proiecte culturale cum sunt Grădina cu Filme – Cinema & More și sala de spectacole Teatrelli se derulează an de an mai multe spectacole de teatru, stand-up comedy, concerte de muzica clasică, populară, electro-acustică, pop, folk, vernisaje pentru expozițiile prezentate în Galeria **creart**, evenimente organizate cu ocazia sărbătorilor de iarnă, lansări de carte, conferințe pe diverse teme, proiecții de film urmate de întâlniri cu creatori de film, cu personalități și critici din domeniul cinematografiei – unde au loc dezbateri pe marginea peliculei vizionate.

Pe lângă proiectele culturale derulate în anul 2017, în anul 2018 **creart** a inițiat și proiecte noi: evenimentul „Concert extraordinar Juan Diego Flórez”, în cadrul evenimentului cultural Zilele Bucureștiului desfășurat sub egida sărbătoririi Marii Uniri s-au prezentat „Concert extraordinar Gheorghe Zamfir” și „Concert Rod Stewart”, Reforma PhotoDays, Arhitectura Centenarului – o expoziție foto care a fost itinerată în cinci locații din țară și din străinătate. Alte evenimente au fost dezvoltate și anume: în anul 2018 s-a desfășurat ediția aniversară iMapp Bucharest unde au prezentat lucrări de videomapping 10 echipe din țară și din străinătate, la Festivalul Internațional de Folclor au participat ansambluri internaționale, iar în ultima seară de eveniment în cadrul programului „100 pentru România” au fost prezenți pe scenă 100 de artiști acompaniați de două orchestre, la evenimentele GreenSounds Festival și Creative Fest au fost invitați artiști internaționali renumiți.

Teatrelli a găzduit în anul 2018 peste 100 de spectacole de teatru și dans, au avut loc 40 de concerte și 5 dezbateri și artist talk-uri, reunind pe parcursul întregului an peste 7.200 de spectatori. Gradul de ocupare al sălii a fost de 97%.

Grădina cu Filme – Cinema & More a fost deschisă timp de 113 zile, dintre care 105 au fost cu evenimente: proiecții de film, Seara Filmului Românesc, Seara Filmului European, concerte, spectacole de teatru, seri de stand-up comedy, care au adus un număr de 7.000 de spectatori și un grad de ocupare de 84%.

De asemenea, proiectele culturale de tradiție ale instituției au fost dezvoltate prin diversificarea programului, selectarea unui număr mai mare de artiști, extinderea zonelor de interes din cadrul unui eveniment.



# PREVIZIONAREA EVOLUȚIEI ECONOMICO-FINANCIARĂ PENTRU ANUL 2019:

Proiectul de buget pentru anul 2019 are următoarea structură:

- mii lei -

| DENUMIRE INDICATORI   | PROPUNERI BUGET AN 2019 | DENUMIRE INDICATORI    | PROPUNERI BUGET AN 2019 |
|-----------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|
| TOTAL VENITURI        | 89.664                  | TOTAL CHELTUIELI       | 89.664                  |
| Secțiunea funcționare | 87.664                  | Secțiunea funcționare  | 87.664                  |
| Venituri proprii      | 2.000                   | Cheltuieli de personal | 3.647                   |
| Subvenții             | 85.664                  | Bunuri și servicii     | 84.017                  |
| Secțiunea dezvoltare  | 2.000                   | Secțiunea dezvoltare   | 2.000                   |
| Subvenții             | 2.000                   | Cheltuieli de capital  | 2.000                   |

În anul 2019 crește cheltuiala de personal ca urmare a ocupării prin concurs a șaptesprezece posturi vacante pe parcursul anului anului 2018 și în luna ianuarie 2019.

Cheltuielile cu Bunuri și servicii propuse sunt cu 9,50% mai mari decât cele executate în anul 2018 și vor fi efectuate pentru organizarea unor evenimente culturale de tradiție ale instituției, pentru dezvoltarea acestora și valorificarea unor idei noi de proiecte identificate.

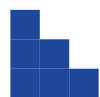
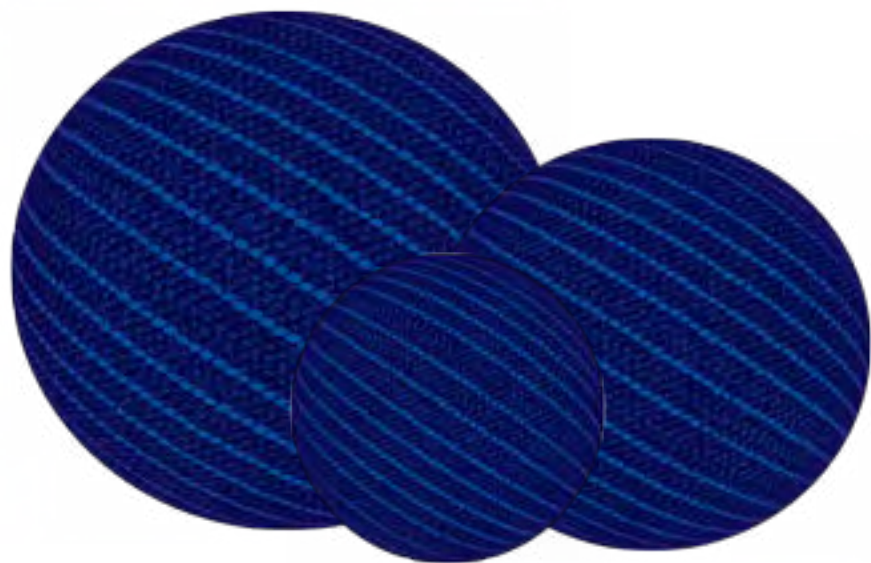
Cheltuielile de capital propuse pentru anul 2019 sunt mai mari cu 128% decât în anul 2018 și presupun achiziția de tehnică de calcul (calculatoare), echipamente de sunet și lumini performante pentru spectacolele de toate genurile reprezentate la Teatrelli și la Grădina cu Filme – Cinema & More, instrumente muzicale pentru dotarea Orchestrei Naționale „Valahia” a Municipiului București, licențe Firewall, Photoshop, audio.

La nivelul instituției au fost implementate standardele de control intern managerial în conformitate cu cerințele OSGG nr. 600/2018 privind aprobarea Codului controlului intern managerial al entităților publice.

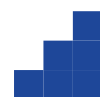
În ceea ce privește Hotărârea de Guvern nr. 583/2016 privind aprobarea Strategiei Naționale Anticorupție 2016-2020, a seturilor de indicatori de performanță, a riscurilor asociate obiectivelor și măsurilor din strategie și a surselor de verificare, a inventarului măsurilor de transparență instituțională și de prevenire a corupției, a indicatorilor de evaluare, precum și a standardelor de publicare a informațiilor de interes public, este constituit Grupul de lucru pentru implementarea planului de integritate în cadrul **creart**, este desemnat un consilier de etică și de integritate, care și-a dus la îndeplinire atribuțiile stabilite conform legii în permanentă legătură cu personalul angajat al instituției și reprezentanții Direcției de Integritate din cadrul Primăriei Municipiului București.

Activitatea instituției a avut ca obiectiv principal, în anul 2018, consolidarea calității serviciilor, precum și a procedurilor de lucru în conformitate cu principiile transparenței, legalității, eficacității și supremației interesului public.





## OBIECTIVE 2019



**creart** - Centrul de Creație, Artă și Tradiție este un serviciu public al Municipiului București, preocupat în permanență să realizeze o agendă culturală diversificată, oferită tuturor categoriilor de public. Cele peste 80 de proiecte culturale organizate anual gravitează în jurul promovării turismului cultural de interes local, a meșteșugurilor, obiceiurilor, tradițiilor populare și a valorilor culturale românești, dar și în jurul stimulării creativității în toate genurile culturale (literatură, muzică, artă populară, plastică, foto, cinematografică, audio-vizuală), prin evenimente devenite deja de referință în agenda culturală bucureșteană, dar și prin noi propuneri culturale.



## CONTINUAREA ȘI DEZVOLTAREA PROIECTELOR CU TRADIȚIE

În 2019, **creart** își propune să continue proiectele care definesc activitatea instituției și care întrunesc deja un număr important de ediții, precum: „Tradiții și Flori de Sărbători” (ediția a X-a) – eveniment dedicat Sărbătorilor Pascale, Festivalul etniilor „Etnorama” (ediția a V-a), „NaturaFest” (ediția a V-a), „HeyDay Music Festival” – cel mai mare festival internațional de trupe tribute din România (ediția a IV-a), Grădina cu Filme – Cinema & More (ediția a VI-a), „Simfonii pe asfalt” (ediția a VI-a), „IEsc – urban, contemporan, românesc” (ediția a V-a), Festivalul Internațional de Folclor – „Muzici și Tradiții în Cișmigiu” (ediția a XII-a), „CinePark” – cinematograful în aer liber (ediția a VII-a), „Copacul cu Cărți” (ediția a VI-a), „Creative Fest” – festival de artă și cultură urbană (ediția a VI-a), „Bucharest GreenSounds Festival” (ediția a VI-a), „iMapp Bucharest” – concurs și festival internațional de 3D video mapping (ediția a V-a), „Târgul Bucureștilor” (ediția a IV-a) sau Târgul de Crăciun București – cel mai mare târg de profil din România.

De asemenea, se urmărește în mod constant evoluția acestora, astfel încât obiectivele fiecărui eveniment să fie atinse, iar oferta culturală să fie orientată spre un public cât mai larg și mai diversificat. În acest sens, în anul 2019, serviciul public își propune să relocheze câteva dintre cele mai importante

proiecte culturale cu tradiție. De exemplu, Festivalul Internațional de Folclor „Muzici și Tradiții în București”, ajuns la cea de-a XIII-a ediție, se va desfășura, în anul 2019, în Parcul Izvor, locație centrală care permite atât creșterea numărului de activități specifice, cât și o prezență mai mare a publicului.

O evoluție firească va cunoaște și Concursul Internațional de video-mapping „iMapp Bucharest”, unul dintre cele mai importante astfel de concursuri din lume, selecția artiștilor pentru ediția 2019 fiind realizată dintre câștigătorii altor renumite evenimente de profil de la nivel internațional. Publicul bucureștean, precum și turiștii interesați de acest proiect cultural, vor avea ocazia de a urmări lucrările acestor artiști, considerați cei mai buni din lume, pe fațada Palatului Parlamentului. Săptămâna anterioară concursului va fi dedicată activităților conexe, de tip expoziție, workshop și dezbateri tematică, centrate pe arta vizuală de tipul Augmented Reality și Virtual Reality, un preambul pentru evenimentul principal, organizat sub forma unui festival urban care să includă mai multe locații indoor agreate de publicul interesat.

Încă de la finalul anului 2018 se urmărește, de asemenea, disponibilitatea unor artiști străini de renume, pentru a fi invitați în cadrul festivalurilor de mare succes, precum „Creative Fest” și „BUCHAREST GreenSounds FESTIVAL”. Misiunea **creart** de a oferi publicului larg posibilitatea de a participa, gratuit, la concerte ale tuturor genurilor muzicale – pop, rock, electro, alternative – va fi axată, în continuare, pe calitatea actului cultural.

În ceea ce privește „Târgul de Crăciun București”, cel mai mare astfel de eveniment din România, cu un număr mediu anual de vizitatori de peste 1.000.000, o preocupare constantă pentru experiența efectivă a publicului în locația de desfășurare, conduce spre evoluție estetică – scenografie și decoruri, precum și spre identificarea activităților preferate în petrecerea timpului liber.



## PARTENERIATE STRATEGICE

Pe lângă evenimentele organizate în Capitală, promovarea culturii naționale în medii internaționale reprezintă, și în anul 2019, un scop în strategia culturală a serviciului public. Unicitatea și bogăția creației și artei românești vor fi incluse, astfel, în noi proiecte de reprezentare la nivel mondial, pentru a fi cunoscute și admirate de publicul străin. În acest sens, parteneriatele cu instituțiile de resort, respectiv Institutul Cultural Român și ambasadele României, rămân de importanță majoră în misiunea comună menționată.

Anul 2018 a marcat, pentru **creart**, o evoluție în relațiile de parteneriat cu actori ai industriilor culturale private, având posibilitatea de a accesa un public avizat și consumator de produs cultural specific.

De aceea, și în anul 2019, serviciul public își propune să se implice, în calitate de co-organizator, în proiecte de anvergură, devenite puncte de reper pe scena culturală bucureșteană și internațională. Un astfel de eveniment este, de exemplu, Romanian Design Week, cel mai important proiect multidisciplinar dedicat industriilor creative din România.

Acesta promovează designul românesc contemporan drept instrument ce poate contribui la progresul social, economic și cultural, reprezentând o oportunitate de dialog între publicul interesat și specialiști. Evenimentul include expoziții de arhitectură, grafică, modă, design de obiect și design industrial.

Totodată, în lista de propuneri de proiecte pentru anul 2019, figurează sprijinirea unor festivaluri și evenimente care promovează arta în cele mai diverse forme ale ei, precum: proiectele Asociației



Green Revolution – Roaba de cultură, care își propune să promoveze cultura în mijlocul naturii din zona urbană; Bike Fest, cel mai mare festival dedicat bicicliștilor urbani, care reunește în fiecare an peste 26 de activități cu și despre pasiunea pe 2 roți; proiectele Asociației Accendo – genul liric readus în atenția publicului într-un spațiu alternativ din centrul Capitalei – Teatrelli.

*Reforma Photo Days (RFD)*, proiect dezvoltat în parteneriat și în anul 2018, ce constă într-un festival de fotografie, care își propune să conecteze fotografii și să promoveze o capitală care devine globală, va fi continuat în anul 2019. Reforma Photo Days va avea loc în mai multe locații din București, alese în diverse zone ale orașului, care sunt preferate de publicul țintă și sunt spații care susțin creativitatea și au o activitate vizionară în domeniul lor.

Nu în ultimul rând, **creart** își propune să păstreze o serie de sponsori ai evenimentelor organizate, deveniți deja tradiționali, precum și să identifice noi parteneri, în vederea creșterii veniturilor proprii realizate de instituție. Anul 2018 a fost marcat de inițierea relațiilor de colaborare cu un important actor al pieței bancare din România, interesat să continue susținerea Concursului internațional de video-mapping „iMapp Bucharest” și pe parcursul edițiilor 2019 și 2020. Mai mult, datorită calității proiectelor culturale, precum și a unei creșteri vizibile a publicului spectator, astfel de companii recunosc legitimitatea Primăriei Capitalei și a serviciului public subordonat ca generator de evenimente de mare impact în rândul publicului consumator.



## PARTICIPĂRI INTERNAȚIONALE

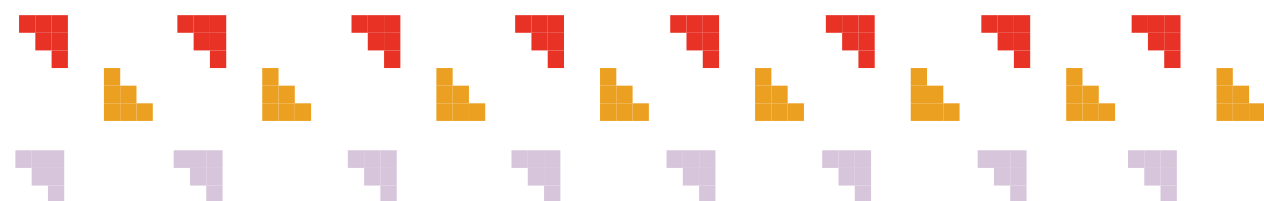
Expoziția „Arhitectură și Regalitate”, precum și expoziția „Arhitectura Centenarului”, ambele semnate de cadre universitare și specialiști de renume și itinerate, pe parcursul anului 2018, în peste 6 locații internaționale, urmează să fie prezentate, la invitația unor importante instituții culturale și diplomatice internaționale, și în alte metropole europene.

De asemenea, serviciul public intenționează să verniseze o expoziție de costum românesc din diverse epoci, structurată în două părți – obiecte vestimentare autentice selectate de la colecționari și o dimensiune descriptivă academică ilustrată pe panotaj expozițional specific, urmând a itinera această expoziție.

Scopul este acela de a prezenta publicului străin creația românească a diverselor secole, privitorii având experiența efectivă de a vizita un muzeu ambulant al modei românești.

Nu în ultimul rând, pentru a promova tradițiile autentice românești, **creart** intenționează să participe, în 2019, cu Orchestra Națională „Valahia” a Primăriei Capitalei și cu un ansamblu folcloric de renume, la un important festival internațional de folclor din Europa, care să facă parte din rețeaua CIOFF – Consiliul Internațional de Organizare a Festivalurilor Folclorice și Artă Tradițională – partener al UNESCO.

Participarea la un astfel de festival reprezintă pentru **creart** și o bună oportunitate de a intra în contact cu ansambluri folclorice din străinătate, în vederea selectării acestora pentru o posibilă participare la edițiile următoare ale Festivalului Internațional de Folclor „Muzici și Tradții în București”.



## BUCUREȘTI, ORAȘ GAZDĂ EURO 2020

Găzduind 4 meciuri din cadrul EURO 2020, Capitala României are prilejul de a arăta lumii întregi că funcționează ca importantă metropolă europeană.

În acest sens, Municipality depune toate eforturile administrative pentru respectarea, în cele mai bune condiții, a tuturor cerințelor UEFA, inclusiv la nivel cultural și de petrecere a timpului liber, prin activități dedicate atât publicului bucureștean, cât și suporterilor și turiștilor străini ce vor fi prezenți la București. Începând din anul 2019, Primăria Capitalei desfășoară o serie de evenimente de promovare, **creart** asigurând, alături de celelalte instituții implicate, o ofertă culturală atractivă.

În anul 2020, în cadrul unei strategii coordonate de evenimente publice, instituția va amenaja, timp de o lună de zile (12 iunie – 12 iulie) cea mai mare zonă dedicată suporterilor, în Piața Constituției, aceasta constând în concerte, proiecții video, activități sportive și de recreere etc.



## TEATRELLI

Ținând cont de faptul că în zona teatrului subvenționat nu există în acest moment un spațiu care să promoveze spectacolele multimedia, teatrul alternativ, precum și experimentul în domeniul artelor performative, Teatrelli își propune să-și redirecționeze treptat programul artistic către această zonă și să creeze, în același timp, o platformă pentru tineri artiști.

Astfel, în 2019, calendarul Teatrelli va cuprinde atât spectacole clasice de teatru, cât și producții care pun accentul pe inovație. Teatrul clasic va fi reprezentat de o parte din producțiile deja existente, la care se va adăuga un spectacol nou, gândit ca un omagiu adus actriței Adela Mărculecu, care în decembrie 2018 a împlinit 80 de ani – „Contesa” după piesa „Fluturi, fluturi” de Aldo Nicolaj, în regia lui Dan Tudor.

Pe lângă spectacolele „Mon Cabaret Noir” de Răzvan Mazilu și „Oxygen” de Antoaneta Cojocar și Daniel Pascariu, repertoriul Teatrelli se va îmbogăți în 2019 cu o serie de producții proprii din zona teatrului contemporan. Primul spectacol de acest gen va purta semnătura lui Florin Fieroiu. Este o poveste de iubire imposibilă spusă într-o poezie de Neil Hilborn, artist care suferă de tulburare obsesiv-compulsivă și care a reușit să sublimeze această boală într-una dintre cele mai frumoase poezii de iubire. Poezia va fi descompusă (audio) până la nivelul sunetelor și apoi recompusă ca muzică, devenind fondul sonor muzical al unui cuplu care nu-si vorbește niciodată, dar care încearcă să formuleze imaginea unei relații fără conținut.

Alegerea celor doi interpreți, care vor performa live, se va face în urma unui atelier-casting de trei zile. Pornind de la tematica „sonorității mișcării”, atelierul va avea și o importantă componentă educativă. Cea de-a doua producție contemporană este un spectacol multimedia, care va porni din punct de vedere tematic de la faptul că în 2019 se împlinesc 30 de ani de la căderea Zidului Berlinului și a Cortinei de Fier. Spectacolul își propune să implice cele mai importante 3 studiouri de videomapping din țară – Mindscape, MotionLab și Les Ateliers Nomad – alături de trei importanți tineri perfoimeri / coregrafi, care să creeze în tandem conținutul video și de mișcare. Premiera spectacolului este programată în luna septembrie, ca preambul / eveniment conex al iMapp Bucharest.



De asemenea, Teatrelli își propune să deruleze, începând din 2019, o serie de proiecte de promovare a tinerilor artiști. Cel mai important dintre acestea este organizarea unui open call de proiecte pentru două producții semnate de tineri artiști în vârstă de maxim 35 de ani, care se vor monta și juca la Teatrelli. Selecția proiectelor se va face de către un juriu format din 3-4 membri (reprezentanți UNITER/ UNATC, critici de teatru / jurnaliști culturali, reprezentanți ai teatrului independent).

Tot pentru a încuraja scena tânără de teatru din București, Teatrelli își propune să introducă și o serie de spectacole invitate (maxim patru pe an). Scopul este acela de a oferi tinerilor creatori de teatru un spațiu de manifestare artistică și de a atrage atenția asupra unor producții originale, care vor putea fi astfel prezentate în premieră publicului și vor putea deveni vizibile pe scena culturală a Capitalei.

O altă componentă importantă a programului Teatrelli va fi cea de dezbateri și artist-talk-uri, care își propune să genereze atât un dialog între generații diferite de artiști, din zone diferite ale artei, cât și să mijlocească o comunicare directă între artiști și public.

De asemenea, Teatrelli își dorește să aducă la București importanți artiști și ansambluri internaționale, precum coregraful **Ziya Azazi** sau compania **Rimini Protokoll**, care să susțină o serie de performative lectures, acestea adresându-se atât oamenilor de teatru, cât și publicului larg. Ținând cont că în 2019 se desfășoară Sezonul România – Franța, pe lista de proiecte Teatrelli să află și schimburi culturale cu scena de teatru din Franța, precum și participări la diferite importante festivaluri internaționale din țară și Europa.

Scena Teatrelli va găzdui și în 2019 o serie de **concerte electro-acustice**, care vor acoperi mai multe genuri muzicale: de la pop/ rock la jazz și muzică clasică.

Nu în ultimul rând, Teatrelli își dorește să facă în 2019 un prim pas în zona realității augmentate, prin introducerea în sala de spectacol a unor elemente vizuale / fotografii care, cu ajutorul unei aplicații AR, să devină instrumente de promovare a producțiilor proprii de teatru.



## GALERIA creart

În 2019, galeria își va continua parcursul artistic început în octombrie 2017 de spațiu expozițional dedicat exclusiv artei contemporane. Pe lângă solo-show-uri de excepție, semnate de importanți artiști și curatori români, elementul de noutate în 2019 îl constituie introducerea în programul galeriei a unor renumiți artiști internaționali, precum **Linda Tedsdotter** (Suedia) sau **Henk Slager**, decan al Universității de Arte Vizuale și Design din Utrecht și curator al Biennalei din Shanghai 2008. De asemenea, la invitația inițiatorilor programului de rezidențe artistice al landului Stiria din Austria, Galeria **creart** va deveni partenerul român al unui program de rezidențe artistice, care se va desfășura în 2019 la București și în 2020 la Graz.

Nu în ultimul rând, Galeria **creart** va fi inclusă, ca spațiu conex, în festivalul de fotografie **Reforma Photo Days** și va participa în **Noaptea Albă a Galeriilor**.



## ATELIERE CREATIVE

**creart** va continua și în 2019, pentru al cincilea an consecutiv, atelierul „**Fabrica de Folclor**”, coordonat de **Lavinia Goste**. Atelierul își propune să suscite interesul copiilor pentru folclorul românesc autentic. În cadrul aceluiași proiect sunt oferite copiilor și cursuri de vioară, coordonate de maestrul-dirijor **Marius Zorilă**, cu o experiență vastă în arta viorii și a dirijatului.

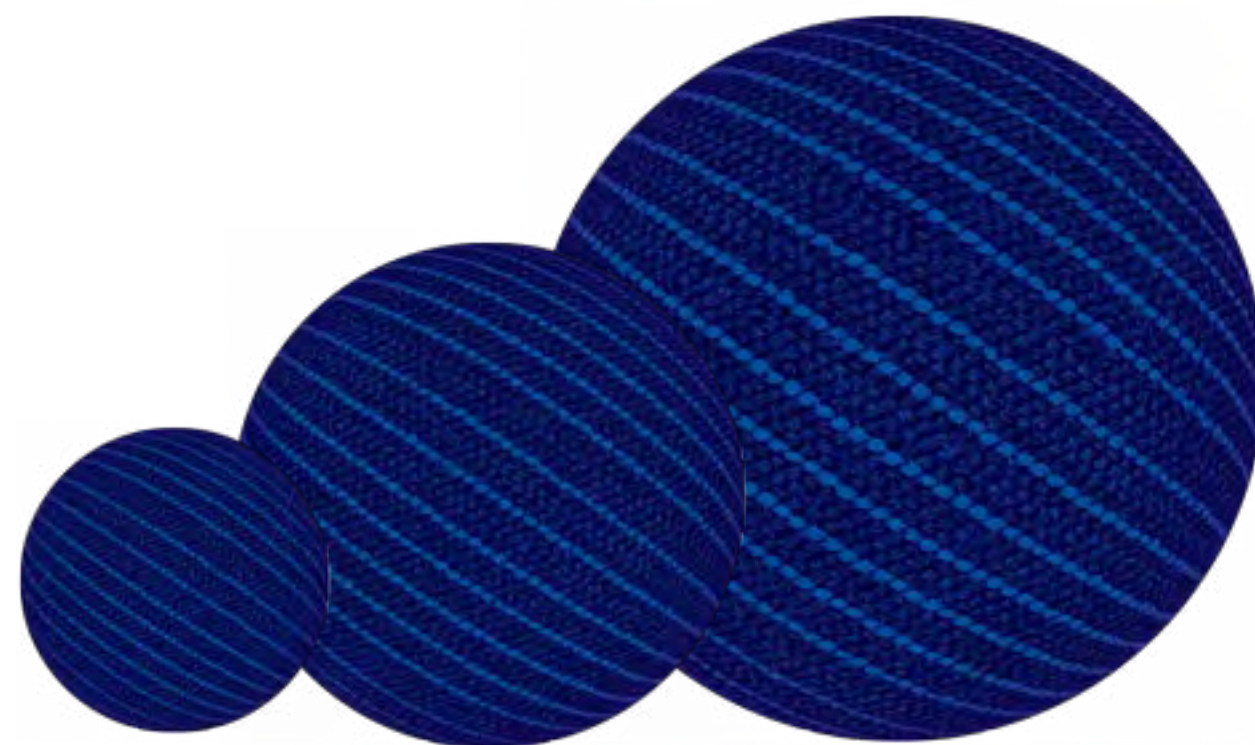


## PROMOVARE

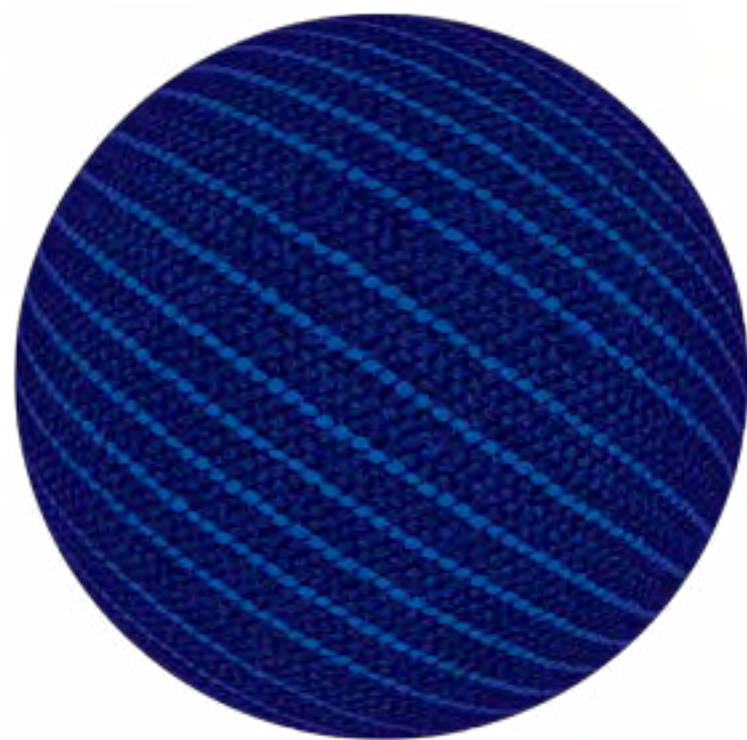
În vederea creșterii vizibilității evenimentelor și a numărului de vizitatori în cazul proiectelor outdoor de amploare, **creart** își propune să continue campaniile de promovare prin intermediul celor mai importante canale media (TV, radio, reviste), precum și prin intermediul publicității outdoor și al social media, astfel încât un public cât mai numeros să aibă acces la informații despre evenimentele în cauză.

Totodată, **creart** își propune ca în 2019 să actualizeze și să reediteze broșura de prezentare, ce va reuni evenimentele importante organizate de Primăria Capitalei, prin **creart**, cu scopul de a facilita schimburile interculturale, precum și comunicarea cu alte instituții locale sau din străinătate. Totodată, broșura **creart** reprezintă un instrument de promovare a imaginii Bucureștiului ca important oraș european, care încurajează turismul de festival.

Continuând campania de promovare desfășurată pe parcursul anului trecut, în 2019 instituția își propune să dezvolte și să implementeze **o aplicație mobilă pentru iOS și Android**. Ca urmare a analizei site-ului creart, a reieșit că majoritatea vizitatorilor accesează interfața de pe dispozitivele mobile. În acest sens, **creart** își dorește să ofere publicului o manieră rapidă de a intra în contact cu instituția și de a fi la curent, în timp real, cu evenimentele și proiectele desfășurate de Municipality prin **creart**. De asemenea, o interfață intuitivă și ușor de utilizat pe dispozitivele mobile va asigura și o mai mare interactivitate, precum și un feedback constant din partea utilizatorilor.







redactat de  
**creart**

Ianuarie 2019  
București, România



[WWW. CREART.RO](http://WWW.CREART.RO)